

Va mulțumim pentru că ați ales acest autovehicul.

Pentru a utiliza și întreține corect autovehiculul, vă rugăm să citiți cu atenție manualul de față.

După citire, păstrați manualul în autovehicul pentru consultare ulterioară. Lăsați acest manual în autovehicul în cazul revânzării, deoarece și noul proprietar va trebui să citească informațiile cuprinse în acesta.

Toate informațiile și specificațiile din manual sunt actuale la momentul tipăririi.

Rețineți că atelierul de service autorizat cunoaște cel mai bine autovehiculul și are tehnicieni instruiți din fabrică și piese originale pentru a vă garanta siguranța. Nu utilizați piese sau accesorii care nu sunt originale pentru a modifica autovehiculul. Modificarea va afecta funcționalitatea, siguranța și durabilitatea acestuia.

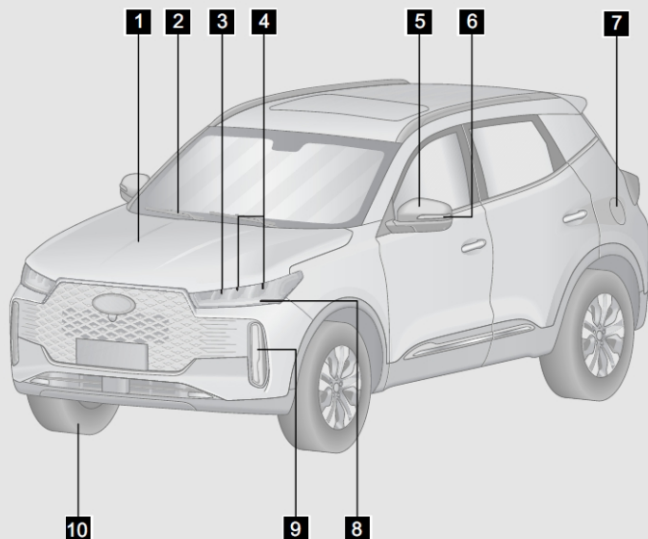
În funcție de specificațiile echipamentelor și de caracteristicile autovehiculului, unele descrieri și ilustrații pot diferi de cele de pe autovehiculul dvs.

Niciun fel de date, descrieri și ilustrații furnizate în manual nu pot fi utilizate ca bază pentru vreo cerere de despăgubire.

Ne rezervăm dreptul de a aduce modificări designului și specificațiilor în orice moment, fără notificare prealabilă.

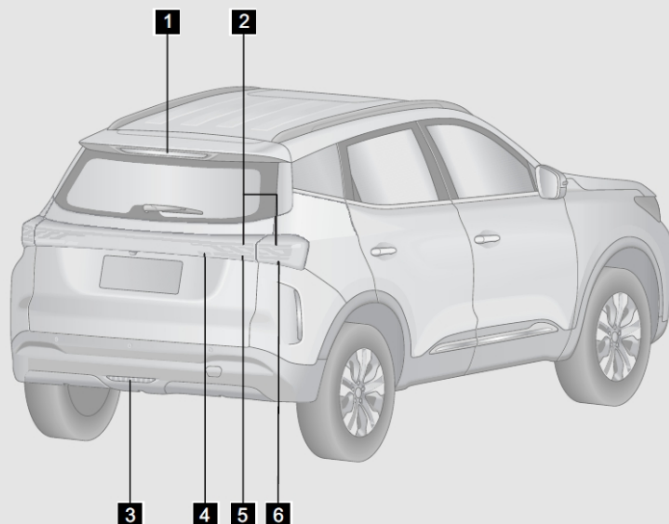
Toate drepturile rezervate. Acest document nu poate fi reprodus sau copiat, integral sau parțial, fără permisiunea noastră scrisă.

Drum bun!



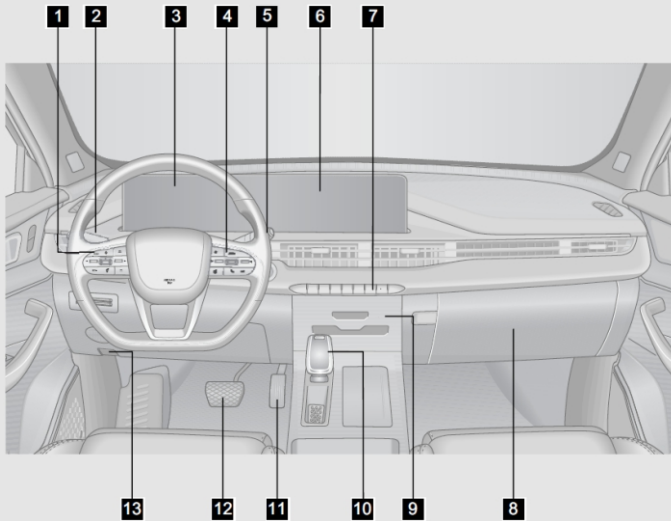
1	Capotă.....	P.105
2	Lamelele ștergătoarelor	P.38
3	Farurile de fază lungă	P.39
4	Farurile de fază scurtă	P.39
5	Oglinzile retrovizoare exterioare	P.34
6	Luminile de semnalizare	P.40
7	Clapeta rezervorului de combustibil	P.110
8	Luminile de semnalizare	P.40
9	Luminile de zi	P.41
	Luminile de poziție	P.39
10	Anvelope	P.208

Notă: Consultați autovehiculul real.



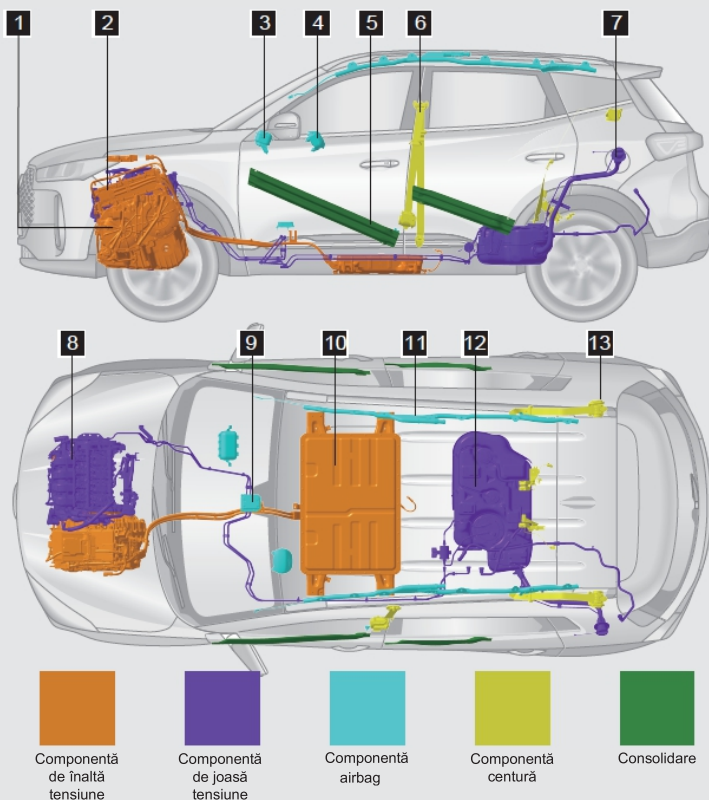
1 Al treilea stop.....	P.41
2 Luminile de poziție.....	P.39
3 Proiectoare de ceață spate.....	P.41
4 Lumina de marșarier.....	P.41
5 Stopuri.....	P.41
6 Luminile de semnalizare.....	P.40

Notă: Consultați autovehiculul real.



1	Butonul vitezei de croazieră.....	P.140
2	Manetă pentru comenzi faruri	P.39
3	Afișaj dublu (instrumentar de bord)	P.22
4	Buton audio	P.90
5	Manetă comenzi ștergătoare	P.36
6	Unitate audio principală	P.84
7	Panoul de comandă al unității audio principale.....	P.84
8	Torpedou	P.102
9	Panou de comandă pentru aerul condiționat.....	P.94
10	Schimbător de viteze.....	P.119
11	Pedala de accelerație	
12	Pedala de frână	
13	Manetă pentru deblocarea capotei	P.105

Notă: Interioarele sunt diferite în funcție de cerințele pieței. Consultați autovehiculul real.



- | | | |
|--|--|---|
| 1 Transmisie hibridă | 2 Modul de control al puterii hibride | 3 Airbag pentru pasagerul din față |
| 4 Airbag pentru șofer | 5 Scut de protecție | 6 Pretensionator centură de siguranță (dacă face parte din dotare) |
| 7 Bușon de combustibil | 8 Motor | 9 Modul airbag |
| 10 Baterie de alimentare | 11 Airbag lateral de tip cortină (dacă face parte din dotare) | 12 Rezervor de combustibil |
| 13 Pretensionator centură de siguranță (dacă face parte din dotare) | | |

Notă: Consultați autovehiculul real.

1. INTRODUCERE

1-1. Cum se citește acest manual	
Cum se citește acest manual..2	
Cuprins.....2	
Index imagini.....2	
Index.....2	
1-2. Simboluri în manual	
Simboluri în manual2	
1-3. Fișa de servicii de consultanță „față în față”	
Fișa de servicii de consultanță „față în față”..... 3	
1-4. Inspectarea noului autovehicul	
Inspectarea noului autovehicul7	
Certificat de inspecție la livrare.7	
1-5. Rodarea noului autovehicul	
Rodarea noului autovehicul8	
1-6. Cum să economisiți combustibil și să extindeți durata de viață a autovehiculului	
1-7. Precauții înainte de conducerea autovehiculului	
Verificări de siguranță 10	
Înainte de pornirea motorului 11	
După pornirea motorului 11	
În timpul condusului 11	
Operațiuni de parcare 11	
Parcarea pe pantă.....12	
Verificați sistemul de evacuare13	
1-8. Precauții la condusul pe teren accidentat	
Condusul pe teren accidentat 14	

1-9. Precauții la condusul pe ploaie	
În timpul condusului pe carosabil alunecos..... 15	
Nu conduceți niciodată prin viituri 15	
1-10. Precauții la condusul pe timp de iarnă	
Sfaturi pentru condusul pe timp de iarnă..... 16	
Condusul pe drum acoperit cu gheață și zăpadă 17	
Lanțuri antiderapante 17	
1-11. Notificare privind siguranța cibernetică	
Notificare privind actualizarea sau încetarea serviciului de asistență pentru securitatea cibernetică 19	
Notificare privind siguranța cibernetică în caz de casare sau revânzare 19	

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

2-1. Instrumentarul de bord	
Prezentare generală a instrumentarului de bord 22	
Zona de afișare a informațiilor... 24	
2-2. Indicator de funcționare/defecțiune	
Indicator de funcționare/defecțiune..... 26	
2-3. Volan	
Claxon 32	
Volan încălzit (dacă face parte din dotare)... 32	
Reglarea volanului..... 33	
2-4. Oglinda retrovizoare	
Oglindă retrovizoare interioară manuală 33	

Oglinda retrovizoare exterioară.....	34
2-5. Sistemul de ștergătoare	
Funcționarea ștergătoarelor ..	36
Înlocuirea lamelelor ștergătoarelor	38
2-6. Sistemul de iluminat	
Luminile exterioare	39
Luminile interioare	42
Funcția „Follow Me Home”	42
Funcția inteligentă de localizare a autovehiculului ...	43
Funcția de control inteligent al farurilor (IHC).....	43
Instrucțiuni pentru aburirea luminilor.....	44
2-7. Scaune	
Poziția corectă de ședere	45
Scaunul din față	45
Scaunul de pe al doilea rând	47
Tetiere	48
Funcția de încălzire a scaunului.....	48
2-8. Centuri de siguranță	
Centuri de siguranță	49
Pretensionator pentru centura de siguranță (dacă face parte din dotare) ..	54
2-9. Sisteme de protecție pentru copii	
Sisteme de protecție pentru copii	55
Sisteme recomandate de protecție pentru copii.....	57
Punct de fixare cu cârlig de prindere în partea superioară	58
Instalarea sistemelor de protecție pentru copii.....	60
Activarea și dezactivarea airbagului frontal pentru pasagerul din față	62
Memento privind prezența copiilor pe scaunul din spate.	63

3. FUNCȚII INTERIOARE

3-1. Informații despre cheie	
Informații despre cheie	66
Înlocuirea bateriei cheii	67
Raza de acțiune	69
Acces fără cheie.	70
Securizarea autovehiculului	72
Sistemul de imobilizare	73
Pornirea de la distanță (dacă face parte din dotare) .	74
3-2. Portiere	
Buton pentru blocarea portierelor	75
Deblocarea portierelor cu clapeta interioară.....	75
Buton mecanic pentru portieră	75
Sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor	77
3-3. Geamuri	
Geamuri acționate electric....	78
Funcția de control de la distanță al geamurilor (dacă face parte din dotare)	79
Funcția de protecție împotriva blocării geamului	80
3-4. Trapă acționată electric	
Trapă acționată electric (dacă face parte din dotare)	82
3-5. Sistemul audio	
Vizualizarea opțiunilor de sunet	84
Funcționarea sistemului audio	86
Setări audio.....	87
Buton audio.....	90
Funcția de recunoaștere vocală (dacă face parte din dotare) .	90
Legătură pentru telefon	91
3-6. Sistemul de aer condiționat	
Aer condiționat automat	94
Încălzirea parbrizului (dacă face parte din dotare) .	98
Reglarea modului.....	99
Controlul duzelor de ieșire a aerului.....	99

Ventilația activă a interiorului și curățarea automată	99	Pornirea și oprirea în caz de urgență.....	117
Sistemul de control al calității aerului	100	Sistemul de control adaptiv al motorului	118
Funcția de răcire a sistemului de aer condiționat.....	100	4-3. Transmisia Transmisia automată	119
Funcția de încălzire a sistemului de aer condiționat	102	4-4. Sistemul de direcție Sistemul de servodirecție electrică (EPS).....	121
3-7. Spațiul de depozitare Spațiul de depozitare	102	4-5. Sistemul de frânare Sistemul frânei de parcare electrice (EPB)	123
3-8. Priză de alimentare Priză de alimentare	104	Sistemul de parcare automată (AUTO HOLD).....	125
Port USB.....	104	Frână	127
3-9. Parasolare și oglinzi de curtoazie Parasolare și oglinzi de curtoazie	105	4-6. Airbaguri SRS Airbaguri SRS	129
3-10. Deschiderea/ Deschiderea/închiderea capotei	105	5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO	
3-11. Hayonul Hayon acționat manual.....	106	5-1. Sistemul de asistență privind limita de viteză (SLA) Sistemul de asistență privind limita de viteză (SLA)	139
Hayon acționat electric	107	5-2. Sistemul vitezei de croazieră Sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră (ACC) .	140
Deschiderea de urgență a hayonului	109	Limitator de viteză activ (ASL)	145
3-12. Capacul rezervorului de combustibil Capacul rezervorului de combustibil.	110	Sistemul de control inteligent al vitezei (SCF).....	146
4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI		5-3. Sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW) Sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW).....	146
4-1. Modul de alimentare cu energie a autovehiculului Buton de ENGINE START STOP	114		
4-2. Pornirea și oprirea motorului Pornirea și oprirea normale	115		

5-4. Sistemul de prevenire la părăsirea benzii de rulare (LDP) Sistemul de prevenire la părăsirea benzii de rulare (LDP).....	148	5-9. Sistemul inteligent de evitare a coliziunilor Sistemul inteligent de evitare a coliziunilor (ISA).....	160
5-5. Sistemul de menținere a benzii de rulare în situații de urgență (ELK) Sistemul de menținere a benzii de rulare în situații de urgență (ELK)	150	5-10. Sistemul de avertizare privind plecarea vehiculului din față Sistemul de avertizare privind plecarea vehiculului din față (DAI)	160
5-6. Sistemul de detectare a unghiului mort (BSD) Sistemul de detectare a unghiului mort (BSD).....	151	5-11. Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope (TPMS) Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope (TPMS).....	161
Sistemul de alertă de trafic transversal în spate (RCTA)	153	5-12. Sistemul de monitorizare a șoferului Sistemul de monitorizare a șoferului (DMS)	163
Sistemul de frânare la trafic transversal în spate (RCTB)	153	5-13. Sistemul de asistență la parcare Sistemul de monitorizare a vederii pentru parcare (dacă face parte din dotare)	164
Sistemul de avertizare privind portiera deschisă (DOW).....	154	Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică (dacă face parte din dotare).....	165
Sistemul de avertizare pentru coliziune din spate (RCW)..	155	Sistemul radarului de parcare	169
5-7. Sistemul de frânare automată de urgență (AEB)/Sistemul de avertizare pentru coliziune frontală (FCW) Sistemul de frânare automată de urgență (AEB) / Sistemul de avertizare pentru coliziune frontală (FCW).....	155	5-14. Sistemul de frânare la coliziune multiplă (MCB) Sistemul de frânare la coliziune multiplă (MCB)	171
5-8. Sistemul de asistență la blocaje în trafic (TJA)/ sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră (ICA) Sistemul de asistență la blocaje în trafic (TJA)/sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră (ICA)	158	5-15. Sistemul de control al forței de frânare Sistemul de control electronic al stabilității (ESP).....	172
		Sistemul anti-blocare la frânare (ABS)	173
		Funcția extinsă	175
		5-16. Autovehicul electric Hybrid Părțile principale ale HEV ...	177
		Modul de funcționare.....	179
		Sunetul unic al HEV.....	180

Energie regenerativă și frânare regenerativă.....	180
Pornirea/oprirea automată a motorului.....	180
Bateria de alimentare.....	180
5-17. Confidențialitatea datelor	
Sistemul de avertizare cu privire la starea de oboseală a conducătorului auto și de avertizare cu privire la lipsa de atenție a conducătorului auto (DDAW).....	183
Sistemul avansat de asistență pentru conducătorul auto (ADAS).....	184
Apel de urgență (eCall).....	184

6. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

6-1. Funcția de apelare de urgență ECALL.....	186
6-2. Cunoștințe de bază despre autovehicul pentru situații de urgență	
Lumini de avarie	186
Benzi reflectorizante	187
Triunghi reflectorizant	187
Unelte de rezervă	188
6-3. Manevrarea autovehiculului în situații de urgență	
Dacă aveți o pană de cauciuc (-Lichid de reparat cauciucuri)	188
Dacă temperatura lichidului de răcire a motorului este ridicată	191
Dacă bateria este descărcată	192
Dacă autovehiculul nu poate porni normal	194
6-4. Tractarea	
Tractarea autovehiculului ...	195
Instalarea ochetului de tractare	196
Tractarea în situații de urgență	197
6-5. Siguranța	
Cutia de siguranțe	198
Verificarea siguranței	199
Înlocuirea siguranței	199

7. ÎNTREȚINERE

7-1. Reparații și întreținere	
Reparații și întreținere	202
Atelierul de service autorizat vă stă la dispoziție.....	202
Verificări de siguranță	203
7-2. Întreținerea normală	
Întreținerea normală	204
Verificarea nivelului de ulei	205
Verificarea nivelului de lichid de transmisie.....	205
Verificarea nivelului de lichid de frână	206
Verificarea nivelului de lichid de răcire.....	206
Verificarea radiatorului și a condensatorului	207
Verificarea curelei de transmisie	208
Verificarea anvelopelor.....	208
Rotația anvelopelor	210
Verificarea bateriei	210
Verificarea filtrului de aer condiționat.....	211
Verificarea lichidului de spălare a parbrizului	211
Verificarea lamelelor ștergătoarelor.....	211
7-3. Întreținerea regulată	
Informații privind prima întreținere	213
Programul de întreținere.....	214
Date tehnice	221

8. SPECIFICAȚII

8-1. Amplasarea etichetelor	
Numărul de identificare a autovehiculului (VIN).....	224
Eticheta de produs a autovehiculului	225
Numărul motorului.....	225
Instalarea emițătorului și receptorului RF	225

8-2. Specificațiile autovehiculului	Bateria de alimentare 232
Dimensiunile autovehiculului	Bateria 232
..... 226	Specificațiile becurilor 233
Tipul autovehiculului..... 227	Componentele autovehiculului
Greutatea autovehiculului... 227	care nu sunt incluse în
Performanța autovehiculului	dimensiunile autovehiculului 234
..... 228	Drepturile dvs. 235
Motorul de propulsare 228	Contactați-ne 235
Performanța motorului 229	
Sistemul de combustibil 229	INDEX ALFABETIC
Alinierea roților 230	
Sistemul de suspensie 231	
Roți și anvelope 231	

1-1. Cum se citește acest manual	Operațiuni de parcare.....	11
Cum se citește acest manual .2	Parcarea pe pantă.....	12
Cuprins	Verificați sistemul de evacuare	13
Index imagini.....	13
Index	1-8. Precauții la condusul pe	
1-2. Simboluri în manual	teren accidentat	
Simboluri în manual.....	Condusul pe teren accidentat	14
1-3. Fișa de servicii de consultanță	1-9. Precauții la condusul pe ploaie	
„față în față”	În timpul condusului pe	
Fișa de servicii de consultanță	carosabil alunecos	15
„față în față”	Nu conduceți niciodată prin	
.....	viituri	15
1-4. Inspectarea noului	1-10. Precauții la condusul pe timp	
autovehicul	de iarnă	
Inspectarea noului autovehicul	Sfaturi pentru condusul pe timp	
.....	de iarnă.....	16
Certificatul de inspectare la	Condusul pe drum acoperit	
livrare	cu gheață și zăpadă.....	17
.....	Lanțuri antiderapante.....	17
1-5. Rodarea noului autovehicul	1-11. Notificare privind siguranța	
Rodarea noului autovehicul....	cibernetică	
1-6. Cum să economisiți	Notificare privind	
combustibil și să extindeți	actualizarea sau încetarea	
durata de viață a	serviciului de asistență	
autovehiculului	pentru securitatea	
1-7. Precauții înainte de	cibernetică	
conducerea autovehiculului	19
Verificări de siguranță.....	Notificare privind siguranța	
Înainte de pornirea motorului	cibernetică în caz de casare	
.....	sau revânzare	19
După pornirea motorului.		
În timpul condusului.....		

1. INTRODUCERE

1-1. Cum se citește acest manual

Cum se citește acest manual

Există trei modalități de a găsi informațiile de care aveți nevoie în manual. Iată o scurtă prezentare a fiecăreia.

Cuprins

Cuprinsul principal vă va spune ce capitol din Manualul de utilizare conține informațiile de care aveți nevoie și la ce pagină să le găsiți.

Index imagini

Indexul de imagini este un instrument util pentru a găsi rapid informațiile necesare, în special dacă nu sunteți familiarizat(ă) cu numele componentei.

Index

Aceasta este cea mai rapidă metodă pentru a găsi informațiile de care aveți nevoie. Indexul conține o listă completă a tuturor termenilor importanți asociați autovehiculului.

1-2. Simboluri în manual

Simboluri în manual

Următoarele simboluri sunt utilizate în manual pentru a vă atrage atenția asupra informațiilor deosebit de importante. Pentru a minimiza cât mai mult posibil riscurile, citiți cu atenție instrucțiunile asociate acestor simboluri înainte de a conduce și respectați-le.

AVERTISMENT

Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la deteriorarea autovehiculului, vătămări corporale sau chiar la deces.

ATENȚIE

Indică ceva care, dacă nu este respectat, ar putea cauza deteriorarea sau funcționarea defectuoasă a autovehiculului sau a echipamentelor acestuia.

PROTECȚIA MEDIULUI

Indică faptul că deșeurile trebuie manipulate sau eliminate în conformitate cu reglementările locale privind protecția mediului, în caz contrar, mediul va fi contaminat.

 CITIȚI

Indică faptul că, înainte de orice operațiune, trebuie citit capitolul relevant din acest manual.

AVERTISEMENTELE și ATENȚIONĂRILE din acest manual referitoare la siguranța personală și a autovehiculului sunt foarte importante. Asigurați-vă că toată lumea din autovehicul urmează cu atenție aceste instrucțiuni pentru a vă bucura de experiența la volan și pentru a vă menține autovehiculul în condiții optime.

1-3. Fișa de servicii de consultanță „față în față”

Fișa de servicii de consultanță „față în față”

Atelierul de service autorizat vă va pune la dispoziție un consilier pentru servicii dedicat atunci când achiziționați autovehiculul. Dacă aveți întrebări referitoare la autovehicul, vă rugăm să contactați consilierul.

Foia 1 (pentru utilizator)

Numele utilizatorului:	Data achiziției:
Departamentul Vânzări și service:	Model:
Numărul de identificare a autovehiculului (VIN):	
Următoarele elemente trebuie să fie confirmate de către utilizator:	
1. Livrarea și inspecția autovehiculului (Marcați cu „√” pentru „Da” și „x” pentru Alte situații):	
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-a prezentat funcționarea de bază a autovehiculului și s-a efectuat inspecția la livrare.
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-au explicat politicile privind garanția.
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-au explicat precauțiile legate de condus.
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-au explicat importanța întreținerii periodice și intervalul de timp/kilometrajul recomandat pentru întreținerea periodică.
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-a explicat importanța efectuării întreținerii sau a reparațiilor periodice ale autovehiculului la un atelier de service autorizat.
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-a furnizat manualul de utilizare și i s-a reamintit să îl citească.
<input type="checkbox"/>	Utilizatorul a fost informat cu privire la linia telefonică de asistență și la modul de utilizare a acesteia.
2. Introducere privind modul serviciilor de consiliere „față în față” (Marcați cu „√ ” pentru „Da” și „x” pentru Alte situații):	
<input type="checkbox"/>	Dacă aveți întrebări sau nelămuriri, vă rugăm să întrebați consilierul pentru servicii.

1. INTRODUCERE

<input type="checkbox"/>	Consilierul pentru servicii este singura persoană autorizată de reprezentanță să răspundă la întrebările utilizatorului.
<input type="checkbox"/>	S-a alocat un consilier pentru servicii dedicat fiecărui utilizator pentru servicii „față în față”.
<input type="checkbox"/>	Dacă utilizatorul nu este pe deplin mulțumit de consilierul pentru servicii, acesta poate selecta un alt consilier pentru servicii.
Următoarele elemente trebuie să fie confirmate de către utilizator:	
3. Prezentarea activităților principale ale consilierului pentru servicii (Marcați cu „√” pentru „Da” și „x” pentru Alte situații):	
<input type="checkbox"/>	Recepția în atelier pentru service și întreținere.
<input type="checkbox"/>	Memento-uri privind întreținerea regulată.
<input type="checkbox"/>	Răspunsuri la consultația privind lucrările de service/întreținere.
<input type="checkbox"/>	Rezervare pentru service/întreținere.
<input type="checkbox"/>	Memento-uri pentru inspecția anuală.
<input type="checkbox"/>	Controale periodice și memento-uri pentru service și felicitări de sărbători.
<input type="checkbox"/>	Alte preocupări din partea utilizatorului.
4. Stabilirea relației pentru servicii de consultanță „față în față”:	
Cartea de vizită a consilierului pentru servicii	
Semnătura utilizatorului/data:	
Semnătura consilierului pentru servicii/data:	

Foaia 2 (pentru departamentul de vânzări și service)

Numele utilizatorului:		Data achiziției:
Departamentul Vânzări și service:		Model:
Numărul de identificare a autovehiculului (VIN):		
Următoarele elemente trebuie să fie confirmate de către utilizator:		
1. Livrarea și inspecția autovehiculului (Marcați cu „√” pentru „Da” și „x” pentru Alte situații):		
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-a prezentat funcționarea de bază a autovehiculului și s-a efectuat inspecția la livrare.	
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-au explicat politicile privind garanția.	
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-au explicat precauțiile legate de condus.	
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-au explicat importanța întreținerii regulate și intervalul de timp/kilometrajul recomandat pentru întreținerea periodică.	
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-a explicat importanța efectuării întreținerii sau a reparațiilor periodice ale autovehiculului la un atelier de service autorizat.	
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-a furnizat manualul de utilizare și i s-a reamintit să îl citească.	
<input type="checkbox"/>	Utilizatorul a fost informat cu privire la linia telefonică de asistență și la modul de utilizare a acesteia.	
2. Introducere privind modul serviciilor de consiliere „față în față” (Marcați cu „√” pentru „Da” și „x” pentru Alte situații):		
<input type="checkbox"/>	Dacă aveți întrebări sau nelămuriri, vă rugăm să întrebați consilierul pentru servicii.	
<input type="checkbox"/>	Consilierul pentru servicii este singura persoană autorizată de reprezentanță să răspundă la întrebările utilizatorului.	
<input type="checkbox"/>	S-a alocat un consilier pentru servicii dedicat fiecărui utilizator pentru servicii „față în față”.	
<input type="checkbox"/>	Dacă utilizatorul nu este pe deplin mulțumit de consilierul pentru servicii, acesta poate selecta un alt consilier pentru servicii.	
Următoarele elemente trebuie să fie confirmate de către utilizator:		
3. Prezentarea activităților principale ale consilierului pentru servicii (Marcați cu „√” pentru „Da” și „x” pentru Alte situații):		
<input type="checkbox"/>	Recepția în atelier pentru service și întreținere.	
<input type="checkbox"/>	Memento-uri privind întreținerea regulată.	
<input type="checkbox"/>	Răspunsuri la consultația privind lucrările de service/întreținere.	
<input type="checkbox"/>	Rezervare pentru service/întreținere.	

1. INTRODUCERE

<input type="checkbox"/>	Memento-uri pentru inspecția anuală.
<input type="checkbox"/>	Controale periodice și memento-uri pentru service și felicitări de sărbători.
<input type="checkbox"/>	Alte preocupări din partea utilizatorului.
4. Stabilirea relației pentru servicii de consultanță „față în față”:	
Cartea de vizită a consilierului pentru servicii	
Semnătura utilizatorului/data:	
Semnătura consilierului pentru servicii/data:	

1-4. Inspectarea noului autovehicul

Inspectarea noului autovehicul

Înainte de a vă livra autovehiculul, departamentul Vânzări și service al atelierului de service l-a inspectat în conformitate cu reglementările. Departamentul de Vânzări și service auto trebuie să completeze data livrării în certificatul de inspecție și să aplice ștampila oficială a atelierului de service.

Atelierul de service vă va familiariza cu autovehiculul și îl va verifica prin intermediul „Fișei de livrare”, care va fi semnată de ambele părți.

Certificat de inspecție la livrare

Documentul de față reprezintă dovada că acest autovehicul a trecut inspecția la livrare în conformitate cu reglementările în vigoare, iar calitatea corespunde specificațiilor tehnice.

Model autovehicul	
Numărul de identificare a autovehiculului (VIN)	
Numărul motorului sau numărul transmisiei	
Numărul de înmatriculare a autovehiculului:	
Ștampila oficială a departamentului de Vânzări și service:	
Semnătura tehnicianului:	
Data de livrare	
Utilizator	
Adresa	
E-mail	
Telefon	
Mi s-au furnizat și explicat următoarele elemente:	
<ul style="list-style-type: none"> • AUTOVEHICUL • MANUAL DE UTILIZARE • INSPECȚIA ÎNAINTE DE LIVRARE 	
Semnătura utilizatorului:	
Semnătura tehnicianului:	

1. INTRODUCERE

1-5. Rodarea noului autovehicul

Rodarea noului autovehicul

Rezistența la fricțiune între piesele mobile ale unui autovehicul nou este mult mai probabilă în timpul utilizării inițiale a autovehiculului decât ulterior. Prin urmare, utilizarea inițială poate avea un impact mai mare asupra duratei de viață, fiabilității operaționale și economiei autovehiculului. Vă sfătuim ca utilizarea unui autovehicul nou să respecte cu strictețe următoarele orientări și ca perioada de rodaj să fie în medie de 3000 km.

■ Reguli de conducere în perioada de rodaj a unui autovehicul nou

Primii 1.000 km:

- Evitați să conduceți cu viteză maximă;
- Viteza de deplasare nu trebuie să depășească 100 km/h;
- Evitați să conduceți la viteză maximă în fiecare treaptă de viteză.

În primii 1.000 - 1.500 km:

- Viteza de conducere poate fi mărită treptat până la cea mai mare viteză;
- Turația motorului poate fi crescută treptat până la turația maximă admisibilă.

■ Recomandări pentru condus după perioada de rodaj

- Atunci când conduceți un autovehicul, viteza maximă pe care motorul o permite în scurt timp este de 6.000 r/min. La schimbarea manuală a vitezelor, treceți în treapta superioară imediată în timp ce indicatorul tahometrului ajunge în zona indicatorului roșu.
- Turația motorului nu trebuie să fie prea mică în timpul condusului, astfel încât va fi necesar să se treacă la treapta de viteză corespunzătoare. Nu porniți motorul la turație maximă în neutru sau în alte trepte de viteză dacă motorul este rece.

■ Recomandări privind rodajul anvelopelor și al roților:

Atunci când începeți să utilizați anvelope noi, nu este disponibilă cea mai bună aderență. Prin urmare, anvelopele noi au nevoie, de asemenea, de rodaj, astfel încât autovehiculul trebuie condus încet și mai ales cu atenție în primii 100 km.

■ Recomandări privind rodajul sistemului de frânare:

Și o garnitură de frână nouă are nevoie de rodaj, deoarece frânele nu pot furniza fricțiunea ideală în timpul primilor 200 km. Dacă eficiența frânării este ușor mai slabă în această etapă, măriți corespunzător forța de apăsare pe pedală. Această condiție se aplică, de asemenea, la fiecare înlocuire ulterioară a garniturii de frână.



PROTECȚIA MEDIULUI

Evitați funcționarea motorului la viteze mari inutile. Trecerea la o treaptă de viteză superioară la timp ajută la economisirea combustibilului, reducerea zgomotului în uz și reducerea poluării mediului.

1-6. Cum să economisiți combustibil și să extindeți durata de viață a autovehiculului

Economisirea combustibilului este determinată în mare măsură de condițiile autovehiculului și de obiceiurile de conducere. Nu suprasolicitați autovehiculul, ceea ce contribuie, de asemenea, la prelungirea duratei de viață a acestuia.

În continuare se oferă sfaturi specifice pentru economisirea combustibilului:

1. Asigurați-vă că mențineți o presiune adecvată de umflare a anvelopelor. Presiunea insuficientă de umflare a anvelopelor va duce la uzura acestora și la risipirea combustibilului.
2. Autovehiculul nu trebuie să fie încărcat cu greutate inutile. Sarcinile grele cresc efortul motorului, ceea ce duce la un consum ridicat de combustibil.
3. Evitați mersul la ralanti pentru încălzire pentru o perioadă îndelungată. Autovehiculul poate fi condus odată ce motorul funcționează fără probleme. Timpul de încălzire pe vreme rece va fi mai lung decât în alte anotimpuri.
4. Accelerați încet și ușor. Evitați pornirea bruscă.
5. Evitați mersul la ralanti pentru încălzire pentru o perioadă îndelungată. Dacă trebuie să parcați autovehiculul și să așteptați o perioadă îndelungată, opriți motorul și porniți-l din nou mai târziu.
6. Evitați ieșirea din turaj sau turajul excesiv al motorului. Selectați vitezele adecvate în funcție de condițiile de drum.
7. Evitați accelerarea și decelerarea frecventă. Conducusul cu opriri și plecări va risipi combustibilul.
8. Evitați opririle și frânările inutile. Trebuie să păstrați o viteză stabilă. Evitați frânarea excesivă și opririle/pornirile frecvente pentru a minimiza risipa de combustibil. Păstrați o distanță corespunzătoare față de alte autovehicule pentru a evita frânarea bruscă, ceea ce va reduce și uzura frânelor.
9. Evitați pe cât posibil zonele cu trafic intens sau blocaje rutiere.
10. Nu țineți piciorul pe pedalele de ambreiaj sau de frână pentru o perioadă îndelungată. Acest lucru va cauza uzură prematură, supraîncălzire și consum mare de combustibil.
11. Mențineți o viteză adecvată pe autostradă. Cu cât viteza autovehiculului este mai mare, cu atât consumul de combustibil este mai mare. Reducerea vitezei va economisi combustibil.
12. Mențineți alinierea corectă a roților din față. Evitați coliziunea cu bordurile drumurilor și reduceți viteza autovehiculului atunci când conduceți pe suprafețe dure. Alinierea necorespunzătoare a roților din față nu numai că va accelera uzura anvelopelor, dar va crește și efortul motorului.
13. Evitați contactul șasiului cu noroi, etc.
14. Mențineți autovehiculul în condiții optime de funcționare. Filtrul de aer murdar, jocul necorespunzător al supapelor, bujiile murdare, murdărirea cu ulei și unsoare, frânele nereglate corespunzător etc. pot reduce performanța motorului și pot irosi combustibil. Întreținerea regulată va prelungi durata de viață a autovehiculului și va reduce costurile de conducere. Autovehiculul trebuie să fie verificat mai frecvent în cazul în care conduceți în mod regulat în condiții severe.

1. INTRODUCERE

ATENȚIE

Nu opriți niciodată motorul atunci când conduceți la vale. Sistemul de servodirecție și sistemul de frânare nu vor funcționa normal atunci când motorul nu este pornit.

1-7. Precauții înainte de conducerea autovehiculului

Verificări de siguranță

Este mai bine să efectuați o verificare a siguranței înainte de a conduce. Câteva minute de verificare pot contribui la asigurarea unui condus sigur și plăcut.

AVERTISMENT

Dacă efectuați această verificare într-un garaj închis, asigurați-vă că există o ventilație adecvată.

Înainte de pornirea motorului

Exteriorul autovehiculului

1. Anvelope (inclusiv roata de rezervă): Verificați presiunea în anvelope cu ajutorul unui manometru și inspectați cu atenție anvelopele, să nu prezinte tăieturi, deteriorări sau uzură excesivă.
2. Șuruburile roților: Asigurați-vă că șuruburile roților nu lipsesc și nu sunt slăbite.
3. Scurgeri de lichid: După ce autovehiculul a fost parcat pentru un timp, verificați dedesubt dacă există scurgeri de combustibil, ulei, lichid de răcire sau alte lichide (apa care se scurge din aerul condiționat după utilizare este normală).
4. Lumini: Asigurați-vă că farurile, luminile de zi, luminile de frână, proiectoarele de ceață, luminile de semnalizare și alte lumini funcționează corect.
5. Grile de admisie: Îndepărtați zăpada, frunzele sau alte obstacole de pe grilele de admisie din fața parbrizului.

Interiorul autovehiculului

1. Unelte de rezervă: Asigurați-vă că aveți unelte de rezervă, cum ar fi cricul, cheia pentru șuruburile roților și roata de rezervă.
2. Centuri de siguranță: Verificați cataramele, să se poată fixa bine. Asigurați-vă că centurile nu sunt uzate sau franjurate.
3. Instrumentarul de bord și comenzile: Asigurați-vă în special că martorii de avertizare privind defecțiunile, luminile indicatoare și comenzile funcționează corect.
4. Frâne: Asigurați-vă că pedala are suficient spațiu liber.
Compartimentul motorului și motorul
1. Siguranțe de rezervă: Asigurați-vă că sunt disponibile siguranțe de rezervă. Trebuie furnizate toate siguranțele cu amperajul nominal indicat pe capacul cutiei de siguranțe.
2. Nivelul lichidului de răcire: Asigurați-vă că nivelul lichidului de răcire este corect.

3. Baterie și cabluri: Verificați bornele, să nu fie corodate sau slăbite și carcasa, să nu fie crăpată. Verificați starea bună a cablurilor și conexiunile.
4. Cabluri: Verificați să nu existe cabluri deteriorate, slăbite sau rupte.
5. Conducte de combustibil: Verificați conductele, să nu prezinte scurgeri sau conexiuni slăbite.

Capota

Capota trebuie să fie blocată complet înainte de a porni la drum. În caz contrar, capota poate sări și bloca vederea din față atunci când autovehiculul este în mișcare, ceea ce ar putea duce la un accident.

După pornirea motorului

1. Sistemul de evacuare: Ascultați dacă există scurgeri. Reparați imediat orice scurgere dacă apare o astfel de situație.
2. Nivelul uleiului de motor: Opriti autovehiculul pe un teren plat, opriti motorul și așteptați 5 minute, scoateți joja pentru a verifica dacă nivelul uleiului de motor este corect.

În timpul condusului

1. Indicatoare și contoare: Asigurați-vă că indicatoarele și contoarele funcționează corect.
2. Frâne: Într-un loc sigur, verificați dacă autovehiculul nu trage într-o parte atunci când frânele sunt acționate.
3. Alte situații anormale: Verificați să nu existe piese slăbite și scurgeri. Ascultați să nu existe zgomote anormale.

Operațiuni de parcare

Parcarea corespunzătoare este o parte importantă a condusului în siguranță. Autovehiculul trebuie să fie parcat într-un loc cu drum larg, vedere bună și fără impact asupra traficului. Etapele operațiunii de parcare sunt după cum urmează:

1. Apăsati pedala de frână până când autovehiculul este complet oprit.
2. Confirmați că parcare electronică este activată.
3. Mutați schimbătorul de viteze în poziția „P”.
4. Acționați butonul ENGINE START STOP (Pornire/oprire motor) în modul OFF (oprit).

ATENȚIE

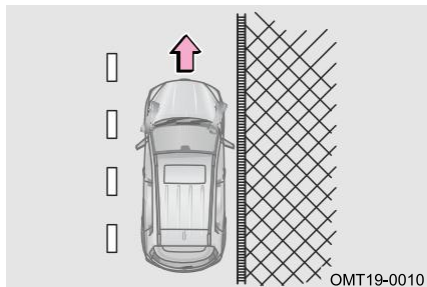
Când părăsiți autovehiculul, asigurați-vă că îl încuiați și că aveți cheile cu dvs.

1. INTRODUCERE

Parcarea pe pantă

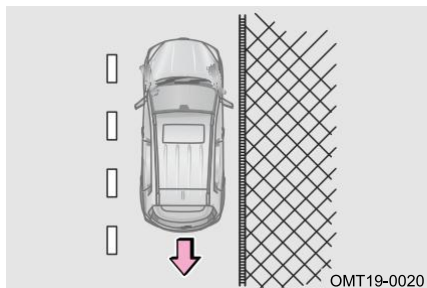
Parcarea autovehiculului pe o pantă este facilitată în principal de forța frânei de parcare. Neaplicarea frânei de parcare sau orice defecțiune a frânei poate cauza alunecarea autovehiculului pe pantă și vătămări corporale sau avarierea autovehiculului. Atunci când parcați pe o pantă, este mai bine să orientați anvelopele spre o parte a autovehiculului, pentru a preveni deplasarea accidentală a acestuia.

■ Parcarea pe pantă descendentă cu bordură



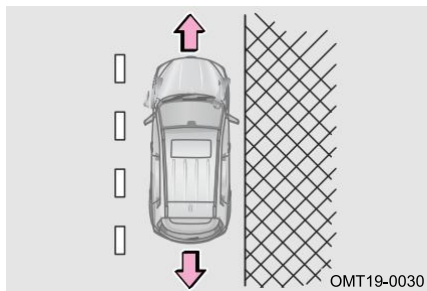
Dacă există o bordură pe marginea drumului, rotiți volanul spre stânga pentru a vă asigura că partea din față a roții din stânga față este aproape de bordură sau o atinge, pentru a preveni alunecarea autovehiculului înainte la vale, apoi acționați frâna de parcare.

■ Parcarea pe pantă ascendentă cu bordură



Dacă există o bordură pe marginea drumului, rotiți volanul spre dreapta pentru a vă asigura că partea din spate a roții din stânga față este aproape de bordură sau o atinge, pentru a preveni alunecarea autovehiculului înapoi pe pantă, apoi acționați frâna de parcare.

■ Parcarea în pantă ascendentă sau descendentă (fără bordură)



Dacă nu există bordură pe marginea drumului, rotiți puternic volanul spre stânga pentru a preveni intrarea autovehiculului în centrul drumului sau alunecarea la vale. Rotiți volanul spre partea laterală a drumului, astfel încât autovehiculul să fie orientat departe de centrul drumului în timpul deplasării, apoi aplicați frâna de parcare.

■ Transportul de pasageri

Înainte de a conduce, asigurați-vă că toți pasagerii stau pe locurile lor cu centurile de siguranță bine fixate. Nu lăsați pasagerii să stea în locuri în care nu există scaune și centuri de siguranță, deoarece aceștia riscă să fie grav răniți în timpul unei coliziuni.

■ Blocarea autovehiculului

- Atunci când lăsați autovehiculul nesupravegheat, purtați cheia inteligentă cu dvs. și încuiați toate portierele, chiar dacă îl parcați în garaj sau pe drumul din fața casei.
- Parcați autovehiculul în locuri luminoase și spațioase pe cât posibil și nu expuneți obiectele de valoare.

■ Gazele de eșapament

- Evitați inhalarea gazelor de eșapament ale motorului. Acestea conțin monoxid de carbon (CO), care este un gaz dăunător, incolor și inodor. Poate provoca pierderea conștienței sau chiar decesul în caz de inhalare.
- Asigurați-vă că sistemul de evacuare nu are găuri de scurgere sau conexiuni slăbite. Sistemul de evacuare trebuie verificat periodic. Dacă se aude o modificare a sunetului gazelor de evacuare, verificați imediat sistemul.
- Nu rulați motorul într-un garaj sau într-o zonă închisă, decât când introduceți sau scoateți autovehiculul. Gazele de eșapament nu se pot dispersa, ceea ce poate provoca vătămări grave.
- Nu stați mult timp într-un autovehicul parcat cu motorul pornit. Dacă acest lucru este inevitabil, autovehiculul trebuie parcat într-o zonă spațioasă și trebuie reglat sistemul de încălzire și răcire pentru a introduce forțat aer exterior în autovehicul.
- Țineți hayonul închis în timpul condusului. Un hayon deschis sau neînchis bine poate cauza pătrunderea gazelor de eșapament în autovehicul.
- Pentru a asigura funcționarea corectă a sistemului de ventilație al autovehiculului, mențineți grilele de admisie lipsite de zăpadă, frunze sau de alte obstrucții.
- Dacă simțiți miros de gaze de eșapament în autovehicul, deschideți geamurile pentru a permite intrarea aerului proaspăt și verificați starea autovehiculului.

■ Verificați sistemul de evacuare

Sistemul de evacuare trebuie verificat în următoarele situații:

1. Când simțiți miros de gaze de eșapament;
2. Atunci când sesizați un zgomot schimbat provenind de la sistemul de evacuare;
3. Atunci când sistemul de evacuare este deteriorat din cauza coliziunii autovehiculului;
4. Atunci când autovehiculul este ridicat pentru inspecție și reparații.

1. INTRODUCERE

1-8. Precauții la condusul pe teren accidentat

Condusul pe teren accidentat

Respectați întotdeauna următoarele măsuri de precauție pentru a reduce la minimum riscul de vătămare corporală gravă sau de deteriorare a autovehiculului:

- Aveți grijă când conduceți pe teren accidentat. Nu conduceți în zone periculoase.
- Puneți ambele mâini pe inelul exterior al volanului atunci când conduceți pe teren accidentat.
- Verificați întotdeauna eficacitatea frânelor imediat după ce conduceți pe drumuri acoperite cu nisip, noroi, apă de joasă adâncime sau zăpadă.
- Șoferul și toți pasagerii trebuie să își cupleze centurile de siguranță ori de câte ori autovehiculul este în mișcare.

AVERTISMENT

- După ce conduceți pe suprafețe de drum acoperite cu iarbă înaltă, noroi, pietriș, nisip, prin râuri etc., verificați se nu existe iarbă, crengi, hârtie, cârpe, pietre, nisip etc. lipite sau prinse pe partea inferioară a caroseriei. Îndepărtați toate materialele de mai sus de sub caroserie. În cazul în care conduceți autovehiculul cu aceste elemente prinse sau atașate la partea inferioară a caroseriei, se poate produce o defecțiune sau un incendiu.
- Atunci când conduceți pe teren accidentat sau dur, se interzic rularea cu viteză mare, săriturile, virajele bruște și lovirea de obiecte etc. Aceste activități pot cauza pierderea controlului sau răsturnarea autovehiculului, ducând la deces sau vătămări corporale grave. De asemenea, riscați daune costisitoare la suspensia și șasiul autovehiculului.

1-9. Precauții la condusul pe ploaie

Când conduceți pe carosabil alunecos

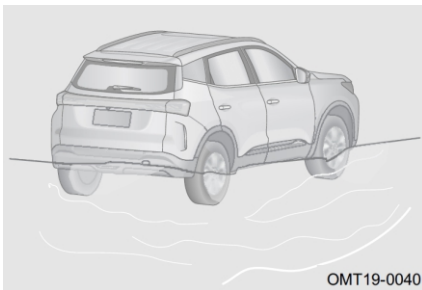
Conduceți cu atenție atunci când plouă, deoarece vizibilitatea va fi redusă, geamurile se pot aburi și drumurile vor fi alunecoase.

- Nu conduceți cu viteză mare pe o autostradă în condiții de ploaie, deoarece poate exista un strat de apă între anvelope și carosabil, împiedicând sistemul de direcție și frânele să funcționeze corect.

⚠ ATENȚIE

- Frânarea bruscă, accelerarea și virarea pe carosabil alunecos pot cauza alunecarea anvelopelor și vă pot reduce capacitatea de a controla autovehiculul, provocând un accident.
- Modificările bruște ale turației motorului, cum ar fi frânarea bruscă, pot cauza deraparea autovehiculului, ceea ce poate duce la un accident.
- După ce treceți printr-o baltă, apăsați ușor pedala de frână pentru a vă asigura că frânele funcționează corect. Garnitura de frână umedă poate împiedica frânele să funcționeze corect. Dacă garnitura de frână de pe o parte este umedă și nu funcționează corect, controlul direcției poate fi afectat, rezultând un accident.

Nu conduceți niciodată prin viituri



Autovehiculul poate fi grav avariat atunci când se conduce pe un drum care a fost inundat.

1. INTRODUCERE

ATENȚIE

- Nu conduceți niciodată printr-o apă care este mai adâncă decât janta roții.
- Pătrunderea apei în motor poate cauza blocarea acestuia sau daune interne grave.
- Apa poate spăla unsoarea de pe rulmentul roții, cauzând ruginirea și abraziunea prematură.
- Conducerea prin apă poate cauza deteriorarea componentelor transmisiei autovehiculului. Inspectați întotdeauna vizual lichidele autovehiculului (de exemplu, uleiul de motor, lichidul de transmisie, etc.) pentru a depista semne de scurgere după ce conduceți prin apă. Nu continuați să utilizați autovehiculul dacă există scurgeri de lichid, deoarece acest lucru poate duce la deteriorări suplimentare.
- Tracțiunea autovehiculului și performanțele de frânare vor scădea în timpul deplasării prin apă. Distanța de frânare va crește. Nisipul și noroiul care s-au acumulat în jurul discurilor de frână pot afecta eficiența frânării și pot deteriora componentele sistemului de frânare. După ce conduceți prin apă, apăsați ușor pedala de frână de mai multe ori pentru a usca frânele.

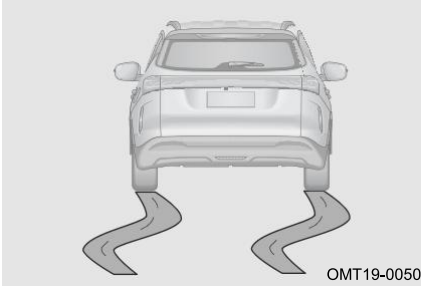
1-10. Precauții la condusul pe timp de iarnă

Sfaturi pentru condusul pe timp de iarnă

- Lichid de răcire: Asigurați-vă că lichidul de răcire conține antigel. Utilizați numai lichidul de răcire recomandat.
- Baterie și cabluri: Temperatura scăzută va reduce puterea bateriei. Bateria trebuie să fie încărcată suficient pentru pornirea pe timp de iarnă.
- Ulei: În timpul iernii, se recomandă alegerea unui ulei de motor adecvat în funcție de condițiile locale de temperatură. Cu cât vâscozitatea la temperatură scăzută este mai mică, cu atât fluiditatea la temperatură scăzută este mai bună, ceea ce indică faptul că temperatura ambiantă la care uleiul poate fi utilizat este mai scăzută.
- Încuietorile portierelor: Evitați înghețarea încuietorilor portierelor. În orificiile de blocare a portierelor trebuie să se pulverizeze agent de dejivrare sau glicerină.
- Lichidul de spălare a parbrizului: Utilizați lichid de spălare care conține antigel. Acest produs este disponibil la stațiile de service autorizate și la majoritatea distribuitorilor de componente auto.
- Apărători de noroi: Evitați acumularea de gheață și zăpadă sub apărătorii de noroi. În caz contrar, pot apărea probleme cu direcția. Atunci când conduceți pe vreme rece, trebuie să opriți adesea autovehiculul pentru a verifica dacă există acumulări de gheață și zăpadă sub apărătorii de noroi. Se recomandă să aveți la dvs. câteva articole de urgență necesare, în funcție de destinațiile de condus. Articole care trebuie ținute în autovehicul: Lanțuri antiderapante, racletă de zăpadă pentru geamuri, sac cu nisip sau sare, semnalizator, lopată, cabluri de pornire de la o baterie externă, etc.

⚠ ATENȚIE

- Nu utilizați apa ca înlocuitor pentru lichidul de răcire.
- Nu utilizați lichid de răcire a motorului sau alt lichid de spălare alternativ, deoarece vopseaua autovehiculului va fi deteriorată.

Conducusul pe drum acoperit cu gheață și zăpadă

Accelerarea rapidă pe carosabil alunecos, cum ar fi cel acoperit cu zăpadă sau gheață, poate cauza alunecarea roților din spate spre dreapta sau spre stânga. Prin urmare, conduceți cu viteză redusă și acționați cu atenție.

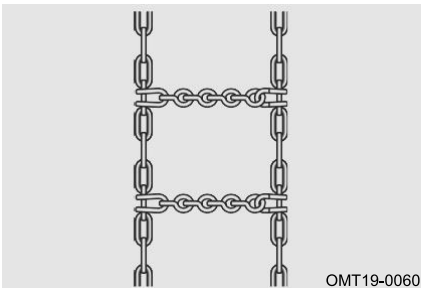
Este posibil să se formeze un strat de apă între anvelopă și carosabil atunci când conduceți pe drumuri umede sau cu noroi. Acest lucru poate împiedica funcționarea corectă a direcției și a frânelor. Se recomandă să activați funcția ESP în această situație.

■ Leșirea din nămol sau gheață și zăpadă pe drum

Dacă roata motoare este blocată în nămol sau gheață și zăpadă, încercați să zgâlțâiți autovehiculul la viteză redusă și să conduceți înainte și înapoi în mod repetat. Mutați schimbătorul de viteze între poziția înainte și poziția înapoi de mai multe ori și apăsați ușor pedala de accelerație. Evitați să mutați schimbătorul de viteze între poziția înainte și poziția înapoi pentru mult timp, deoarece acest lucru poate cauza uzura excesivă a transmisiei.

Lanțuri antiderapante

Achiziționați un set de lanțuri antiderapante care să corespundă dimensiunii anvelopelor autovehiculului. Acordați atenție următoarelor precauții la montarea și demontarea lanțurilor:



1. Respectați reglementările locale atunci când utilizați lanțuri;
2. Montați și scoateți lanțurile antiderapante într-un loc sigur;
3. Montați lanțurile antiderapante urmând instrucțiunile furnizate;
4. Respectați reglementările locale atunci când utilizați lanțuri;

1. INTRODUCERE

5. Se recomandă utilizarea lanțurilor de tip „beef tendon” sau a lanțurilor din cauciuc cu o grosime de cel mult 12 mm; în caz contrar, anvelopele, jantele, sistemul de transmisie, sistemul de frânare și apărătorile roților pot fi deteriorate. Deteriorările autovehiculului rezultate din utilizarea necorespunzătoare a lanțurilor nu sunt acoperite de garanție;
6. Consultați un atelier de service autorizat pentru detalii despre roți, dimensiunea anvelopelor.

ATENȚIE

Respectați următoarele măsuri de precauție pentru a reduce riscul de accidente. În caz contrar, autovehiculul nu poate fi condus în siguranță și poate cauza decesul sau vătămări grave.

- Reglementările privind utilizarea lanțurilor antiderapante variază în funcție de locație și de tipul de drum. Verificați întotdeauna reglementările locale înainte de instalarea lanțurilor antiderapante;
- Asigurați-vă că utilizați lanțuri potrivite pentru autovehiculul dvs. Instalarea lanțului va afecta manevrabilitatea autovehiculului, așadar conduceți cu atenție. Utilizarea lanțurilor necorespunzătoare sau instalarea necorespunzătoare a acestora poate cauza un accident și poate duce la vătămări;
- Urmați instrucțiunile furnizate de producătorul lanțurilor pentru instalarea și îndepărtarea lanțurilor și parcați autovehiculul într-un loc sigur înainte de instalare și îndepărtare. Opriți motorul înainte de a instala lanțurile (transmisia automată este în poziția P) și amplasați semnele de avertizare pentru trafic dacă este necesar;
- Nu conduceți autovehiculul cu mai mult de 30 km/h atunci când lanțurile sunt instalate pe acesta sau respectați limita de viteză a autovehiculului specificată de producătorul lanțurilor, oricare dintre acestea este mai mică. La instalarea lanțurilor evitați condițiile de drum periculoase, cum ar fi denivelări, gropi, viraje strânse etc., nu roțiți brusc volanul, nu blocați urgent frâna, nu accelerați sau decelerați brusc, etc.

1-11. Notificare privind siguranța cibernetică

Notificare privind actualizarea sau încetarea serviciului de asistență

Compania a inclus servicii de asistență în materie de securitate cibernetică în software-ul și echipamentele corespunzătoare de utilizare a internetului și pentru serviciile autovehiculului și actualizează aceste servicii în mod regulat sau neregulat ori le încetează.

Autovehiculul casat nu va mai furniza servicii de securitate a rețelelor; serviciile de securitate a rețelelor vor menține serviciul esențial după ce autovehiculul este scos din producție timp de 10 ani.

Putem notifica clienții prin anunțuri pe site, e-mailuri, sisteme la bordul autovehiculului, mesaje text pe telefonul mobil, apeluri vocale etc., în funcție de conținutul specific al notificării.

E-mailurile, SMS-urile și apelurile vocale vor utiliza adresa de e-mail și numărul de telefon mobil menționate în informațiile de înregistrare a contului clientului.

Notificare privind siguranța cibernetică în caz de casare sau revânzare

Înainte de revânzarea sau casarea autovehiculului, adică atunci când nu îl mai dețineți, trebuie să ștergeți informațiile personale din terminalul autovehiculului.

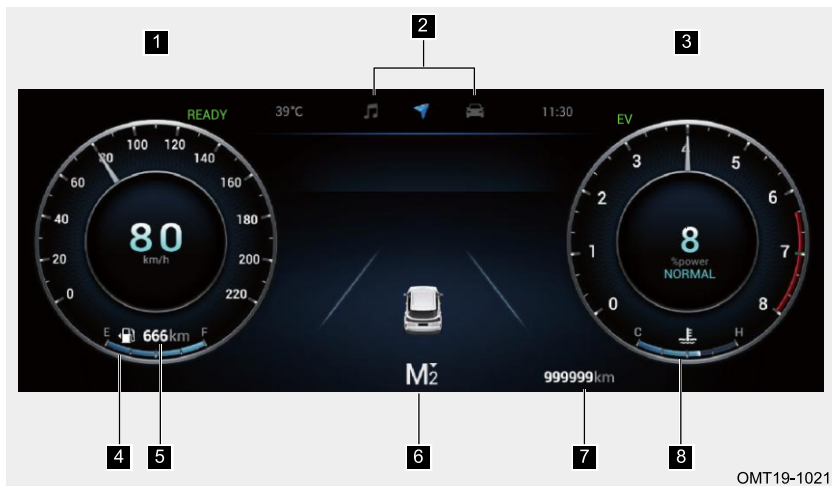
Compania nu își asumă nicio responsabilitate în cazul în care informațiile personale din terminalul autovehiculului sunt divulgate unei terțe părți din cauza măsurilor necorespunzătoare luate.

Reprezentanții noștri francizați sunt familiarizați cu reglementările relevante și vă pot oferi servicii de consultanță.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

2-1. Instrumentarul de bord

Prezentare generală a instrumentarului de bord



1 Vitezometru: Viteza de deplasare actuală (unitate: km/h).

ATENȚIE

Vitezometrul este influențat de dimensiunea anvelopelor utilizate. Se pot utiliza numai anvelope de dimensiunea originală (pentru detalii, consultați secțiunea „Specificațiile autovehiculului”), în caz contrar vitezometrul nu va indica viteza corectă.

2 Ecran de afișare convențional (bara de stare): Informații curente pe ecranul de afișare convențional.


3 Consum instantaneu de energie: Raportul dintre puterea de acționare electrică de ieșire a curentului și puterea de acționare electrică maximă (unitate: %).

4 Indicator de combustibil: Combustibilul rămas în rezervorul de combustibil. Când indicatorul de combustibil este aproape de E sau când martorul de avertizare privind nivelul scăzut de combustibil rămâne aprins, aceasta indică faptul că a rămas combustibil insuficient. Alimentați cu combustibil cât mai curând posibil.

CITIȚI

Când autovehiculul accelerează, frânează brusc, virează brusc sau rulează pe o pantă, citirea indicatorului de combustibil poate fi inexactă.

5 Autonomia: Distanța maximă estimată care poate fi parcursă cu combustibilul rămas (unitate implicită: km).

 CITIȚI


Kilometrajul parcurs este calculat de computerul de bord și poate fi folosit doar ca referință.

- 6** Informații privind poziția treptei de viteză: Informații privind poziția treptei de viteză selectată în prezent (în modul manual sau poziția curentă a treptei de viteză).

Computerul de bord afișează săgeata și poziția țintă a treptei de viteză în funcție de condițiile actuale pentru a vă îndemna să efectuați o operațiune adecvată de schimbare a vitezei:

„▲” vă solicită să efectuați o operațiune de creștere a vitezei.

„▼” vă solicită să efectuați o operațiune de reducere a vitezei.

 CITIȚI

Informațiile sunt doar pentru referință. Creșteți sau reduceți întotdeauna treptele de viteză în funcție de situațiile reale.

- 7** Kilometraj total: Kilometrajul de parcurs de către autovehicul (unitate implicită: km).

- 8** Indicator al temperaturii lichidului de răcire a motorului: Temperatura actuală a lichidului de răcire a motorului.

Intervalul de temperatură scăzută: Aproape de C sau în zona C

Când indicatorul temperaturii lichidului de răcire a motorului este aproape de C sau în zona C, acest lucru înseamnă că temperatura lichidului de răcire a motorului este scăzută. În acest interval de temperatură nu rulați motorul la turație mare și sarcina motorului nu trebuie să fie excesivă.

Intervalul de supraîncălzire: Aproape de H sau în zona H

Când indicatorul temperaturii lichidului de răcire a motorului este aproape de H sau în zona H, acest lucru înseamnă că temperatura lichidului de răcire a motorului este ridicată. Opițiți autovehiculul într-un loc sigur, departe de traficul principal, opriți alimentarea vehiculului (modul OFF) după mers la ralanti timp de câteva minute. Mergeți imediat la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

 ATENȚIE

- Dacă indicatorul temperaturii lichidului de răcire a motorului rămâne în intervalul de temperatură scăzută pentru o perioadă îndelungată, mergeți imediat la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Nu deschideți niciodată capacul rezervorului de lichid de răcire dacă indicatorul temperaturii lichidului de răcire a motorului se află în intervalul de supraîncălzire. După răcirea motorului, verificați ca nivelul lichidului de răcire să nu fie prea scăzut. Nu porniți niciodată motorul când nivelul lichidului de răcire este prea scăzut, altfel motorul va fi grav avariat.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Zona de afișare a informațiilor

Ecran de afișare convențional

Ecranul de afișare convențional include următoarele ecrane. Apăsați scurt butonul direcțional dreapta/stânga pentru a parcurge următoarele ecrane.



Ecranul cu informații pentru condus

Pe ecranul cu informații pentru condus, apăsați butonul de confirmare în sus sau în jos pentru a parcurge următoarele ecrane.



Setări

■ Resetarea kilometrajului pentru întreținere



Pasul 1: Pe ecranul de setări, apăsați butonul de confirmare în sus sau în jos pentru a reseta kilometrajul pentru întreținere. Apăsați scurt butonul de confirmare pentru a accesa ecranul de resetare a kilometrajului pentru întreținere.

Pasul 2: Pe ecranul de resetare a kilometrajului pentru întreținere, apăsați butonul de confirmare în sus și în jos pentru Da/Nu. Apăsați scurt butonul de confirmare pentru a seta.

■ Informații privind erorile

Atunci când computerul de bord detectează că sistemul funcționează defectuos sau că informațiile sale sunt anormale, informațiile privind alarma vor fi afișate imediat în zona de afișare a informațiilor, una câte una, și vor fi înregistrate în ecranul cu informații despre defecțiuni după comutarea autovehiculului în modul ON.



Pasul 1: Pe ecranul de setări, apăsați butonul de confirmare în sus sau în jos pentru solicitarea de informații privind erorile. Apăsați scurt butonul de confirmare pentru a accesa informațiile privind erorile;

Pasul 2: Pe ecranul cu informații privind erorile, apăsați butonul de confirmare în sus sau în jos pentru a verifica informațiile privind eroarea în cauză.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS







2-2. Indicator de funcționare/defecțiune

Indicator de funcționare/defecțiune








Indicatorul de funcționare este utilizat pentru a alerta șoferul cu privire la starea de funcționare a unui anumit sistem al autovehiculului. Indicatorul de funcționare corespunzător va rămâne aprins.

Indicatorul de defecțiune este utilizat pentru a avertiza șoferul că un anumit sistem al autovehiculului funcționează defectuos - indicatorul de defecțiune corespunzător se aprinde sau clipește.








Când autovehiculul este pornit în modul ON, unele indicatoare de defecțiune se vor aprinde pentru scurt timp, indicând faptul că sistemul efectuează o autoverificare. Dacă un indicator de defecțiune a sistemului rămâne aprins sau clipește după pornirea motorului, contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.








Articol	Indicator	Descriere
Indicatorul luminilor de poziție		Când luminile de poziție se aprind, indicatorul se aprinde, de asemenea.
Indicatoarele de semnalizare		Atunci când luminile de semnalizare stânga sau dreapta sunt aprinse, indicatorul de semnalizare corespunzător clipește. Atunci când butonul luminilor de avarie este acționat, ambele indicatoare de semnalizare stânga și dreapta vor clipi simultan.
Indicatorul farurilor de fază lungă		Când luminile de fază lungă sunt aprinse sau clipesc, indicatorul se aprinde.
Indicatorul proiectoarelor de ceață spate		Când proiectoarele de ceață spate sunt aprinse, indicatorul proiectoarelor de ceață spate se aprinde la rândul său.
Avertizare de absență a mâinilor de pe volan (tip A) (dacă face parte din dotare)		Atunci când șoferul nu ține volanul în timpul condusului, pe instrumentarul de bord va apărea un avertisment de absență a mâinilor de pe volan, însoțit de un sunet de alarmă, care îi reamintește șoferului să țină volanul.
Avertizare de absență a mâinilor de pe volan (tip B) (dacă face parte din dotare)		Atunci când șoferul nu ține volanul în timpul condusului, pe instrumentarul de bord va apărea un avertisment de absență a mâinilor de pe volan, însoțit de un sunet de alarmă, care îi reamintește șoferului să țină volanul.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS








Indicatorul sistemului de control inteligent al farurilor (IHC)		Acest indicator se utilizează pentru a indica faptul că sistemul de comutare automată a farurilor autovehiculului este în stare de funcționare în prezent.
Indicador de defecțiune a sistemului de control inteligent al farurilor (IHC)		Acest indicator se utilizează pentru a indica faptul că sistemul de comutare automată a farurilor autovehiculului funcționează defectuos în prezent. Contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul centurii de siguranță a șoferului		Acest indicator este utilizat pentru a alerta șoferul de faptul că centura de siguranță a șoferului nu este cuplată sau prinsă bine. Purtați centura de siguranță și conduceți în siguranță.
Indicador al centurii de siguranță din spate (dacă face parte din dotare)		Acest indicator este utilizat pentru a alerta șoferul de faptul că centura de siguranță din spate nu este cuplată sau prinsă bine. Purtați centura de siguranță și conduceți în siguranță. Notă: indicatorul luminos roșu se aprinde atunci când centura de siguranță corespunzătoare nu este cuplată și se stinge la cuplarea acesteia.
Indicador de funcționare defectuoasă a sistemului de frânare		Acest indicator este utilizat pentru a avertiza șoferul că nivelul lichidului de frână este scăzut sau că sistemul de frânare funcționează defectuos. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicadorul sistemului frânei de parcare electrice (EPB)		Acest indicator se aprinde pentru a indica faptul că frâna EPB a autovehiculului este în stare de funcționare în prezent. Indicadorul clipește în timpul frânării bruște. Acest lucru este normal și nu trebuie să faceți nimic. În cazul în care clipește în alte situații, aceasta indică faptul că sistemul funcționează defectuos. Contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicador de defecțiune a sistemului frânei de parcare electrice (EPB)		Acest indicator este utilizat pentru a avertiza șoferul că sistemul EPB funcționează defectuos. Contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Indicatorul sistemului de parcare automată (AUTO HOLD)		Acest indicator se utilizează pentru a indica faptul că autovehiculul este în starea de parcare automată în prezent.
Indicatorul sistemului de control electronic al stabilității (ESP)		Acest indicator clipește pentru a indica faptul că sistemul de control electronic al stabilității (ESP) autovehiculului funcționează în prezent. Acest indicator se aprinde pentru a avertiza șoferul că sistemul de control electronic al stabilității (ESP) funcționează defectuos. Contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicador ESP dezactivat		Când funcția ESP este oprită, indicatorul ESP dezactivat se aprinde, indicând că sistemul de control electronic al stabilității (ESP) este dezactivat.
Martor de avertizare privind nivelul scăzut de combustibil		Acest indicator este utilizat pentru a avertiza șoferul că autovehiculul aproape a rămas fără combustibil. Alimentați cu combustibil cât mai curând posibil.
Indicador de defecțiune a airbagului (SRS)		Acest indicator este utilizat pentru a avertiza șoferul că airbagul (SRS) funcționează defectuos. Contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicadorul sistemului de încărcare		Acest indicator este utilizat pentru a afișa starea de funcționare a sistemului de încărcare. Dacă acest indicator nu se aprinde la pornirea autovehiculului în modul ON sau se aprinde după pornirea motorului, contactați un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații cât mai curând posibil.
Indicador de încălzire a motorului		Acest indicator este utilizat pentru a avertiza șoferul că, atunci când temperatura lichidului de răcire a motorului este prea scăzută, motorul se încălzește. După ce temperatura lichidului de răcire crește, indicatorul se stinge pentru a indica faptul că încălzirea motorului este finalizată.

<p>Martor de avertizare privind temperatura ridicată a lichidului de răcire</p>		<p>Acest indicator este utilizat pentru a avertiza șoferul că temperatura lichidului de răcire a motorului este prea ridicată. Conduceți autovehiculul într-o zonă sigură, parcați și opriți alimentarea autovehiculului (modul OFF) după câteva minute de funcționare la ralanti. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.</p>
<p>Indicator de defecțiune a sistemului de monitorizare a presiunii în anvelope</p>		<p>Acest indicator este utilizat pentru a semnala faptul că presiunea în anvelope este incorectă. Verificați dacă presiunea în anvelope este prea scăzută sau dacă temperatura este prea ridicată. Dacă presiunea în anvelope este normală, contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.</p>
<p>Indicator de defecțiune a sistemului anti-blocare la frânare (ABS)</p>		<p>Acest indicator este utilizat pentru a avertiza șoferul că sistemul anti-blocare la frânare (ABS) funcționează defectuos. Contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.</p>
<p>Indicator de defecțiune EPC Indicator de defecțiune MIL</p>		<p>Acest indicator este utilizat pentru a avertiza șoferul că sistemul motorului funcționează defectuos. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.</p>
<p>Indicator de defecțiune a motorului</p>		<p>Acest indicator este utilizat pentru a avertiza șoferul că motorul funcționează defectuos. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.</p>
<p>Indicator de defecțiune a transmisiei</p>		<p>Acest indicator este utilizat pentru a avertiza șoferul că sistemul transmisiei funcționează defectuos. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.</p>
<p>Indicator de defecțiune a sistemului de servodirecție electrică (EPS)</p>		<p>Acest indicator se utilizează pentru a avertiza șoferul că sistemul de servodirecție electrică funcționează defectuos. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.</p>







2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

<p>Martor de avertizare privind presiunea scăzută a uleiului de motor</p>		<p>Acest indicator este utilizat pentru a avertiza șoferul că presiunea uleiului de motor este scăzută. Conduceți autovehiculul până la o zonă sigură și opriți. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.</p>
<p>Indicatorul sistemului de frânare automată de urgență (AEB)</p>		<p>Acest indicator este utilizat pentru a indica faptul că sistemul de frânare automată de urgență (AEB) funcționează în prezent.</p>
<p>Indicator de defecțiune a sistemului de frânare automată de urgență (AEB)</p>		<p>Acest indicator este utilizat pentru a indica faptul că sistemul de frânare automată de urgență (AEB) funcționează defectuos. Contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.</p>
<p>Indicator de dezactivare a sistemului de frânare automată de urgență (AEB)</p>		<p>Când funcția AEB este dezactivată, indicatorul AEB dezactivat se aprinde.</p>
<p>Martor de avertizare privind siguranța</p>		<p>Acest indicator de defecțiune se aprinde pentru a indica faptul că unul dintre sistemele autovehiculului funcționează defectuos în prezent. Contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.</p>
<p>Indicator de întreținere</p>		<p>Acest indicator este utilizat pentru a avertiza șoferul că autovehiculul necesită întreținere. Contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.</p>
<p>Indicatorul limitei de putere</p>		<p>Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că bateria este descărcată sau că puterea scade din cauza supraîncălzirii sistemului. Încetiniți, conduceți autovehiculul într-o zonă sigură și opriți pentru încărcare și răcire. Dacă indicatorul rămâne aprins, contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.</p>

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

2

PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Indicatorul sistemului bateriei de alimentare		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnală faptul că sistemul bateriei de alimentare funcționează defectuos. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul sistemului de înaltă tensiune al autovehiculului		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnală faptul că bateria de alimentare, propulsia electrică și sistemul de încărcare funcționează defectuos. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul bateriei de alimentare		Dacă rămâne aprins indică faptul că bateria de alimentare este aproape descărcată. Încărcați cât mai curând posibil.
		Dacă rămâne aprins indică faptul că bateria de alimentare este descărcată aproape complet. Încărcați cât mai curând posibil.
Indicador de izolare de înaltă tensiune		Acest indicator rămâne aprins pentru a semnală că proprietatea izolatoare a sistemului de înaltă tensiune scade. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
		Acest indicator rămâne aprins pentru a semnală că proprietatea izolatoare a sistemului de înaltă tensiune scade grav. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul modulului HEV	HEV	Dacă rămâne aprins, indică faptul că autovehiculul intră în modul HEV.
Indicador de pregătire pentru condus	READY	Acest indicator este utilizat pentru a avertiza șoferul că autovehiculul este gata pentru condus normal. Dacă indicatorul nu se aprinde, aceasta indică faptul că autovehiculul funcționează defectuos sau că alte condiții nu sunt îndeplinite. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

2-3. Volan

Claxon

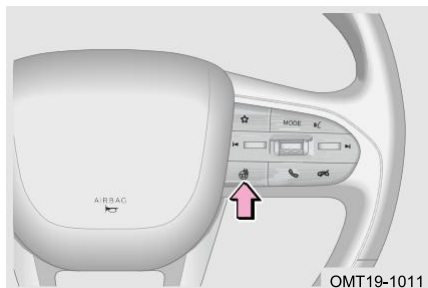


Pentru a declanșa claxonul, apăsați zona de lângă semnul claxonului de pe volan.

CITIȚI

Respectați reglementările locale privind utilizarea claxoanelor autovehiculelor.

Volan încălzit (dacă face parte din dotare)



Apăsați butonul pentru a activa funcția de încălzire a volanului, iar indicatorul se aprinde în același timp. Apăsați butonul din nou pentru a anula funcția, iar indicatorul se stinge.

ATENȚIE

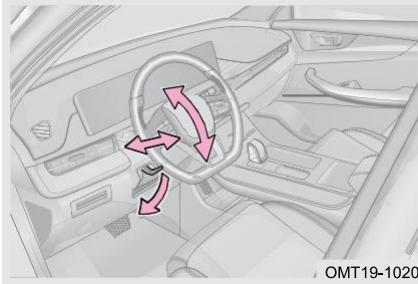
Atunci când sunt îndeplinite următoarele condiții, funcția de încălzire a volanului va fi pornită:

- Motorul funcționează.
- Tensiunea bateriei este în intervalul normal.
- Butonul de încălzire a volanului este apăsat.

Atunci când este îndeplinită oricare dintre următoarele condiții, funcția se va dezactiva sau se va întrerupe după ce a funcționat pentru un timp:

- Motorul se oprește.
- Butonul de încălzire a volanului este apăsat din nou.

Reglarea volanului



Opriiți autovehiculul într-un loc sigur, departe de artera principală de trafic și comutați autovehiculul în modul OFF:

Pasul 1: Apăsăți maneta de reglare și eliberați-o;

Pasul 2: Reglați volanul în sus și în jos/în față și în spate la un unghi confortabil;

Pasul 3: Țineți stabil volanul și împingeți maneta de reglare în poziția inițială;
Pasul 4: Verificați dacă volanul se mișcă. Repetați operațiile de la pasul 3 dacă se mișcă.

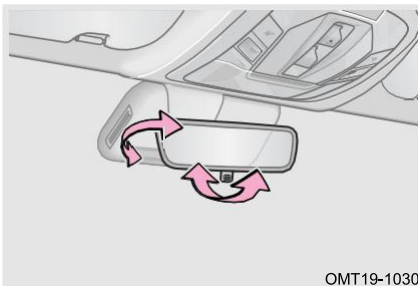
AVERTISMENT

- Asigurați-vă că volanul este bine blocat înainte de a conduce, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.
- Nu reglați volanul în timpul condusului, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.

2-4. Oglinda retrovizoare

Oglinda retrovizoare interioară acționată manual

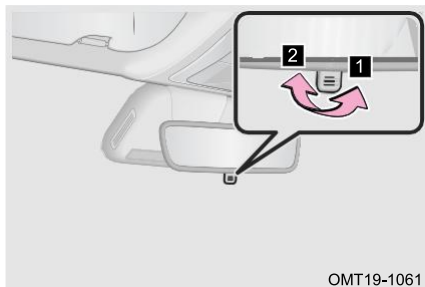
Reglarea poziției oglinzii retrovizoare interioare



Reglați oglinda retrovizoare interioară într-o poziție corectă înainte de a conduce, pentru a vă asigura că șoferul poate obține o vizibilitate optimă.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Reglarea poziției anti-orbire



OMT19-1061

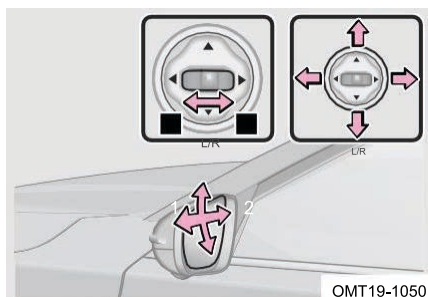
Înainte de a conduce noaptea, reglați butonul oglinzii retrovizoare interioare în poziția anti-orbire, ceea ce poate reduce lumina reflectată de farurile autovehiculelor din spate.

1 Poziție anti-orbire

2 Poziție normală

Funcția de memorare a oglinzii retrovizoare exterioare

Reglarea poziției oglinzii retrovizoare exterioare



OMT19-1050

Opriiți autovehiculul într-un loc sigur, departe de artera principală de trafic și comutați autovehiculul în modul ON:

1 Deplasați butonul de reglare la stânga pentru a regla poziția lentilei oglinzii retrovizoare exterioare din stânga

2 Deplasați butonul de reglare la dreapta pentru a regla poziția lentilei oglinzii retrovizoare exterioare din dreapta

↑ Reglarea lentilei oglinzii retrovizoare exterioare în sus

↓ Reglați lentila oglinzii retrovizoare exterioare în jos

← Reglați lentila oglinzii retrovizoare exterioare la stânga

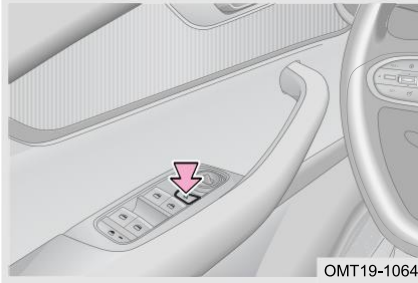
→ Reglați lentila oglinzii retrovizoare exterioare la dreapta

⚠ AVERTISMENT

- Nu reglați oglinda retrovizoare exterioară în timpul condusului, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.
- Imaginea afișată pe oglinda retrovizoare exterioară poate diferi de cea reală, așadar conduceți întotdeauna cu atenție.

Plierea/extinderea oglinzii retrovizoare exterioare

■ Oglinda retrovizoare exterioară acționată electric



Operați utilizând butonul: Când autovehiculul este comutat în modul ON, apăsați butonul de pliere a oglinzilor retrovizoare exterioare pentru a plia automat oglinzile. Apăsați din nou butonul pentru a extinde automat oglinzile (nu le pliați manual).

Operați utilizând cheia: În modul de securizare/dezactivare, oglinda retrovizoare exterioară se va plia/extinde automat.

CITIȚI

- Plierea automată a oglinzii retrovizoare exterioară trebuie setată în sistemul audio. Pentru detalii, consultați „Sistem audio”.
- În funcție de cerințele câmpului vizual, unghiurile de pliere ale oglinzilor stânga și dreapta sunt diferite. Prin urmare, atunci când oglinzile retrovizoare exterioare se pliază automat, oglinzile stânga și dreapta nu sunt sincronizate, ceea ce este normal.

ATENȚIE

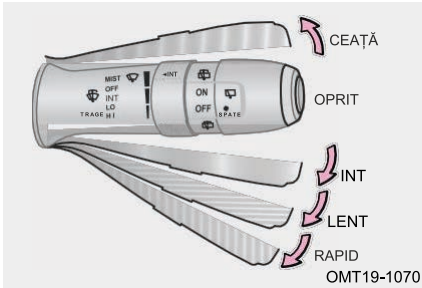
- Nu pliați/extindeți manual oglinda retrovizoare exterioară acționată electric, deoarece funcția de pliere se poate defecta.
- Atunci când pliați/extindeți oglinda retrovizoare exterioară, nu-i atingeți suprafața pentru a preveni deteriorarea din cauza forței excesive.
- În timpul iernii, se recomandă dezactivarea funcției de pliere automată a oglinzilor retrovizoare exterioare. Acest lucru poate preveni înghețarea acestora în poziția pliată din cauza zăpezii sau a ploii acumulate.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

2-5. Sistemul de ștergătoare

Funcționarea ștergătoarelor

Manetă comenzi ștergătoare



Comutați autovehiculul în modul ON, mutați maneta comenzilor pentru ștergătoare:

Modul de ceață „MIST”:

Ștergătoarele se vor opri după o singură ștergere.

Modul de viteză redusă „LO”:

Funcționează lent și continuu.

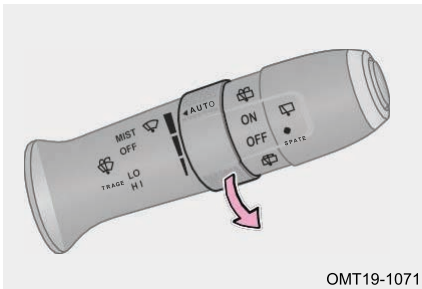
Modul de viteză ridicată „HI”:

Funcționează rapid și continuu.

Modul de oprire „OFF”: Funcționează automat la viteză redusă până când ștergătoarele revin la poziția de oprire.

Modul intermitent „INT” (dacă face parte din dotare): Funcționează intermitent, ștergătoarele funcționează automat pentru un ciclu la intervale de câteva secunde.

Pentru a controla sensibilitatea intermitentă a ștergătorului, reglați butonul de sensibilitate „INT”. Rotiți în jos pentru a reduce intervalul și în sus pentru a-l crește.



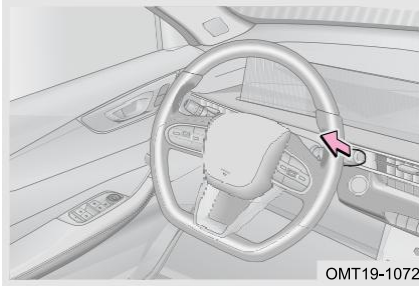
Modul automat „AUTO” (dacă face parte din dotare): Controlați viteza de ștergere a ștergătorului în funcție de cantitatea de precipitații.

Pentru a controla sensibilitatea ștergătorului, reglați butonul de sensibilitate „AUTO”. Rotiți în jos pentru a crește sensibilitatea și în sus pentru a o reduce.

⚠ ATENȚIE

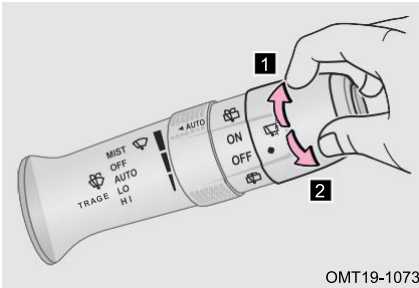
- Nu acționați ștergătorul când parbrizul este uscat, deoarece acest lucru poate deteriora lamela ștergătorului sau zgâria parbrizul.
- Nu acționați ștergătoarele dacă există obstacole pe parbriz, deoarece acest lucru poate zgâria parbrizul și deteriora motorul ștergătorului.
- În timpul iernii, verificați întotdeauna ca lamela ștergătorului să nu fie înghețată pe parbriz înainte de a utiliza ștergătoarele. Dacă este, dezghețați-o înainte de utilizare, altfel lamela ștergătorului și motorul ștergătorului se pot deteriora.

Funcționarea spălătorului de parbriz



Comutați autovehiculul în modul ON, trageți maneta comenzilor pentru ștergătoare spre volan și mențineți-o în poziție. Spălătorul de parbriz pulverizează apă, iar ștergătorul de parbriz funcționează simultan. Spălătorul de parbriz nu mai funcționează atunci când maneta este eliberată; ștergătoarele vor șterge 3 cicluri la viteză redusă și vor funcționa un ciclu, apoi se vor opri după câteva secunde.

Funcționarea spălătorului de lunetă



1 Comutați autovehiculul în modul ON și rotiți maneta comenzilor pentru ștergătoare „REAR” în poziția „ON”, iar ștergătorul de lunetă funcționează. Rotiți-o în poziția „OFF”, iar ștergătorul de lunetă este oprit.

2 Comutați autovehiculul în modul ON, rotiți maneta comenzilor pentru ștergătoare „REAR” în poziția „ ” și mențineți-o în poziție. Spălătorul de lunetă pulverizează apă și ștergătorul de lunetă funcționează simultan. După eliberare, acestea nu mai funcționează.

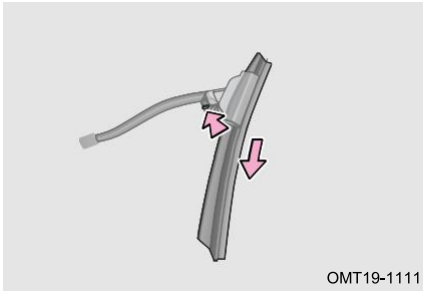
⚠ ATENȚIE

- Nu acționați maneta pentru comenzile ștergătoarelor atunci când nu există lichid de spălare în rezervor.
- Atunci când acționați maneta pentru comenzile ștergătoarelor pentru a pulveriza apă, nu depășiți 10 secunde la un moment dat.
- Nu încercați să curățați o duză cu un ac sau cu alte obiecte atunci când aceasta se blochează, pentru a nu o deteriora.
- Antigelul va coroda suprafața vopsită, așadar aveți grijă să evitați adăugarea greșită de antigel în timpul adăugării de lichid de spălare.
- Nu amestecați apa cu lichidul de spălare. Apa poate cauza înghețarea soluției și deteriorarea rezervorului de spălare și a altor părți ale sistemului de spălare.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Înlocuirea lamelelor ștergătoarelor

Înlocuirea lamelelor ștergătoarelor de parbriz



OMT19-1111

Pasul 1: Mutați maneta pentru comenzile ștergătoarelor în modul de ceață „MIST” în decurs de 3 secunde după ce ați oprit autovehiculul (modul OFF); acesta va intra în modul de reparație;

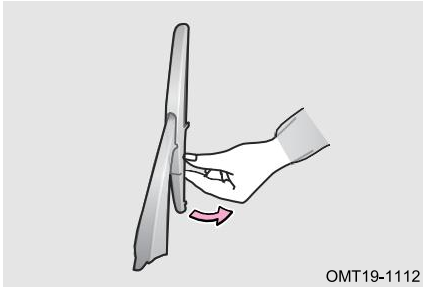
Pasul 2: Ridicați brațul ștergătorului de parbriz și țineți-l;

Pasul 3: Trageți în jos lamelele ștergătoarelor în timp ce apăsați butonul de blocare, astfel încât să scoateți lamelele;

Pasul 4: Instalați noile lamele de ștergător în ordine inversă și asigurați-vă că clema de fixare este blocată ferm;

Pasul 5: Verificați dacă ștergătoarele de parbriz funcționează corect.

Înlocuirea lamelei ștergătorului de lunetă



OMT19-1112

Pasul 1: Ridicați brațul ștergătorului de lunetă și țineți-l;

Pasul 2: Separați lamela ștergătorului cu mâna, așa cum se arată în ilustrație;

Pasul 3: Instalați lamelele ștergătoarelor noi în ordine inversă și asigurați-vă că le instalați în poziție;

Pasul 4: Verificați dacă ștergătorul de lunetă funcționează corect.

CITIȚI

Se recomandă să mergeți la un atelier de service autorizat pentru a efectua înlocuirea lamelelor ștergătoarelor de către personalul post-vânzare.

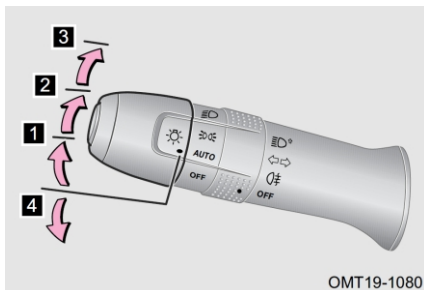
ATENȚIE

Asigurați-vă că brațul ștergătorului revine în poziția inițială înainte de a porni la drum; în caz contrar, aceasta poate deteriora autovehiculul și poate provoca un accident.

2-6. Sistemul de iluminat

Luminile exterioare

Manetă pentru comenzi faruri



Comutați autovehiculul în modul ON și rotiți maneta pentru comenzile farurilor:

- 1** Far cu detectare automată „AUTO”: Prin detectarea automată a intensității luminii exterioare, aprinde/stinge luminile de poziție și farurile de fază scurtă.
- 2** Luminile de poziție „D”: Aprinde luminile de poziție față și spate, lumina plăcuței de înmatriculare, luminile ambientale și luminile de fundal.

3 Farurile de fază scurtă „D”: Aprinde farurile de fază scurtă și menține aprinse luminile de poziție.

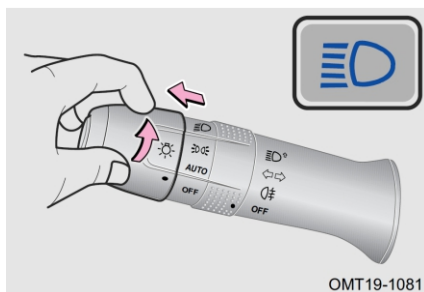
4 Oprirea: Se utilizează pentru a stinge farul.

CITIȚI

Când parcați autovehiculul pentru o perioadă îndelungată sau înainte de a-l părăsi, asigurați-vă că ați poziționat maneta pentru comenzile farurilor în poziția „off” pentru a preveni descărcarea bateriei. În caz contrar, este posibil ca autovehiculul să nu poată fi pornit.

Farurile de fază lungă

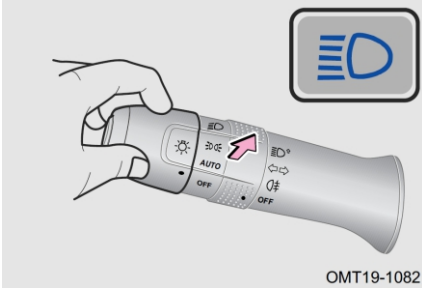
■ Farurile de fază lungă:



Când aprindeți farurile de fază scurtă, trageți maneta pentru comenzile farurilor în partea opusă volanului și eliberați-o, iar farurile de fază lungă se aprind. Trageți maneta pentru comenzile farurilor spre volan și eliberați-o pentru a stinge farurile de fază lungă.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

■ Aprinderea intermitentă a farurilor de fază lungă

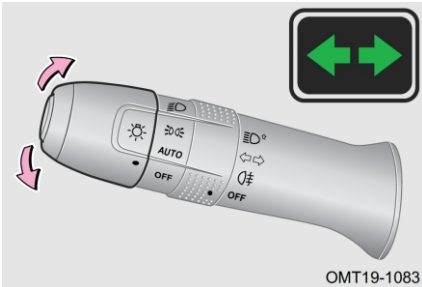


Trageți maneta pentru comenzile farurilor spre volan și eliberați-o pentru a aprinde intermitent farurile de fază lungă o singură dată. În același timp, indicatorul farurilor de faza lungă din instrumentarul de bord clipește o dată.

CITIȚI

Farurile de fază lungă pot clipi atunci când farurile de fază scurtă sunt stinse.

Luminile de semnalizare



Comutați autovehiculul în modul ON și acționați maneta pentru comenzile farurilor:

Trageți în sus: Luminile de semnalizare pentru viraj la dreapta se aprind.

Trageți în jos: Luminile de semnalizare pentru viraj la stânga se aprind.

Atunci când luminile de semnalizare sunt aprinse, indicatorul de semnalizare de pe instrumentarul de bord va clipi. Pe măsură ce autovehiculul revine la traiectorie după efectuarea virajului, butonul combinat revine automat la poziția centrală.

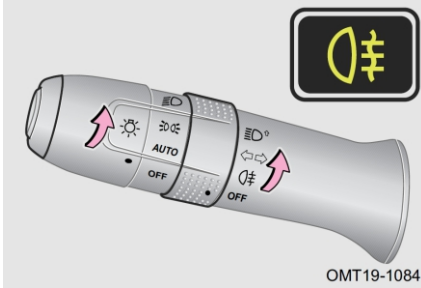
■ Funcția de asistență la schimbarea benzii de rulare

Porniți autovehiculul în modul ON, trageți butonul luminilor de semnalizare o dată, dar nu peste punctul de direcție, iar lumina de semnalizare clipește de 3 ori.

CITIȚI

În timpul unei manevre în unghi strâns, farul revine automat la poziția inițială.

Lumini de ceață spate

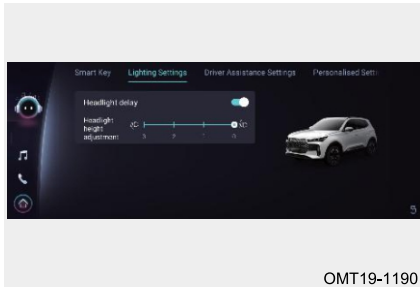


Comutați autovehiculul în modul ON. Atunci când proiectoarele de ceață față sau farurile de fază scurtă se aprind, rotiți butonul proiectoarelor de ceață în poziția „D” pentru a aprinde proiectoarele de ceață spate. După ce comutați autovehiculul în modul în OFF sau rotiți din nou butonul proiectoarelor de ceață în poziția „D”, proiectoarele de ceață spate se sting.

CITIȚI

- La stingerea proiectoarelor de ceață față sau a farurilor de fază scurtă, proiectoarele de ceață spate se sting în același timp.
- Respectați reglementările locale privind utilizarea proiectoarelor de ceață.

Buton pentru direcția farurilor



Comutați autovehiculul în modul ON, reglați direcția farurilor (nivel 0/nivel 1/nivel 2/nivel 3) în Sistem audio - Setări autovehicul - Setări lumini.

Luminile de zi

Când motorul este pornit, farurile de fază scurtă, farurile de fază lungă și proiectoarele de ceață față nu sunt aprinse, luminile de zi sunt aprinse. Luminile de zi se sting automat atunci când luminile de poziție sunt aprinse.

Stopuri

Când apăsați pedala de frână, luminile de frână și al treilea stop se aprind.

Lumina de marșarier

Comutați autovehiculul în modul ON, comutați schimbătorul de viteze la R și lumina de marșarier se aprinde.

Lumini pentru plăcuța de înmatriculare

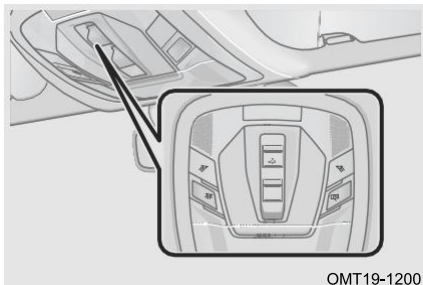
Comutați autovehiculul în modul ON și rotiți maneta pentru comenzile farurilor în poziția „D” pentru a aprinde luminile plăcuței de înmatriculare. Acestea sunt utilizate pentru a ilumina plăcuța de înmatriculare în întuneric.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Luminile interioare

Plafoniera din față

Tip A



OMT19-1200

Apăsați butonul „☾” și plafoniera se va aprinde.

Apăsați butonul „☾”; dacă orice portieră se deschide și rămâne deschisă, se aprinde plafoniera din față și plafoniera celui de-al doilea rând.

Apăsați butonul „☾” și lumina stângă de lectură se va aprinde.

Apăsați butonul „☾” și lumina dreapta de lectură se va aprinde.

Tip B

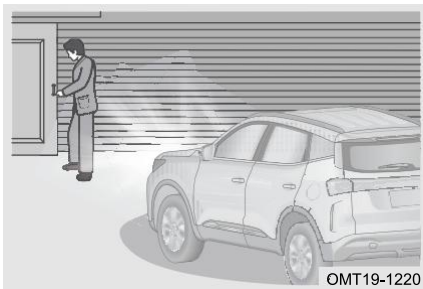


OMT19-1062

Apăsați butonul „☾” și plafoniera se aprinde. Apăsați din nou butonul „☾” pentru a stinge lumina.

Apăsați butonul „☾”. Dacă orice portieră se deschide și rămâne deschisă, se aprinde plafoniera de pe primul și de pe al doilea rând. Apăsați din nou butonul „☾” sau închideți portiera și plafoniera de pe primul și de pe al doilea rând se vor stinge.

Funcția „Follow Me Home”



OMT19-1220

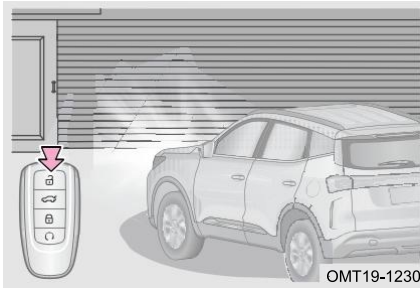
PORNIT: Comutați autovehiculul în modul OFF și comutați maneta pentru comenzile farurilor în poziția „AUTO”. Când autovehiculul se află într-un mediu întunecat, apăsați butonul de blocare de pe cheia inteligentă, iar autovehiculul este securizat cu succes. Farurile de fază scurtă se aprind automat timp de 27 de secunde. Apăsați butonul de blocare de pe cheia inteligentă pentru a se activa din nou.

OPRIT: Când autovehiculul este comutat la ACC/ON, apăsați butonul de deblocare de pe cheia inteligentă, maneta pentru comenzile farurilor nu este în poziția „AUTO” sau atinge timpul de funcționare setat, funcția „Follow Me Home” va fi dezactivată automat. Farurile de fază scurtă se vor stinge imediat.

CITIȚI


Funcția „Follow Me Home” trebuie să fie setată în sistemul audio (pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul audio”).


Funcția inteligentă de localizare a autovehiculului



Rotiți maneta pentru comenzile farurilor în poziția „AUTO” înainte de oprire. Atunci când autovehiculul se află într-un mediu întunecat, apăsați butonul de deblocare de pe cheia inteligentă și farurile de fază scurtă se vor aprinde timp de 27 de secunde.

Sistemul de control inteligent al farurilor (IHC)

Comutați autovehiculul în modul ON și comutați maneta pentru comenzile farurilor în poziția „AUTO”. Atunci când farurile de fază scurtă se aprind automat, trageți maneta pentru comenzile farurilor la distanță de volan și eliberați-o. Când viteza autovehiculului depășește 40 km/h, indicatorul alb „ ” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins, iar sistemul de control inteligent al farurilor (IHC) este activat. În acest moment, sistemul de control inteligent al farurilor (IHC) aprinde/stinge automat farurile de fază lungă în funcție de condițiile de drum, precum întâlnirea, urmărirea și depășirea altor autovehicule.

Atunci când sistemul de control inteligent al farurilor (IHC) este activat, farurile de fază lungă se aprind sau clipesc, iar indicatorul alb „ ” de pe instrumentarul de bord se stinge. Îndepărtați maneta pentru comenzile farurilor de volan și eliberați-o, iar sistemul de control inteligent al farurilor (IHC) este reactivat.

CITIȚI

- Când viteza autovehiculului este mai mică de 30 km/h, sistemul de control inteligent al farurilor (IHC) stinge automat farurile de fază lungă.
- Când luminozitatea ambientală este prea mare, sistemul de control inteligent al farurilor (IHC) stinge automat farurile de fază lungă.
- Atunci când este activată lumina de semnalizare stânga/dreapta, sistemul de control inteligent al farurilor (IHC) nu poate aprinde/stinge automat farurile de fază lungă.
- Sistemul de control inteligent al farurilor (IHC) trebuie setat în sistemul audio. Pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul audio”.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Instrucțiuni pentru aburirea luminilor

Când vremea este rece sau umedă, partea interioară a luminilor se va încețoșa din cauza diferenței de temperatură dintre interiorul și exteriorul luminilor. După aprinderea luminilor pentru un timp, ceața din interiorul luminilor va dispărea treptat, dar este posibil să mai existe ceață la marginea luminilor. Acest lucru este normal. Acest abur nu are niciun efect asupra duratei de viață a sistemului de iluminat. Luminile autovehiculului generează abur, care începe să dispară treptat din lumina farului în decurs de 30 de minute de la aprinderea farurilor de fază lungă și scurtă. După o perioadă de iluminare, aburul dispare în mod natural. Acest lucru este normal.

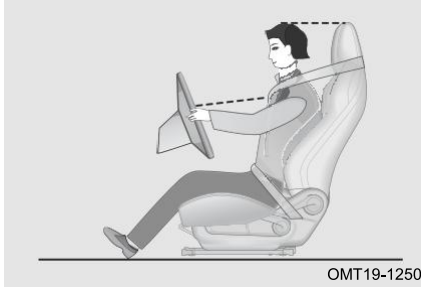
AVERTISMENT

- Respectați cerințele aplicabile autovehiculului privind trecerea prin apă (de exemplu: adâncimea apei, viteza, etc.) atunci când vă treceți prin apă, altfel apa poate pătrunde în lumini.
- După deschiderea capacului anti-praf al luminii, remontați-l în poziție la sfârșitul operațiunii, altfel apa poate intra în lumini.
- Atunci când înlocuiți un bec, verificați cu strictețe instalarea diferitelor componente ale luminii pentru a vă asigura că acestea sunt instalate corect și sigilate corespunzător. La instalarea capacului din spate, verificați inelul de sigilare al acestuia și păstrați-l curat! În caz contrar, pot exista consecințe grave ca urmare a pătrunderii apei și a prafului în lumini!
- Este strict interzisă spălarea compartimentului motorului cu un pistol cu apă de înaltă presiune și, în special, luminile nu pot fi spălate. Ca urmare a presiunii ridicate a pistolului de apă de înaltă presiune, accesoriile de pe lumini se pot desprinde sau cădea, orificiul de ventilație și conectorii firelor se pot umezi, rezultând infiltrarea apei sau umiditate care nu se dispersează pentru mult timp și chiar condens sever.

2-7. Scaune

Poziția corectă de ședere

Scaunele, tetierele, centurile de siguranță și airbagurile sunt utile pentru protejarea pasagerilor. Utilizarea lor adecvată vă va oferi mai multă protecție.

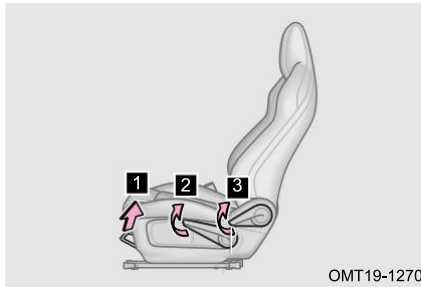


În timpul șederii, înclinați-vă ușor spre spate (25° spre spate este adecvat) și sprijiniți-vă bine pe spătar.

Scaunele din față nu trebuie să fie prea aproape de panoul de instrumente. Șoferul trebuie să țină volanul cu brațele ușor îndoite în timpul condusului. De asemenea, picioarele trebuie să fie ușor îndoite, astfel încât să poată apăsa complet pedala. Reglați corect tetierele astfel încât partea superioară a tetierei să fie cât mai aproape de vârful capului. Cureaua de umăr trebuie să fie deasupra centrului umărului și aproape de piept, ținută departe de gât. Centura transversală trebuie să fie apropiată pe șolduri, dar nu la stomac.

Scaunul din față

Scaune acționate manual (dacă fac parte din dotare)



1 Reglarea scaunului înainte și înapoi

Trageți mânerul în sus și mutați scaunul înainte și înapoi pentru a regla poziția scaunului. După reglarea scaunului în poziția dorită, eliberați mânerul. Apoi, scuturați scaunul înainte și înapoi pentru a vă asigura că este blocat corect.

2 Reglarea înălțimii scaunului (numai pentru șofer)

Trageți în sus și împingeți în jos maneta de reglare a scaunului pentru a regla înălțimea acestuia.

3 Reglarea unghiului spătarului

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Sprijiniți-vă corpul pe spătarul scaunului, apoi trageți maneta de reglare a spătarului în sus. Reglați spătarul scaunului la unghiul dorit prin modificarea unghiului de înclinare a corpului dvs. și eliberați maneta. După aceea, aplicați forță înspre spate pe spătarul scaunului pentru a vă asigura că spătarul este blocat corect.

ATENȚIE

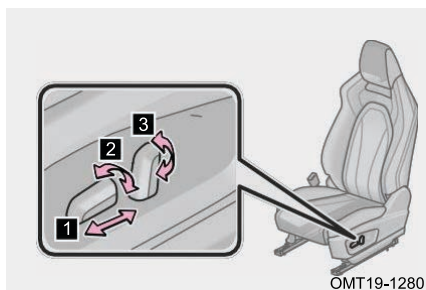
Nu așezați niciun obiect sub scaun în timp ce mutați scaunul; în caz contrar, acesta se va deteriora.

AVERTISMENT

- Nu reglați scaunul în timpul condusului, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.
- Evitați să înclinați spătarul scaunului mai mult decât este necesar. Centurile de siguranță oferă protecție maximă în cazul unei coliziuni frontale sau din spate atunci când șoferul și pasagerul din față sunt ușor înclinați în spate și bine poziționați în scaune în timpul șederii.

Scaune acționate automat (dacă fac parte din dotare)

■ Reglarea electrică a scaunului șoferului



1 Reglarea scaunului înainte și înapoi

Deplasați butonul paralel înainte și înapoi pentru a regla poziția scaunului.

2 Reglarea înălțimii scaunului (numai pentru șofer)

Deplasați capătul din față al butonului în sus și în jos pentru a regla scaunul pe direcția sus-jos.

3 Reglarea unghiului spătarului

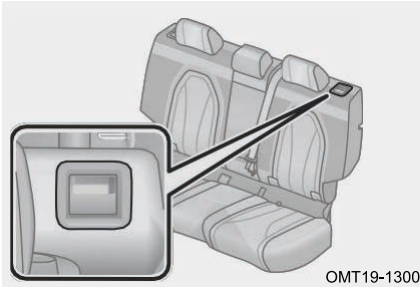
Deplasați capătul superior al butonului înainte și înapoi pentru a regla unghiul spătarului scaunului.

ATENȚIE

- Nu așezați niciun obiect sub scaun în timp ce mutați scaunul; în caz contrar, acesta se va deteriora.
- Există o poziție limită pentru ajustarea suportului lombar. Când atingeți poziția limită, eliberați butonul de reglare la timp. În caz contrar, scaunul se va deteriora.

⚠️ AVERTISMENT

- Nu reglați scaunul în timpul condusului, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.
- Evitați să înclinați spătarul scaunului mai mult decât este necesar. Centurile de siguranță oferă protecție maximă în cazul unei coliziuni frontale sau din spate atunci când șoferul și pasagerul din față sunt ușor înclinați în spate și bine poziționați în scaune în timpul șederii.

Scaunul de pe al doilea rând**Spătar rabatabil (partea stângă este oferită ca exemplu)**

Pasul 1: Reglați poziția scaunului din față înainte;

Pasul 2: Reglați înălțimea tetierelor scaunului din rândul al doilea (scoateți-le dacă este necesar) și rabatați în sus cotiera centrală;

Pasul 3: Trageți catarama de blocare din stânga și trageți spătarul scaunului înainte pentru a-l rabata în jos încet. Acest lucru poate mări spațiul de depozitare.

Notă: Pozițiile din față și din spate ale scaunelor și unghiul spătarului scaunelor din rândul al doilea nu sunt reglabile.

📖 CITIȚI

Când rabatați spătarul, asigurați-vă că centura de siguranță exterioară trece în jurul spătarului pentru a evita deteriorarea centurii.

⚠️ AVERTISMENT

Nu reglați scaunul în timpul condusului, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Tetiere

Reglarea tetierelor



Reglarea tetierelor în sus: Trageți-le direct până la o înălțime adecvată.

Reglarea tetierelor în jos: Apăsăți butonul de deblocare de pe exteriorul tetierei pentru deblocare, apoi reglați tetiera în jos.

Îndepărtarea tetierelor: Apăsăți lung cele 2 butoane de deblocare în același timp până când se deblochează, apoi ridicați tetiera drept în sus până este scoasă complet.

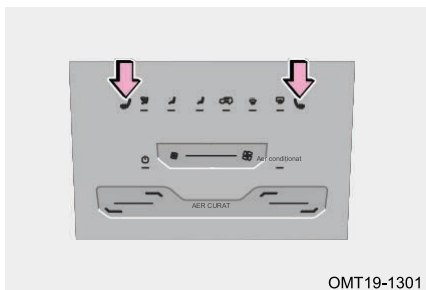
Instalarea tetierelor: Aliniați tetiera cu găurile de instalare și apăsați-o până în poziția de blocare.

AVERTISMENT

- Nu reglați tetiera în timpul condusului, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.
- Asigurați-vă că tetiera este bine blocată înainte de a conduce, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.

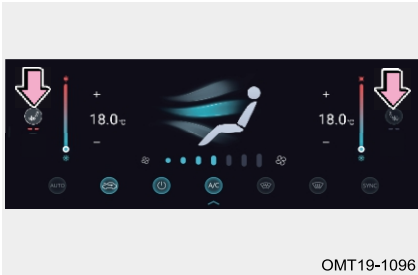
Funcția de încălzire a scaunului

Buton de încălzire a scaunului șoferului/buton de încălzire a scaunului pasagerul din față (dacă face parte din dotare)



Prima apăsare este încălzirea de nivel 2 (2 indicatoare aprinse). Apăsăți din nou pentru a activa încălzirea de nivel 1 (1 indicator aprins). Apăsăți a treia oară pentru a opri funcția.

Buton de încălzire a scaunului șoferului/buton de încălzire a scaunului pasagerul din față (dacă face parte din dotare)



OMT19-1096

Prima apăsare este încălzirea de nivel 2 (2 indicatoare aprinse). Apăsați din nou pentru a activa încălzirea de nivel 1 (1 indicator aprins). Apăsați a treia oară pentru a opri funcția.



2-8. Centuri de siguranță

Centuri de siguranță




OMT19-1320

Recomandăm șoferului și pasagerilor să poarte centurile de siguranță în mod corect în orice moment. Nerespectarea acestei reguli poate crește posibilitatea și gravitatea vătămarilor în caz de accident. Verificați centura de siguranță în mod regulat. Dacă se constată o defecțiune a funcției centurii de siguranță, contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

În cazul în care centura de siguranță a șoferului nu este cuplată sau fixată ferm: Când viteza autovehiculului este sub 25 km/h, indicatorul roșu „” din instrumentarul de bord se aprinde. Când viteza autovehiculului este de minimum 25 km/h, indicatorul roșu „” din instrumentarul de bord clipește, însoțit de alarma sonoră.

Centura de siguranță a scaunelor de pe rândul al doilea nu este cuplată sau fixată ferm:

Când viteza autovehiculului este ≥ 25 km/h, indicatorul „” din instrumentarul de bord se aprinde timp de 30 de secunde și apoi se stinge, însoțit de o alarmă sonoră.

Notă: indicatorul luminos roșu se aprinde atunci când centura de siguranță din spate corespunzătoare nu este cuplată și se stinge la cuplarea acesteia.

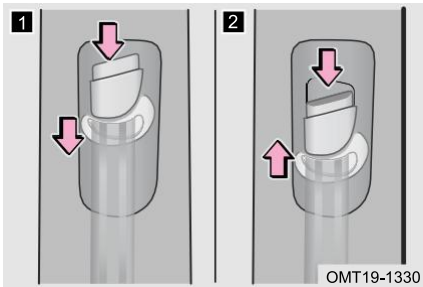
CITIȚI

- Funcția de alarmă pentru centura de siguranță a pasagerului din față nu este standard. Consultați autovehiculul real.
- Atunci când centurile de siguranță din spate nu sunt fixate, indicatorul roșu din instrumentarul de bord este aprins. După ce una dintre centurile de siguranță din spate este fixată, indicatorul verde este aprins. Atunci când toate centurile de siguranță sunt fixate, indicatorul luminos se stinge.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Utilizarea corectă a centurii de siguranță

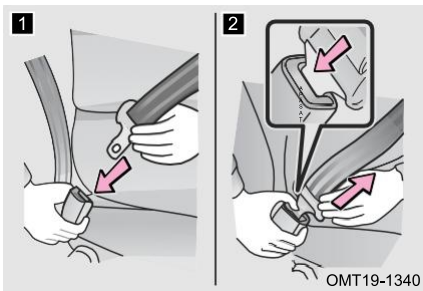
Pasul 1: Reglați înălțimea centurilor de siguranță ale scaunelor din față;



1 Reglarea în jos: Împingeți butonul de reglare a centurii de siguranță în jos în timp ce apăsați butonul de reglare.

2 Reglați în sus: Împingeți butonul de reglare a centurii de siguranță în sus în timp ce apăsați butonul de reglare.

Pasul 2: Cuplarea/eliberarea centurii de siguranță;



1 Cuplarea centurii de siguranță: Împingeți clapa în cataramă până când se aude un clic.

2 Eliberarea centurii de siguranță: Apăsați butonul de eliberare pentru a retrage centura de siguranță. În cazul în care centura nu se poate retrage ușor, scoateți-o și verificați să nu existe îndoituri sau răsuciri. Asigurați-vă că centura de siguranță se poate retrage fără probleme.

CITIȚI

- Fiecare centură de siguranță trebuie să fie folosită de către o singură persoană. Nu utilizați centura de siguranță în comun cu mai multe persoane, inclusiv copii.
- Centura de siguranță se va bloca atunci când este trasă rapid sau când autovehiculul este în pantă, dar nu se va bloca atunci când este trasă încet.

ATENȚIE

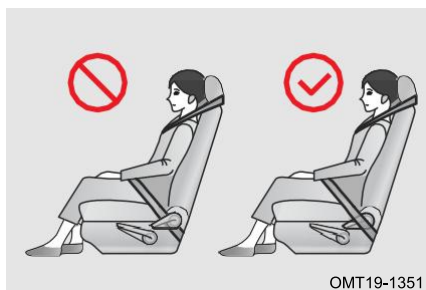
- Asigurați-vă că poziția cataramii centurii de siguranță este corectă și că este blocată în siguranță; în caz contrar poate provoca vătămări corporale.
- Nu utilizați centuri de siguranță cu catarama slăbită, altfel centura de siguranță nu va proteja pasagerii în cazul unei frânări bruște sau al unei coliziuni.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Pasul 3: Reglați poziția centurilor de siguranță.



Reglați unghiul spătarului scaunului, așezați-vă drept și bine pe scaun. Poziționați centura transversală cât mai jos posibil pe umeri – nu pe talie, apoi trageți porțiunea de umăr în sus astfel încât să ajungă complet peste umăr, dar să nu intre în contact cu gâtul sau să alunece de pe umăr.



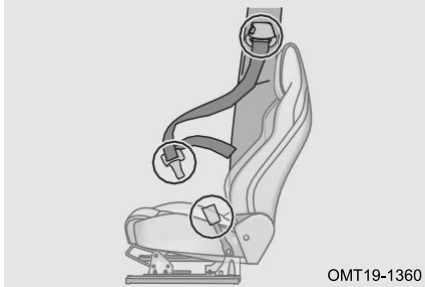
Cuplați centura de siguranță după ce scaunul acționat manual este reglat în poziția corespunzătoare. Scoateți centura de siguranță la timp dacă aceasta intră accidental în interiorul manetei de reglare a scaunului, deoarece va fi uzată sau deteriorată.

⚠ ATENȚIE

- Copiii trebuie să fie așezați pe bancheta din spate și să utilizeze întotdeauna centura de siguranță sau un sistem adecvat de protecție pentru copii.
- Nu purtați haine nepotrivite în timpul condusului pentru a preveni contactul centurii de siguranță cu corpul; în caz contrar, nu se obține cel mai bun efect de protecție.
- Nu înclinați scaunul mai mult decât este necesar pentru a sta confortabil. Centurile de siguranță sunt mai eficiente atunci când pasagerii stau dreupți și bine așezați pe scaun.
- Asigurați-vă că centura de umăr este poziționată peste umăr. Nu așezați centura de umăr sub braț. Centura trebuie să fie ținută departe de gât, dar să nu cadă de pe umăr. Nerespectarea acestei reguli poate reduce efectul de protecție al centurii de siguranță în caz de accident.
- Atât centurile transversale poziționate prea sus, cât și centurile slăbite pot cauza decesul sau vătămări grave în cazul unei coliziuni sau al altor evenimente neintenționate.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Întreținerea centurii de siguranță



Verificați cu regularitate centurile de siguranță pentru a identifica tăieturile, franjurarea, centuri slăbite și întinse excesiv (cum ar fi după un accident rutier). În cazul în care centura de siguranță este deteriorată, contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

⚠ ATENȚIE

- Evitați pătrunderea apei în retractorul centurii sau în mecanismul cataramei.
- Nu utilizați niciodată detergent chimic, apă clocotită, înălbitor sau vopsea pentru a spăla centura de siguranță.
- Centura de siguranță trebuie spălată cu detergent neagresiv sau apă caldă și uscată natural. Nu curățați niciodată folosind căldură artificială.
- Nu încercați să reparați sau să lubrifiați retractorul sau mecanismul cataramei centurii de siguranță, ori să reparați centura de siguranță în orice mod. Nu vom fi responsabili pentru nicio problemă cauzată în acest fel.

⚠ AVERTISMENT

- Dacă autovehiculul a fost implicat într-un accident grav, chiar dacă centura de siguranță nu este deteriorată în mod evident, contactați un atelier de service autorizat pentru inspecție și înlocuire.
- Asigurați-vă că centura și clapeta sunt cuplate și că centura nu este răsucită. Dacă o centură de siguranță nu funcționează adecvat, contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Nu încercați să instalați, să scoateți, să modificați, să dezasamblați sau să aruncați centurile de siguranță. În cazul în care este necesar să realizați una din acțiunile de mai sus, efectuați-o la un atelier de service autorizat.

Precauții privind centura de siguranță

■ Precauții pentru utilizarea centurii de siguranță de către un copil
Centurile de siguranță ale autovehiculului sunt proiectate în principal pentru persoane de talie adultă. Utilizați un sistem de protecție pentru copii (pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul de protecție pentru copii”) adecvat, până când copilul devine suficient de mare pentru a purta în mod corespunzător centura de siguranță a autovehiculului. Când copilul devine suficient de mare pentru a purta în mod corespunzător centura de siguranță a autovehiculului, urmați instrucțiunile privind utilizarea centurii de siguranță. Dacă un copil este prea mare pentru a utiliza un sistem de protecție pentru copii, copilul trebuie să stea pe scaunul din spate și trebuie să fie imobilizat cu centura de siguranță a autovehiculului.

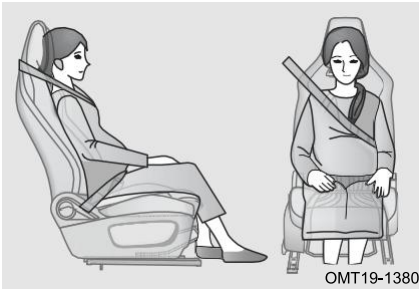
2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS



Asigurați-vă că centura de umăr este poziționată peste centrul umărului copilului. Centura trebuie să fie ținută departe de gâtul copilului, dar să nu cadă de pe umărul acestuia. În caz contrar, copilul poate fi rănit grav sau chiar poate deceda în timpul unei coliziuni sau al altor evenimente neintenționate.

Neutilizarea unui sistem de protecție pentru copii (de exemplu: lăsați un copil să stea în picioare sau ghemuit pe scaune; lăsați un copil să stea în poala unui adult; țineți un copil în brațe). Acest lucru poate cauza decesul sau vătămări grave în timpul unei coliziuni sau al altor evenimente neintenționate.

■ Precauții pentru utilizarea centurii de siguranță de către femeile însărcinate



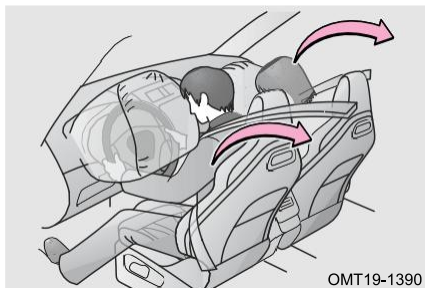
Obțineți consiliere medicală și purtați centura de siguranță în mod corespunzător. Femeile însărcinate trebuie să poziționeze centura de siguranță cât mai jos posibil deasupra șoldurilor, la fel ca și ceilalți ocupanți. Întindeți centura de umăr complet peste umăr și peste piept și evitați contactul centurii cu zona abdominală rotunjită. În cazul în care centura de siguranță nu este purtată corespunzător, aceasta poate provoca vătămări grave sau deces în timpul unei coliziuni sau al altor evenimente neintenționate.

AVERTISMENT

- După introducerea clapei, asigurați-vă că aceasta și catarama sunt blocate și că centura transversală și centura de umăr nu sunt răsucite.
- Nu introduceți monede, agrafe, etc. în cataramă pentru a împiedica închiderea corectă a clapei și a cataramei.
- Dacă o centură de siguranță nu funcționează normal, nu poate proteja utilizatorul de deces sau vătămări corporale grave. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Pretensionator pentru centura de siguranță (dacă face parte din dotare)



1. Pretensionatorul centurii de siguranță este conceput pentru a asista airbagul frontal în cazul unui impact grav.
2. În cazul unui impact minor sau al unui impact lateral, este posibil ca pretensionatorul să nu se activeze.
3. În timpul unui impact puternic, pretensionatorul centurii de siguranță poate fi activat chiar dacă nu există niciun ocupant pe scaunul din față.
4. Atunci când pretensionatorul centurii de siguranță este activat, retractorul strânge rapid centura de siguranță pentru a ține ocupantul în poziție.
5. Atunci când pretensionatorul centurii de siguranță este activat, acesta poate emite un sunet de funcționare și poate elibera o cantitate mică de gaz netoxic. Gazul produs nu provoacă un incendiu și este, în general, inofensiv.

AVERTISMENT

- Atunci când pretensionatorul centurii de siguranță este activat, indicatorul de defecțiune a airbagului rămâne aprins, iar centurile de siguranță nu pot fi retrase/extrase. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Nu modificați, nu îndepărtați, nu loviți și nu deschideți ansamblul pretensionatorului centurii de siguranță, senzorul airbagului și cablul de asamblare. Acest lucru poate cauza decesul sau vătămări grave în timpul unei coliziuni sau al altor evenimente neintenționate.

Limitări funcționale

În următoarele cazuri, este posibil ca pretensionatorul centurii de siguranță să nu funcționeze corect:

1. Modificarea sistemului de suspensie.
2. Modificarea părții frontale a caroseriei.
3. Repararea pretensionatorului centurii de siguranță sau a oricărui ansamblu conex.
4. Ansamblul pretensionatorului centurii de siguranță sau zona înconjurătoare a acestuia prezintă daune.
5. Instalarea unei grile de protecție sau a oricărui alt dispozitiv pe partea frontală a caroseriei.

2-9. Sisteme de protecție pentru copii

Sisteme de protecție pentru copii

Conform statisticilor privind accidentele, un copil este mai în siguranță în al doilea rând de scaune, dacă este bine imobilizat, decât pe scaunul din față. Alegeți un sistem de protecție pentru copii adecvat pentru autovehiculul, vârsta și constituția copilului. (Centura de siguranță a autovehiculului respectă standardele internaționale și este proiectată în funcție de constituția corpului copilului peste

1,5 m. Dacă o persoană sub 1,5 m folosește centura de siguranță, aceasta i-ar putea răni grav gâtul în caz de accident).

Acest manual oferă numai instrucțiuni de instalare pentru sistemele de protecție pentru copii (ISOFIX). Pentru detalii de instalare, urmați cu strictețe instrucțiunile furnizate de producătorul sistemului de protecție pentru copii.

 AVERTISMENT

- Vă sugerăm să utilizați întotdeauna un dispozitiv de fixare standard pentru sistemul de protecție pentru copii de pe al doilea rând de scaune.
- Sistemul de protecție pentru copii trebuie să respecte standardele de siguranță stabilite de reglementările și legile locale. Pentru orice accident cauzat de utilizarea sistemului de protecție pentru copii, nu ne asumăm nicio responsabilitate.
- Pentru o protecție eficientă în caz de accidente și opriri bruște, un copil trebuie să fie imobilizat în mod corespunzător folosind centura de siguranță sau un sistem adecvat de protecție pentru copii instalat pe al doilea rând de scaune, în funcție de vârsta și constituția copilului. Ținerea unui copil în brațe nu înlocuiește un sistem de protecție pentru copii.

Grupe de scaune pentru copii

Sistemele de protecție pentru copii trebuie să respecte standardele locale pentru autovehicule în ceea ce privește sistemele de protecție pentru copii și sistemul privind siguranța copiilor (ECE R44/R129). În general, sistemului de protecție pentru copii verificat i se aplică o etichetă de certificare locală și are, de asemenea, o etichetă portocalie după testarea conform standardului ECE R44/R129. Pe această etichetă există informații, cum ar fi grupa de greutate, nivelul ISOFIX și autorizația pentru sistemul de protecție pentru copii (CRS).

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

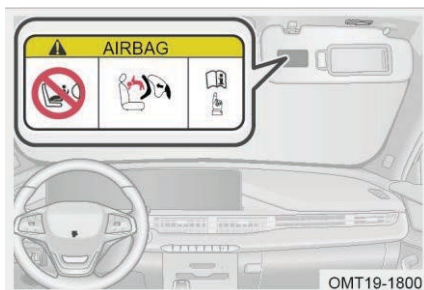
Tabelul sistemelor

Poziția scaunului	Șofer	Pasagerul din față		Rândul 2 stânga	Rândul 2 mijloc	Rândul 2 dreapta
		Airbag pasager activat	Airbag pasager dezactivat			
Poziția scaunului adecvată pentru centură universală (da/nu)	Nu se aplică	nu	da	da	da	da
Poziție scaun i-Size (da/nu)	Nu se aplică	nu	nu	da	nu	da
Poziție scaun potrivită pentru fixare laterală (L1/L2)	Nu se aplică	nu	nu	nu	nu	nu
Cel mai mare sistem de fixare adecvat orientat cu spatele la direcția de mers (R1/R2X/R2/R3)	Nu se aplică	nu	nu	R1/R2X/ R2/R3	nu	R1/R2X/ R2/R3
Cel mai mare sistem de fixare adecvat orientat cu fața la direcția de mers (F2X/F2/F3)	Nu se aplică	nu	nu	F2X/F2/ F3	nu	F2X/F2/ F3
Cel mai mare sistem de fixare adecvat pentru scaun înălțător (B2/B3)	Nu se aplică	nu	nu	B2/B3	nu	B2/B3

Notă:

- Categoria scaunului pentru copii este definită în conformitate cu ECE R16/R44/R129. Puteți găsi categoria scaunului pentru copii pe specificațiile acestuia. Sistemul de protecție pentru copii trebuie să fie adecvat vârstei, greutatei și constituției copilului.
- Dacă este absolut necesar să instalați un scaun pentru copii pe scaunul pasagerului din față, asigurați-vă că dezactivați airbagul pasagerului. Reglați scaunul pasagerului din față în poziția cea mai înaltă înainte de a instala sistemul de protecție universal pe acesta.
- Este interzisă instalarea unui scaun pentru copii cu o bază de sprijin sau cu un picior de sprijin pe scaunul din mijloc al celui de-al 2-lea rând.
- Pe scaunul din mijloc al celui de-al 2-lea rând pot fi utilizate numai sisteme de protecție pentru copii cu centură universală.
- Atunci când instalați un scaun pentru copii pe scaunul pasagerului din față, reglați-l în poziția cea mai înaltă.

Precauții privind sistemele de protecție pentru copii



Acest autocolant este atașat la parasolarul pasagerului din față și este utilizat pentru a vă reaminti că autovehiculul este echipat cu airbag frontal (SRS). Respectați următoarele măsuri de precauție:

- Atunci când utilizați un sistem de protecție pentru copii orientat cu spatele la direcția de mers pe scaunul pasagerului din față, airbagul pasagerului trebuie să fie dezactivat. Consultați secțiunea „Activarea și dezactivarea airbagului pasagerului din față”.
- Nu modificați niciodată, sub nicio formă, designul dispozitivului de fixare a sistemului de protecție pentru copii sau centura de siguranță a autovehiculului.

Șoferul poartă responsabilitatea să respecte instrucțiunile furnizate, precum și instrucțiunile furnizate de producătorul sistemului de protecție pentru copii.

Sisteme recomandate de protecție pentru copii

- Utilizați numai sisteme de protecție pentru copii omologate conform ECE R44 sau ECE R129. Consultați referința de omologare atașată la sistemul de protecție pentru copii.
- Atunci când utilizați sisteme de protecție pentru copii, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate de producătorul sistemului de protecție pentru copii și urmați cu strictețe instrucțiunile de instalare, pentru a vă asigura că sistemul de protecție pentru copii este instalat corect.
- Recomandăm următoarele sisteme de protecție pentru copii.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Grupa de înălțime/greutate a copilului	Nume	Producător	Tipul de fixare
40~83 cm	Pearl 360 și FamilyFix 360	Maxi - Cosi	ISOFIX cu picior de sprijin
76~105 cm	Pearl 360 și FamilyFix 360	Maxi - Cosi	ISOFIX cu picior de sprijin
100~15 cm	KidFix i-Size	Britax Römer	ISOFIX și centura autovehiculului
137~150 cm	Booster Max R129	GRACO	ISOFIX și centura autovehiculului

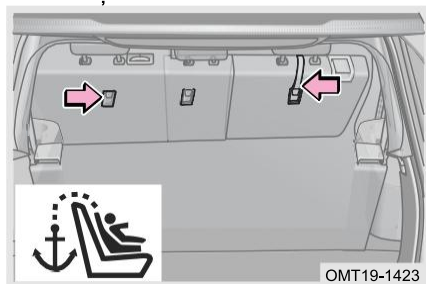
Notă:

Atunci când utilizați Britax Römer KidFix:

- Instalați extensia pentru impact lateral SICT în conformitate cu instrucțiunile din manualul CRS;
- Introduceți centura transversală a autovehiculului în dispozitivul de protecție. Nu introduceți centura diagonală a autovehiculului în dispozitivul de protecție.

Punct de fixare cu cârlig de prindere în partea superioară

■ SUV și hatchback



Acest model este echipat cu ancore superioare de prindere cu curea pe spătarul scaunelor din spate.

Înainte de utilizare, îndepărtați tetiera în care trebuie instalat sistemul de protecție pentru copii. Apoi agățați cârligul sistemului de protecție pentru copii în punctul de fixare superior, având grijă să evitați ca cureaua de pe cârlig să se suprapună direct sau să ocolească tetiera, iar tetiera și cureaua nu trebuie să interfereze între ele. Fixați întotdeauna cureaua după ce cârligul este agățat în punctul de fixare superior. Pentru detalii despre fixarea și prinderea curelei superioare a sistemului de protecție pentru copii, consultați manualul de utilizare furnizat de producătorul sistemului de protecție pentru copii.

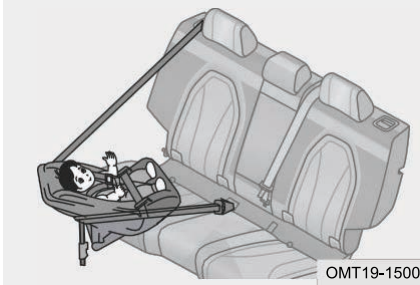
CITIȚI

- Asigurați-vă că toate tetierele demontate sunt depozitate în siguranță.
- După instalarea corectă a sistemului de protecție pentru copii și a ancorei superioare, capacul portbagajului poate fi reinstalat.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că ancora superioară de prindere cu curea este fixată corect. Instalarea incorectă poate provoca vătămarea gravă a copilului.

■ Sistem de protecție pentru copii orientat cu spatele la direcția de mers



Un sistem de protecție pentru copii orientat cu spatele la direcția de mers este instalat cu fața spre partea din spate a autovehiculului. Instalați un sistem de protecție pentru copii orientat cu spatele la direcția de mers pe scaunul pasagerului din față numai dacă airbagul este dezactivat. Se recomandă să se utilizeze un sistem de protecție pentru copii orientat cu spatele la direcția de mers pentru copii cu vârsta sub 4 ani.

■ Sistem de protecție pentru copii orientat cu fața la direcția



Un sistem de protecție pentru copii orientat cu fața la direcția de mers este instalat cu fața spre partea din față a autovehiculului. Se recomandă să se utilizeze un sistem de protecție pentru copii orientat cu fața la direcția de mers pentru copii cu vârsta peste 4 ani.

■ Înălțarea sistemului de protecție pentru copii

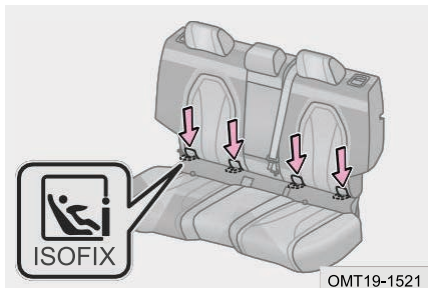


Copiii mai mari care nu pot încăpea într-un sistem de protecție pentru copii cu spătar înalt pot ocupa un scaun exterior de pe rândul al doilea folosind un scaun înălțător, fie atașat la punctele de ancorare inferioare, fie cu centură, așa cum este descris în instrucțiunile furnizate de producătorul sistemului de protecție pentru copii.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

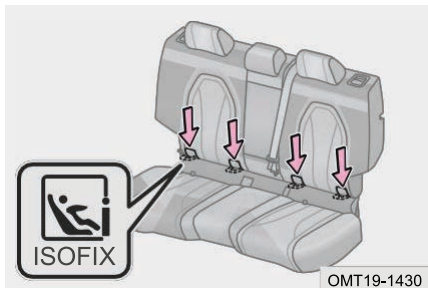
Instalarea sistemelor de protecție pentru copii

Sisteme de protecție pentru copii

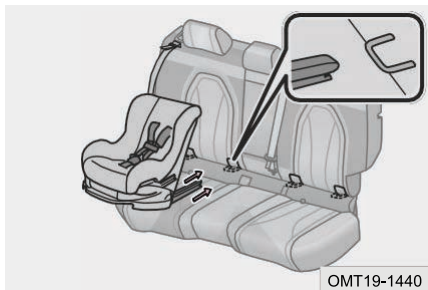


Scaunele exterioare din spate sunt echipate cu ancore ISOFIX / i-Size. Locurile de ancorare sunt identificate printr-un marcaj (a se vedea ilustrația) situat pe spătarul scaunului, direct deasupra ancorelor asociate. Apăsați poziția PUSH pentru a accesa ancorele.

Instalarea sistemelor de protecție pentru copii



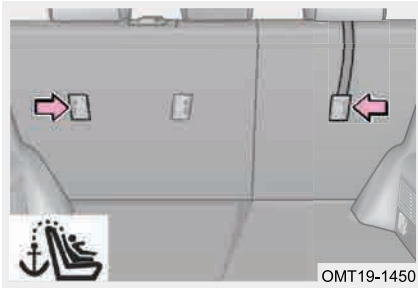
Pasul 1: Identificați ancorele ISOFIX;



Pasul 2: Apăsați poziția PUSH pentru a accesa ancorele;

Pasul 3: Amplasați sistemul de protecție pentru copii pe un scaun exterior din spate;

Pasul 4: Atașați sonda ISOFIX a sistemului de protecție pentru copii la ancoră. Dacă este necesar, prelungiți piciorul de susținere al sistemului de protecție pentru copii.



Pasul 5: În cazul în care este necesară o curea de ancorare superioară, direcționați, fixați corect și strângeți cureaua de ancorare superioară la ancora superioară.

Notă: Dacă există un capac de portbagaj, acesta va trebui îndepărtat pentru a permite accesul curelei superioare de ancorare la punctul de ancorare.

Notă: Consultați instrucțiunile sistemului de protecție pentru copii dacă acesta trebuie fixat cu o centură de ancorare superioară.

CITIȚI

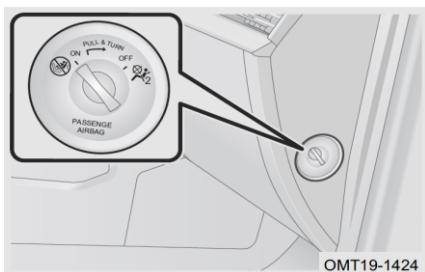
- Dacă interferează cu instalarea, tetiera poate fi îndepărtată de pe scaunul pe care este instalat sistemul de protecție pentru copii.
- După atașarea curelei de ancorare superioare la punctul de ancorare, strângeți cureaua și asigurați-vă că este bine fixată. Pentru metoda specifică de fixare și strângere a curelei de ancorare superioare a sistemului de protecție pentru copii, urmați cu strictețe instrucțiunile furnizate de producătorul sistemului de protecție pentru copii.
- Înainte de a instala sistemul de protecție pentru copii care utilizează o ancoră superioară, trebuie demontată tetiera. Acest lucru va limita sau va preveni interacțiunea tetierei cu ancora superioară. În plus, orice capac de portbagaj prezent trebuie mai întâi îndepărtat.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

AVERTISMENT

- După instalarea unui sistem de protecție pentru copii, nu reglați niciodată scaunul.
- Se recomandă instalarea sistemelor de protecție pentru copii pe scaunele exterioare din spate.
- Nu fixați niciodată mai mult de un sistem de protecție pentru copii la un set de puncte de ancorare.
- Dacă un punct de ancorare este deteriorat sau supraîncărcat în timpul unui accident, mergeți imediat la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Dacă scaunul șoferului interferează cu instalarea corectă a sistemului de protecție pentru copii de pe scaunul din spatele șoferului, instalați sistemul de protecție pentru copii pe scaunul din spatele pasagerului din față.
- Nu utilizați consola de ancorare a sistemului de protecție pentru copii pentru a fixa altceva decât sistemul de protecție pentru copii. Nu vom putea fi trași la răspundere pentru niciun accident cauzat în acest mod.
- Dacă sistemul de protecție pentru copii nu este fixat corect în poziție, copilul sau pasagerii pot suferi răni grave sau chiar pot deceda în timpul unei coliziuni.
- Dacă sistemul de protecție pentru copii de pe scaunul din spate interferează cu scaunul din față, după toate reglajele corecte, nu instalați sistemul de protecție pentru copii în acea poziție a scaunului. Copilul și pasagerul din față pot suferi vătămări grave sau chiar pot deceda în timpul unei coliziuni.
- Indiferent dacă sistemul de protecție pentru copii este utilizat sau nu, acesta trebuie să fie întotdeauna bine fixat și ancorat corespunzător pe scaun. Nu așezați sisteme de protecție pentru copii pe scaunele pasagerilor fără a fi bine fixate.

Activarea și dezactivarea airbagului pentru pasagerul din față



Butonul de activare/dezactivare a airbagului este situat pe panoul de instrumente din partea pasagerului și este vizibil atunci când ușa pasagerului din față este deschisă.

■ Dezactivarea airbagului pasagerului din față Rotiți maneta în poziția OFF (oprit) în timp ce trageți maneta spre exterior.

Airbagul pasagerului din față este dezactivat și indicatorul stării de dezactivare se va aprinde.

■ Activarea airbagului pentru pasagerul din față

Rotiți butonul de la OFF (oprit) la ON (pornit), reactivați airbagul pasagerului din față și indicatorul stării de activare se va aprinde. Acum este sigur să stați pe scaunul pasagerului din față.

Indicator de stare a airbagului

- 1** Indicarea stării de dezactivare
- 2** Indicarea stării de activare

⚠️ AVERTISMENT

- Nu uitați să activați airbagul pasagerului din față atunci când un ocupant adult se așază pe scaunul pasagerului din față. Șoferul poartă responsabilitatea să confirme că starea airbagului pasagerului este corectă pentru ocupantul scaunului pasagerului din față.
- În cazul în care pe scaunul pasagerului din față trebuie instalat un sistem de protecție pentru copii orientat pe spatele la direcția de mers, airbagul pasagerului din față trebuie dezactivat. În caz contrar, poate provoca vătămări grave sau chiar decesul copiilor mici în cazul unui accident.

Memento privind prezența copiilor pe scaunul din spate**Introducere**

Această funcție se bazează pe detectarea activă cu ajutorul unui radar cu unde milimetrice. După ce autovehiculul este comutat la OFF și blocat, acesta detectează dacă există un copil în mașină. Dacă există un copil, sistemul emite o alarmă pentru a alerta clienții și pietonii din jurul autovehiculului. Alarma este anunțată de o clipire dublă și de o sirenă.

După blocarea automobilului, sistemul va începe imediat să determine dacă există un copil în automobil. Dacă este detectat un copil, o alertă inițială va fi trimisă la zece secunde după blocarea automobilului, iar întregul proces va dura cinci secunde sau până la anulare.

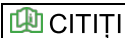
După terminarea atenționării inițiale, dacă portiera este în continuare închisă și sistemul detectează că mai sunt copii în automobil, atenționarea de actualizare va fi activată la 85 de secunde după terminarea atenționării inițiale. Semnalul de atenționare de actualizare are loc la fiecare 60 de secunde drept ciclu de atenționare. În cadrul unui ciclu, clipirea dublă a semnalului luminos galben și sirena durează 30 de secunde, apoi se opresc timp de 30 de secunde în acest ciclu. Operațiunea se repetă până când mementoul este anulat.

Când primul memento de actualizare este declanșat pentru mai mult de 5 minute și un copil este detectat în automobil, va fi declanșat un memento cu trei niveluri, iar un memento de uitare a copilului se va primi în aplicația CAR sau ca SMS pe telefonul mobil, după cum urmează: „Stimate utilizator, s-au detectat persoane și animale de companie lăsate în automobil. Vă rugăm să reveniți imediat la automobil.”

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Suspendarea temporară a sistemului

Puteți dezactiva temporar această funcție în „Centru autovehicul” > „Confort autovehicul” > „Detectare prezență copil (CPD)”. Dezactivați funcția de memento o dată prin acest buton atunci când nu este nevoie de reamintire temporar. Cu toate acestea, atunci când autovehiculul pornește și rulează data viitoare, butonul va reveni implicit la starea activată.



CITIȚI

Nu lăsați copiii singuri în automobil.

- 3-1. Informații despre cheie
 Informații despre cheie.....66
 Înlocuirea bateriei cheii67
 Raza de acțiune69
 Acces fără cheie.....70
 Securizarea
 autovehiculului.....72
 Sistemul de imobilizare73
 Pornirea de la distanță
 (dacă face parte din
 dotare)74
- 3-2. Portiere
 Buton pentru blocarea
 portierelor.....75
 Deblocarea portierelor cu
 clapeta interioară75
 Buton mecanic pentru
 portieră75
 Sistemul de blocare a
 portierelor pentru protecția
 copiilor77
- 3-3. Geamuri
 Geamuri acționate electric....78
 Funcția de control de la
 distanță al geamurilor
 (dacă face parte din
 dotare)79
 Funcția de protecție
 împotriva blocării geamului...80
- 3-4. Trapă acționată electric
 Trapă acționată electric
 (dacă face parte din
 dotare)82
- 3-5. Sistemul audio
 Vizualizarea opțiunilor de
 sunet84
 Funcționarea sistemului
 audio86
 Setări audio.....87
 Buton audio.....90
 Funcția de recunoaștere
 vocală
 (dacă face parte din
 dotare)90
 Legătură pentru telefon.....91
- 3-6. Sistemul de aer condiționat
 Aer condiționat automat 94
 Încălzirea parbrizului
 (dacă face parte din dotare). 98
 Reglarea modului 99
 Controlul duzelor de ieșire a aerului
 99
 Ventilația activă a interiorului
 și curățarea automată..... 99
 Sistemul de control al calității
 aerului
 100
- Funcția de răcire a sistemului de
 aer condiționat 100
 Funcția de încălzire a
 sistemului de aer condiționat
 102
- 3-7. Spațiul de depozitare
 Spațiul de depozitare 102
- 3-8. Priză de alimentare
 Priză de alimentare 104
 Port USB..... 104
- 3-9. Parasolare și oglinzi de
 curtoazie
 Parasolare și oglinzi de
 curtoazie 105
- 3-10. Deschiderea/
 Deschiderea/închiderea capotei
 105
- 3-11. Hayonul
 Hayon acționat manual..... 106
 Hayon acționat electric 107
 Deschiderea de urgență a
 hayonului 109
- 3-12. Clapeta rezervorului de
 combustibil
 Clapeta rezervorului de
 combustibil 110

3. FUNCȚII INTERIOARE

3-1. Informații despre cheie

Informații despre cheie

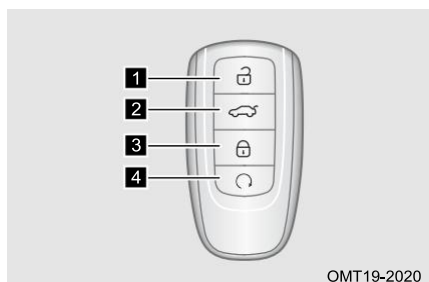
Cheie inteligentă

Cheia inteligentă este utilizată pentru a bloca/debloca portierele de la distanță și pentru a deschide hayonul de la o distanță de aproximativ 20 m (în zona de vizibilitate) de autovehicul.



1 Cheie inteligentă (textură metalică)

2 Cheie inteligentă (textură din plastic)

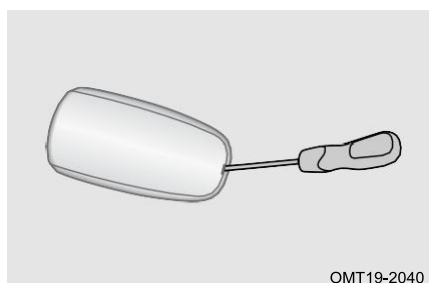


1 Buton de deblocare

2 Buton de deschidere a hayonului

3 Buton de blocare

4 Buton de pornire de la distanță



Cheia mecanică încorporată în cheie inteligentă poate fi utilizată pentru blocarea/deblocarea portierelor în caz de urgență, după îndepărtarea capacului cheii inteligente cu ajutorul unei șurubelnițe plate cu vârful izolat și scoaterea cheii mecanice. După utilizare, reasezați-o în locul original pentru a o transporta ușor (pentru detalii, consultați secțiunea „Portiera”).

Limitări funcționale

■ În următoarele situații, este posibil ca cheia inteligentă să nu funcționeze corect:

- În apropiere sunt utilizate mai multe chei inteligente.
- Distanța dintre autovehicul și cheia inteligentă este de peste 20 m.
- Cheia inteligentă este în contact cu un obiect metalic sau este acoperită de acesta.

- Cheia inteligentă este plasată lângă un aparat electric (cum ar fi un telefon mobil sau un computer personal).
- Cheia se află în apropierea unor dispozitive de comunicare wireless care au o frecvență similară cu cea a cheii pentru control de la distanță (cum ar fi un radio portabil).
- Cheia este în apropierea unor instalații care generează unde radio puternice (cum ar fi turn TV, stație radio, centrală electrică, aeroport, gară).

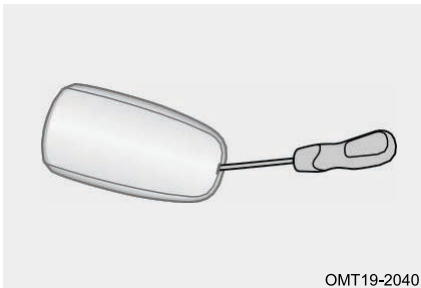
⚠ ATENȚIE

- Acest produs este un dispozitiv radio de joasă frecvență și poate fi perturbat de diverse servicii radio sau radiații de la echipamente industriale, științifice și medicale.
- Nu modificați frecvența de transmisie, nu creșteți puterea emițătorului (inclusiv instalația amplificatorului de putere RF wireless) și nu instalați o antenă de transmisie externă sau de altă natură fără permisiune.
- Atunci când o utilizați, nu interferați cu comunicațiile wireless legale; în caz de interferență, opriți imediat utilizarea și luați măsuri pentru a elimina interferența înainte de a continua utilizarea.

■ Dacă intervine oricare dintre următoarele situații, bateria cheii inteligente poate fi aproape descărcată sau epuizată complet:

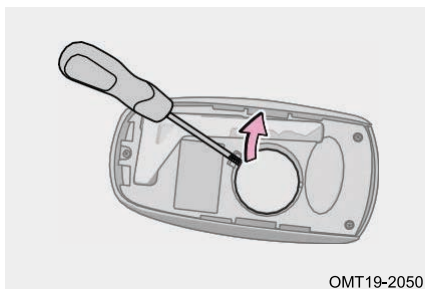
- Distanța controlului de la distanță scade treptat.
- Controlul de la distanță nu funcționează chiar dacă nu există interferențe.
- Instrumentarul de bord afișează mesajul „Smart key battery power is low” (Bateria cheii inteligente este descărcată).

Înlocuirea bateriei cheii



Pasul 1: Scoateți capacul cheii inteligente utilizând o șurubelniță cu cap plat sau o unealtă similară cu vârful izolat;

3. FUNCȚII INTERIOARE



Pasul 2: Desfaceți capacul bateriei folosind o șurubelniță cu cap plat cu vârful izolat și scoateți bateria.

Pasul 3: Instalați noua baterie cu partea pozitivă (+) în sus.

Pasul 4: Instalați capacul bateriei.

Pasul 5: Instalați capacul cheii inteligente.

Pasul 6: După înlocuirea bateriei, verificați dacă cheia inteligentă funcționează corect. În cazul în care cheia inteligentă tot nu funcționează normal, contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

⚠ ATENȚIE

- Utilizați numai tipul de baterie recomandat.
- Nu îndoiți electrodul și borna la instalarea bateriei.
- Asigurați-vă că aveți mâinile uscate și că sunteți la distanță de apă atunci când înlocuiți bateria.
- Nu atingeți bateria nouă cu mâini unsuroase. În caz contrar, bateria se poate coroda.
- Nu atingeți și nu mișcați nicio componentă din interiorul cheii inteligente, deoarece este posibil să mai nu funcționeze corect.
- Este posibil să apară unele dificultăți la înlocuirea bateriei cheii, care ar putea duce la deteriorări dacă o înlocuiți singuri, de aceea este recomandat să o înlocuiți la un atelier de service autorizat.

⚠ AVERTISMENT

- Nu înghițiți bateria. Acest lucru poate cauza arsuri chimice.
- Dacă înghițiți accidental o baterie sau dacă introduceți o baterie într-o parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală de urgență.

📖 CITIȚI

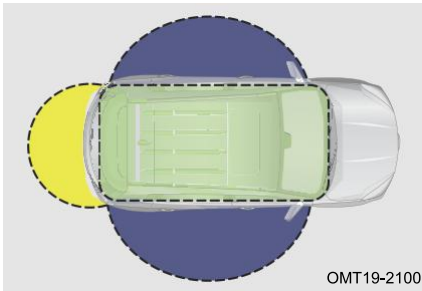
- Asigurați-vă că bornele pozitive și negative ale bateriei sunt amplasate corect.
- Modelul bateriei cheii inteligente: Baterie cu litiu 3V-CR2032.


🌱 PROTECȚIA MEDIULUI

Bateriile cu litiu uzate nu pot fi tratate ca deșeuri menajere generale; eliminați-le în conformitate cu reglementările și dispozițiile locale privind protecția mediului.


Raza de acțiune

Zonă detectabilă



 Zona de deschidere a hayonului


Deschide hayonul atunci când cheia inteligentă se află în raza de acțiune a antenei performante de joasă frecvență a portbagajului.

 Zona de pornire sau comutare a alimentării

Pornirea sau comutarea modului de alimentare atunci când cheia inteligentă se află în autovehicul.

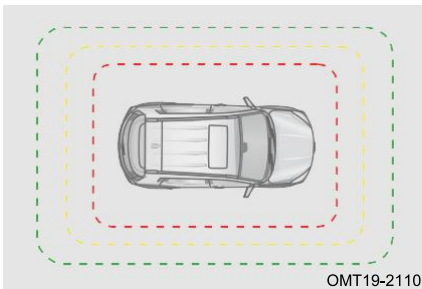
 Zona de deblocare/blocare


Deblocarea/blocarea portierelor atunci când cheia inteligentă se află în raza de acțiune a antenei performante de joasă frecvență a portierei.

 CITIȚI

Antena de joasă frecvență poate detecta zonele aflate la o distanță de 1,5 m de cheia inteligentă. Prin urmare, atunci când utilizați intrarea fără cheie sau funcția ENGINE START STOP (Pornire/oprire motor), asigurați-vă că distanța dintre cheia inteligentă și antena de joasă frecvență îndeplinește cerințele.

Zonă de detectare automată (dacă face parte din dotare)



 Aprinderea inteligentă a zonei luminilor de curtoazie

Dacă vă apropiați de autovehicul cu cheia inteligentă asupra dvs., luminile de curtoazie se vor aprinde.

 Zona de blocare la îndepărtare

Părăsiți autovehiculul atunci când aveți cheia inteligentă asupra dvs. și portierele se blochează automat.

 Zona de deblocare la apropiere

Apropiați-vă de autovehicul atunci când aveți cheia inteligentă asupra dvs. și portierele se deblochează automat.

3. FUNCȚII INTERIOARE

CITIȚI

- Părăsiți autovehiculul după ce cele patru portiere și hayonul sunt închise; în caz contrar funcția de blocare prin detectare automată poate să nu opereze corect.
- Din cauza interferențelor din mediul înconjurător, pot fi afectate unele funcții ale cheii inteligente precum intrarea fără cheie, ENGINE START STOP (Pornire/oprire motor), iluminatul de curtoazie, deblocarea la apropiere, blocarea la distanță etc. Atunci când funcțiile nu operează normal, utilizați alte metode (cum ar fi deblocarea manuală, deblocarea de la distanță) pentru a debloca/bloca sau porni autovehiculul.

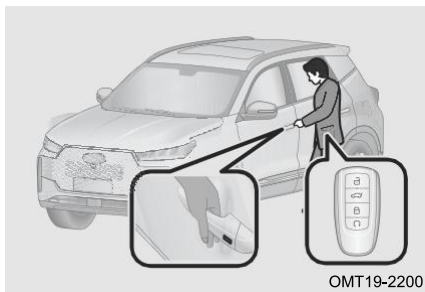
Limitări funcționale

■ Cheia inteligentă poate să nu fie detectată în următoarele condiții

1. Cheia inteligentă este în portbagaj.
2. La blocarea portierelor, cheia inteligentă este prea aproape de fereastră sau de plafon.
3. Verificați cheia inteligentă, să nu fie plasată împreună cu surse puternice de interferențe electromagnetice (cum ar fi o sursă de alimentare portabilă, un interfon sau alte telefoane, etc.).

Acces fără cheie

Deblocarea portierelor

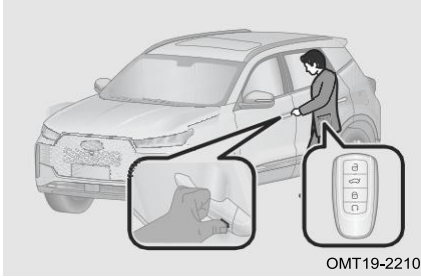


Metoda 1 (dacă face parte din dotare): Atunci când purtați cheia inteligentă, vă apropiați de autovehicul și apăsați butonul de comutare a mânerului, sistemul recunoaște automat o cheie inteligentă validă. Dacă este validă, va debloca autovehiculul.

Metoda 2 (dacă face parte din dotare): Atingeți zona de detectare a deblocării cu patru degete atunci când purtați cheia inteligentă asupra dvs. Sistemul recunoaște automat valabilitatea cheii inteligente și portierele se deblochează automat.

Metoda 3 (dacă face parte din dotare): Apropiți-vă de autovehicul cu cheia inteligentă asupra dvs. Luminile de curtoazie se vor aprinde, sistemul recunoaște automat valabilitatea cheii inteligente și portierele se deblochează automat.

Blocarea portierelor



Metoda 1 (dacă face parte din dotare): Atunci când purtați cheia inteligentă, vă apropiați de autovehicul și apăsați butonul de comutare a mânerului, sistemul recunoaște automat o cheie inteligentă validă. Dacă este validă, va bloca autovehiculul.

Metoda 2 (dacă face parte din dotare): Atingeți zona de detectare a blocării cu degetele atunci când purtați cheia inteligentă asupra dvs. Sistemul recunoaște automat valabilitatea cheii inteligente și portierele se blochează automat.

Metoda 3 (dacă face parte din dotare): Îndepărtați-vă de autovehicul cu cheia inteligentă asupra dvs. Sistemul recunoaște automat valabilitatea cheii inteligente și portierele se blochează automat.

CITIȚI

- Designul mânerului portierei din dreapta față este diferit în funcție de configurația autovehiculului. Consultați autovehiculul real.
- Deblocarea/blocarea prin detectarea cheii inteligente trebuie să fie setată în sistemul audio (pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul audio”).
- Funcția de deblocare/blocare la detectare este anulată după ce autovehiculul este blocat timp de 3 zile. Repornirea motorului va restabili funcția de deblocare/blocare la detectare.

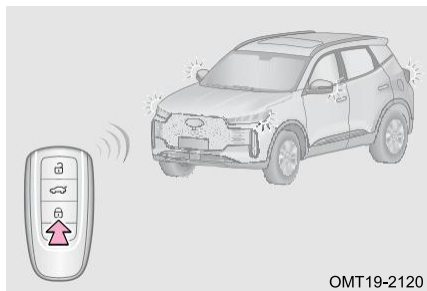
ATENȚIE

- Nu puneți cheia inteligentă împreună cu un computer, un mouse fără fir, un telefon etc., deoarece deblocarea/blocarea s-ar putea să nu opereze.
- Funcția de blocare prin detectarea cheii inteligente operează numai atunci când alimentarea vehiculului este în modul OFF, toate portierele și hayonul sunt complet închise și cheia inteligentă nu este stocată în autovehicul.
- Dacă, după părăsirea autovehiculului și închiderea tuturor portierelor și a hayonului, cheia inteligentă este lăsată în autovehicul sau nu există nicio cheie inteligentă în jurul autovehiculului într-o rază de aproximativ 2,5 m, funcția de blocare activă la detectarea cheii inteligente nu va fi activată.
- În cazul în care cheia inteligentă este la o distanță de aproximativ 2,5 m de autovehicul, luminile de semnalizare nu luminează intermitent și sunetul claxonului nu se aude (solicitare de securizare reușită), verificați dacă autovehiculul este blocat pentru a evita funcționarea incorectă sau eșecul blocării care rezultă din condiția nesatisfăcută.
- După activarea funcției de deblocare/blocare activă la detectarea cheii inteligente, în cazul în care cheia inteligentă rămâne în apropierea autovehiculului, autovehiculul se va bloca automat după mai mult de 3 minute. În cazul în care cheia rămâne încă 3 minute, în scopul economisirii energiei, funcția de detectare a cheii inteligente va fi dezactivată temporar. Funcția poate fi activată numai după deschiderea oricărei portiere sau a hayonului și apoi închiderea tuturor portierelor și a hayonului.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Securizarea autovehiculului.

Operațiunea de securizare



■ Modul de securizare

Comutați autovehiculul în modul OFF. Cele patru portiere și hayonul sunt închise; efectuați operațiunea de blocare a portierei (pentru detalii, consultați paragraful „Cheia inteligentă” din această secțiune) și intrați în starea de securizare.

Solicitare de securizare reușită: Lumina de semnalizare clipește o dată și claxonul antifurt sună o dată.

Solicitare de securizare nereușită: Lumina de semnalizare clipește de două ori și claxonul antifurt nu sună.

■ Mod de securizare secundar

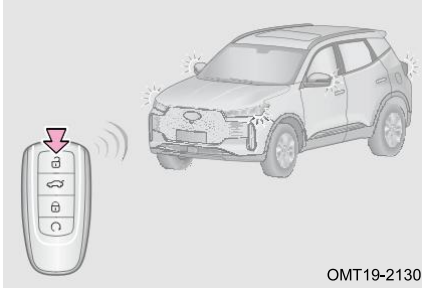
După dezactivarea securizării autovehiculului, dacă cele patru portiere și hayonul nu sunt acționate, autovehiculul se va bloca automat și va intra în starea de securizare după 30 de secunde.

CITIȚI

- Mesajul de securizare poate fi setat în sistemul audio. Pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul audio”.
- După anularea securizării autovehiculului, dacă oricare dintre cele patru portiere sau hayonul sunt deschise, autovehiculul va ieși din modul de securizare secundară.

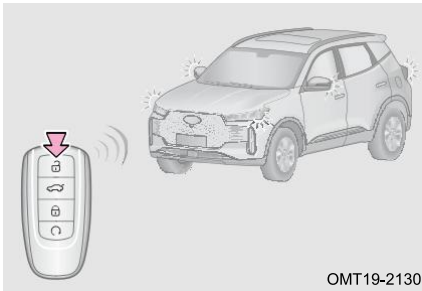
ATENȚIE

- Securizarea autovehiculului nu poate fi setată dacă alimentarea autovehiculului nu este în modul OFF.
- Dacă cele patru portiere și hayonul nu sunt închise complet, sistemul de închidere centralizată se va bloca o dată și securizarea autovehiculului nu este reușită.
- Dacă hayonul este închis, dar oricare portieră nu este închisă, sistemul de închidere centralizată se va bloca și apoi se va debloca, iar securizarea autovehiculului nu este reușită.

Modul de anulare a securizării

Efectuați operațiunea de deblocare a portierei (pentru detalii, consultați paragraful „Cheia inteligentă” din această secțiune) și ieșiți din modul de securizare.

Solicitare de dezactivare reușită: Luminile de semnalizare clipeșc de două ori.

Modul de alarmă

Când autovehiculul este în stare de securizare și este detectată o intrare neautorizată (cum ar fi când orice portieră sau hayonul s-a deschis în mod neautorizat, alarma va fi activată), autovehiculul va intra în modul de alarmă ciclică, claxonul antifurt sună și semnalizarea luminoasă clipește. Apăsăți butonul de deblocare de pe cheia inteligentă sau comutați autovehiculul în modul ON pentru a dezactiva alarma.

Sistemul de imobilizare**Sistemul de imobilizare a motorului**

Cheia inteligentă are un cip de tip transponder încorporat. Dacă cheia inteligentă nu este asociată în prealabil la modulul antifurt al motorului, cipul încorporat va împiedica pornirea motorului. În următoarele condiții, este posibil ca sistemul de imobilizare a motorului să nu funcționeze corect:

1. Cheia inteligentă este în contact cu un obiect metalic.
2. Nu modificați sau eliminați sistemul de imobilizare a motorului.
3. Cheia inteligentă este prea aproape sau intră în contact cu cheia inteligentă (cheie cu un cip de tip transponder încorporat) a unui alt autovehicul.

⚠ ATENȚIE

- Nu asociați singuri cheia inteligentă, deoarece sistemul de imobilizare a motorului poate să nu funcționeze corect.
- Dacă motorul nu pornește, dar demarorul funcționează normal, este posibil să fie rezultatul interferenței sistemului de imobilizare a motorului. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Sistemul antifurt al autovehiculului

Atunci când autovehiculul se află în modul de securizare și este detectată intrarea ilegală, sistemul antifurt al acestuia va emite o alarmă sonoră și luminoasă, avertizând proprietarul că autovehiculul este deschis în mod neautorizat.

CITIȚI

- Sistemul antifurt al autovehiculului nu va fi activat dacă portierele sunt blocate cu cheia mecanică. Se recomandă blocarea portierelor cu ajutorul cheii inteligente.
- După blocarea portierelor cu cheia inteligentă, sistemul antifurt al autovehiculului va fi declanșat dacă portiera din dreapta față este deblocată și deschisă cu cheia mecanică.
- Pentru a preveni declanșarea neașteptată a sistemului antifurt al autovehiculului sau furtul autovehiculului, înainte de a părăsi autovehiculul, verificați să nu se afle nimeni în autovehicul, toate portierele și geamurile sunt închise corespunzător și autovehiculul este bine securizat.
- Atunci când sistemul antifurt al autovehiculului este declanșat, acesta poate fi dezactivat prin apăsarea butonului de deblocare de pe cheia inteligentă sau prin pornirea reușită a autovehiculului.

Pornirea de la distanță (dacă face parte din dotare)

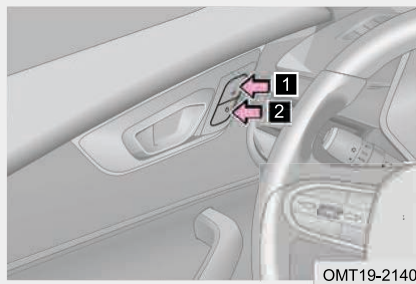
Când modul de alimentare a autovehiculului este OFF, autovehiculul este blocat și cheia inteligentă nu se află în autovehicul, țineți apăsat butonul de blocare de pe cheia inteligentă timp de câteva secunde pentru a-l porni de la distanță, iar aerul condiționat funcționează automat în același timp. Autovehiculul se va opri automat după ce este pornit de la distanță timp de 10 minute.

CITIȚI

- Atunci când porniți autovehiculul de la distanță nu trebuie să se afle nicio persoană în autovehicul, inclusiv șoferul.
- Autovehiculul poate fi deblocat și nu poate fi blocat prin utilizarea pornirii de la distanță.
- Distanța de pornire a autovehiculului de la distanță cu ajutorul cheii inteligente nu trebuie să depășească distanța normală de funcționare a cheii inteligente.
- Când timpul unic pentru pornirea de la distanță a autovehiculului este de 10 minute, permiteți autovehiculului să pornească de la distanță de două ori. În cazul în care cele două porniri au fost utilizate, după ce alimentarea autovehiculului este comutată în modul ON, pornirea de la distanță poate fi utilizată.
- După pornirea de la distanță a autovehiculului, unele funcții nu pot fi acționate (cum ar fi maneta pentru comenzile farurilor, maneta pentru comenzile ștergătoarelor, funcția audio). Apăsați pedala de frână având cheia inteligentă asupra dvs., părăsind astfel modul de la distanță și reluând funcționarea normală.

3-2. Portiere

Buton pentru blocarea portierelor



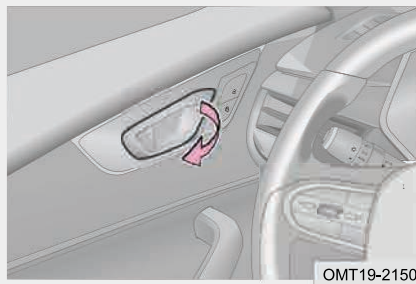
În autovehicul, apăsați butonul de deblocare/blocare pentru a debloca/bloca portierele.

- 1** Buton de deblocare
- 2** Buton de blocare

 CITIȚI

Atunci când cele patru portiere sunt închise și viteza autovehiculului este >15 km/h, portierele se vor bloca automat (dacă funcția face parte din dotare). Blocarea automată a portierelor trebuie setată în sistemul audio. Pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul audio”.

Deblocarea portierelor folosind clapeta interioară



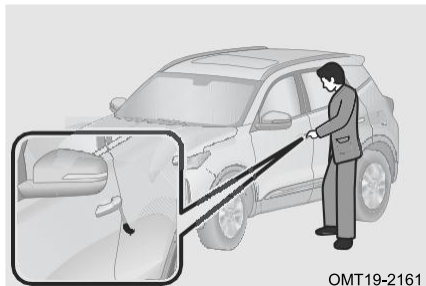
Când portierele sunt deblocate, trageți ușor de clapeta interioară a portierei pentru a deschide portiera. Când portierele sunt blocate, trageți de clapeta interioară a portierei prima dată pentru a debloca portiera și trageți din nou pentru a deschide portiera.

Buton mecanic pentru portieră

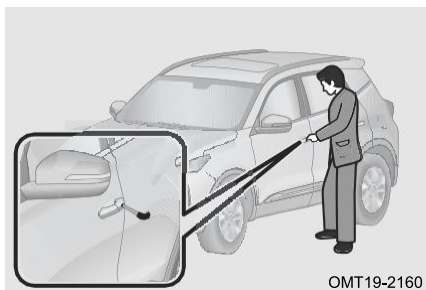
Autovehiculul nu poate fi deblocat/blocat electric atunci când bateria este descărcată sau în condiții similare. În acest caz, portierele pot fi deblocate/închinate cu ajutorul butonului mecanic pentru portieră.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Deblocarea/blocarea manuală a portierei din dreapta față



Pasul 1: Introduceți cheia mecanică în orificiul de sub capacul mânerului portierei din dreapta față. Rotiți cheia în sus pentru a deschide capacul.

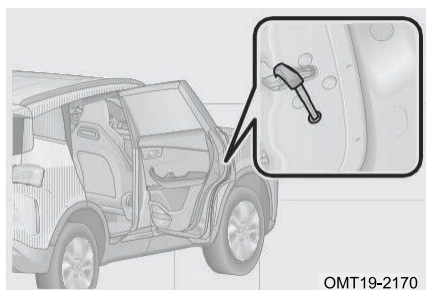


Pasul 2: Introduceți cheia mecanică în orificiul portierei din dreapta față, rotiți cheia în sens orar pentru a bloca portiera și în sens antiorar pentru a o debloca.

CITIȚI

Designul mânerului portierei din stânga față este diferit în funcție de configurația autovehiculului. Consultați autovehiculul real.

Blocarea manuală a portierei din stânga față/portierelor din spate



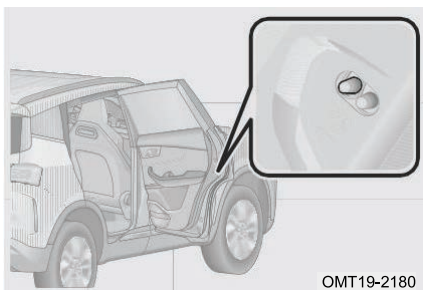
Pasul 1: Deschideți portiera din stânga față/portierele din spate și îndepărtați folia de protecție din cauciuc de pe corpul de blocare a marginii panoului portierei. Apăsăți butonul de blocare galben cu vârful cheii, pentru a realiza operațiunea de blocare a portierei din stânga față/portierelor din spate.

Pasul 2: Atașați folia de protecție din cauciuc și închideți portiera din stânga față/portierele din spate. Trageți mânerul portierei pentru a vă asigura că portiera este blocată.

CITIȚI

- Dacă portierele nu pot fi deblocate/blocate prin acționare electrică, contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Atunci când utilizați butonul mecanic pentru portieră, verificați dacă portierele sunt blocate, una câte una după blocare. Dacă operațiunea nu reușește, contactați un atelier de service autorizat cât mai curând posibil.

Sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor



Deplasați maneta de blocare în sus și în jos pentru a debloca/bloca sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor.

Blocare: Împingeți maneta de blocare în direcția săgeții.

Deblocare: Împingeți maneta de blocare în direcție opusă săgeții.

AVERTISMENT

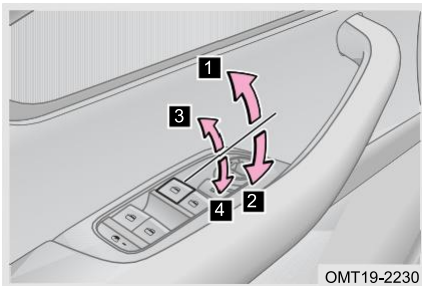
- Sistemul este independent și nu poate înlocui în niciun caz mecanismul de închidere centralizată.
- Asigurați-vă că toate portierele sunt închise înainte de a conduce, în caz contrar se pot produce accidente și vătămări corporale.
- Atunci când un copil este așezat pe scaunele din spate ale autovehiculului, blocați întotdeauna sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor pentru a preveni deschiderea accidentală a portierelor din spate în timpul condusului.
- După blocarea sistemului de blocare a portierelor pentru protecția copiilor, în caz de coliziune sau alte accidente, dacă se află cineva în autovehicul, rețineți că portiera din spate poate fi deschisă numai din exterior.
- Pe vreme caldă, dacă autovehiculul staționează și toate portierele și geamurile sunt închise, nu lăsați animale sau copii singuri în autovehicul. În caz contrar, chiar dacă este vorba de o perioadă scurtă, se pot produce vătămări grave sau chiar decesul din cauza creșterii bruște a temperaturii.

3. FUNCȚII INTERIOARE

3-3. Geamuri

Geamuri acționate electric

Butonul geamului cu acționare electrică



Operați butonul geamului acționat electric după ce alimentarea autovehiculului este comutată în modul ON:

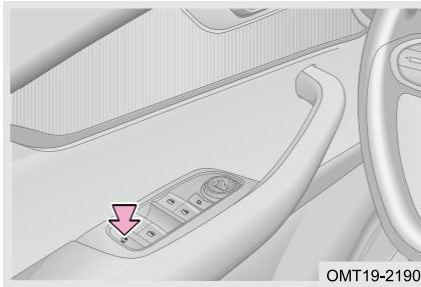
- 1** Trageți butonul din partea de sus și geamul va urca automat. Apăsați din nou butonul și geamul se va opri din mișcare.
- 2** Apăsați butonul din partea de jos și geamul va coborî automat. Apăsați din nou butonul și geamul se va opri din mișcare.
- 3** Ridicați butonul cu o treaptă pentru a face geamul să se ridice; eliberați-l pentru a opri deplasarea geamului.
- 4** Apăsați butonul cu o treaptă pentru a face geamul să coboare; eliberați-l pentru a opri deplasarea geamului.

CITIȚI

- Numai autovehiculele cu funcție de protecție împotriva blocării geamurilor au funcția de ridicare a geamului cu o singură atingere.
- În momentul pornirii motorului, operațiunile de ridicare și coborâre a geamului vor fi suspendate pentru a furniza un curent mare pentru pornirea motorului.
- Dacă portiera nu este deschisă în termen de 2 minute în timp ce alimentarea autovehiculului este comutată în modul OFF, geamul acționat electric poate fi utilizat.
- După lăsarea autovehiculului într-un mediu cu temperaturi scăzute pentru o perioadă îndelungată, la acționarea clapetei geamului acționat electric, geamul nu poate fi deschis sau închis complet. În acest caz, eliberați butonul și apoi acționați din nou; repetați 3-5 cicluri pentru recuperare.

⚠ AVERTISMENT

- Pentru a evita vătămrile corporale, este responsabilitatea șoferului să îndrume toți pasagerii să acționeze butonul de ridicare/coborâre a geamului acționat electric și să împiedice utilizarea de către copii. Între timp, se recomandă să vă asigurați că alimentarea autovehiculului a fost comutată în modul OFF sau că dispozitivele nemecanice sunt închise atunci când părăsiți autovehiculul.
- Aveți mare grijă când închideți geamurile, deoarece pot prinde părți ale corpului și pot răni! La modelele fără funcție de protecție împotriva blocării geamurilor, atunci când geamul se ridică, corpul pasagerului poate fi prins, rezultând vătămări grave. Pentru modelele cu funcție de protecție împotriva blocării geamurilor, funcția poate fi activată în zona de protecție împotriva blocării pentru a proteja pasagerul. Cu toate acestea, pentru obiectele subțiri sau moi, este posibil ca funcția de protecție împotriva blocării să nu fie activată, rezultând vătămări grave.

Buton de dezactivare pentru geamurile pasagerilor

Apăsați butonul de dezactivare pentru geamurile pasagerilor.

Indicatorul butonului de dezactivare pentru geamurile pasagerilor se aprinde, iar butonul pentru geamurile pasagerilor va fi dezactivat. După dezactivare, numai comutatoarele de geamuri de pe partea șoferului pot fi utilizate pentru a acționa geamurile de pe partea pasagerului (această funcție este recomandată atunci când există un copil în autovehicul). Apăsați butonul din nou pentru a anula funcția, iar indicatorul se stinge.

Funcția de control de la distanță al geamurilor (dacă face parte din dotare)

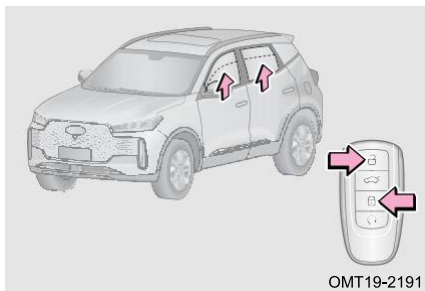
Funcția de coborâre a geamului prin telecomandă

Când alimentarea autovehiculului este comutată în modul OFF, cele patru portiere sunt închise și butonul de deblocare de pe cheia inteligentă este apăsat lung, geamurile celor patru portiere vor coborî automat. Dacă butonul de deblocare de pe cheia inteligentă este eliberat sau dacă se deschide vreo portieră în acest proces, geamul nu va mai coborî.

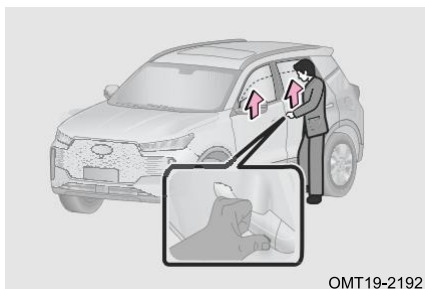
Funcția de ridicare a geamului cu o singură atingere prin telecomandă (pentru modelele cu funcție de protecție împotriva blocajelor)

În timp autovehiculul este comutată în modul OFF, cele patru portiere sunt închise, apăsați butonul de blocare de pe cheia inteligentă sau atingeți zona de detectare a blocării cu degetele (purtați cheia inteligentă asupra dvs.), iar autovehiculul va intra în starea de securizare și geamurile celor patru portiere se vor ridica automat.

3. FUNCȚII INTERIOARE



În timpul ridicării automate a geamului, apăsați din nou butonul de deblocare/blocare și geamul nu se mai ridică. După apăsarea butonului de deblocare, geamul nu se mai ridică. În cazul în care cele patru portiere și hayonul nu sunt acționate, autovehiculul se va bloca automat și va intra în starea de securizare după 30 de secunde.



În timpul ridicării automate a geamului, atingeți zona de detectare a blocării cu degetele (purtând cheia inteligentă asupra dvs.), iar geamul nu se mai ridică.

După atingerea zonei de detectare a blocării cu patru degete (purtând cheia inteligentă asupra dvs.), geamul nu se mai ridică. În cazul în care cele patru portiere și hayonul nu sunt acționate, autovehiculul se va bloca automat și va intra în starea de securizare după 30 de secunde.

CITIȚI

Dacă are loc o închidere anormală în timpul ridicării geamului cu o singură atingere prin telecomandă, luminile de semnalizare clipească o dată și claxonul sună continuu de 5 ori pentru a vă avertiza că este posibil ca geamul să nu se fi închis normal.

AVERTISMENT

Înainte de a utiliza funcția de ridicare a geamului prin telecomandă, aveți grijă să vedeți clar autovehiculul și să vă asigurați că pasagerii nu pot fi prinși de geam.

Funcția de protecție împotriva blocării geamului

Funcția de protecție împotriva blocării

În timpul ridicării geamului cu o singură atingere sau cu o singură atingere prin telecomandă, dacă se întâlnește un obstacol în zona de protecție împotriva blocării și rezistența depășește o anumită valoare, geamul se va opri din ridicare și va coborî ușor. Pentru a închide geamul, îndepărtați obstacolul și acționați din nou.

Anularea funcției de protecție împotriva blocării

Dacă se întâlnesc obstacole de două ori consecutiv la ridicarea geamului, acesta se va opri, iar funcția de protecție împotriva blocării va fi anulată.

În cazul în care cablul bateriei este deconectat în timpul procesului de funcționare sau nefuncționare, funcția de protecție împotriva blocării va fi anulată.

Pentru a proteja sistemul de reglare a geamurilor, funcția de protecție împotriva blocării geamurilor și funcția de ridicare a geamurilor cu o singură atingere vor fi anulate în anumite situații pentru a evita un potențial pericol pentru siguranță. În acest moment, geamul poate fi acționat prin funcția de ridicare/coborâre normală. După aplicarea protecției împotriva blocării, funcția de ridicare a geamului cu o singură atingere a portierei corespunzătoare va reveni la normal.

Funcția de protecție împotriva supraîncălzirii

Pentru a proteja motorul, dacă operațiunea de ridicare-coborâre a geamului este efectuată continuu, funcția de protecție împotriva supraîncălzirii dezactivează activ controlul prin butonul corespunzător al geamului. După ce temperatura motorului revine la normal, acesta se reia. Această funcție nu va afecta utilizarea altor funcții normale de ridicare-coborâre a geamului.

Funcție de învățare manuală

Dacă funcția de ridicare a geamului cu o singură atingere și funcția de protecție împotriva blocării nu pot fi operate, efectuați următorii pași pentru a restabili funcția. Asigurați-vă că nu există obstacole în raza geamului în timpul învățării.

Pasul 1: Comutați autovehiculul în modul ON;

Pasul 2: Acționați butonul geamului și țineți-l apăsat manual timp de 2 secunde pentru a închide complet geamul, apoi eliberați butonul;

Pasul 3: Acționați butonul geamului și țineți-l apăsat manual timp de 2 secunde pentru a deschide complet geamul, apoi eliberați butonul;

Pasul 4: Încercați să acționați funcția de ridicare automată a geamului;

Pasul 5: Dacă geamul nu se poate închide automat, repetați pașii de mai sus pentru setare.

Dacă se pierde setarea memorată a poziției geamului, aceasta poate fi setată și cu ajutorul funcției de ridicare a geamului cu o singură atingere prin telecomandă. În acest moment, geamul va coborî complet, apoi va urca până la capăt. Geamul poate fi închis în mod normal și setarea este reușită.

CITIȚI

- Dacă funcția de ridicare a geamului nu poate fi restaurată prin repetarea pașilor de mai sus, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Atunci când conduceți pe drumuri cu gropi sau pe suprafețe denivelate, gravitația poate afecta sistemul portierei în mod neașteptat. În acest caz, geamul se poate inversa și coborî în timp ce se ridică prin funcția de ridicare a geamului cu o singură atingere. Acesta este un eveniment cu probabilitate mică și este normal.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Tip B



■ Înclinarea în sus/închiderea trapei

Împingeți butonul „↔” înapoi când trapa este închisă și trapa se va înclina în sus.

Când trapa este înclinată în sus, împingeți butonul „↔” înainte și trapa se va închide.

■ Deschiderea/închiderea trapei

Cu trapa înclinată în sus, împingeți butonul „↔” înapoi pentru a glisa și deschide trapa.

Când trapa este deschisă, împingeți butonul „↔” înainte și trapa va aluneca și se va închide.

CITIȚI

Pentru detalii despre recunoașterea vocală, consultați secțiunea „Sistemul audio”.

ATENȚIE

- Dacă funcția de protecție împotriva blocării trapei eșuează, poziția inițială memorată poate fi pierdută și, prin urmare, este necesar să recalibrați poziția.
- Dacă nu există niciun răspuns din partea trapei în timpul operării prin comandă vocală sau prin butonul local, aceasta trebuie să fie reinițializată.
- Atunci când trapa este înghețată sau acoperită cu zăpadă, deschiderea forțată a trapei va deteriora geamul trapei și motorul.
- Dacă există apă pe trapă după ploaie, pentru a preveni curgerea apei în habitacul atunci când deschideți trapa, ștergeți întotdeauna apa sau înclinați trapa în sus pentru a scurge apa înainte de a o deschide.
- Curățați în mod regulat cu apă praful și reziduurile din șinele și benzile trapei. După spălarea autovehiculului sau după ploaie, ștergeți complet apa de pe geamul trapei înainte de utilizare.
- Dacă identificați acționarea eronată a protecției împotriva blocării, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Parasolarul nu poate fi închis atunci când geamul trapei se deschide. Mecanismul trapei va fi deteriorat dacă parasolarul este închis forțat.

AVERTISMENT

Înainte de a închide trapa, aveți grijă să vedeți clar autovehiculul și să vă asigurați că pasagerii nu pot fi prinși de trapă.

Metoda de inițializare a trapei (dacă face parte din dotare)

Pasul 1: Apăsați lung butonul de închidere pentru mai mult de 4 secunde pentru a înclina trapa, apoi eliberați butonul;

Pasul 2: Apăsați lung din nou butonul de închidere pentru mai mult de 10 secunde pentru a finaliza reinițializarea trapei.

⚠ ATENȚIE

Dacă trapa nu poate fi inițializată, mergeți la un atelier de service autorizat pentru ca operațiunea să fie efectuată de personalul post-vânzare.

3-5. Sistemul audio

Vizualizarea opțiunilor de sunet



OMT19-2910

3. FUNCȚII INTERIOARE

1 Butonul media

Faceți clic pentru a accesa ecranul media, inclusiv radio/radio RDS (dacă face parte din dotare)/DAB (dacă face parte din dotare), muzică, imagini și video.

3 Butonul ecranului principal

Faceți clic pentru a accesa ecranul audio principal.

5 Modul de condus

Faceți clic pentru accesa modul de condus.

7 Butonul luminilor de avarie

Faceți clic pentru a aprinde luminile de avarie.

9 Butonul volum +

Faceți clic pentru a mări volumul. Apăsați lung pentru a crește volumul continuu.

2 Telefon

Faceți clic pentru a accesa telefonul în modul Bluetooth, inclusiv apelurile recente, apelările, contactele și setările Bluetooth.

4 Butonul paginii de pornire audio

Faceți clic pentru a reveni la ecranul audio principal.

6 Butonul AVN

Faceți clic pentru a accesa sistemul de monitorizare cu vedere panoramică.

8 Butonul volum -

Faceți clic pentru a reduce volumul. Apăsați lung pentru a reduce volumul continuu.

10 Butonul de alimentare

Porniți/opriți sistemul audio și de divertisment. În caz de funcționare anormală, sistemul poate fi repornit prin apăsarea prelungită a butonului de alimentare.

CITIȚI

Butoanele funcționale sunt diferite în funcție de configurația autovehiculului. Consultați configurația autovehiculului real.

Notă: Glisați ecranul sistemului audio principal spre dreapta pentru a afișa meniul rapid.

⚠ ATENȚIE

- Dacă funcția de protecție împotriva blocării trapei eșuează, poziția inițială memorată poate fi pierdută și, prin urmare, este necesar să recalibrați poziția.
- Atunci când trapa este înghețată sau acoperită cu zăpadă, deschiderea forțată a trapei va deteriora geamul trapei și motorul.
- Dacă există apă pe trapă după ploaie, scurgeți-o întotdeauna înainte de deschidere, pentru a preveni curgerea apei în habitacul.
- Curățați în mod regulat cu apă praful și reziduurile din șinele și benzile trapei. După spălarea autovehiculului sau după ploaie, ștergeți complet apa de pe geamul trapei înainte de utilizare.

⚠ AVERTISMENT

- Nu lăsați copiii singuri în autovehicul. În cazul acționării accidentale a butonului trapei, se poate produce vătămarea la nivelul capului sau al mâinilor acestora.
- Atunci când autovehiculul se deplasează sau înainte de a închide trapa, asigurați-vă că toate părțile corpurilor pasagerilor (cum ar fi mâinile) se află în autovehicul: în caz contrar pot fi cauzate vătămări corporale.

Funcția de control de la distanță al trapei**Funcția de deschidere de la distanță a trapei**

Când autovehiculul este comutat în modul OFF și cele patru portiere sunt închise, dacă apăsați lung butonul de deblocare de pe cheia inteligentă timp de câteva secunde, este deschis parasolarul și apoi este deschisă trapa. Dacă apăsați butonul de blocare în timpul deschiderii trapei, trapa se oprește din mișcare.

Funcția de închidere de la distanță a trapei

Când autovehiculul este comutat în modul OFF și cele patru portiere sunt închise, dacă este apăsat butonul de blocare de pe cheia inteligentă, autovehiculul va intra în starea de securizare. Trapa se închide automat mai întâi, apoi se închide parasolarul. Dacă apăsați butonul de blocare, trapa finalizează operațiunea curentă.

⚠ AVERTISMENT

Înainte de a utiliza funcția de închidere de la distanță a trapei, acordați o atenție sporită. Funcția de închidere de la distanță a trapei poate fi utilizată numai atunci când autovehiculul poate fi văzut clar și vă asigurați că pasagerii nu pot fi prinși de trapă.

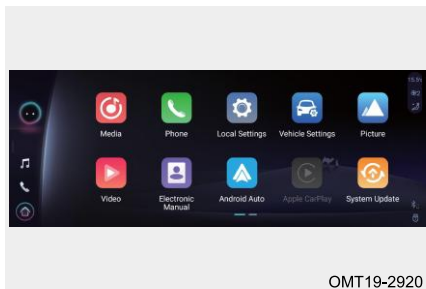
Funcția de protecție împotriva blocării trapei**Funcția de protecție împotriva blocării**


Atunci când geamul mobil al trapei (parasolar) întâlnește un obstacol în zona de protecție împotriva blocajelor și rezistența depășește o anumită valoare în timpul închiderii cu o singură atingere, se va opri, iar trapa (parasolar) va reveni la poziția inițială.


3. FUNCȚII INTERIOARE

Funcționarea sistemului audio

Aplicația

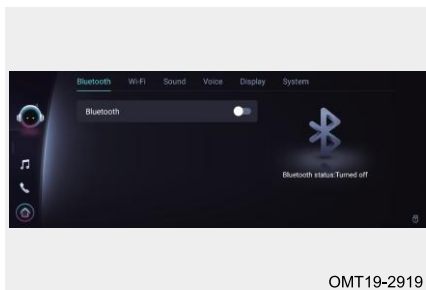


Metoda 1: Faceți clic pe butonul „” de pe panoul de control audio pentru a accesa ecranul aplicațiilor.

Metoda 2: Faceți clic pe butonul „” de pe unitatea audio pentru a accesa ecranul aplicațiilor.

Ecranul aplicațiilor include Media, Apple CarPlay, Manual electronic, Setări locale, Setări autovehicul, Vedere panoramică 360 etc.

Bluetooth telefon



Faceți clic pe butonul telefonului din meniul principal pentru a accesa ecranul telefonului.

Pentru a utiliza funcția de telefon Bluetooth, conectați mai întâi telefonul mobil Bluetooth la autovehicul.

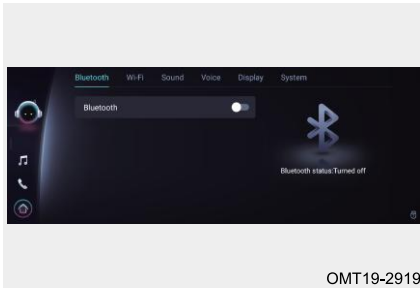
Manualul electronic de utilizare



Faceți clic pe Electronic manual (Manual electronic) în ecranul aplicațiilor pentru a vedea instrucțiuni detaliate de utilizare a sistemului audio.

Setări audio

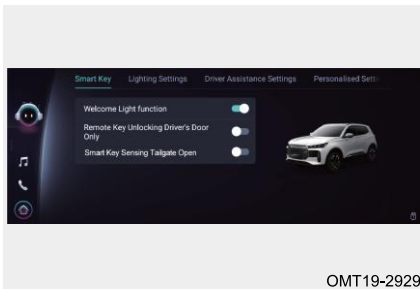
Setări locale



Funcțiile Bluetooth, Wi-Fi, Sunet, Voce, Afișaj, Sistem pot fi setate prin setările locale.

Setări autovehicul

■ Cheie

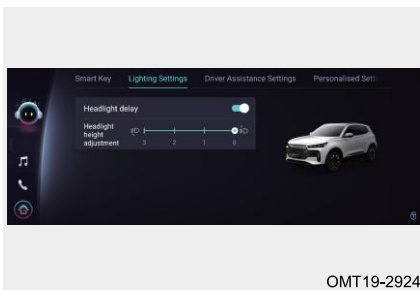


[Funcția luminii de întâmpinare]: Pornit/Oprit.

[Numai deblocarea portierei șoferului cu cheia de la distanță]: Pornit/Oprit.

[Deschiderea hayonului la detectarea cheii inteligente]: Pornit/Oprit.

■ Setări de iluminare

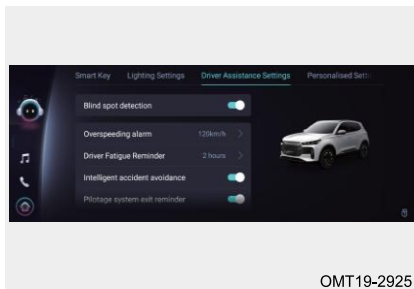


[Întârziere faruri]: Pornit/Oprit.

[Reglarea direcției farurilor]: Glisați pentru a regla direcția farurilor.

3. FUNCȚII INTERIOARE

■ Setări de asistență pentru șofer



[Sistemul de detectare a unghiului mort]: Pornit/Oprit.

[Alarmă de depășire a vitezei]: Setează limita de viteză în intervalul 30 km/h – 130 km/h.

[Avertizare privind starea de oboseală a șoferului]: Setează Oprire sau 1 oră până la 4 ore.

[Sistem inteligent de evitare a coliziunilor]: Pornit/Oprit.

[Memento de ieșire din sistemul de pilotaj]: Pornit/Oprit.

[Memento privind plecarea vehiculului din față]: Pornit/Oprit.

[Modul de forță de direcție]: Setează la Confort/Sport.

[Modul de forță de direcție legat de modul de condus]: Pornit/Oprit.

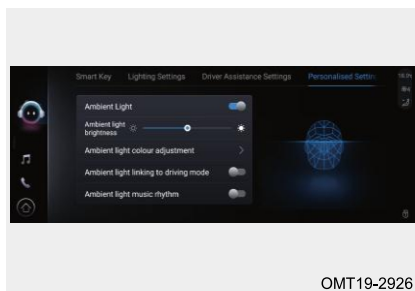
[Controlul înclinării automobilului la frânare]: Pornit/Oprit.

[Sensibilitatea controlului înclinării automobilului la frânare]: Setează la nivel înalt/scăzut.

[Modul de sensibilitate a frânelor]: Setează la Sport/Confort.

[Sensibilitatea frânelor în funcție de modul de condus]: Pornit/Oprit.

■ Setări personalizate



[Iluminat ambiental]: Setează la Pornit/Oprit.

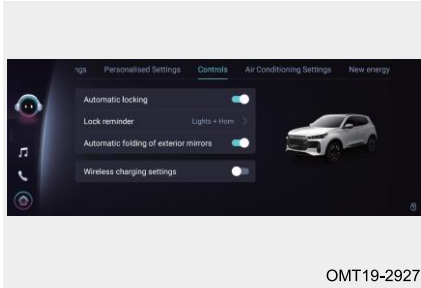
[Luminozitatea iluminatului ambiental]: Setează luminozitatea iluminatului ambiental.

[Reglarea culorii iluminatului ambiental]: Setează culoarea luminii de atmosferă.

[Iluminat ambiental în funcție de modul de condus]: Setează la Pornit/Oprit.

[Iluminat ambiental în funcție de ritmul muzicii]: Setează la Pornit/Oprit.

■ Comenzi



OMT19-2927

[Blocarea automată]: Setăți la Pornit/Oprit.

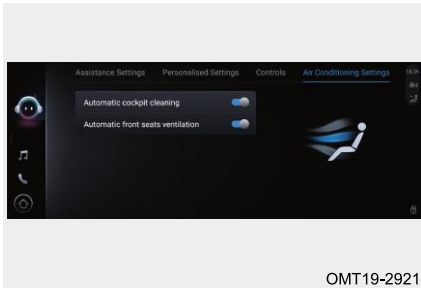
[Memento blocare]: Setăți luminile + claxon/lumină.

[Plierea automată a oglinzilor exterioare.]: Setăți la Pornit/Oprit.

[Setări de încărcare wireless]: Setăți la Pornit/Oprit.

[Memento telefon]: Setăți la Pornit/Oprit.

■ Setările sistemului de aer condiționat



OMT19-2921

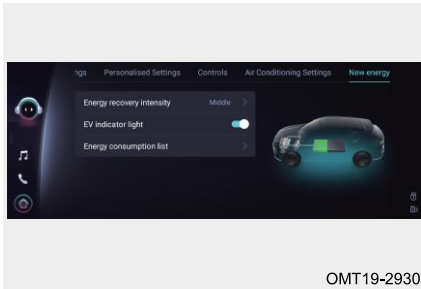
[Curățarea automată a habitaculului]: Setăți la Pornit/Oprit.

[Ventilație automată scaune față]: Setăți la Pornit/Oprit.

[Personalizare mod sistem de aer condiționat]:

Setăți la Confort / Economisire energie/ Puternic.

■ Energie nouă



OMT19-2930

Setăți la nivel Scăzut/Mediu/Ridicat.

[Intensitatea de recuperare a energiei]:

[Indicator luminos EV]:

Setăți la Pornit/Oprit.

[Lista consumului de energie]:

Setăți lista consumului de energie.

CITIȚI

- Setările sunt diferite în funcție de configurația autovehiculului. Consultați autovehiculul real.
- Setarea lămpii de curtoazie poate afișa diferite culori în funcție de efectul sonor sau de schimbarea modului de condus.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Buton audio



Buton de creștere a volumului „**+**”:
Apăsare scurtă: Creșterea volumului;
Apăsare lungă: Creșterea continuă a volumului.
Buton de reducere a volumului „**-**”:
Apăsare scurtă: Reducerea volumului;
Apăsare lungă: Reducerea continuă a volumului.

Buton de răspuns „**☎**”: Preluare a unui apel sau accesarea ecranului Bluetooth. Buton de închidere a apelului „**☎**”: Închideți apelul.

Buton de recunoaștere vocală „**V**”: Apăsați scurt pentru a activa funcția de recunoaștere vocală locală; apăsați lung pentru a activa funcția Siri (trebuie să vă fi conectat la telefon).

Buton de anulare a sunetului (dacă face parte din dotare) „**✖**”: Dezactivați sunetul.

Buton de comutare a modului **MODE**: Comutați modul: Radio - USB - Muzică Bluetooth - Muzică magazin local - Radio - Radio KoLa (dacă face parte din dotare).

Buton de comutare „**◀ ▶**” la stânga și la dreapta:

Muzică: Buton melodie anterioară/următoare; Radio: post anterior/următor.

CITIȚI

Setările sunt diferite în funcție de butoanele autovehiculului. Consultați autovehiculul real.

Funcția de recunoaștere vocală (dacă face parte din dotare)

Funcția de recunoaștere vocală poate fi activată utilizând următoarele metode atunci când sistemul audio este pornit:

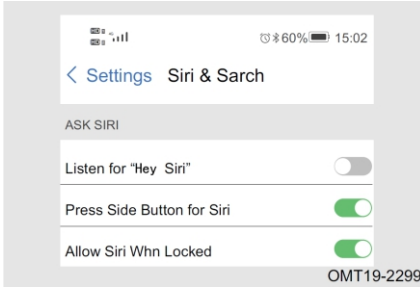
Metoda 1: Rostiți direct cuvântul de trezire pentru a activa funcția de recunoaștere vocală.

Metoda 2: Apăsați scurt butonul de recunoaștere vocală „**V**” de pe volan pentru a activa funcția de recunoaștere vocală.

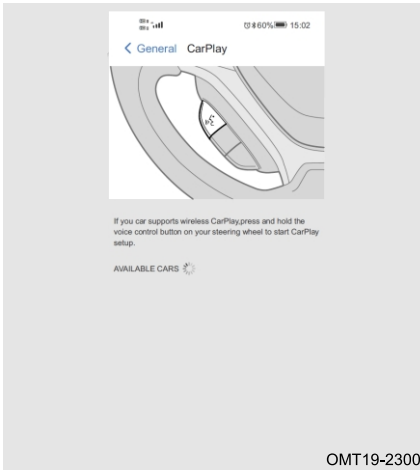
Asociere telefonică

Apple CarPlay (iOS)

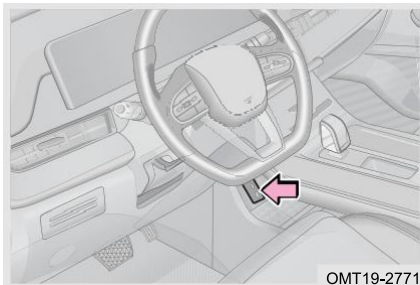
■ Metoda de conectare



Pasul 1: Activați modul de ascultare pentru „Hey Siri” și apăsați butonul lateral pentru Siri la ON (activat) pe ecranul Settings (Siri&search) [Setări (Siri și căutare)] al telefonului;

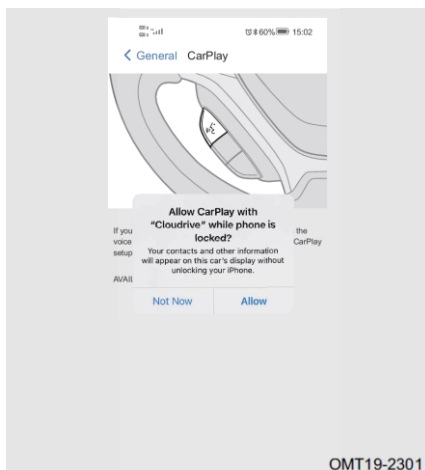


Pasul 2: Activați CarPlay în ecranul Settings (General) [Setări (Aspecte generale)] al telefonului;

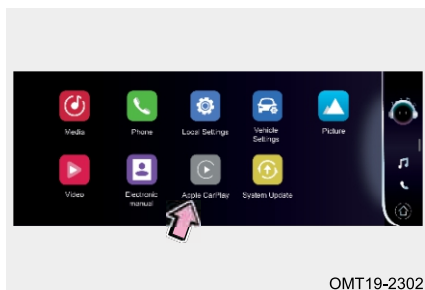


Pasul 3: Conectați portul USB și telefonul utilizând cablul de date original;

3. FUNCȚII INTERIOARE



Pasul 4: Selectați Allow (Permite) pe ecranul de solicitare a permisiunilor CarPlay;



Pasul 5: Accesați ecranul de proiectare a ecranului Apple CarPlay.

■ Conexiune wireless CarPlay (dacă face parte din dotare)

Pasul 1: Activați hotspotul pe telefonul Apple și interfața Wi-Fi a unității audio principale este conectată la hotspotul telefonului.

Pasul 2: Conectați telefonul Apple la Bluetooth pe unitatea audio principală.

Pasul 3: Selectați CarPlay în funcție de interfața care apare pe unitatea audio principală sau pe telefon.

Pasul 4: Efectuați conexiunea de asociere în conformitate cu interfața pop-up de pe telefon. După realizarea conexiunii, unitatea audio principală afișează interfața CarPlay.

Pasul 5: Accesați ecranul de proiectare a ecranului Apple CarPlay.

Android Auto (Android)

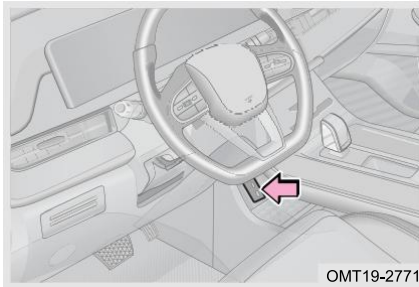
■ Metoda de conectare



OMT19-2303

Pasul 1: Instalați Google Framework;

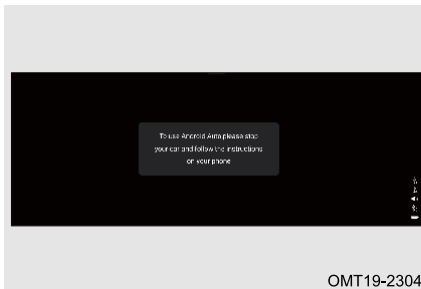
Pasul 2: Efectuați instalarea în Google Play și rulați Android Auto. Instalați toate programele software de asistență în conformitate cu solicitarea sistemului și actualizați programul existent, iar apoi Android Auto poate rula normal după finalizarea actualizării.



OMT19-2771

Pasul 3: Conectați portul USB și telefonul utilizând cablul de date original;

Notă: Înainte de asocierea telefonului, activați permisiunile dezvoltatorului în setările telefonului.



OMT19-2304

Pasul 4: Dacă telefonul respectiv este conectat la autovehicul pentru prima dată (o solicitare va apărea pe unitatea principală, acționați în conformitate cu solicitarea de pe telefonul mobil, opriți autovehiculul și aplicați frâna de parcare). Atunci se poate finaliza prima setare a conexiunii;

Pasul 5: Faceți clic pe „Android Auto” pe ecranul audio principal pentru a accesa interfața de cartografiere „Android Auto”.

3. FUNCȚII INTERIOARE

■ Conexiune wireless Android Auto (dacă face parte din dotare)

Pasul 1: Activați butonul Android Auto wireless de pe telefon.

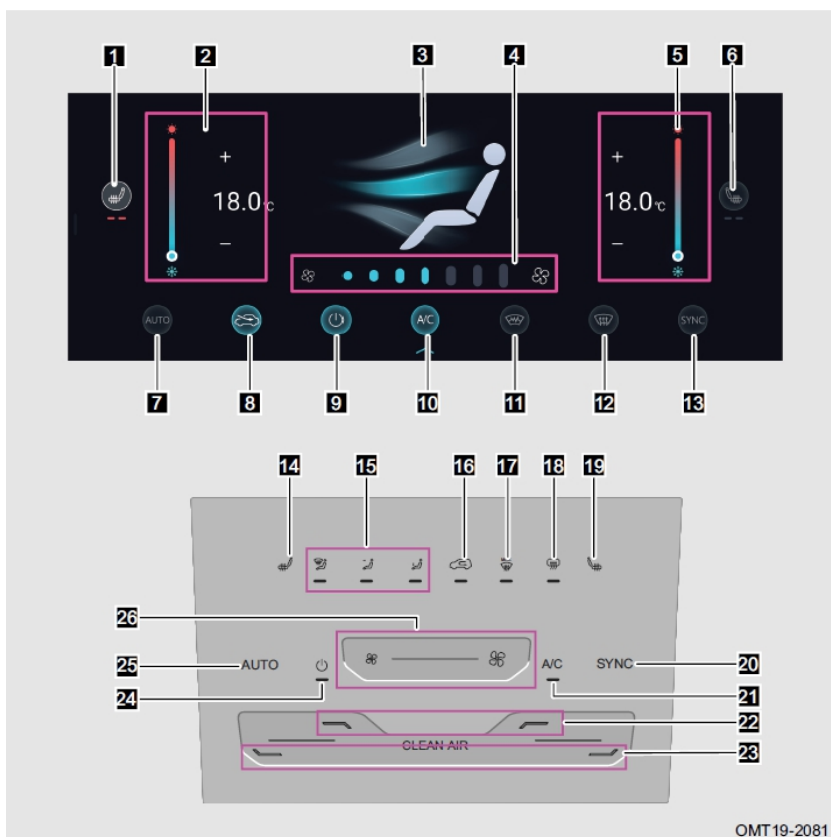
Pasul 2: Activați hotspotul Wi-Fi pe unitatea principală.

Pasul 3: Efectuați asocierea Bluetooth între unitatea principală și telefonul mobil.

Pasul 4: După ce conexiunea Bluetooth este reușită, pe unitatea principală va apărea un memento pentru pornirea Android Auto wireless. Faceți clic pe „START” pentru a finaliza conexiunea Android Auto wireless.

3-6. Sistemul de aer condiționat

Aer condiționat automat



- | | | |
|--|---|---|
| 1 Butonul de încălzire a scaunului șoferului (dacă face parte din dotare) | 2 Buton pentru creșterea/scăderea temperaturii | 3 Zona de reglare a modului |
| 4 Zona de reglare a volumului fluxului de aer | 5 Zona de reglare a temperaturii pe partea pasagerului din față | 6 Butonul de încălzire a scaunului pasagerului din față (dacă face parte din dotare) |
| 7 Buton AUTO | 8 Butonul modului de aer exterior/recirculat | 9 Butonul de comutare A/C |
| 10 Buton A/C | 11 Butonul de încălzire a parbrizului (dacă face parte din dotare) | 12 Buton de dezaburire și dejivrare a parbrizului |
| 13 Butonul modului dual | 14 Butonul de încălzire a scaunului șoferului (dacă face parte din dotare) | 15 Buton de reglare a modului |
| 16 Butonul modului de aer exterior/recirculat | 17 Buton de dezaburire și dejivrare a parbrizului | 18 Buton de dejivrare a lunetei |
| 19 Butonul de încălzire a scaunului pasagerului din față (dacă face parte din dotare) | 20 Butonul modului dual | 21 Buton de comutare A/C |
| 22 Buton de creștere a temperaturii | 23 Buton de scădere a temperaturii | 24 Buton de oprire a aerului condiționat |
| 25 Butonul AUTO | 26 Zona de reglare a vitezei aerului | |

Notă: Ecranul audio principal afișează ecranul de operare a sistemului de aer condiționat prin glisarea de sus în jos a ecranului audio principal sau prin operarea butonului de aer condiționat de pe panou.

Reglarea temperaturii

Aționați panoul de aer condiționat și zona de reglare a temperaturii de pe unitatea audio principală pentru a realiza reglarea temperaturii aerului condiționat.

Reglarea volumului fluxului de aer

Aționați panoul de aer condiționat și zona de reglare a volumului aerului de pe unitatea audio principală pentru a realiza reglarea volumului aerului condiționat.

Butonul modului de aer exterior/recirculat

Modul de aer exterior/recirculat poate fi comutat prin acționarea butonului pentru modul de aer exterior/recirculat de pe panoul de control al aerului condiționat sau a butonului de pe ecranul de afișare.

Apăsăți butonul modului de aer exterior/recirculat. Dacă indicatorul se aprinde, semnaleză faptul că este în modul de recirculare a aerului; dacă indicatorul se stinge, semnaleză faptul că este în modul de aer exterior.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Utilizați modul de recirculare a aerului în următoarele situații:

1. În medii cu praf.
2. Izolați alte mirosuri neplăcute din exterior.
3. Preveniți pătrunderea gazelor de eșapament din exterior în autovehicul.
4. Răciți sau încălziți rapid aerul din autovehicul.

Buton A/C

Răcirea prin intermediul aerului condiționat poate fi realizată prin acționarea butonului A/C de pe panoul de control al aerului condiționat sau a butonului A/C de pe ecranul de afișare.

Indicatorul butonului A/C se aprinde, semnalând faptul că compresorul de aer condiționat este pornit. Indicatorul se stinge, semnalând faptul că compresorul de aer condiționat este oprit.

Buton de oprire a aerului condiționat

Sistemul de aer condiționat poate fi oprit prin acționarea butonului A/C OFF de pe panoul de control al aerului condiționat sau a butonului „ϕ” de pe ecranul de afișare.

Dezaburirea și dejivrarea parbrizului

Funcția de dezaburire și dejivrare a parbrizului poate fi realizată prin acționarea butonului de dezaburire și dejivrare a parbrizului de pe panoul de control al aerului condiționat sau a butonului de pe ecranul de afișare.

Indicatorul butonului de dezaburire și dejivrare a parbrizului se aprinde, semnalând faptul că funcția de dezaburire și dejivrare a parbrizului începe să funcționeze. Indicatorul se stinge, semnalând faptul că funcția de dezaburire și dejivrare a parbrizului încetează să funcționeze.

Dezaburirea și dejivrarea parbrizului: Cea mai mare parte a fluxului de aer suflă spre parbriz și o cantitate mică de flux de aer suflă spre geamurile laterale.

Atunci când volumul de aer nu este oprit, atingerea butonului de dezaburire și dejivrare a parbrizului va porni forțat modul de aer exterior și compresorul de aer condiționat.

Pentru un efect optim de dezaburire și dejivrare, procedați după cum urmează:

Pasul 1: Înainte de a conduce, asigurați-vă că suprafața interioară a geamului este curată și uscată. Dacă există praf evident sau picături de apă, este necesar să ștergeți;

Pasul 2: Reglarea volumului aerului: Nivel maxim;

Pasul 3: Reglarea temperaturii: Reglați o temperatură confortabilă;

Pasul 4: Comutarea la modul de aer exterior/recirculat: Selectați modul de aer exterior;

Pasul 5: Reglarea modului: Atingeți butonul de dejivrare sau reglați modul către picioare/de dejivrare;

Pasul 6: Porniți sistemul de refrigerare: Indicatorul A/C se aprinde.

 CITIȚI

- Atunci când dezaburirea se realizează pe timp umed (cum ar fi pe ploaie și zăpadă): mențineți aerul condiționat pornit. Dacă A/C este oprit, va afecta efectul de dezaburire.
- Atunci când dezaburirea se realizează pe timp umed (cum ar fi pe ploaie și zăpadă): mențineți modul de aer exterior. Dacă selectați modul de recirculare a aerului, efectul de dezaburire va fi afectat.
- La dezaburirea pe timp de iarnă: Mențineți modul de aer exterior. Reglați direcția căldurii parțiale, orientați duzele de aer de pe ambele părți ale panoului de instrumente către ferestrele din ambele părți; atunci când temperatura exterioară este mai mare de 0 °C este necesară dezaburirea auxiliară cu aer condiționat.
- Dacă sistemul de aer condiționat nu răcește, acest lucru va afecta efectul de dezaburire. Contactați cât mai curând posibil o stație de service autorizată pentru inspecție și reparații.

 ATENȚIE

- Pentru siguranța la volan, utilizați corect funcția de dezaburire.
- Nu utilizați modul de recirculare a aerului pentru o perioadă îndelungată în timpul iernii, deoarece parbrizul se va aburi rapid.
- Vizibilitatea redusă va crește riscul de accidente rutiere și de vătămări corporale. Prin urmare, este foarte important pentru siguranța traficului să se asigure o vizibilitate bună în timpul condusului.

Dejivrare lunetă/dejivrare oglindă retrovizoare exterioară

După pornirea autovehiculului, apăsați butonul de dejivrare a lunetei. Indicatorul se aprinde, indicând că funcția de dejivrare a lunetei/dejivrare a oglinzii retrovizoare exterioare începe să funcționeze. Indicatorul se stinge, indicând faptul că funcția de dejivrare a lunetei/dejivrare a oglinzii retrovizoare exterioare nu mai funcționează.

Funcția se va opri automat după aproximativ 20 minute.

 ATENȚIE

- Consultați autovehiculul real cu privire la funcția de încălzire și la funcția de dejivrare a lunetei și a oglinzii retrovizoare exterioare.
- Asigurați-vă că sistemul de dejivrare a lunetei este oprit atunci când aburul și gheața sunt îndepărtate de pe suprafețele geamurilor.
- Nu zgâriați sau deteriorați firele încălzitorului atunci când curățați luneta sau oglinzile retrovizoare exterioare.
- Când bateria este descărcată, sistemul de dejivrare a lunetei nu poate fi pornit pentru a vă asigura că autovehiculul pornește normal.

3. FUNCȚII INTERIOARE

AVERTISMENT

Pentru a nu vă arde, nu atingeți luneta sau oglinzile retrovizoare exterioare atunci când sistemul de dejivrare este în funcțiune sau imediat după ce a fost oprit.

Reamintire privind înlocuirea filtrului de aer condiționat

Faceți clic pe orice buton de pe panoul de control al aerului condiționat (nu pe butonul A/C OFF) pentru a vă reaminti că trebuie să înlocuiți filtrul la fiecare 5.000 km.

Butonul AUTO

Modul AUTO al sistemului de aer condiționat poate fi pornit prin acționarea butonului AUTO de pe panoul de control al aerului condiționat sau a butonului de pe ecranul de afișare.

În modul AUTO, cu acționarea butonului A/C, modul de suflare, reglarea volumului de aer sau a temperaturii scăzute/ridicate (LOW/HI), funcția corespunzătoare părăsește modul AUTO.

În modul AUTO, modul de aer exterior/recirculat se comută și funcția de circulație părăsește controlul automat, iar celelalte funcții sunt încă în modul AUTO.

În modul AUTO, acționarea butonului AUTO nu va determina părăsirea modului AUTO.

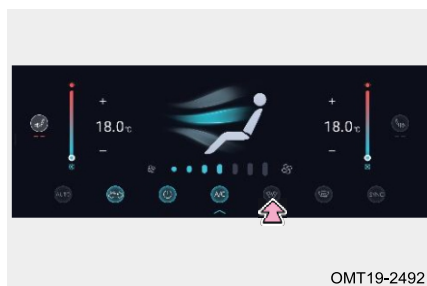
Butonul modului simplu

Modul dual poate fi controlat prin acționarea butonului modului simplu de pe panoul de control al aerului condiționat sau a butonului de pe ecranul de afișare.

Mod simplu: Indicatorul SYNC se aprinde, indicând că aerul condiționat este în modul de control simplu. Temperatura din partea șoferului și din partea pasagerului din față nu poate fi reglată separat.

Mod dual: Indicatorul SYNC se stinge, indicând că aerul condiționat este în modul de control dual. Temperatura din partea șoferului și din partea pasagerului din față poate fi reglată separat.

Încălzirea parbrizului (dacă face parte din dotare)





Apăsați butonul tactil pentru a activa/dezactiva funcția.


Evitați pornirea funcției de încălzire a parbrizului pentru o perioadă îndelungată.

Reglarea modului

Reglarea modului poate fi realizată prin acționarea butonului de reglare a modului (modul de dejivrare, modul către față și modul către picioare pot fi combinate) de pe panoul de control al aerului condiționat sau a butonului de pe ecranul de afișare.

Modul de dejivrare „”: Fluxul de aer este evacuat de la duza de dejivrare.

Modul către față „”: Fluxul de aer suflă din duzele din centru și către față pe ambele părți.

Modul pentru picioare „”: Fluxul de aer este evacuat de la duza de pentru picioare.

CITIȚI

- Modul către față și modul de dejivrare nu pot fi combinate.
- Dacă geamul parbrizului se aburește în timpul condusului, este recomandat modul de dejivrare. Pentru detalii, consultați paragraful „Dezaburirea și dejivrarea parbrizului” din această secțiune.

Controlul duzelor de ieșire a aerului

Duze centrale

Mișcați manual maneta de reglare a duzei centrale în sus și în jos, la stânga și la dreapta pentru a regla direcția fluxului de aer.

Duze laterale

Mișcați manual maneta de reglare a duzei laterale din stânga/dreapta în sus și în jos, la stânga și la dreapta pentru a regla direcția fluxului de aer.

Duze în cotieră

Mișcați manual maneta de reglare a duzei din cutia cotierei în sus și în jos, la stânga și la dreapta pentru a regla direcția fluxului de aer.

Ventilația activă a interiorului și curățarea automată

Ventilația activă a interiorului

În timpul verii toride, când autovehiculul este parcat afară, temperatura din acesta va fi ridicată. Funcția de ventilație activă a interiorului poate fi setată prin intermediul setării audio pentru a răci temperatura în avans, în timp ce mirosul ciudat al tapițeriei interioare la temperaturi ridicate este eliminat.

Atunci când temperatura exterioară este mai mare de 20 °C și sistemul detectează că tensiunea bateriei îndeplinește cerințele, autovehiculul va dezactiva securizarea și ventilatorul va începe să funcționeze în avans (30 de secunde).

Atunci când timpul de lucru al ventilatorului depășește 30 de secunde, se deschide orice portieră sau autovehiculul este securizat, ventilatorul va înceta să funcționeze.

CITIȚI

Ventilatorul poate funcționa de până la două ori înainte de pornirea autovehiculului.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Curățarea automată a interiorului

Funcția de curățare automată a interiorului poate fi setată prin setarea audio utilizată pentru uscarea conductei de aer condiționat pentru a menține sistemul de aer condiționat relativ uscat și a evita acumularea unui număr mare de bacterii și de alte murdării.

Aerul condiționat a fost pornit în timpul ultimei călătorii, iar tensiunea bateriei îndeplinește cerințele. După ce autovehiculul este securizat pentru mai mult de 5 minute, bateria începe să funcționeze timp de 1 minut, apoi se oprește.

CITIȚI

Ventilația activă a interiorului și curățarea automată sunt setate în sistemul audio. Pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul audio”.

Sistemul de control al calității aerului

Atunci când nivelul calității aerului exterior este detectat în scădere în modul AUTO, modul de recirculare a aerului va fi activat automat. Atunci când calitatea aerului revine la un nivel adecvat, modul de recirculare a aerului va fi oprit automat. Această funcție nu poate fi utilizată pentru detectarea gazelor neplăcute. Când temperatura ambiantă este ≤ 2 °C, sistemul de control al calității aerului nu răspunde, pentru a preveni aburirea parbrizului și a geamurilor.

Funcția de răcire a sistemului de aer condiționat

Funcția de răcire a sistemului de aer condiționat

Când motorul funcționează:

Faceți clic pe butonul AUTO de pe afișaj pentru a seta temperatura, modul de control automat, volumul de aer, modul de aer exterior/recirculat și sistemul de răcire începe să funcționeze.

Pentru confortul dvs. și pentru a îmbunătăți efectul de răcire al sistemului de aer condiționat, faceți clic pe butonul AUTO de pe afișaj și setați temperatura aerului condiționat la 22 °C.

În modul automat, funcția corespunzătoare părăsește modul automat atunci când se acționează butonul A/C, butonul de reglare a modului, reglarea vitezei aerului sau temperatura scăzută/ridicată (LOW/HI). Cu toate acestea, alte funcții sunt în continuare în modul automat.

CITIȚI

- Murdăria de suprafață și blocajele de pe suprafața condensatorului A/C pot cauza un efect de refrigerare slab. Păstrați condensatorul curat.
- Când aerul se răcește rapid în condiții de căldură și umiditate, se poate vedea abur de la duză, ceea ce este un fenomen fizic normal.
- Când temperatura este scăzută, cum ar fi iarna, chiar dacă indicatorul se aprinde după acționarea butonului A/C, compresorul de aer condiționat tot nu poate fi pornit.
- După utilizarea sistemului de răcire A/C, apa se scurge din conducta de scurgere A/C și formează o baltă, este normal.
- Agentul de refrigerare cu care este umplut sistemul de aer condiționat va scădea în timp. Dacă simțiți că efectul de răcire al aerului condiționat devine inadecvat, mergeți la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații în timp util.
- Se recomandă să porniți sistemul de răcire al aerului condiționat timp de 5 minute sau mai mult în fiecare lună și să deschideți fereastra simultan, ceea ce va ajuta la prevenirea deteriorării sistemului de aer condiționat din cauza lipsei de lubrifianți și, de asemenea, la prevenirea mirosului evaporatorului cauzat de umezeală și germeni.
- Dacă aerul condiționat este pornit și autovehiculul urcă în mod continuu pante lungi sau se află în trafic greu și lent pentru o perioadă îndelungată, motorul se poate supraîncălzi. Observați martorul de avertizare privind temperatura ridicată a lichidului de răcire. Dacă motorul se supraîncălzește, este recomandabil să opriți aerul condiționat.
- După scăderea temperaturii în autovehicul la un nivel mai scăzut, pentru a reduce influența asupra puterii sistemului de alimentare și a consumului de combustibil, compresorul se va opri automat. Așadar, dacă utilizați aerul condiționat primăvara și toamna, când temperatura este scăzută, compresorul va fi pornit sau oprit automat. Acest lucru este normal.
- În timpul accelerării bruște, depășirii și urcării, sistemul de alimentare are nevoie de mai multă putere pentru compensare. În acest moment, dacă aerul condiționat funcționează, compresorul poate fi oprit automat. Dacă nu se oprește și simțiți că puterea este redusă, se recomandă oprirea aerului condiționat.

AVERTISMENT

- Pentru a prelungi durata de viață a sistemului de aer condiționat, nu utilizați aerul condiționat pentru o perioadă îndelungată cu viteză redusă atunci când efectuați răcirea cu ajutorul aerului condiționat.
- Este interzisă repararea sistemului de aer condiționat de către dvs., deoarece agentul de refrigerare de înaltă presiune este dăunător pentru om. Este necesar să mergeți la un service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Achiziționați agent de refrigerare și lubrifianți special pentru compresor de la un atelier de service autorizat, deoarece daunele la nivelul sistemului de aer condiționat produse din acest motiv nu sunt acoperite de garanție.
- Pe vreme caldă, temperatura din autovehiculul închis va crește rapid din cauza soarelui, ceea ce poate provoca vătămări corporale oamenilor sau animalelor ori chiar decesul, în special în cazul sugarilor, chiar și pentru scurt timp.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Funcția de încălzire a sistemului de aer condiționat

Când motorul funcționează:

Temperatura aerului condiționat poate fi reglată prin acționarea butonului de reglare a temperaturii de pe panoul de control aflat pe rândul din față sau prin glisarea zonei de reglare a temperaturii de pe afișajul glisant. Volumul fluxului de aer condiționat poate fi reglat prin acționarea butonului de reglare a vitezei aerului din autovehicul de pe panoul de control aflat pe rândul din față/al doilea rând sau prin glisarea zonei de reglare a volumului fluxului de aer de pe afișajul glisant. Se recomandă să reglați modul către picioare și să opriți sistemul de răcire (compresorul de aer condiționat este oprit).

3-7. Spațiul de depozitare

Spațiul de depozitare

Cutie pentru ochelari

Cutia pentru ochelari este aproape de plafoniera din față. Se poate utiliza pentru a depozita ochelari sau alte obiecte mici.

Cutii de depozitare de pe portieră

Cutiile de depozitare de pe portierele din față și din spate pot fi utilizate pentru a depozita hărți, pahare și alte obiecte.

Torpedou

Torpedoul se utilizează pentru a depozita hărți, instrucțiuni și alte obiecte.

AVERTISMENT

Înainte de a conduce, asigurați-vă că torpedoul este închis în poziție. Altfel, în cazul unei frânări de urgență sau al unui viraj de urgență, poate provoca accidente și vătămări grave sau chiar deces.

Cutie de depozitare în consola centrală auxiliară

Cutia de depozitare în consola centrală auxiliară se utilizează pentru a depozita hărți, instrucțiuni și alte obiecte.

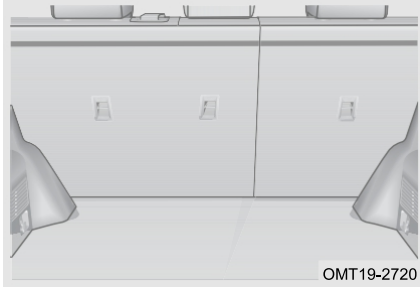
AVERTISMENT

- Adulții sau copiii nu au voie să se așeze pe cutia de depozitare din consola centrală auxiliară.
- Cutia de depozitare din consola centrală auxiliară trebuie să fie închisă atunci când autovehiculul rulează, deoarece deschiderea acesteia poate împiedica mișcarea brațelor șoferului și există posibilitatea de vătămare.

Buzunare de depozitare pe scaun

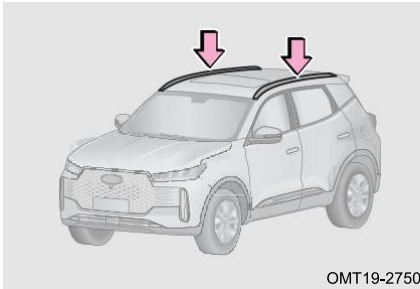
Ambele spătare ale scaunelor din față sunt echipate cu buzunare de depozitare pe partea din spate, care sunt folosite pentru a depozita documente, instrucțiuni, etc.

Portbagajul



Scaunele din spate rabatabile divizate oferă confort pentru depozitarea încărcăturii (pentru detalii, consultați secțiunea „Scaune”).

Suport



Suportul de acoperiș este utilizat pentru a încărca mărfuri cu sarcina de maximum 50 kg. Asigurați-vă că greutatea totală a încărcăturii de pe suport sau de pe instrumentul de încărcare (cum ar fi portbagaj, bara transversală) nu depășește 50 kg. Excesul de greutate va cauza deteriorarea suportului, a geamului trapei, a acoperișului automobilului și a altor componente. Diferitele probleme cauzate de excesul de greutate nu sunt acoperite de garanție.

⚠ ATENȚIE

- Sarcinile lungi sau late încărcate nu trebuie să depășească lungimea sau lățimea totală a autovehiculului.
- Înainte de a conduce, asigurați-vă că încărcătura este bine fixată pe suportul de acoperiș. Între încărcătură și acoperiș pot fi amplasate pățuri sau alte elemente de protecție.
Aveți grijă să nu zgâriați suprafața acoperișului.

⚠ AVERTISMENT

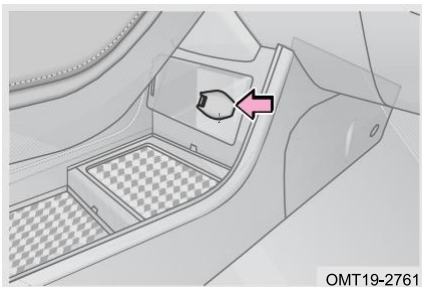
- Aplicați încărcăturile uniform. Încărcarea necorespunzătoare poate cauza deteriorarea controlului direcției sau al frânării, ceea ce poate cauza decesul sau vătămări grave.
- Încărcarea de sarcini pe suport va ridica centrul de greutate al autovehiculului. Evitați vitezele mari, pornirile, virajele sau frânările bruște ori manevrele abrupte, deoarece pot duce la pierderea controlului sau la răsturnarea autovehiculului.

3. FUNCȚII INTERIOARE

3-8. Priză de alimentare

Priză de alimentare

priză de alimentare



Pentru unele modele, priză de alimentare este amplasată în partea inferioară a cotierei auxiliare (după cum se prezintă în ilustrație).

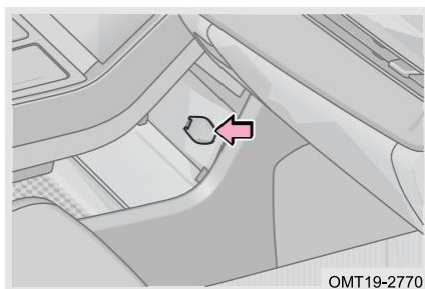
Priza de alimentare poate fi utilizată numai când alimentarea autovehiculului este în modul ACC/ON.

⚠ ATENȚIE


- Pentru a preveni arderea siguranței, nu utilizați echipamente electrice cu putere mare (120 W sau mai mult).
- Pentru a preveni descărcarea bateriei, nu utilizați priză de alimentare mai mult decât este necesar atunci când motorul nu este pornit.
- Evitați pătrunderea de lichide și nu introduceți nimic în priză, cu excepția unei mufe adecvate. În caz contrar, se pot produce defecțiuni la sistemul electric sau scurtcircuite.


Port USB

Port USB față

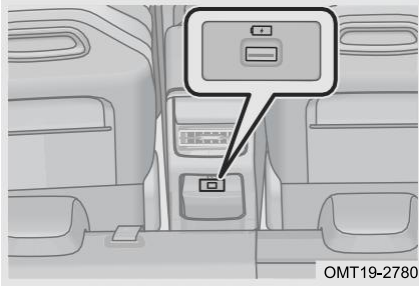


Pentru unele modele, portul USB este amplasat la capătul frontal al consolei centrale auxiliare.

Port USB „”: Se poate utiliza pentru citirea discului U și pentru încărcarea echipamentelor electrice cu putere redusă, cum ar fi telefonul etc.

Port USB „”: Se poate utiliza pentru citirea discului U, asocierea telefonului și încărcarea echipamentelor electrice cu putere redusă, cum ar fi telefonul etc.

Port USB spate

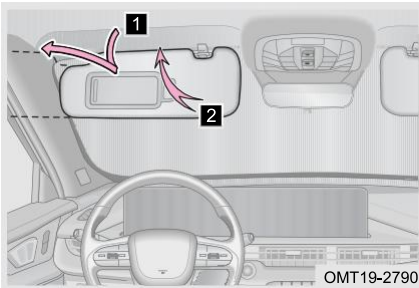


Portul USB din spate se poate utiliza pentru încărcarea echipamentelor electrice cu putere redusă, cum ar fi telefonul etc.

Portul USB este situat sub duza de aer din spate a cotierei centrale.

3-9. Parasolare și oglinzi de curtoazie

Parasolare și oglinzi de curtoazie

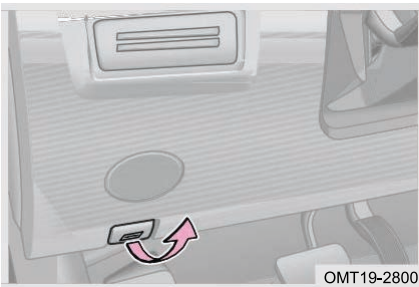


Mișcați orizontal placa glisante a oglinzii de curtoazie pentru a utiliza oglinda de curtoazie.

- 1** Răsuciți parasolarul în jos.
- 2** Detașați cârligul și rotiți-l spre exterior pentru a feri de lumina laterală.

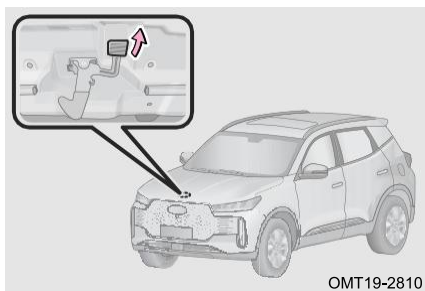
3-10. Capota

Deschiderea/închiderea capotei



Pasul 1: Capota se va ridica ușor atunci când maneta de eliberare a capotei este trasă;

3. FUNCȚII INTERIOARE



Pasul 2: Întindeți mâna spre partea centrală din față a capotei și apucați maneta de prindere auxiliară. Apoi împingeți-o în sus și mențineți-o în această poziție, ridicând în același timp capota;

Pasul 3: După deschiderea capotei, scoateți tija de susținere a capotei și puneți un capăt al tijeii motorului în fanta de susținere pentru a susține capota;

Pasul 4: Înainte de a închide capota, susțineți capota cu mâna stângă și scoateți tija de susținere din fanta de susținere cu mâna dreaptă, apoi fixați-o în poziția desemnată în interiorul capotei;

Pasul 5: Coborâți capota și închideți-o bine, până când zăvorul este blocat;

Pasul 6: După închiderea capotei, ridicați-o ușor pentru a verifica dacă aceasta este complet închisă.

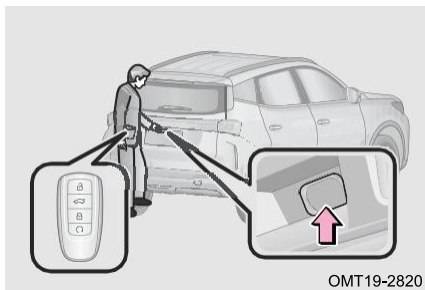
ATENȚIE

- Înainte de a închide capota, verificați dacă nu ați lăsat unelte, cârpe etc. în compartimentul motorului.
- Când închideți capota, nu o apăsați cu mâna, deoarece se poate deforma.
- Asigurați-vă că ați închis capota înainte de a conduce, în caz contrar pot fi provocate accidente și vătămări corporale.

3-11. Hayonul

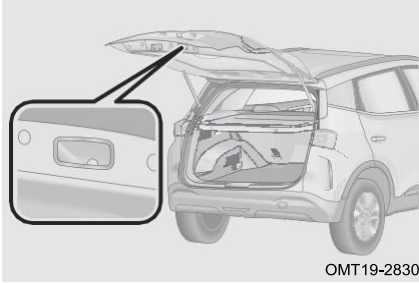
Hayon acționat manual

Deschiderea/închiderea hayonului



Metoda 1: Cu sistemul de închidere centralizată deblocat, apropiați-vă de partea din spate a autovehiculului, apăsați butonul exterior al hayonului și ridicați pentru a deschide hayonul.

Metoda 2: Cu sistemul de închidere centralizată blocat, apropiați-vă de partea din spate a autovehiculului având cheia inteligentă, apăsați butonul exterior al hayonului și ridicați pentru a deschide hayonul.



OMT19-2830

Trageți mânerul de asistență al hayonului în jos și eliberați-l înainte ca hayonul să fie complet închis. Asigurați-vă că hayonul este complet închis înainte de a părăsi autovehiculul.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că hayonul este închis înainte de a conduce; în caz contrar, pot apărea accidente și părțile aferente pot fi deteriorate.

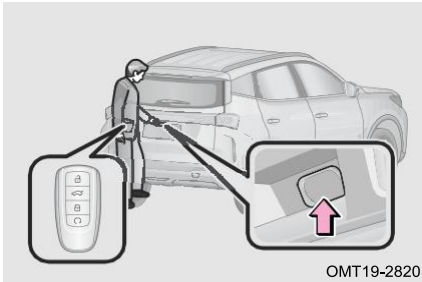
Hayon acționat electric

Pentru confortul dvs., hayonul acționat electric poate fi deschis/inchis în mai multe moduri.

Telecomandă cu cheie inteligentă

În timp ce alimentarea autovehiculului este comutată în modul OFF, apăsați lung butonul de deschidere a hayonului de pe cheia inteligentă și hayonul acționat electric va fi deschis/inchis.

Butonul exterior al hayonului



OMT19-2820

Metoda 1: Cu sistemul de închidere centralizată deblocat, apropiați-vă de spatele autovehiculului și apăsați butonul exterior al hayonului.

Luminile de semnalizare se vor aprinde și hayonul acționat electric va fi deschis/inchis.

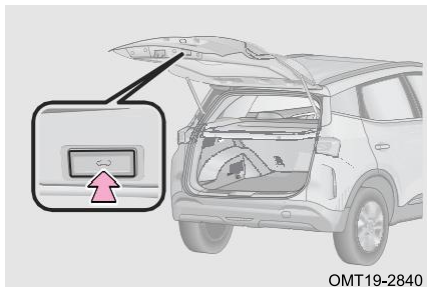
Metoda 2: Cu sistemul de închidere centralizată blocat, apropiați-vă de spatele autovehiculului purtând cheia inteligentă și apăsați butonul exterior al hayonului. Luminile de semnalizare se vor aprinde și hayonul acționat electric se va deschide/inchide.


CITIȚI


Când autovehiculul este comutată în modul ACC/ON și sistemul de închidere centralizată este blocat, deblocați mai întâi sistemul de închidere centralizată și apoi deschideți-l prin butonul exterior.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Butonul interior al hayonului



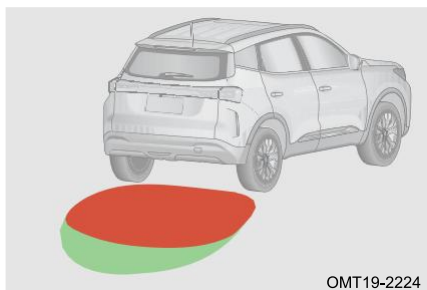
Când hayonul acționat electric se deschide, apăsați butonul „” pentru a-l închide

Când hayonul acționat electric este în mișcare, apăsați butonul „” pentru a-i suspenda acțiunea.

Funcția de protecție împotriva blocării hayonului (dacă face parte din dotare)

Dacă hayonul întâmpină rezistență (cum ar fi copii, bagaje, etc.), hayonul funcționează în direcția opusă până când este complet deschis/închis, ceea ce are rolul de a preveni rănirea copiilor și deteriorarea autovehiculului.

Detectarea cheii inteligente (dacă face parte din dotare)



În timp ce autovehiculul este comutat în modul OFF sau este pornit de la distanță, cele patru portiere sunt închise, apropiați-vă de partea din spate (zona roșie) a autovehiculului având cheia inteligentă asupra dvs. și așteptați 3 secunde, după aprinderea luminilor de semnalizare, faceți un pas înapoi (zona verde) și hayonul acționat electric se deschide.

CITIȚI

- Deschiderea hayonului prin detectarea cheii inteligente trebuie să fie setată în sistemul audio (pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul audio”).
- Doar detectarea deschiderii este disponibilă pentru hayonul acționat electric, detectarea închiderii nu este disponibilă. Există un semnal sonor la deschiderea și închiderea hayonului acționat electric.
- Evitați atingerea funcției de deschidere a hayonului acționat electric la detectare. După ce ați intrat în zona roșie, părăsiți-o în 2 secunde sau părăsiți imediat zona verde în timpul luminii de semnalizare de direcție sau apăsați butonul de deschidere a hayonului de pe cheia inteligentă; în caz contrar, opriți detectarea funcției de deschidere a hayonului. Pentru detalii, consultați secțiunea „Cheia inteligentă”.

⚠ ATENȚIE

- Dacă hayonul nu funcționează adecvat, mergeți cât mai curând la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Atunci când se deschide hayonul, nu trageți în lateral tija de susținere acționată electric, deoarece aceasta ar putea deteriora părțile aferente.
- Înainte de a deschide hayonul, asigurați-vă că nu există nimic în raza de deschidere, deoarece aceasta ar putea duce la zgârierea hayonului.
- Atunci când hayonul este deschis în poziția cea mai înaltă, acesta nu poate fi împins sau susținut cu mâna într-un loc mai înalt, deoarece aceasta poate cauza deteriorarea părților aferente.
- Înainte de a conduce, asigurați-vă că hayonul este bine închis, altfel se pot produce accidente și deteriorarea părților aferente.
- Atunci când închideți manual hayonul, acționați ușor, nu cu forță brută, deoarece aceasta poate deteriora motorul și modulul.
- Atunci când închideți hayonul, asigurați-vă că nimeni nu va fi prins. Dacă închiderea este întreruptă, închideți-o din nou.
- Atunci când spălați mașina cu un dispozitiv de spălare auto sau cu un aparat de curățare cu presiune ridicată, asigurați-vă că cheia inteligentă nu se află în zona de detectare a hayonului pentru a preveni deschiderea neașteptată a hayonului.
- La urcarea sau la coborârea în pantă, din cauza modificării centrului de greutate, este posibil ca hayonul să nu se deschidă sau să nu se închidă. Acest lucru este normal. Deschideți-o sau închideți-o manual.
- Când temperatura ambientală este scăzută, tija de susținere a hayonului poate să nu-l susțină automat. În acest caz, ridicați manual hayonul pentru a-l deschide. Dacă hayonul este înghețat sau acoperit de zăpadă, nu îl deschideți cu forța. Porniți încălzitorul după pornirea motorului și nu deschideți hayonul până când temperatura din autovehicul nu crește. În cazul în care hayonul trebuie deschisă în caz de urgență, așteptați până când gheața se topește și poziția de îngheț este dezghețată pentru a-l deschide.

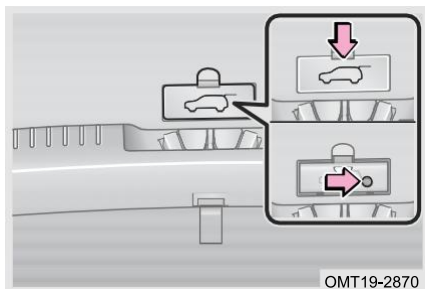
⚠ AVERTISMENT

- Deși autovehiculul este echipat cu funcție de protecție împotriva blocării, nu activați intenționat această funcție, pentru a evita vătămarea accidentală.
- Înainte de a conduce, asigurați-vă că hayonul este bine închis, altfel se pot produce accidente și deteriorarea părților aferente.
- Atunci când deschideți hayonul acționat electric, fiți atenți pentru a evita vătămările. Asigurați-vă că nu este nimeni în raza de deschidere a hayonului. În caz contrar, se pot produce vătămări grave.

Deschiderea de urgență a hayonului

Hayonul nu poate fi deschis atunci când bateria este epuizată sau în situații similare. În acest caz, hayonul poate fi deschis cu ajutorul butonului dispozitivului de urgență al hayonului.

3. FUNCȚII INTERIOARE



Pasul 1: Opriți autovehiculul în mod stabil pe cât posibil;

Pasul 2: Rabatați spătarul scaunelor din spate;

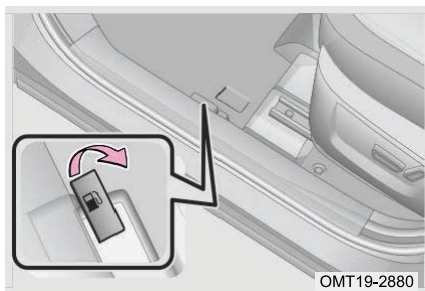
Pasul 3: Mergeți în partea din spate a autovehiculului și deschideți capacul dispozitivului de urgență;

Pasul 4: Introduceți cheia mecanică în orificiul dispozitivului de urgență. Rotiți-o în sens antiorar și împingeți hayonul în sus pentru a-l deschide.

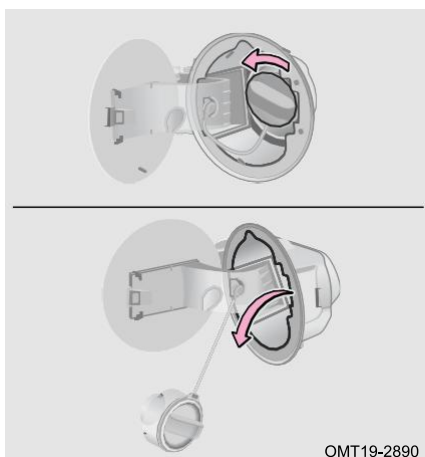
3-12. Clapeta rezervorului de combustibil

Clapeta rezervorului de combustibil

Clapeta acționată manual a rezervorului de combustibil



Pasul 1: Trageți mânerul de deschidere a clapetei rezervorului de combustibil și clapeta rezervorului de combustibil va ieși în afară;



Pasul 2: Rotiți capacul rezervorului de combustibil în sens antiorar pentru a-l îndepărta;

Pasul 3: După alimentare, rotiți capacul rezervorului de combustibil în sens orar până când se aude un clic.

Pasul 4: Închideți capacul rezervorului de combustibil.

 CITIȚI

Combustibilul poate polua mediul. Prin urmare, combustibilul pulverizat trebuie să fie colectat și eliminat de un profesionist.

 ATENȚIE

- Este posibil să se audă un șuierat ușor atunci când se deschide capacul rezervorului de combustibil. Acest lucru este normal.
- Nu adăugați niciodată motorină în rezervorul de combustibil.
- Dacă se revarsă combustibil în timpul alimentării, ștergeți-l imediat pentru a evita deteriorarea suprafeței vopselei autovehiculului.
- După ce capacul rezervorului de combustibil este strâns ferm, îndepărtați mâna și capacul se va roti ușor în direcția opusă. Acest lucru este normal.
- Pentru a preveni deteriorarea capacului, aplicați forță numai în direcția de rotație. Nu trageți de el și nu îl forțați.
- În timpul condusului, în cazul în care capacul rezervorului de combustibil nu este închis, conduceți autovehiculul într-o zonă sigură și opriți-l, apoi închideți din nou capacul!

 AVERTISMENT

- Înainte de realimentare, opriți de la butonul ENGINE START STOP (Pornire/oprire motor) și închideți toate portierele și geamurile.
- Capacul rezervorului de combustibil trebuie să fie bine fixat pentru a preveni vărsarea de combustibil, provocând un accident.
- Deoarece benzina este extrem de inflamabilă, fumatul este interzis în timpul alimentării și nu trebuie să existe alte scânteii sau flăcări deschise.
- Nu scoateți rapid capacul rezervorului de combustibil atunci când îl deschideți. Pe vreme caldă, în cazul în care capacul este îndepărtat brusc, vapori de combustibil cu presiune ridicată pot fi expulzați din gâtul de umplere, care pot provoca vătămări corporale.
- Nu inhalați combustibilul vaporizat, deoarece acesta conține substanțe care sunt dăunătoare pentru sănătate.
- După ce ieșiți din autovehicul și înainte de a deschide capacul rezervorului de combustibil, atingeți o suprafață metalică nevopsită pentru a descărca orice electricitate statică. Este important să descărcați electricitatea statică înainte de alimentare, deoarece scânteile rezultate din electricitatea statică pot cauza aprinderea vaporilor de combustibil în timpul alimentării.
- Nu încercați continuarea alimentării cu combustibil după ce pistolul de combustibil este oprit automat! În caz contrar, rezervorul de combustibil poate fi prea plin, determinând revărsarea combustibilului, ceea ce poate cauza cu ușurință incendii, explozii și vătămări grave.

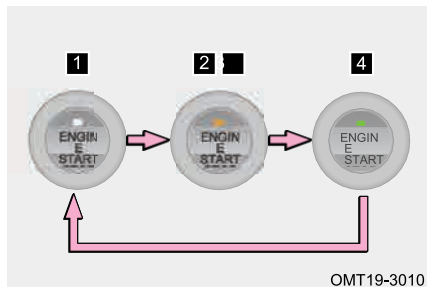
4-1. Modul de alimentare cu energie a autovehiculului	4-4. Sistemul de direcție
Buton ENGINE START STOP	Sistemul de servodirecție electrică (EPS)
.....114 121
4-2. Pornirea și oprirea motorului	4-5. Sistemul de frânare
Pornirea și oprirea normale	Sistemul frânei de parcare electrice (EPB)
.....115 123
Pornirea și oprirea în situații de urgență	Sistemul de parcare automată (AUTO HOLD)
..... 117 125
Sistemul de control adaptiv al motorului	4-6. Frâna
..... 118	Airbaguri SRS
4-3. Transmisia	Airbaguri SRS..... 129
Transmisia automată	
..... 119	

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

4-1. Modul de alimentare cu energie a autovehiculului

Buton ENGINE START STOP

Când sistemul detectează cheia inteligentă validă și pedala de frână este eliberată, apăsați butonul ENGINE START STOP (Pornire/oprire motor) pentru a comuta modul de alimentare a autovehiculului (de fiecare dată când este apăsat butonul ENGINE START STOP, modul este comutat o dată).



1 Modul OFF (Oprit) (indicatorul nu se aprinde): Toate aparatele electrice sunt oprite.

2 Modul ACC (indicatorul se aprinde în portocaliu): Pot fi utilizate anumite aparate electrice.

3 Modul ON (indicatorul se aprinde în portocaliu): Pot fi utilizate toate aparatele electrice.

4 Modul START (indicatorul se aprinde în verde): Atunci când sursa de alimentare a autovehiculului este în modul ACC/ON, apăsați pedala de frână și schimbătorul de viteze este în P (autovehicul cu transmisie automată) sau apăsați pedala de ambreiaj și schimbătorul de viteze este în neutru (autovehicul cu transmisie manuală). În același timp, indicatorul se aprinde în verde, semnalând că alimentarea autovehiculului este comutată în modul START și motorul poate fi pornit prin apăsarea butonului ENGINE START STOP.

CITIȚI

- În cazul în care butonul ENGINE START STOP nu este apăsat corect, modul de alimentare a autovehiculului nu poate fi comutat sau este posibil ca motorul să nu poată fi pornit.
- Nu așezați cheia inteligentă pe marcajul „key” (cheie), deoarece, dacă bateria are suficientă energie, aceasta poate declanșa o alarmă pe instrumentarul de bord [„Smart key not detected” (Cheie inteligentă nedetectată), „Verify successfully, start ready” (Verificare reușită, gata de pornire)] și poate cauza confuzie șoferului.
- Autovehiculul este echipat cu un sistem de blocare în cazul detectării consumului de alcool, care trebuie instalat la un atelier service post-vânzare autorizat.

⚠ ATENȚIE

- Când motorul nu funcționează, comutați modul de alimentare a vehiculului în modul OFF pentru a preveni descărcarea bateriei.
- Când motorul este pornit, în cazul în care cheia inteligentă este scoasă, motorul nu se oprește automat, claxonul antifurt sună de 6 ori și panoul de instrumente afișează „Smart Key Not Detected” (Cheia inteligentă nu s-a detectat).
- Când motorul este pornit, dacă schimbătorul de viteze este deplasat la R/N/D, opriți motorul și alimentarea autovehiculului va fi comutată în modul ACC, în loc de OFF. Deplasați schimbătorul de viteze în poziția P. Alimentarea autovehiculului va fi comutată în modul ON și apăsați din nou butonul ENGINE START STOP pentru a se comuta în modul OFF.

Funcție de oprire automată a alimentării

Când motorul nu este pornit, dacă alimentarea autovehiculului este comutată în modul ON timp de 1 oră sau mai mult, alimentarea autovehiculului va fi comutată automat în modul OFF (schimbătorul de viteze al unui autovehicul cu transmisie automată va fi comutat în poziția P). Această funcție nu poate preveni complet epuizarea bateriei.

4-2. Pornirea și oprirea motorului**Pornirea și oprirea normale****Înainte de pornirea motorului**

Pasul 1: Verificați autovehiculul dându-i un ocol înainte de a urca în el;

Pasul 2: Reglați poziția scaunului, unghiul spătarului, înălțimea tetierei și unghiul volanului;

Pasul 3: Reglați unghiul oglinzilor retrovizoare interioare și exterioare;

Pasul 4: Stingeți toate luminile și opriți toate aparatele electrice inutile;

Pasul 5: Cuplați centurile de siguranță;

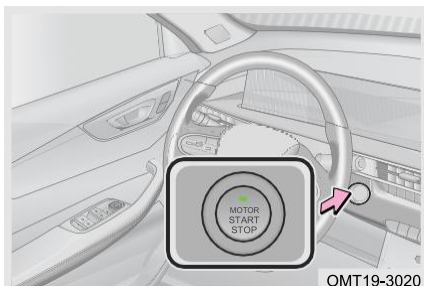
Pasul 6: Asigurați-vă că frâna de parcare este acționată;

Pasul 7: Comutați schimbătorul de viteze în poziția P (autovehicul cu transmisie automată) sau N (autovehicul cu transmisie manuală);

Pasul 8: Cu autovehiculul comutat în modul ON, verificați dacă martorii de avertizare și alte indicatoare de pe tabloul de bord sunt normale; dacă sunt anormale, contactați imediat un service autorizat pentru inspecție și reparații.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

Pornirea motorului



Cheia inteligentă este purtată cu dvs. sau se află în autovehicul și poate fi detectată în mod normal:

Pasul 1: Comutați schimbătorul de viteze în poziția P (autovehicul cu transmisie automată) sau N (autovehicul cu transmisie manuală);

Pasul 2: Cu autovehiculul comutat în modul ACC/ON, apăsați pedala de frână (autovehicul cu transmisie automată) sau pedala de ambreiaj (autovehicul cu transmisie manuală), iar indicatorul se aprinde în verde în același timp;

Pasul 3: Apăsați butonul ENGINE START STOP pentru a porni motorul.

CITIȚI

La acționarea butonului ENGINE START STOP, este suficientă o apăsare scurtă și fermă.

După pornirea motorului

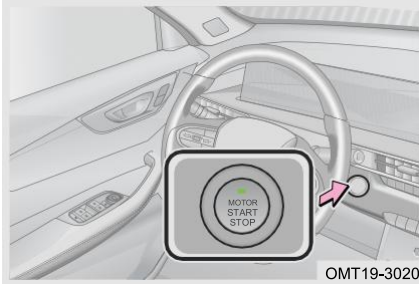
Turația motorului la ralanti este controlată de sistemul de control electronic. Când motorul este pornit, turația mare poate contribui la creșterea temperaturii motorului. Acest lucru este normal. După creșterea temperaturii motorului, turația va scădea automat la turația normală. În caz contrar, contactați un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

AVERTISMENT

Gazele de eșapament conțin substanțe nocive care pot duce la un risc grav pentru sănătate atunci când sunt inhalate. Utilizați următoarele metode pentru a evita inhalarea gazelor de eșapament:

- Nu porniți motorul pentru o perioadă îndelungată într-o zonă neventilată, cum ar fi un garaj, etc.
- Atunci când motorul funcționează într-o zonă ventilată, cu autovehiculul oprit, comutați aerul condiționat la circulație exterioară și setați ventilatorul la turație mare.

Oprirea motorului



- Pasul 1: Opriți autovehiculul și aplicați frâna de parcare;
 Pasul 2: Comutați schimbătorul de viteze în poziția P (autovehicul cu transmisie automată) sau N (autovehicul cu transmisie manuală);
 Pasul 3: Apăsați butonul ENGINE START STOP;
 Pasul 4: Verificați dacă motorul este oprit.

⚠ ATENȚIE

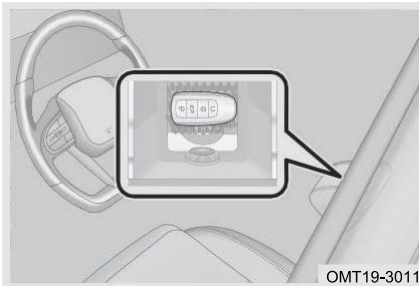
- Nu apăsați pedala de accelerație înainte ca motorul să fie oprit.
- După condusul la viteză mare pentru o perioadă îndelungată, temperatura motorului va fi ridicată. Nu opriți motorul imediat când opriți autovehiculul. Lăsați motorul să funcționeze la ralanti timp de câteva minute, apoi opriți motorul după ce temperatura acestuia scade. În caz contrar, motorul poate fi deteriorat.

Pornirea și oprirea motorului în situații de urgență

Pornirea motorului în situații de urgență

Atunci când bateria cheii inteligente este descărcată sau semnalul este perturbat grav, funcția ENGINE START STOP nu va funcționa normal. În acest caz, porniți motorul în conformitate cu următorii pași:

■ Pornirea motorului în situații de urgență



- Pasul 1: Așezați cheia inteligentă în cutia de depozitare de pe consola centrală auxiliară (după cum se arată în figură) cu fața în sus; nu apăsați pedala de frână (pentru modelele A/T) sau pedala de ambreiaj (pentru modelele M/T) în acest moment;
 Pasul 2: Comutați autovehiculul în modul ACC/ON, apăsați pedala de frână (modelele A/T) sau pedala de ambreiaj (modelele M/T), iar indicatorul devine verde;

Pasul 3: Apăsați butonul ENGINE START STOP pentru a porni motorul.
 Notă: Pentru autovehiculele cu transmisie automată, autovehiculul comută în modul ACC; atunci când motorul nu poate fi pornit prin apăsarea pedalei de frână, apăsați lung butonul ENGINE START STOP timp de minimum 15 secunde. Sistemul va ignora semnalul pedalei de frână și motorul poate porni în același timp (nu se recomandă utilizarea acestei funcții pentru a porni din nou la drum, cu excepția cazului în care apar circumstanțe speciale).

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

CITIȚI

Elementele de design interior sunt diferite în funcție de configurația autovehiculului. Consultați autovehiculul real.

ATENȚIE

În timpul utilizării zilnice a autovehiculului, nu plasați cheia inteligentă în cutia de depozitare din consola centrală auxiliară cu marcajul „cheie” [deoarece cheia inteligentă care are suficientă baterie în cutia de depozitare din consola centrală auxiliară poate declanșa alarma de pe tabloul de bord „Smart Key Not Detected” (Cheia inteligentă nu s-a detectat), „Verify successfully, start ready” (Verificare reușită, gata de pornire), cauzând o eroare de judecată pentru proprietar].

Oprirea motorului în situații de urgență

Când sistemele autovehiculului sunt normale în timpul deplasării, dacă motorul trebuie oprit în caz de urgență, procedați după cum urmează:

Metoda 1: Apăsați scurt și constant butonul ENGINE START STOP de 3 ori sau mai mult în decurs de 2 secunde.

Metoda 2: Apăsați lung butonul ENGINE START STOP timp de minimum 3 secunde.

Sistemul de control adaptiv al motorului

Dacă borna bateriei este îndepărtată și reconectată și alimentarea autovehiculului este comutată în modul ON, alimentarea autovehiculului va fi comutată în modul OFF după o așteptare de 15 secunde înainte de pornirea motorului.

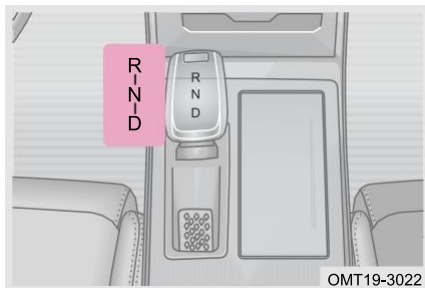
Fenomene anormale (cum ar fi zgâlțâirea motorului sau pornirea bruscă) pot apărea în faza de conducere timpurie, acesta fiind un fenomen normal în care sistemul de control al motorului învață să se adapteze din nou la motor.

4-3. Transmisia

Transmisia automată

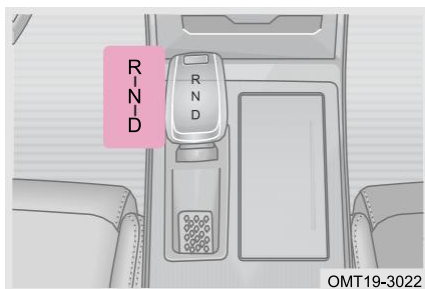
Transmisia automată

Transmisia automată face parte din transmisia automată controlată electronic.

**Metoda de operare**

Pasul 1: Apăsați complet pedala de frână, apăsați butonul de pe schimbătorul de viteze, apoi comutați schimbătorul de viteze din poziția P în poziția D;

Pasul 2: Eliberați frâna de parcare manual sau automat și eliberați pedala de frână pentru a conduce autovehiculul încet.

Introducere privind poziția schimbătorului de viteze

În timpul rulării, șoferul poate alege modul automat (P, R, N, D). Poziția selectată a treptei de viteză va afișa informațiile corespunzătoare vitezei în zona de afișare a informațiilor de pe instrumentarul de bord.

Când schimbătorul de viteze este în poziția D, autovehiculul mărește și reduce treptele de viteză automat în funcție de viteză. Totul se realizează fără intervenție manuală.

Următoarele informații vă vor ajuta să înțelegeți scopul și procedurile de funcționare ale diferitelor trepte de viteză, pentru a face o alegere corectă în funcție de necesitatea reală în timpul funcționării.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

Treaptă de viteză	Funcție
P (Parcare)	Aceasta este poziția de parcare. Roțile motoare sunt blocate mecanic. Motorul poate fi pornit.
R (Marșarier)	Acesta este o poziție de marșarier. Luminile pentru marșarier se vor aprinde și sistemul radarului de parcare se va activa.
N (Neutru)	Acesta este o poziție neutră. Se utilizează pentru oprirea la ralanti de scurtă durată.
Poziția D (Înaintare)	Aceasta este o poziție de înaintare. Schimbă automat treptele de viteză de înaintare în funcție de sarcina motorului și de viteza autovehiculului.

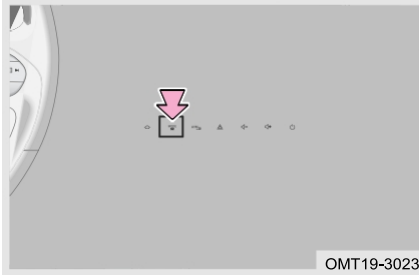
ATENȚIE

- Nu lăsați autovehiculul să ruleze din inerție în poziția N. În caz contrar, transmisia va fi deteriorată.
- Nu schimbați niciodată în poziția P când autovehiculul nu este oprit stabil. Acest lucru poate duce la un sunet anormal sau la deteriorarea transmisiei.
- Nu mutați schimbătorul de viteze din poziția D în timp ce autovehiculul se deplasează înainte. În caz contrar, transmisia poate fi deteriorată.
- Nu mutați schimbătorul de viteze din poziția R în timp ce autovehiculul se deplasează înapoi. În caz contrar, transmisia poate fi deteriorată.
- Când scoateți schimbătorul din poziția P, este necesar să apăsați mai întâi pedala de frână pentru a opri autovehiculul ferm, apoi să efectuați schimbarea între pozițiile treptelor de viteză. În caz contrar, mecanismul de schimbare a treptelor de viteză va fi deteriorat.
- Când autovehiculul funcționează defectuos din cauza bateriei insuficiente (12 V), chiar și apăsând pedala de frână, ieșirea din treapta P este imposibilă. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Când autovehiculul este parcat pe o pantă, trebuie mai întâi acționată frâna de parcare, apoi schimbătorul de viteze este mutat în poziția P. După pornirea autovehiculului pe o pantă, scoateți mai întâi schimbătorul de viteze din poziția P, apoi eliberați frâna de parcare pentru a porni la drum.

AVERTISMENT

- Nu tractați autovehiculul pe o distanță lungă sau la o viteză mare. Ridicați roțile motoare sau puneți pe liber (deconectați transmisia) atunci când tractați.
- Atunci când transmisia este în poziția N, asigurați-vă că frâna de parcare este aplicată sau că pedala de frână este apăsată, în caz contrar se poate produce un accident.

Modul de condus




La pornirea motorului, sistemul este implicit în modul ECO. Apăsăți butonul modului de condus pentru a comuta circular între modul SPORT și modul ECO. Puteți alege în funcție de diferitele condiții de drum.

Îmbunătățiți economia de combustibil a autovehiculului în modul ECO. Îmbunătățiți manevrabilitatea, controlabilitatea și performanța de putere a autovehiculului în modul SPORT.

După ce șoferul comută la modul de condus, această operațiune va fi memorată. Ultimul mod utilizat de șofer va fi memorat implicit după ce autovehiculul este pornit data următoare. Funcția nu este standard. Consultați autovehiculul real.

Modul de siguranță

Când apare o defecțiune în sistemul de transmisie, modul de siguranță va fi activat automat. În același timp, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins, transmisia nu va funcționa normal, iar autovehiculul va încetini și va fi condus la viteză redusă.

ATENȚIE

Conducerea pe distanțe lungi nu este permisă în modul de siguranță. În caz contrar, transmisia poate fi deteriorată. Mergeți imediat la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.



4-4. Sistemul de direcție

Sistemul de servodirecție electrică (EPS)

Introducere


Sistemul de servodirecție electrică (EPS) utilizează cuplul generat de motor drept sursă de energie a sistemului de direcție, în locul metodei de asistență utilizate în general la autovehicule, adică pompa hidraulică este acționată de motor.

Auto-învățarea de către sistemul de servodirecție electrică (EPS)

Dacă bateria autovehiculului este oprită și reconectată sau pornită, ca urmare a inițializării unghiului sistemului de servodirecție electrică, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord clipește. Rotiți volanul la stânga și la dreapta în poziția limită pentru a finaliza resetarea unghiului, iar indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord se stinge.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

Indicatorul sistemului de servodirecție electrică (EPS)

Când există o defecțiune la sistemul de servodirecție electrică (EPS), indicatorul galben „” de pe tabloul de bord se aprinde.

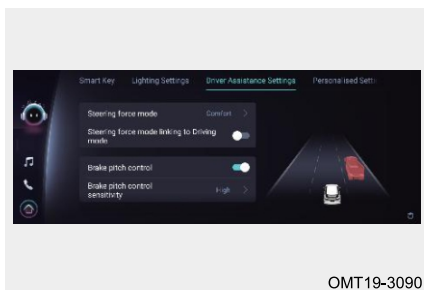
ATENȚIE

- Manipularea frecventă și rotirea volanului pe perioade îndelungate pot deteriora mecanismul din sistemul de servodirecție electrică (EPS).
- Se interzice rotirea frecventă și rapidă a volanului la ralanti pentru a preveni supraîncălzirea sistemului. Dacă sistemul se supraîncălzește, direcția se va îngreuna, ceea ce este normal. Opriți rotirea volanului și comutați autovehiculul la modul OFF/ACC până când sistemul se răcește.

AVERTISMENT

După dezactivarea sistemului de servodirecție electrică (EPS), deși autovehiculul oferă în continuare posibilitatea de direcție convențională, acesta trebuie condus cu prudență. În această situație, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Modul forță de direcție



Sistemul de servodirecție electrică (EPS) este prevăzut cu două moduri de direcție (SPORT/COMFORT). Modul implicit de direcție este modul Comfort atunci când autovehiculul începe să funcționeze. În comparație cu modul Comfort, forța de direcție a modului Sport este redusă, iar mâna se simte calmă.

CITIȚI

Modul forței de direcție poate fi corelat cu modul de rulare. După corelare, forța de direcție este pentru mișcare în modul SPORT al autovehiculului și pentru confort în modul ECO. După dezasociere, forța de direcție poate fi setată separat la SPORT/COMFORT.

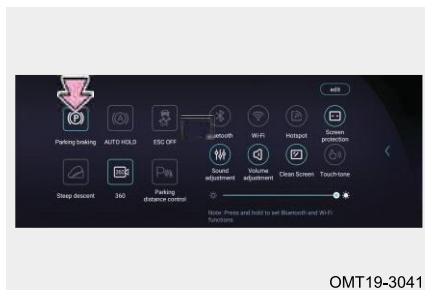
4-5. Sistemul de frânare

Sistemul frânei de parcare electrice (EPB)

Introducere

Sistemul frânei de parcare electrice (EPB) este o tehnologie care integrează frânarea temporară în timpul condusului și frânarea de lungă durată după oprire, și implementează frâna de parcare prin control electronic. Această tehnologie înlocuiește frâna de mână tradițională.

Metodă de utilizare



■ Aplicarea manuală a frânei de parcare

Când autovehiculul este comutat în modul ON sau motorul pornește și autovehiculul se oprește, trageți în sus butonul frânei de parcare electrice, indicatorul roșu „(P)” de pe instrumentarul de bord și indicatorul butonului frânei de parcare electrice rămân aprinse, indicând faptul că funcția frânei de parcare a fost activată.

Când autovehiculul este comutat în modul OFF, funcția frânei de parcare poate fi aplicată automat de sistemul frânei de parcare electrice (EPB).


■ Eliberarea manuală a frânei de parcare

Când autovehiculul este comutat în modul ON sau motorul pornește, apăsați pedala de frână și apăsați butonul frânei de parcare electrice. Indicatorul roșu „(P)” de pe instrumentarul de bord și indicatorul butonului frânei de parcare electrice se sting, indicând faptul că funcția frânei de parcare a fost eliberată.

■ Eliberarea automată a frânei de parcare

Cuplați centura de siguranță a șoferului și închideți portiera șoferului. Apăsați pedala de accelerație cu schimbătorul de viteze în poziția D sau R pe un drum plat pentru a elibera automat frâna de parcare electrică, iar indicatorul roșu „(P)” de pe tabloul de bord se stinge.

Când autovehiculul se oprește pe o pantă, apăsați mai tare pedala de accelerație pentru a comuta în poziția D sau R. Când forța de conducere este mai mare decât forța de alunecare, frâna de parcare electrică se poate elibera automat.

 CITIȚI

- Atunci când tractați autovehiculul, este necesar să eliberați frâna de parcare, iar transmisia să fie în neutru.
- Elementele de design interior sunt diferite în funcție de configurația autovehiculului. Consultați autovehiculul real.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

ATENȚIE

- Sistemul frânei de parcare electrice (EPB) și sistemul de parcare automată (AUTO HOLD) nu pot fi utilizate atunci când bateria autovehiculului este descărcată. Pentru a porni motorul pot fi utilizate cablurile de pornire de la o sursă externă (consultați secțiunea „Gestionarea situațiilor de urgență ale autovehiculului” pentru detalii).
- În timp ce apăsați pedala de frână și eliberați sau aplicați frâna de parcare, pedala de frână poate împinge ușor în sus sau în jos; apăsați bine frâna.
- Când efectuați eliberarea automată a frânei de parcare electrice, cuplați centura de siguranță a șoferului și închideți portiera șoferului. Dacă nu faceți acest lucru, condițiile de eliberare automată a frânei de parcare nu sunt îndeplinite.
- Când activați și eliberați frâna de parcare electrică, se poate auzi un sunet ca de șuierat din partea din spate a autovehiculului. Acesta este sunetul de funcționare emis de frâna de parcare. Este normal și nu trebuie să vă faceți probleme.
- Dacă autovehiculul rulează din inerție după oprire pentru scurt timp, sistemul va crește automat forța frânei de parcare pentru a-l menține în siguranță. Atunci când forța de frânare crește, sistemul emite un sunet de funcționare. Acest lucru este normal.
- Când motorul pornește sau autovehiculului este comutat în modul ON, atunci când frâna de parcare nu poate fi eliberată manual prin apăsarea pedalei de frână, puteți apăsa pedala de accelerație și apoi apăsați butonul frânei de parcare electrice pentru a elibera frâna de parcare. Această soluție trebuie utilizată numai atunci când frâna de parcare nu poate fi eliberată manual prin apăsarea pedalei de frână, aveți grijă atunci când o utilizați. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

AVERTISMENT

Pentru a evita mișcarea accidentală a autovehiculului, atunci când opriți sau părăsiți autovehiculului și după ce sistemul frânei de parcare electrice (EPB) funcționează, indicatorul roșu „(P)” de pe instrumentarul de bord și indicatorul butonului frânei de parcare electrice se sting după ce au fost aprinse pentru un anumit timp. Verificați dacă indicatorul roșu „(P)” de pe instrumentarul de bord și indicatorul butonului frânei de parcare electrice se aprind pentru a vă asigura că frâna de parcare electrică este corect aplicată.

Funcționarea frânei de urgență

În cazul în care frâna de picior nu funcționează, ridicați în sus în mod constant butonul frânei de parcare electrice pentru a acționa forțat frâna prin frâna de parcare. În timpul acestui proces, indicatorul roșu „(P)” de pe tabloul de bord clipește. Eliberați butonul pentru a părăsi frânarea de urgență.

⚠️ AVERTISMENT

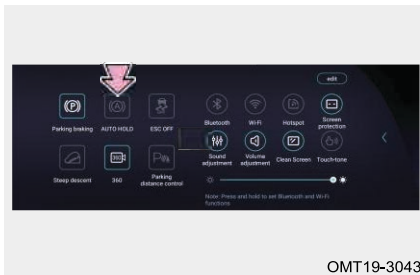
- Atunci când funcția de frânare de urgență este activată, aceasta va scoate un sunet. Acest lucru este normal.
- Când se aplică frânarea de urgență, frâna de parcare electrică va aplica frâna la o decelerare constantă care este deviată din decelerarea dorită de șofer și distanța de frânare va fi diferită.
- Utilizați această funcție cu prudență în timpul condusului normal. Pasagerii nu trebuie să atingă butonul accidental în timpul condusului. În caz contrar, se poate provoca un accident.
- Funcția de frânare de urgență poate fi utilizată numai în caz de urgență, cum ar fi defectarea frânei de picior sau blocarea pedalei de frână. Sistemul de control electronic al stabilității (ESP) și componentele sale nu pot depăși limita fizică a tracțiunii rutiere. Activarea funcției de frânare de urgență atunci când conduceți pe un drum sinuos, periculos, cu trafic intens sau pe vreme severă poate duce la derapare, alunecare laterală sau tragere într-o parte. Aveți grijă să nu provocați un accident.

Eliberarea de urgență a frânei de parcare electrice

Când sistemul frânei de parcare electrice (EPB) funcționează, apăsați butonul frânei de parcare electrice și apăsați lung pedala de frână, iar alimentarea autovehiculului este comutată în modul OFF. Frâna de parcare electrică este eliberată în caz de urgență. Se recomandă utilizarea sistemului frânei de parcare electrice numai în cazul remorcilor de asistență sau în situații rare.

Indicatorul sistemului de parcare automată (AUTO HOLD)**Introducere**

Sistemul de parcare automată (AUTO HOLD) este utilizat pentru a preveni deplasarea autovehiculului atunci când acesta este staționar și pornește.

Metodă de utilizare**■ Condiții de funcționare a parcării automate**

Motorul este pornit, portiera șoferului este închisă corespunzător și centura de siguranță a șoferului este cuplată.

■ Pornirea parcării automate

Când sunt îndeplinite condițiile de parcare automată, apăsați butonul de parcare automată.

Indicatorul de pe buton rămâne aprins, semnalând faptul că autovehiculul a pornit funcția de parcare automată.

■ Activarea funcției de parcare automată

Când funcția de parcare automată este pornită, apăsați pedala de frână. Autovehiculul trece de la mișcare la staționare, iar funcția de parcare automată este activată și indicatorul verde „(P)” sau „(A)” de pe tabloul de bord rămâne aprins.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

Apăsați pedala de frână când autovehiculul este staționar, iar funcția de parcare automată este pornită în același timp și condiția de parcare automată este îndeplinită. Atunci funcția de parcare automată este activată, iar indicatorul verde „(P)” sau „(A)” de pe tabloul de bord rămâne aprins.

■ Oprirea parcării automate

Când funcția de parcare automată este pornită, apăsați butonul de parcare automată pentru a opri funcția de parcare automată. Indicatorul de pe butonul de parcare automată se stinge, indicând faptul că autovehiculul a părăsit funcția de parcare automată.

Când funcția de parcare automată este activată, apăsați butonul de parcare automată pentru a opri funcția de parcare automată. Indicatorul verde „(P)” sau „(A)” de pe tabloul de bord și indicatorul de pe butonul de parcare automată se sting, indicând faptul că autovehiculul a părăsit funcția de parcare automată și a trecut la funcția frânei de parcare.

■ Funcția de eliberare a parcării automate:

Modul de eliberare a sistemului de parcare automată este la fel cu cel al frânei de parcare electrice, inclusiv eliberarea manuală și eliberarea automată.

CITIȚI

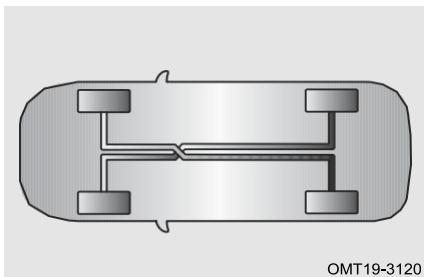
- Elementele de design interior sunt diferite în funcție de configurația autovehiculului. Consultați autovehiculul real.
- În funcție de configurația autovehiculului, indicatorul de parcare automată afișează diferite informații. Consultați autovehiculul real.

ATENȚIE

- Dezactivați funcția de parcare automată înainte de a intra într-o spălătorie auto.
- Parcați întotdeauna autovehiculul în mod corect, în conformitate cu normele de siguranță și aveți grijă să nu vă răniți și să nu accidentați pietoni.
- Dacă pedala de accelerație este apăsată foarte încet, deblocarea parcării automate întârzie. Acest lucru este normal.
- Atunci când funcția de parcare automată este activată, deschideți portiera șoferului sau desfaceți centura de siguranță a șoferului, iar funcția de parcare automată va trece la frâna de parcare electrică.
- Când funcția de parcare automată este activată, deschideți portiera șoferului sau decuplați centura de siguranță a șoferului pentru a ieși din funcția de parcare automată. Închideți portiera sau cuplați din nou centura pentru a reactiva funcția.
- După activarea parcării automate, sistemul de parcare automată va opri automat autovehiculul din starea de mișcare până la oprirea completă prin frâna de picior, dar schimbătorul de viteze este încă în poziția D sau R. Se recomandă comutarea la N pentru un timp scurt și la P pentru un timp îndelungat de staționare.

⚠️ AVERTISMENT

Pentru a evita deplasarea accidentală a autovehiculului, în starea de parcare automată, confirmați poziția schimbătorului înainte de a apăsa pedala de accelerație pentru a porni.


Frână (B)

Sistemul de frânare adoptă un aranjament de tip X, un sistem de frânare cu circuit dublu. Sistemul este un sistem hidraulic cu două subsisteme independente. Dacă unul dintre subsisteme cedează, celălalt sistem poate îndeplini în continuare funcția de frânare. Cu toate acestea, pedala de frână trebuie apăsată mai ferm decât de obicei și distanța de frânare va crește, iar indicatorul de defecțiune a sistemului de frânare rămâne aprins.

⚠️ AVERTISMENT

Nu conduceți autovehiculul în condițiile în care funcționează un singur sistem de frânare. Mergeți la un atelier de service autorizat cât mai curând posibil.

Indicatorul sistemului de frânare

Când există o defecțiune la sistemul de frânare, indicatorul roșu „” de pe tabloul de bord rămâne aprins.

⚠️ AVERTISMENT

Atunci când există o defecțiune în sistemul de frânare, verificați nivelul lichidului de frână și adăugați lichid de frână atunci când nivelul este mai mic decât linia MIN. Dacă motivul este neclar, mergeți imediat la un atelier de service autorizat.

Precauții pentru sistemul de frânare

Citiți următoarele precauții legate de utilizarea sistemului de frânare:

1. Dacă în timpul frânării se simt trepidații continue sau vibrații transferate la volan, mergeți imediat la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
2. La coborârea unei pante, treceți la o treaptă inferioară de viteză pentru a utiliza la maximum efectul de frânare al motorului și pentru a evita utilizarea continuă a frânelor. În caz contrar, frânele se pot supraîncălzi și distanța de frânare se va prelungi, iar în cazuri grave, frânele își pot pierde temporar eficiența.
3. Sunetul de funcționare a sistemului de frânare poate fi auzit uneori, ceea ce este normal. Dar dacă se aud zgomote de fricțiune a metalului sau un șuierat pentru mult timp, garniturile de frână pot fi foarte uzate.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

Mergeți imediat la un atelier de service autorizat pentru înlocuire.

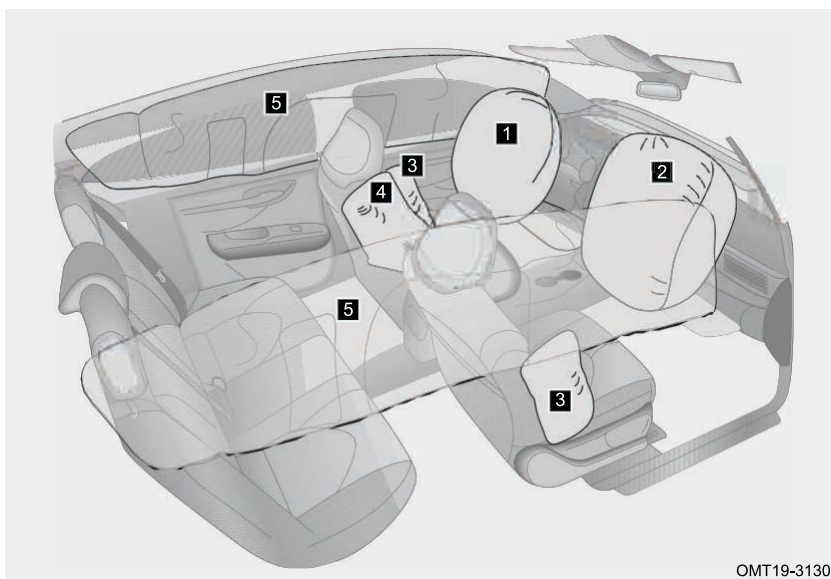
4. Garniturile de frână noi trebuie să fie rodite pentru a obține un efect optim asupra frânelor. Efectul de frânare în primii 200 km nu este optim. În acest caz, apăsați pedala de frână mai puternic pentru a compensa efectul de frânare.
5. O frână umedă poate cauza o decelerare anormală a autovehiculului sau tragerea într-o parte la frânare. Apăsați ușor pedala de frână pentru a testa eficacitatea frânelor. După trecerea prin apă adâncă, mențineți o viteză sigură a autovehiculului și apăsați ușor pedala de frână până când funcția de frânare este restabilă.
6. Starea de uzură a garniturilor de frână depinde în mare măsură de condițiile de drum și de stilul de condus. Pentru autovehiculele utilizate în principal în traficul urban, pornirea și oprirea frecventă vor înrăutăți starea de funcționare a garniturilor de frână. Prin urmare, mergeți la un atelier de service autorizat conform kilometrajului de întreținere specificat pentru a verifica grosimea garniturilor de frână sau pentru a le înlocui dacă este necesar.

4-6. Airbaguri SRS

Airbaguri SRS

În caz de coliziune frontală/ laterală gravă, airbagurile SRS se declanșează și funcționează împreună cu centurile de siguranță pentru a proteja ocupanții din autovehicul. Airbagurile SRS pot distribui mai uniform forța de impact în părțile superioare ale corpului ocupanților, astfel încât corpul acestora să se miște încet și chiar să se oprească, reducând astfel riscul de rănire a pasagerilor și a șoferului. Odată ce un airbag SRS se declanșează, portierele se vor debloca automat, iar luminile interioare și luminile de avarie se vor aprinde.

Amplasarea airbagurilor SRS



1 Airbag pentru șofer

3 Airbaguri laterale din față

5 Airbaguri laterale de tip cortină

2 Airbag pentru pasagerul din față

4 Airbag frontal în mijloc

OMT19-3130

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

Prezentarea airbagului (SRS)

■ Airbag pentru șofer/airbag pentru pasagerul din față

În cazul unei coliziuni frontale grave, când condițiile de declanșare a airbagurilor sunt întrunite, atât airbagul șoferului, cât și airbagul pasagerului din față funcționează împreună cu centurile de siguranță pentru a ajuta la reducerea rănilor de la nivelul capului sau al pieptului șoferului și pasagerului din față cauzate de lovirea componentelor interioare. (Pentru modelele echipate cu buton pentru airbagul pasagerului din față, airbagul pasagerului din față nu se declanșează atunci când butonul este în poziția „oprit”).

■ Airbaguri laterale din față

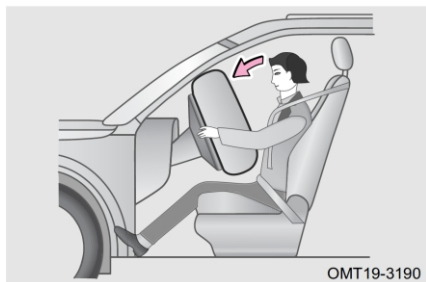
În cazul unei coliziuni laterale grave și dacă sunt îndeplinite condițiile de declanșare a airbagului, airbagurile laterale din față pot ajuta la protejarea trunchiului ocupanților scaunelor din față.

■ Airbaguri laterale de tip cortină

În cazul unei coliziuni laterale grave și dacă sunt îndeplinite condițiile de declanșare a airbagului, airbagurile laterale de tip cortină pot ajuta în principal la protejarea capului ocupanților scaunelor din exterior.

■ Airbag frontal în mijloc

În cazul unei coliziuni laterale grave și dacă sunt îndeplinite condițiile de declanșare a airbagului, airbagurile laterale de tip cortină pot ajuta în principal la protejarea capului șoferului și pasagerului din față.



Airbagul SRS funcționează împreună cu centura de siguranță pentru a proteja siguranța șoferului și a pasagerilor. Cu toate acestea, airbagul nu înlocuiește centura de siguranță. În plus, airbagul SRS se va declanșa numai atunci când gradul de coliziune al autovehiculului atinge condiția de proiectare. În unele coliziuni, centura de siguranță este singurul dispozitiv de protecție. Purtarea centurii de siguranță în timpul unei coliziuni poate ajuta la reducerea riscului de a lovi obiecte din interiorul autovehiculului sau de aruncare din autovehicul și poate proteja în mod eficient șoferul și pasagerii. Prin urmare, toate persoanele din autovehicul trebuie să poarte centurile de siguranță în mod corect. Airbagurile SRS și centurile de siguranță pot oferi protecție numai adulților și nu sunt concepute pentru a proteja bebelușii și copiii mici.

Airbag-ul (SRS) va genera o forță considerabilă în momentul declanșării. Pentru a evita rănirea cauzată de declanșarea airbagului SRS,

șoferul și ocupanții trebuie să adopte o poziție corectă de ședere, să poarte corect centura de siguranță și să își ajusteze poziția scaunului și să nu se apropie niciodată prea mult de airbagul SRS, cum ar fi prin așezarea pe marginea scaunului sau înclinarea corpului înainte. Pentru autovehiculele echipate cu airbag lateral pentru scaunul din față și airbag lateral de tip cortină, asigurați-vă că brațele sunt la o distanță suficientă de partea laterală a autovehiculului pentru a evita rănirea în timpul declanșării.

ATENȚIE


- Airbagul SRS nu poate proteja partea inferioară a corpului ocupantului.
- Airbagul SRS se va contracta rapid după declanșare, ceea ce evită blocarea vederii înainte a șoferului.
- Părțile conexe ale airbagului SRS vor genera căldură după declanșare. Nu atingeți imediat părțile conexe ale airbagului SRS pentru a evita rănirea.
- Airbagul SRS nu este un dispozitiv reutilizabil. Odată ce airbagul SRS este declanșat, părțile conexe ale sale trebuie înlocuite.
- Dacă zonele în care sunt stocate airbagurile SRS, cum ar fi volanul și tabloul de bord, sunt deteriorate sau crăpate, mergeți la un atelier de service autorizat pentru înlocuire cât mai curând posibil.
- Declanșarea și contracția airbagului SRS se realizează într-un timp scurt și airbagul nu poate proteja împotriva unui al doilea impact care poate avea loc ulterior.
- Airbagul SRS nu este proiectat pentru coliziuni din spate, pentru coliziuni frontale ușoare sau pentru răsturnarea autovehiculului și nu funcționează atunci când autovehiculul este frânat în caz de urgență.
- Airbagurile SRS eliberează ceva fum și pulberi după declanșare. Pentru persoanele cu astm sau alte probleme respiratorii, sistemul respirator ar putea fi stimulat. Prin urmare, toate persoanele aflate în autovehicul trebuie să coboare cât mai curând posibil sau să deschidă geamurile pentru a respira aer curat și să solicite tratament medical, dacă este necesar.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

AVERTISMENT

- Husa scaunului nu trebuie să blocheze airbagurile laterale și airbagul de mijloc pentru scaunele din față în timpul utilizării, deoarece, în cazul unui accident, acestea nu se vor ridica după umflare, ceea ce va reduce protecția pasagerilor.
- Pentru curățarea airbagului SRS trebuie utilizată o cârpă moale și uscată sau o cârpă umezită cu apă. Evitați pătrunderea de lichide în airbagul SRS, deoarece aceasta poate afecta grav funcționarea normală a airbagului SRS.
- Dacă există apă în autovehicul, airbagul SRS poate fi deteriorat. Chiar dacă nu există nicio coliziune în acest moment, airbagul se poate declanșa accidental. Opriti imediat motorul și deconectați cablul negativ al bateriei. Nu încercați să porniți motorul. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Asigurați-vă că șoferul și pasagerul din față stau întotdeauna în poziție dreaptă. Aplecarea în calea airbagului central din față poate împiedica declanșarea corectă a airbagului și crește riscul de vătămare.
- Nu atașați accesoriile pe sau în apropierea airbagului central din față. Acestea pot interfera cu funcționarea corectă a airbagului sau pot răni pe cineva dacă airbagul se umflă.
- Nu deschideți capacul cutiei cotierei centrale din față în timpul condusului.
- Nu acoperiți sau înlocuiți husa de spătar a scaunului șoferului fără a consulta un atelier de service autorizat. Înlocuirea sau acoperirea necorespunzătoare a husei de spătar a scaunului șoferului poate împiedica declanșarea corectă a airbagului central din față în timpul unui impact lateral.

Indicatoarele airbagurilor SRS

Indicatorul roșu „” de pe tabloul de bord rămâne aprins în caz de defecțiune, fiind utilizat pentru a avertiza șoferul că airbagul SRS este defect. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

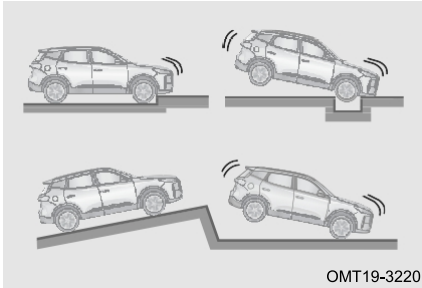
Condiții de funcționare a airbagului SRS

Condițiile de declanșare a airbagului SRS nu depind de viteza de deplasare a autovehiculului, ci depind de obiect, de direcția coliziunii și de viteza autovehiculului. Este posibil ca airbagurile SRS să nu se declanșeze atunci când impactul coliziunii este absorbit sau dispersat în corp; cu toate acestea, airbagul SRS poate funcționa uneori în funcție de starea impactului în timpul unui accident. Prin urmare, condițiile de declanșare a airbagului SRS nu ar trebui să fie judecate în funcție de starea de avarie a autovehiculului.

Chiar dacă airbagul SRS nu este declanșat, o coliziune poate deteriora airbagul SRS din autovehicul. Airbagurile SRS pot să nu funcționeze corect dacă sunt deteriorate și nu vor putea să vă protejeze pe dvs. și pe ceilalți pasageri în cazul unei alte coliziuni, acest lucru conducând la accidente și vătămări corporale. Pentru a vă asigura că airbagul SRS se poate declanșa corect în caz de coliziune,

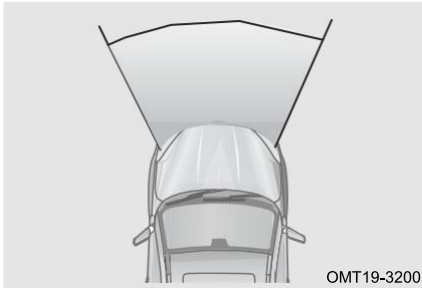
mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

- Situații în care airbagul SRS se poate declanșa, altele decât o coliziune

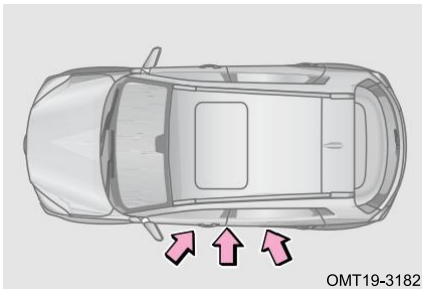


Airbagul șoferului, airbagul pasagerului din față, airbagurile laterale din față, airbagurile de tip cortină și airbagul central din față se pot declanșa, de asemenea, dacă are loc un impact grav în partea de dedesubt a autovehiculului.

- Situații în care airbagul SRS se poate declanșa în cazul unei coliziuni



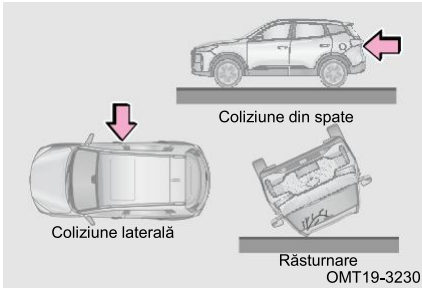
În general, în caz de coliziune frontală, airbagul șoferului și airbagul pasagerului din față se vor declanșa dacă decelerația autovehiculului depășește nivelul pragului proiectat.



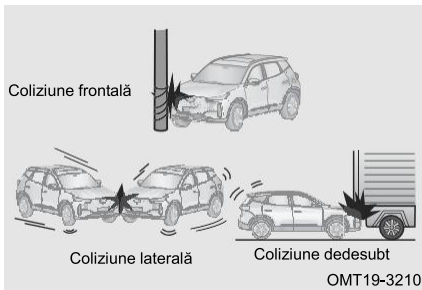
Autovehiculul este supus unui impact lateral puternic, iar senzorii de coliziune laterală detectează un impact suficient de puternic pentru a provoca declanșarea airbagurilor laterale din față, a airbagurilor de tip cortină și a airbagului central din față.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

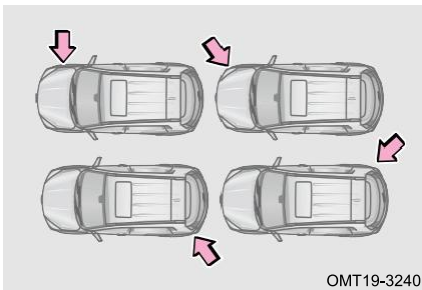
- Situații în care airbagul SRS s-ar putea să nu se declanșeze în cazul unei coliziuni



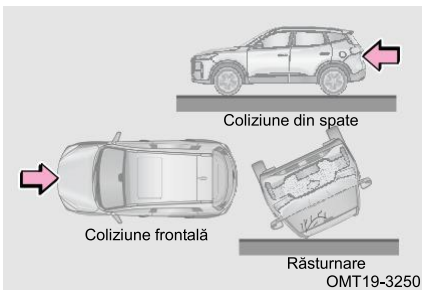
De obicei, airbagul șoferului și airbagul pasagerului din față nu se declanșează dacă autovehiculul este implicat într-o coliziune laterală sau din spate, dacă se răstoarnă sau dacă este implicat într-o coliziune frontală la viteză redusă.



Este posibil ca airbagul șoferului și airbagul pasagerului din față să nu se declanșeze dacă partea din față a autovehiculului lovește un stâlp de telegraf, trece pe sub un camion sau în cazul unei coliziuni laterale.



Este posibil ca airbagul lateral al scaunului din față, airbagul lateral de tip cortină și airbagul central din față să nu se declanșeze dacă autovehiculul face obiectul unei coliziuni din lateral, în partea din spate a anvelopei din spate sau al unei coliziuni din lateral la anumite unghiuri față de autovehicul.



Este posibil ca airbagul lateral al scaunului din față, airbagul lateral de tip cortină și airbagul central din față să nu se declanșeze dacă autovehiculul face obiectul unei coliziuni frontale sau din spate, al unei răsturnări sau al unei coliziuni laterale la viteză redusă.

Precauții pentru airbagul SRS



Păstrați întotdeauna liberă calea de declanșare a airbagului SRS. Este interzis să plasați orice obiect (cum ar fi telefonul mobil) între ocupant și airbagul SRS și să fixați sau să plasați orice obiect pe sau în apropierea capacului airbagului SRS. Dacă există un obiect între ocupant și airbagul SRS, airbagul SRS s-ar putea să nu se declanșeze conform traiectoriei proiectate sau airbagul SRS poate împinge obiectul spre corpul ocupantului, provocând vătămări grave sau chiar decesul.



Nu stați pe marginea scaunului și nu vă sprijiniți de tabloul de bord.



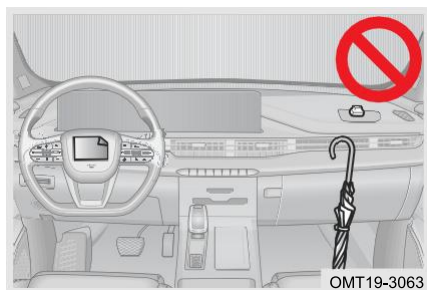
Nu permiteți unui copil să stea în fața airbagului pasagerului din față sau să stea pe genunchii pasagerului din față.



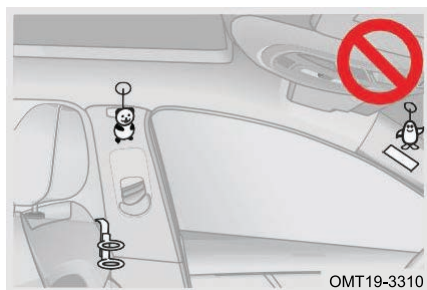
Nu vă sprijiniți de portieră, de montantul A, montantul B sau montantul C.

Nu permiteți nimănui să stea ghemuit pe scaunul pasagerului spre portieră sau să își pună capul ori mâinile în afara autovehiculului.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI



Nu atașați nimic sau nu sprijiniți nimic de zone precum tabloul de bord, volanul și porțiunea inferioară a planșei de bord. Aceste obiecte se pot transforma în proiectile atunci când airbagul șoferului sau airbagul pasagerului din față se declanșează.



Nu atașați nimic la zone cum ar fi portiera, parbrizul, geamul portierelor, montantul A, montantul B, montantul C, șina laterală a acoperișului și mânerul de asistență.

Nu loviți sau nu aplicați o forță excesivă în zona componentelor airbagului SRS. În caz contrar, aceasta poate cauza defectarea airbagului SRS.

Înlocuirea componentelor sistemului airbagului SRS

Părțile conexe ale airbagului SRS trebuie înlocuite la 10 ani de la data achiziționării autovehiculului. Pentru a ști sigur că airbagul SRS vă poate asigura siguranța în mod normal, mergeți întotdeauna un atelier de service autorizat pentru a înlocui părțile conexe ale airbagului SRS în termenul specificat.

Asigurați-vă că noul proprietar cunoaște configurația airbagului SRS și data de înlocuire a airbagului SRS din acest autovehicul atunci când autovehiculul este vândut.

Modificarea și eliminarea componentelor airbagului SRS

Nu aruncați autovehiculul sau nu acționați următoarele componente fără permisiunea atelierului de service autorizat, deoarece se pot produce accidente și vătămări corporale:

- Modificarea sistemului de suspensie al autovehiculului.
- Modificarea barei de protecție față a autovehiculului, etc.
- Modificarea portierelor sau a panoului de protecție al portierei și a panoului de protecție al montantului B, etc.
- Instalarea, demontarea, dezasambarea și repararea airbagurilor (SRS).
- Repararea, modificarea, îndepărtarea sau înlocuirea volanului, a instrumentarului de bord, a planșei de bord și a scaunelor.

5-1. Sistemul de asistență privind limita de viteză (SLA) Sistemul de asistență privind limita de viteză (SLA).....	139	Sistemul de avertizare pentru coliziune din spate (RCW).....	155
5-2. Sistemul vitezei de croazieră Sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră (ACC). Limitator de viteză activ (ASL).....	140 145	5-7. Sistemul de frânare automată de urgență (AEB)/sistemul de avertizare pentru coliziune frontală (FCW) Sistemul de frânare automată de urgență (AEB) / Sistemul de avertizare pentru coliziune frontală (FCW).....	155
5-3. Sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW) Sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW)	146	5-8. Sistemul de asistență la blocaje în trafic (TJA)/ sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră (ICA) Sistemul de asistență la blocaje în trafic (TJA)/sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră (ICA).....	158
5-4. Sistemul de prevenire la părăsirea benzii de rulare (LDP) Sistemul de prevenire la părăsirea benzii de rulare (LDP)	148	5-9. Sistemul inteligent de evitare a coliziunilor Sistemul inteligent de evitare a coliziunilor (ISA)	160
5-5. Sistemul de menținere a benzii de rulare în situații de urgență (ELK) Sistemul de menținere a benzii de rulare în situații de urgență (ELK).....	150	5-10. Sistemul de avertizare privind plecarea vehiculului din față Sistemul de avertizare privind plecarea vehiculului din față (DAI).....	160
5-6. Sistemul de detectare a unghiului mort (BSD) Sistemul de detectare a unghiului mort (BSD).....	151	5-11. Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope (TPMS) Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope (TPMS)	161
Sistemul de alertă de trafic transversal în spate (RCTA)	153	5-12. Sistemul de monitorizare a șoferului Sistem de monitorizare a șoferului (DMS).....	163
Sistemul de frânare la trafic transversal în spate (RCTB)	153	5-13. Sistemul de asistență la parcare Sistemul de monitorizare a vederii pentru parcare (dacă face parte din dotare)...	164
Sistemul de avertizare privind portiera deschisă (DOW).....	154		

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

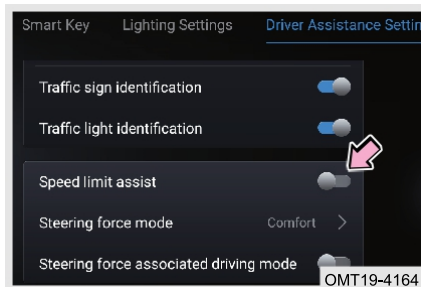
SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică (dacă face parte din dotare).....	165	Modul de funcționare	179
Sistemul radarului de parcare	169	Sunetul unic al HEV	180
5-14. Sistemul de frânare la coliziune multiplă (MCB)		Energia regenerativă și frânarea regenerativă	180
Sistemul de frânare la coliziune multiplă (MCB)	171	Pornirea/oprirea automată a motorului.....	180
5-15. Sistemul de control al forței de frânare		Bateria de alimentare	180
Sistemul de control electronic al stabilității (ESP)	172	5-17. Confidențialitatea datelor	
Sistemul anti-blocare la frânare (ABS)	173	Sistemul de avertizare cu privire la starea de oboseală și la lipsa de atenție a șoferului (DDAW)	183
Funcția extinsă	175	Sistemul avansat de asistență pentru conducătorul auto (ADAS).....	184
5-16. Autovehicul electric Hybrid		Apel de urgență (eCall)	184
Părțile principale ale HEV..	177		

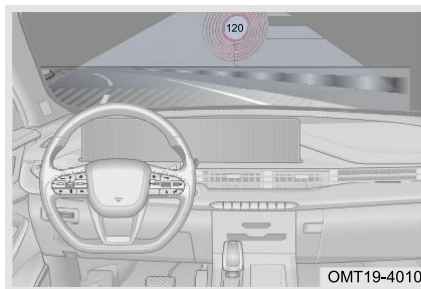
5-1. Sistemul de asistență privind limita de viteză (SLA)

Sistemul de asistență privind limita de viteză (SLA)

SLA detectează informațiile privind indicatoarele de limitare a vitezei de pe drum în direcția de mers, le combină cu informațiile privind limita de viteză ale sistemului de navigație și utilizează informațiile finale privind limita de viteză pentru a reaminti șoferului să acorde atenție diferitelor reglementări actuale privind limita de viteză rutieră sub formă de imagine, sunet, etc., pentru a menține viteza legală și a respecta legislația rutieră locală.



Comutați autovehiculul în modul ON și porniți sistemul de asistență privind limita de viteză prin Sistem audio - Setări autovehicul - Setări asistență pentru conducătorul auto.



După ce SLA detectează informațiile privind indicatoarele de limitare a vitezei de pe drum în direcția de mers și le combină cu informațiile privind limita de viteză din sistemul de navigație, indicatorul „120” de pe tabloul de bord rămâne aprins. Dacă viteza depășește limita de viteză curentă cu 5 km/oră, se va auzi un sunet de avertizare 1 dată.

Limitări funcționale

- Este posibil ca SLA să nu fie capabil să le recunoască în următoarele situații:
 - Indicatoare decolorate.
 - Indicatoare pe drumuri șerpuite.
 - Indicatoare rotite sau deteriorate.
 - Indicatoare la înălțime pe autostradă.
 - Indicatoare care sunt acoperite integral sau parțial sau a căror poziție nu poate fi găsită cu ușurință.
 - Indicatoare acoperite total sau parțial de gheață, zăpadă, praf.

AVERTISMENT

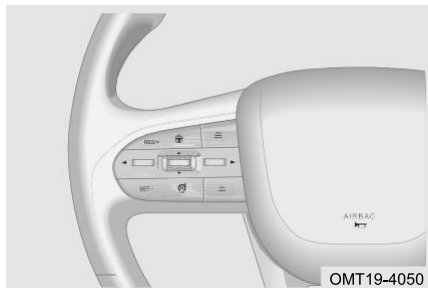
Sistemul SLA care se bazează pe camera multifuncțională cu vedere frontală este afectat de vreme și lumină, astfel încât funcția nu este adecvată pentru toate condițiile.

5-2. Sistemul vitezei de croazieră

Sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră (ACC)

ACC poate menține viteza setată de șofer și, de asemenea, poate să urmărească autovehiculul din față la o distanță de siguranță setată.

Butonul sistemului de control adaptiv al vitezei de croazieră (ACC)



Butonul principal „”:

Activarea/ieșirea din funcție: Când ACC se află în starea preliminară vitezei de croazieră sau în cea a vitezei de croazieră, apăsați scurt butonul principal pentru a activa/ieși din ACC;


Comutarea modului: Când ACC se află în starea preliminară vitezei de croazieră sau în cea a vitezei de croazieră ori sistemul TJA/ICA se află în starea de pre-activare sau activată, apăsați lung butonul principal pentru a comuta între modulele ACC și TJA/ICA.

Buton de limitare activă a vitezei „”:

Activarea sau dezactivarea ASL.

Buton de creștere a distanței de urmărire „”:

Crește distanța de urmărire.

Buton de reducere a distanței de urmărire „”:

Reduce distanța de urmărire.

Butonul „RES+”:

Reia modul ACC și reglează valoarea vitezei.

Butonul „SET-”:

Accesează ACC, setează ASL și reglează valoarea vitezei.

CITIȚI

RES+ și SET- sunt butoane comune pentru ACC și ASL.

Condiții de activare a sistemului de control adaptiv al vitezei de croazieră (ACC)


Pentru ca sistemul ACC să se activeze, trebuie îndeplinite următoarele condiții simultan:



- Viteza autovehiculului este mai mare de 15 km/h sau sistemul recunoaște un autovehicul țintă în față.
- Pedala de frână nu este apăsată (în timpul rulării).
- Portiera șoferului este închisă.
- Centura de siguranță a șoferului este cuplată.
- Schimbătorul de viteze este în poziția D.
- Frâna de parcare nu este acționată.
- ESP este pornit.
- ESP nu este activat.


- ABS nu este activat.
- Capota nu este deschisă.
- Funcția ASL se oprește.

Metodă de utilizare

■ Accesarea ACC

Comutați autovehiculul în modul ON. Sistemul intră în starea preliminară vitezei de croazieră după ce sunt îndeplinite condițiile de activare, iar indicatorul „” de pe tabloul de bord rămâne aprins:

Metoda 1: În timpul stării preliminare vitezei de croazieră, dacă viteza autovehiculului este mai mare de 15 km/h, apăsați butonul „SET-” pentru a seta viteza curentă drept viteză de croazieră și pentru a intra în starea vitezei de croazieră, iar indicatorul „” de pe tabloul de bord rămâne aprins. Dacă viteza autovehiculului este mai mică de 15 km/h, apăsați butonul „SET-” pentru a seta 15 km/h drept viteză de croazieră, iar indicatorul „” de pe tabloul de bord rămâne aprins.

Metoda 2: În ciclul curent de contact, după părăsirea ACC, apăsați butonul RES pentru a seta viteza de croazieră anterioară drept viteză de croazieră și pentru a intra în starea vitezei de croazieră, iar indicatorul „” de pe tabloul de bord rămâne aprins.

CITIȚI

- Se va părăsi ACC atunci când funcția ASL este pornită. Numai după ce șoferul oprește activ funcția ASL, ACC poate intra din nou în starea preliminară vitezei de croazieră atunci când sunt îndeplinite condițiile de activare.
- ACC se părăsește atunci când se pornește funcția ASL.
- Atunci când există un autovehicul în fața autovehiculului dvs. pe aceeași bandă, iar viteza de deplasare nu depășește viteza setată a autovehiculului, sistemul ACC va controla autovehiculul pentru a urmări autovehiculul din față.
- Atunci când nu există niciun autovehicul în fața autovehiculului dvs. pe aceeași bandă sau există un autovehicul și viteza de deplasare este mai mare decât cea setată, autovehiculul se deplasează la viteza setată.
- Când aplicați frâna de parcare, intrați în starea preliminară de croazieră și apăsați butonul „SET-”, tabloul de bord va indica „Please depress accelerator pedal to activate adaptive cruise control system (ACC)” [Apăsați pedala de accelerație pentru a activa sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră (ACC)] și atunci trebuie să apăsați ușor pedala de accelerație pentru a activa ACC în conformitate cu solicitarea.
- Este posibil ca sistemul să nu fie disponibil în anumite condiții (cum ar fi drumurile din deșert).

■ Ieșirea din sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră

Atunci când apar una sau mai multe dintre următoarele situații în procesul de rulare la viteza de croazieră, sistemul ACC va fi părăsit:

- Apăsați pedala de frână.
- Portiera șoferului este deschisă.
- Centura de siguranță a șoferului nu este cuplată.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

- Acționați frâna de parcare.
- ESP funcționează.
- ABS funcționează.
- AEB funcționează.
- ESP nu este pornit.
- Schimbătorul de viteze este în altă poziție decât D.
- Șoferul apasă pedala de accelerație pentru mai mult de 15 minute.
- Apăsați butonul de ieșire, Exit.
- Capota este deschisă.

După ce condițiile de mai sus, care pot părăsi funcția, se reiau, apăsați butonul „RES+”, intrați în starea vitezei de croazieră și reluați starea setată înainte de ieșire.

■ Setarea vitezei

Apăsați butonul „RES+” în timpul procesului de rulare la viteza de croazieră, iar viteza setată a autovehiculului va crește cu 1 km/h.

Apăsați lung butonul „RES+” în timpul procesului de rulare la viteza de croazieră și viteza setată a autovehiculului va crește cu 5 km/h. Când viteza depășește 80 km/h, viteza setată a autovehiculului va crește cu 10 km/h.

Apăsați butonul „SET-” în timpul procesului de rulare la viteza de croazieră, iar viteza setată a autovehiculului va scădea cu 1 km/h.

Apăsați lung butonul „SET-” în timpul procesului de rulare la viteza de croazieră și viteza setată a autovehiculului va scădea cu 5 km/h. Când viteza depășește 80 km/h, viteza setată a autovehiculului va scădea cu 10 km/h.

CITIȚI

- Pentru ACC, setarea celei mai mici viteze este de 15 km/h, iar cea mai mare este de 150 km/h.
- Viteza va fi mai mică decât viteza setată atunci când urcați o pantă și va fi puțin mai mare decât viteza setată atunci când coborâți o pantă.

Distanța de urmărire

Apăsați butonul de control al distanței dintre autovehicule în procesul de rulare la viteza de croazieră și reglați distanța de urmărire care este împărțită în cinci niveluri.

CITIȚI

- Distanța de urmărire se modifică în funcție de viteză și crește odată cu creșterea vitezei.
- În modul de distanță minimă, distanța dintre autovehicul și autovehiculul din față va fi destul de mică în timpul urmăririi la viteză redusă. Din motive de siguranță, selectați distanța maximă pentru a urmări autovehiculul din față pe un drum alunecos.
- În timpul urmăririi autovehiculului din față și al reducerii distanței, ESP frânează continuu, iar motorul va genera un sunet de funcționare atunci când se rotește. Acest lucru este normal și puteți conduce liniștiți.

AVERTISMENT

- Șoferul trebuie să controleze autovehiculul, să opereze după cum este necesar în permanență, pentru a evita pericolul.
- Vă rugăm să rețineți că orice comportament de conducere trebuie să respecte toate regulile de trafic.

Depășire

Apăsați pedala de accelerație pentru a depăși viteza stabilită în procesul de rulare la viteza de croazieră. După eliberarea pedalei de accelerație, controlul va reveni la starea anterioară. În timpul depășirii, dacă autovehiculul este prea aproape de autovehiculul din față, tabloul de bord va afișa mesajul „Please take over the vehicle by driver” (Autovehiculul trebuie să fie preluat de către șofer) însoțit de un sunet de avertizare urgent pentru a-i reaminti șoferului să evite pericolele.

Controlul vitezei în curbă

Reduce viteza atunci când autovehiculul intră în curbă în procesul de rulare la viteza de croazieră, ceea ce ajută șoferul să parcurgă curba în siguranță.

AVERTISMENT


- Șoferul trebuie să controleze autovehiculul și să parcurgă curba cât mai încet posibil.
- La intrarea într-o curbă, din cauza detectării limitate a țintei de către radar, este posibil ca autovehiculul din față aflat pe aceeași bandă să nu fie detectat la timp, ceea ce necesită ca șoferul să fie pregătit să preia controlul autovehiculului în orice moment.

Oprirea și pornirea funcției

În timpul urmăririi autovehiculului din față în modul ACC, dacă viteza acestuia scade până la oprire, și autovehiculul dvs. își va reduce viteza până la oprire. După oprire:


- Dacă autovehiculul din față pornește în decurs de 3 secunde și autovehiculul dvs. pornește în mod automat.
- Dacă autovehiculul din față se oprește pentru mai mult de 3 secunde și pornește în decurs de 3 secunde până la 10 minute, șoferul trebuie să apese ușor pedala de accelerație pentru a activa ACC.
- Când autovehiculul se oprește timp de maximum 10 minute, șoferul își decuplează centura de siguranță sau deschide portiera șoferului, EPB este activat automat pentru parcare.
- Când autovehiculul se oprește pentru mai mult de 10 minute, autovehiculul va ieși din ACC, iar EPB va fi activat automat și se va parca.

AVERTISMENT

În timpul urmăririi autovehiculului din față, aveți întotdeauna grijă dacă indicatorul „” este verde. Dacă devine gri, indicând faptul că ținta frontală a fost pierdută în modul ACC, autovehiculul va începe să accelereze în funcție de viteza setată.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Precauții pentru controlul adaptiv al vitezei de croazieră

- ACC nu poate încălca legile fizicii și are anumite limitări. Șoferul trebuie să păstreze întotdeauna controlul asupra autovehiculului și să fie pe deplin responsabil pentru acesta.
- Dacă autovehiculul este extrem de aproape de un autovehicul de pe benzile adiacente, ACC poate selecta acel autovehicul drept țintă de urmărire.
- ACC nu poate răspunde la obiecte și autovehicule staționare, la autovehicule care schimbă benzile, la autovehicule care vin din sens opus, la pietoni, biciclete și animale.
- Atunci când autovehiculul se oprește pentru scurt timp în modul ACC, șoferul trebuie să confirme că nu există obstacole sau alți participanți la trafic, cum ar fi pietoni, biciclete și animale în fața autovehiculului.
- Când ACC prezintă o defecțiune, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord se aprinde. În această situație, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- În timp ce ACC controlează autovehiculul, nu călcați niciodată din greșeală pe pedala de accelerație, deoarece ACC nu va aplica frâna autovehiculului. Șoferul trebuie să fie întotdeauna pregătit să frâneze activ pentru a asigura siguranța autovehiculului.
- ACC are doar o reacție limitată asociată timpului de frânare. În cazul în care autovehiculul din față frânează brusc, un alt șofer apare brusc în fața autovehiculului dvs., autovehiculul schimbă brusc banda în spatele unui alt autovehicul, ACC nu poate răspunde sau reacționa la autovehiculul din față care devine prea lent și, în acest caz, șoferul trebuie să preia controlul autovehiculului la timp.
- Șoferul trebuie să ajusteze distanța de urmărire a autovehiculului din față în funcție de fluxul de trafic și de condițiile meteorologice și este responsabil pentru asigurarea faptului că autovehiculul poate opri în siguranță în orice moment. În condiții meteorologice nefavorabile (ploaie, zăpadă, ceață, etc.), este posibil ca ACC să nu recunoască autovehiculul din față. În acest caz, ACC trebuie să fie oprit.
- ACC este adecvat pentru utilizarea pe autostrăzi și șosele în stare bună și nu este recomandat pentru utilizarea pe drumuri urbane, drumuri înguste, drumuri de munte, pe dealuri, în tuneluri, etc. Dacă utilizați ACC în curbă, este posibil să pierdeți autovehiculul țintă din față sau să se întârzie selectarea țintei în modul ACC din cauza limitării razei de detecție a senzorului; în acest caz, ACC va controla autovehiculul pentru a accelera la setată.
- În timpul procesului de urmărire a autovehiculului din față până la oprire, este posibil ca ACC să nu poată recunoaște capătul autovehiculului, ci partea inferioară sau superioară a acestuia (cum ar fi axa din spate a unui camion cu șasiu mai înalt, partea superioară a unei remorci cu platformă mai joasă). În aceste cazuri, sistemul nu poate asigura o distanță de oprire corespunzătoare sau poate duce la coliziune. Prin urmare, șoferul trebuie să supravegheze autovehiculul și să fie pregătit să preia controlul asupra autovehiculului în orice moment în timpul acestui proces.
- Doi senzori de radar și camera se află în zona din față a autovehiculului și în spatele parbrizului. Vă rugăm să rețineți că vederea senzorului nu trebuie să fie acoperită de reziduuri, iar partea frontală sau zonele înconjurătoare nu trebuie modificate sau decorate cu cadre pentru plăcuța de înmatriculare, etc. Atunci când senzorul este complet acoperit de zăpadă, funcția ACC va fi părăsită. Performanța sistemului poate fi redusă sau funcția sa eșuează din cauza vibrațiilor senzorului sau a unei coliziuni.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

În această situație, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru recalibrarea senzorilor.

Precauțiunile menționate mai sus nu abordează toate circumstanțele care pot afecta funcționarea normală a sistemului. Funcția sistemului poate să nu producă efectul așteptat din alte motive. Șoferul trebuie să își asume întotdeauna întreaga responsabilitate pentru controlul autovehiculului, în orice moment.



Limitator de viteză activ (ASL)


Introducere


Șoferul conduce autovehiculul la viteza limită stabilită.

Metodă de utilizare



■ Accesarea limitării active a vitezei



Pasul 1: Porniți autovehiculul în modul ON și apăsați butonul „” pentru a intra în starea preliminară de limitare a vitezei. Indicatorul „” de pe tabloul de bord rămâne aprins;



Pasul 2: Cu motorul oprit sau cu viteza autovehiculului < 30 km/h, apăsați butonul „SET” pentru a intra în starea de limitare a vitezei. Indicatorul „” de pe tabloul de bord rămâne aprins, iar viteza implicită setată pentru autovehicul este de 30 km/h;

Pasul 3: În procesul de limitare a vitezei, dacă viteza autovehiculului este cuprinsă între 30 -200 km/h, apăsați butonul „SET” pentru a seta viteza curentă drept viteză limită pentru a intra în starea de limitare a vitezei, iar indicatorul „” de pe tabloul de bord rămâne aprins.

■ Părăsirea limitării active a vitezei

Apăsați butonul „” pentru a ieși din starea de limitare a vitezei și pentru a intra în starea preliminară de croazieră. Indicatorul „” de pe tabloul de bord rămâne aprins.

Apăsați butonul „” pentru a ieși din starea de limitare a vitezei. Indicatorul „” de pe tabloul de bord se stinge.

Apăsați butonul „” pentru a ieși din starea de limitare a vitezei și pentru a intra în starea preliminară de croazieră. Indicatorul „” de pe tabloul de bord rămâne aprins.

■ Setarea vitezei

Apăsați butonul „RES+” în timpul procesului de limitare a vitezei, iar viteza setată a autovehiculului va crește cu 1 km/h.

Apăsați lung butonul „RES +” în timpul procesului de limitare a vitezei, iar viteza setată a autovehiculului va crește cu 5 km/h.


Apăsați butonul „SET-” în timpul procesului de limitare a vitezei, iar viteza setată a autovehiculului va scădea cu 1 km/h.


Apăsați lung butonul „SET -” în timpul procesului de limitare a vitezei, iar viteza setată a autovehiculului va scădea cu 5 km/h.


5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Depășire

În procesul de limitare a vitezei, pentru a depăși sau în alte condiții de funcționare,

apăsați complet pedala de accelerație pentru a intra în starea preliminară de limitare a vitezei. Indicatorul „” de pe tabelul de bord rămâne aprins.

După depășire, dacă viteza autovehiculului este mai mare decât viteza limită stabilită anterior, acesta intră în starea preliminară de limitare a vitezei. Indicatorul „” de pe tabloul de bord rămâne aprins.

După depășire, dacă viteza autovehiculului este mai mică decât viteza limită setată anterior, se intră în starea de limitare a vitezei. Indicatorul „” de pe tabloul de bord rămâne aprins.

Sistemul de control inteligent al vitezei (SCF)

Atunci când autovehiculul se află în starea de croazieră (ACC sau TJA/ICA), poate regla viteza autovehiculului primind informații de la sistemul SLA privind indicatoarele de limitare a vitezei de pe drumul din direcția de mers și le combină cu informațiile privind limita de viteză din sistemul de navigație.

CITIȚI

Dacă șoferul nu confirmă în prima fereastră pop-up, o altă fereastră pop-up va apărea după 1 minut; ulterior, nu va mai fi afișată nicio fereastră pop-up până la apariția noului semn de limitare a vitezei (care nu este același cu cel anterior).

Condiții de activare a sistemului inteligent de control al vitezei

Pentru ca sistemul inteligent de control al vitezei să se activeze, trebuie îndeplinite următoarele condiții:

1. SLA este pornit.
2. $30 \text{ km/h} \leq \text{valoarea limitei de viteză a sistemului SLA} \leq 120 \text{ km/h}$.
3. Sistemul ACC este activat.
4. Viteza setată a sistemului ACC $>$ valoarea limitei de viteză a sistemului SLA sau valoarea limitei de viteză a sistemului SLA - viteza de croazieră setată a autovehiculului $\geq 10 \text{ km/h}$.

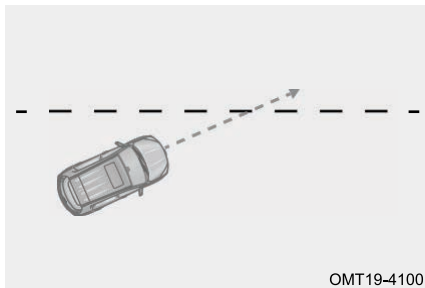
5-3. Sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW)

Sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW)

LDW detectează linia benzii de circulație cu ajutorul camerei multifuncționale cu vedere frontală. Sistemul trimite o alarmă atunci când roata depășește linia benzii și autovehiculul iese de pe banda sa.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Introducere



Când viteza autovehiculului este de minimum de 65 km/h și linia benzii de rulare este recunoscută, LDW intră în starea de standby.

Când viteza autovehiculului este de minimum 65 km/h și autovehiculul părăsește linia unei benzi, LDW se activează.

Când viteza autovehiculului scade de la 65 km/h la 60 km/h, LDW intră în starea de limitare.

CITIȚI

Pornirea/oprirea sistemului LDW și reglarea sensibilității pot fi setate în sistemul audio. Pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul audio”. Sistemul va memora implicit operațiunea clientului după ce sistemul LDW este pornit/oprit de către client.


ATENȚIE


- Linia benzii de rulare surprinsă de cameră: Poate detecta liniile albe continue, liniile albe punctate, liniile galbene continue, liniile galbene punctate și liniile duble continue.
- Este posibil ca sistemul să nu funcționeze în condiții meteorologice reci și nefavorabile, cum ar fi ploaie, zăpadă sau ceață, iar iluminarea cu contrast ridicat va afecta senzorul.
- Sistemul va funcționa în mod normal numai pe drumurile cu două benzi clare.
- Este posibil ca sistemul să nu funcționeze atunci când conduceți pe un drum de ciment.
- Este posibil ca sistemul să nu funcționeze atunci când conduceți într-o zonă de construcții rutiere.
- Este posibil ca sistemul să nu funcționeze atunci când conduceți pe drumuri inundate sau noroioase.
- Este posibil ca sistemul să nu funcționeze atunci când conduceți pe drumuri cu viraje strânse sau pe drumuri înguste.
- Atunci când LDW detectează o singură linie de bandă unilaterală, stabilitatea alarmei sistemului scade.
- Dacă senzorul este obstrucționat, este posibil ca sistemul să nu funcționeze.
- Senzorii pot identifica greșit marcajele temporare de construcție de pe șosea etc. și pot emite din greșeală alarme false.
- În cazul în care kitul de suspensie al autovehiculului dvs. nu este aprobat de noi, este posibil ca sistemul LDW să nu funcționeze corect.
- Păstrați camera multifuncțională cu vedere frontală lipsită de obstacole, cum ar fi excremente de păsări, insecte și gheață.


AVERTISMENT


- Sistemul de asistență la păstrarea benzii de rulare doar oferă asistență. Este posibil să nu funcționeze corect în anumite condiții de rulare, condiții meteorologice, condiții de trafic sau condiții de drum.
- Șoferul trebuie să controleze autovehiculul și să acționeze după cum este necesar în permanență.

Indicatorul sistemului de avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW)

Când LDW intră în modul de pre-activare, indicatorul gri „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Când LDW intră în modul de activare, indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Când LDW funcționează, indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord clipește.

Când LDW prezintă o defecțiune, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Limitări funcționale

Este posibil ca LDW să nu funcționeze corect în următoarele situații:

- La schimbarea benzii de rulare.
- La viraj cu viteză mare.
- La apăsarea pedalei de accelerație cu forță excesivă.
- La apăsarea pedalei de frână cu forță excesivă.
- La aprinderea luminilor de avarie.
- La aprinderea luminilor de semnalizare laterală la plecare.
- Atunci când conduceți pe drumuri cu curbe strânse.
- Când linia benzii de rulare este prea subțire, întreruptă, neclară sau pe partea de plecare nu există o linie de bandă.

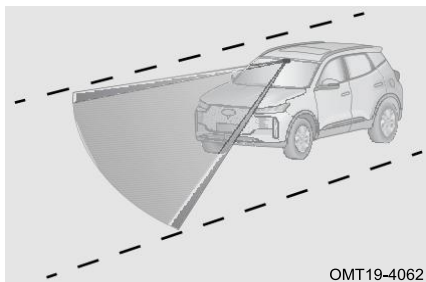
5-4. Sistemul de prevenire la părăsirea benzii de rulare (LDP)

Sistemul de prevenire la părăsirea benzii de rulare (LDP)

Introducere

Sistemul monitorizează în timp real poziția relativă a autovehiculului și linia laterală a benzii de circulație, controlează mișcarea laterală a autovehiculului atunci când acesta este pe cale să devieze de la banda de circulație și ajută șoferul să mențină autovehiculul pe banda inițială.

Activarea LDP



Când sistemul de prevenire la părăsirea benzii de rulare este pornit, viteza crește la minimum 65 km/h și autovehiculul deviază de la o linie a benzii, sistemul LDP este activat. Atunci când viteza scade de la mai mult de 65 km/h la 60 km/h, sistemul LDP este restricționat.


CITIȚI


Pornirea/oprirea sistemului LDP poate fi setată în sistemul audio. Pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul audio”.


ATENȚIE

- Șoferul efectuează controlul activ atunci când urmează o curbă mai strânsă.
- Șoferul efectuează controlul activ atunci când întâlnește anumite condiții, cum ar fi mărirea benzii de rulare, unirea benzilor de rulare, etc.
- Șoferul efectuează controlul activ atunci când întâlnește un mediu de trafic complex (cum ar fi o intersecție, un drum cu trafic intens).

Indicatorul sistemului de prevenire la părăsirea benzii de rulare (LDP)

Când sistemul este pornit sau restricționat, indicatorul gri „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Când sistemul este pre-activat sau activat, indicatorul verde „” rămâne aprins.

Când există o defecțiune, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Limitări funcționale

■ Este posibil ca LDP să nu funcționeze corect în următoarele situații:

- La schimbarea benzii de rulare.
- La aprinderea luminilor de semnalizare.
- La apăsarea pedalei de frână cu forță excesivă.
- Când unghiul de direcție este prea mare.
- La apăsarea pedalei de accelerație cu forță excesivă.
- La aprinderea luminilor de avarie.
- LDP poate recunoaște atunci când șoferul nu acționează volanul pentru un timp.
- Volanul este acționat de șofer atunci când LDP aplică o intervenție corectivă asupra direcției.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

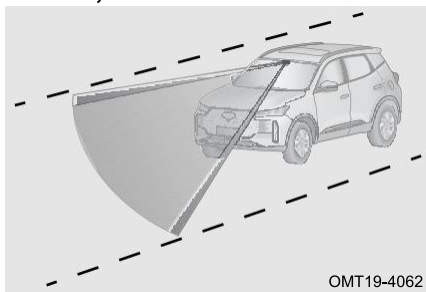
- În următoarele situații, nu utilizați LDP. Nerespectarea acestei indicații poate provoca un accident, care poate duce la deces sau la vătămări grave:
 - Dacă senzorul este obstrucționat, este posibil ca sistemul să nu funcționeze.
 - Sistemul poate funcționa numai atunci când viteza autovehiculului este mai mare de 65 km/h.
 - Este posibil ca sistemul de prevenire la părăsirea benzii de rulare să nu funcționeze atunci când conduceți într-o zonă de construcții rutiere.
 - Este posibil ca sistemul de prevenire la părăsirea benzii de rulare să nu funcționeze atunci când conduceți pe drumuri inundate sau noroioase.
 - Este posibil ca sistemul de prevenire la părăsirea benzii de rulare să nu funcționeze atunci când conduceți pe drumuri cu viraje strânse sau pe drumuri înguste.
 - Sistemul de prevenire la părăsirea benzii de rulare va funcționa în mod normal numai pe drumurile cu două benzi clare.
 - În cazul în care kitul de suspensie al autovehiculului dvs. nu este aprobat de noi, este posibil ca sistemul să nu funcționeze corect.
 - Sensorii pot identifica greșit marcajele temporare de construcție de pe șosea, etc. și pot emite din greșeală alarme false.
 - Este posibil ca sistemul să nu funcționeze în condiții meteorologice reci și nefavorabile, cum ar fi ploaie, zăpadă sau ceață, iar iluminarea cu contrast ridicat va afecta senzorul.

5-5. Sistemul de menținere a benzii de rulare în situații de urgență

Sistemul de menținere a benzii de rulare în situații de urgență (ELK)

Atunci când autovehiculul se abate de la marginea drumului, un autovehicul vine din sens opus pe o bandă adiacentă sau un autovehicul depășește pe o bandă adiacentă, sistemul corectează automat direcția autovehiculului pentru a îmbunătăți siguranța la volan.

Instrucțiuni de utilizare



Când viteza autovehiculului este de minimum 65 km/h și autovehiculul țintă este monitorizat, ELK intră în starea de standby.

Când viteza autovehiculului este de minimum 65 km/h și vă apropiați de autovehiculul țintă monitorizat, ELK se activează.

Când viteza autovehiculului scade de la 65 km/h la 60 km/h, ELK intră în starea de limitare.

CITIȚI

Pornirea/oprirea sistemului de asistență la menținerea benzii de rulare în situații de urgență (ELK) poate fi setată în sistemul audio. Pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul audio”.

Limitări funcționale

■ În următoarele situații, este posibil ca sistemul să nu identifice corect condițiile de trafic:

- Pe drumuri de munte șerpuite.
- În condiții meteorologice severe.
- Prezența unor structuri speciale pe marginea drumului (cum ar fi un parapet rutier înalt sau împrăștiat).
- Când ploaia, zăpada, gheața, ceața sau praful blochează senzorul.
- Obiectele înguste, cum ar fi bicicletele, pot să nu fie recunoscute.
- Sistemul de prevenire a părăsirii benzii de rulare va funcționa în mod normal numai pe drumurile cu două benzi clare.
- În cazul în care kitul de suspensie al autovehiculului dvs. nu este aprobat de noi, este posibil ca sistemul să nu funcționeze corect.
- Senzorii pot identifica greșit marcajele temporare de construcție de pe șosea etc. și pot emite din greșeală alarme false.
- Este posibil ca sistemul să nu funcționeze în condiții meteorologice reci și nefavorabile, cum ar fi ploaie, zăpadă sau ceață, iar iluminarea cu contrast puternic poate afecta senzorul.

AVERTISMENT

- Nu utilizați niciodată un sistem care nu este calibrat corespunzător.
- Pentru a asigura siguranța la volan și a călătoriei, toți pasagerii trebuie să poarte centurile de siguranță.
- Dacă senzorul este blocat, sistemul nu va funcționa. Curățați senzorul în timp util.
- Acest sistem este doar un sistem de asistență pentru conducătorul auto, nu vă bazați exclusiv pe el și conduceți cu atenție tot timpul.
- Pentru a asigura funcționarea normală a sistemului, este necesar să păstrați senzorii din bara de protecție curați, lipsiți de zăpadă și gheață și neacoperiți de alte obiecte.
- Dacă sistemul nu funcționează corect, opriți-l imediat și mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

5-6. Sistemul de detectare a unghiului mort (BSD)

Sistemul de detectare a unghiului mort (BSD)

Sistemul BSD este utilizat pentru a monitoriza prezența autovehiculelor în mișcare în zonele din stânga și din dreapta spate ale autovehiculului dvs. și pentru a-i oferi șoferului informațiile aferente pentru a asigura siguranța la volan și la schimbarea benzii. Acest sistem extinde sistemul de asistență la schimbarea benzii de rulare (LCA), sistemul de avertizare privind portiera

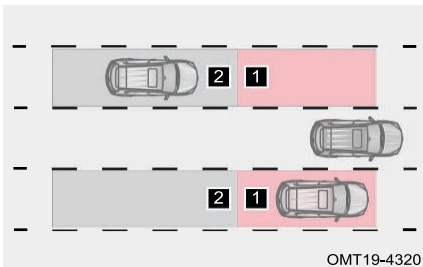
5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

deschisă (DOW), sistemul de alertă de trafic transversal în spate (RCTA), sistemul de frânare la trafic transversal în spate (RCTB), etc.

⚠️ AVERTISMENT

Sistemul BSD doar vă oferă asistență. Este posibil să nu funcționeze corect în anumite condiții de rulare, condiții meteorologice, condiții de trafic sau condiții de drum.



Activarea sistemului de detectare a unghiului mort (BSD)/sistemului de asistență la schimbarea benzii de rulare (LCA)





Când viteza crește la ≥ 15 km/oră, sistemul BSD se activează. Când viteza scade de la peste 15 km/h la 10 km/h, sistemul BSD intră în starea de pre-activare.

1 Zona de detectare a sistemului BSD.

2 Autovehiculul se apropie de zona de detectare a sistemului BSD.

Nivelul I: Dacă un autovehicul intră în zona de detectare și îndeplinește condițiile de alarmă, este declanșată alarma de nivel I. Indicatorul galben „” de pe oglinda retrovizoare rămâne aprins, indicatorul verde „” de pe tabloul de bord rămâne aprins.

Nivelul II: Pe baza nivelului I, aprindeți lumina de semnalizare din aceeași parte. După declanșarea alarmei de nivel II, indicatorul galben „” de pe oglinda retrovizoare clipește, indicatorul galben „” de pe tabloul de bord clipește și alarma sună.



CITIȚI

- BSD poate fi setat în sistemul audio. Pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul audio”.
- Comutați autovehiculul în modul ON și sistemul BSD pornește în mod implicit.


⚠️ ATENȚIE

- Sistemul de detectare a unghiului mort (BSD)/sistemul de asistență la schimbarea benzii de rulare (LCA) poate detecta obiecte staționare pe sau în apropierea unui drum (cum ar fi parapeti, tuneluri, pereți laterali și autovehicule parcate) pentru a aprinde martorul de avertizare.
- Atunci când tractați sau atașați accesorii în partea din spate a autovehiculului (cum ar fi un suport pentru biciclete), opriți sistemul BSD. În caz contrar, undele radio radar vor fi afectate, cauzând funcționarea anormală a sistemului.
- Când se acumulează multă zăpadă sau gheață pe bara de protecție din spate și în apropierea senzorului radar sau în cazul în care conduceți pe un drum înzăpezit pentru mult timp, este posibil ca BSD să nu funcționeze.

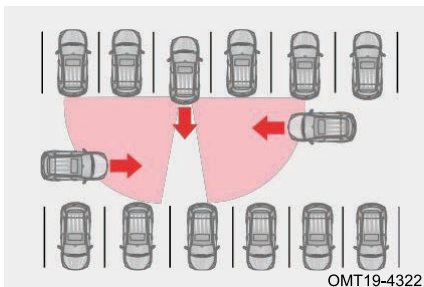
Indicatorul sistemului de detectare a unghiului mort (BSD)


În timpul funcționării, indicatorul verde de alarmă de nivel I „” de pe tabloul de bord se aprinde; indicatorul galben de alarmă de nivel II „” de pe tabloul de bord clipește.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Când există o defecțiune, indicatorul galben „” de pe tabloul de bord rămâne aprins.

Sistemul de avertizare la trafic transversal în spate (RCTA)



Când autovehiculul este comutat în modul ON și autovehiculul merge în marșarier (schimbătorul de viteze este comutat în poziția R), sistemul BSD detectează autovehiculele care se apropie din stânga/dreapta. Indicatorul galben „” de pe oglinda retrovizoare clipește și alarma sună.

Sistemul de frânare la trafic transversal în spate (RCTB)

Funcția RCTB emite o alarmă pentru șofer și ajută la frânare atunci când observă autovehicule sau pietoni care traversează strada la ieșirea dintr-un loc de parcare vertical/înclinat. Funcția RCTB ajută șoferul să evite coliziunile cu autovehiculele sau pietonii care traversează strada, în special dacă vederea șoferului este blocată de autovehiculele parcate lângă el.

Condiții de activare pentru RCTB

- Toate portierele sunt închise.
- Unghiul de direcție este mai mic decât pragul.
- Viteza autovehiculului este sub 15 km/h.
- Autovehiculul este în marșarier.

CITIȚI

Frânarea de urgență în marșarier poate fi setată în sistemul audio. Pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul audio”.

AVERTISMENT

- RCTB este un sistem de asistență pentru conducătorul auto, care nu poate încălca legile fizicii și are anumite limitări. Șoferul trebuie să păstreze întotdeauna controlul asupra autovehiculului și să fie pe deplin responsabil pentru acesta.
- Anumite scenarii vor afecta și slăbi detectarea de către senzor, iar sistemul poate efectua avertizări și frânări inutile sau nu poate detecta toate obstacolele.
- Zona din jurul senzorului nu trebuie modificată în niciun fel. Se recomandă dezactivarea sistemului de frânare la trafic transversal în spate (RCTB) după modificare, în caz contrar sistemul poate frâna în mod inutil.



5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Sistemul de avertizare privind portiera deschisă (DOW)

Sistemul de avertizare privind portiera deschisă este utilizat pentru a detecta autovehiculele și bicicletele care se apropie din spate pe ambele benzi adiacente prin intermediul senzorului și emite o alarmă dacă există un risc la deschiderea portierei, pentru a atenționa șoferul și pasagerul să nu deschidă portiera în acel moment.

Condiții de activare pentru funcția de avertizare privind portiera deschisă: În orice poziție a schimbătorului de viteze, cu autovehiculul staționar.

■ Avertisment privind portiera din față

Atunci când un autovehicul intră în zona de detectare și condițiile de alarmă sunt îndeplinite, dacă portiera din față de pe partea corespunzătoare nu este deschisă, indicatorul „” din oglinda retrovizoare exterioară de pe partea corespunzătoare rămâne aprins. Dacă portiera din față este deschisă, indicatorul „” din oglinda retrovizoare exterioară de pe partea corespunzătoare clipește și este însoțit de alarma sonoră.

■ Avertisment privind portiera din spate

Atunci când un autovehicul intră în zona de detectare și condițiile de alarmă sunt îndeplinite, dacă portiera din spate de pe partea corespunzătoare nu este deschisă, indicatorul portierei de pe partea corespunzătoare rămâne aprins. Dacă portiera din spate este deschisă, indicatorul portierei de pe partea corespunzătoare clipește și este însoțit de alarma sonoră.

CITIȚI

Avertizarea privind portiera deschisă poate fi setată în sistemul audio. Pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul audio”.

ATENȚIE

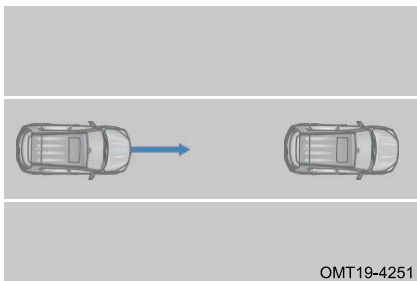
- Sistemul de avertizare privind portiera deschisă va fi menținut în stare de funcționare (cu excepția securizării) în decurs de 5 minute de la oprirea alimentării autovehiculului. După deblocarea din exterior, sistemul de avertizare privind portiera deschisă va trece, de asemenea, la starea de funcționare după ce orice portieră este deschisă și închisă.
- Nu deschideți portierele atunci când indicatorul de pe oglinda retrovizoare exterioară sau indicatorul de pe portieră clipește și deschideți portierele după ce confirmați că nu există niciun autovehicul în spate și că este sigur.
- Când distanța dintre autovehiculul din spate și autovehiculul dvs. este mică, se va declanșa și o alarmă dacă viteza autovehiculului din spate este mică și timpul de coliziune dintre autovehiculul din spate și autovehiculul dvs. este mai mic decât valoarea specificată.
- Când distanța dintre autovehiculul din spate și autovehiculul dvs. este mare, nu se va declanșa o alarmă dacă viteza autovehiculului din spate este mare și timpul de coliziune dintre autovehiculul care se apropie rapid din spate și autovehiculul dvs. depășește valoarea specificată.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Sistemul de avertizare pentru coliziune din spate (RCW)

După activarea sistemului de avertizare pentru coliziune din spate, autovehiculul va emite o alarmă pentru a reaminti șoferului când un autovehicul se apropie rapid din spate și există riscul de coliziune cu acesta.

Condiții de activare: Poziția schimbătorului de viteze nu este R și viteza autovehiculului este de minimum 15 km/h.



CITIȚI

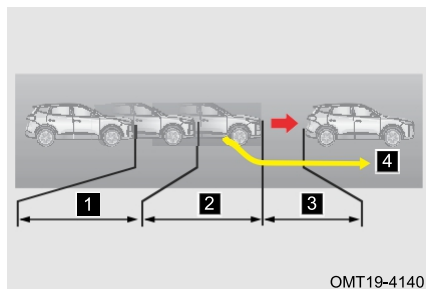
Avertizarea privind coliziunea din spate poate fi setată în sistemul audio. Pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul audio”.

5-7. Sistemul de frânare automată de urgență (AEB)/sistemul de avertizare pentru coliziune frontală (FCW)

Sistemul de frânare automată de urgență (AEB)/sistemul de avertizare pentru coliziune frontală (FCW)

Atunci când autovehiculul este pe punctul de a lovi autovehiculul din față sau un pieton, AEB și FCW funcționează împreună, declanșând o alarmă pentru a avertiza șoferul. Dacă șoferul nu poate reacționa suficient de repede, autovehiculul va frâna automat, reducând pierderile cauzate de coliziune.

Activarea AEB/FCW




- 1 Începe avertizarea prealabilă, înainte de impact.
- 2 Începe frânarea parțială înainte de impact.
- 3 Pornește frânarea de urgență înainte de impact.
- 4 Dacă șoferul reacționează corect (de exemplu, evită o coliziune prin virare), următoarea frânare de urgență este anulată.

CITIȚI

Sistemul AEB/FCW/de avertizare privind distanța poate fi setat în sistemul audio. Pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul audio”.


ATENȚIE

- Când viteza este $< 30\text{km/h}$, FCW nu emite o alarmă; când viteza este $> 85\text{km/h}$, FCW nu emite o alarmă pentru o țintă statică din față.
- Intervalul de viteză pentru funcționarea AEB este de 4-53 km/h pentru un autovehicul țintă static; intervalul de viteză pentru funcționarea AEB este de 4-80 km/h pentru un autovehicul țintă în mișcare; intervalul de viteză pentru funcționarea AEB este de 4-64 km/h pentru pietoni și bicicliști.
- Șoferul trebuie să se asigure că centurile de siguranță au fost cuplate, iar portierele sunt închise. Dacă nu faceți acest lucru, AEB nu funcționează.
- Porniți ESP, FCW, AEB, altfel, FCW și AEB nu funcționează.
- Când indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Șoferul trebuie să preia controlul asupra autovehiculului deoarece acesta nu rămâne staționar atunci când este frânat automat pentru a-l opri.
- În timpul activării AEB, dacă șoferul rotește rapid volanul sau apasă ferm pedala de accelerație, sistemul AEB va fi părăsit.

AVERTISMENT

- Șoferul trebuie să controleze autovehiculul, să opereze după cum este necesar în permanență, pentru a evita pericolul.
- AEB doar vă oferă asistență. Este posibil să nu funcționeze corect în anumite condiții de rulare, condiții meteorologice, condiții de trafic sau condiții de drum.
- Autovehiculele țintă care pot fi detectate de AEB includ autoturisme, autobuze, camioane. Pentru unele autovehicule restructurate (cum ar fi camioanele cisternă pentru ciment, autovehiculele speciale cu șasiu mai înalt sau mai jos), AEB are anumite limitări în detectare.
- AEB poate acționa cel mai bine numai atunci când detectează anumite caracteristici care corespund mersului uman normal (cum ar fi balansarea capului, a brațelor sau a picioarelor). AEB consideră pietonii care traversează banda autovehiculului drept țintă, dar nu și pietonii care merg longitudinal pe bandă, merg într-o curbă sau sunt blocați de alte obiecte.
- AEB poate acționa cel mai bine numai atunci când detectează informații despre conturul corpului și al bicicletei, precum și despre mișcările normale ale biciclistului. AEB nu consideră un biciclist care vine din sens opus drept țintă.
- AEB nu este întotdeauna capabil să detecteze autovehiculele, bicicliștii sau pietonii, iar sistemul poate genera automat frânări inutile sau poate să nu funcționeze din diverse motive. AEB este doar un sistem de asistență pentru conducătorul auto, pentru a reduce gravitatea coliziunii și nu este întotdeauna posibil să se evite complet coliziunea în intervalul de viteză dat.

Precauții pentru sistemul de frânare automată de urgență (AEB)

1. AEB nu poate încălca legile fizicii și are anumite limitări. Șoferul trebuie să păstreze întotdeauna controlul asupra autovehiculului și să fie pe deplin responsabil pentru acesta.
2. Șoferul controlează viteza și distanța față de autovehiculul din față în funcție de vreme, starea carosabilului, condițiile de trafic, etc.
3. AEB nu reacționează la animale, autovehicule care schimbă benzile, autovehicule din direcția opusă, biciclete și pietoni.
4. Performanța sistemului poate fi foarte limitată pentru țintele care pătrund rapid pe bandă, țintele care sunt detectate după ce autovehiculul schimbă banda și țintele din curbe.
5. Cuplați toate centurile de siguranță și fixați toate încărcăturile pentru a evita pericolul atunci când AEB se declanșează.
6. Când sistemul AEB nu funcționează corect și indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
7. Atunci când inspecțiați autovehiculul cu ajutorul unui tester de tambur, FCW și AEB trebuie dezactivate.
8. La instalarea unei roți de rezervă de dimensiuni reduse, se recomandă clientului să dezactiveze FCW și AEB și să remonteze anvelopele de dimensiuni normale ale autovehiculului original la timp.
9. În anumite circumstanțe speciale, AEB poate efectua avertizări și frânări inutile, cum ar fi la schimbarea benzii, intrarea într-o parcare subterană, etc. Unele circumstanțe vor afecta și slăbi capacitatea de detectare a senzorului, afectând funcțiile conexe ale sistemului, cum ar fi un tunel, lumina autovehiculelor din direcție opusă, reflexia drumului alunecos.
10. Doi senzori de radar și camera se află în zona din față a autovehiculului și în spatele parbrizului. Vă rugăm să rețineți că vederea senzorului nu trebuie să fie acoperită de reziduuri, iar partea frontală sau zonele înconjurătoare nu trebuie modificate sau decorate cu cadre pentru plăcuța de înmatriculare, etc. În special, atunci când senzorul este complet acoperit de zăpadă, funcția sistemului va fi părăsită. Performanța sistemului AEB poate fi redusă sau funcția sa eșuează din cauza vibrațiilor senzorului sau a unei coliziuni. În această situație, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru recalibrarea senzorilor.

Precauțiile menționate mai sus nu abordează toate circumstanțele care pot afecta funcționarea normală a sistemului AEB. Funcția sistemului AEB poate să nu producă efectul așteptat din alte motive. Șoferul trebuie să își asume întotdeauna întreaga responsabilitate pentru controlul autovehiculului, în orice moment.

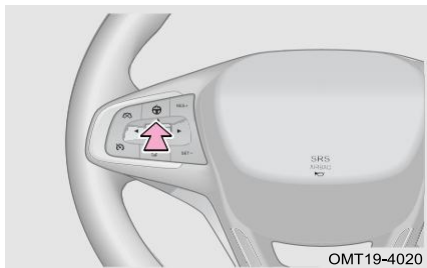
5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

5-8. Sistemul de asistență la blocaje în trafic (TJA)/sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră (ICA)

Sistemul de asistență la blocaje în trafic (TJA)/sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră (ICA)



Introducere

TJA/ICA detectează linia benzii de rulare prin intermediul camerei frontale pentru a efectua controlul vertical și orizontal al autovehiculului, oferind asistență la condus și reducând volumul de muncă al șoferului în condiții de condus monoton sau trafic aglomerat.



Activarea/dezactivarea funcției: Când TJA/ICA se află în stare de pre-activare sau în stare activată, apăsați scurt butonul TJA/ICA pentru a activa/dezactiva TJA/ICA.



Comutarea modului: Când ACC se află în starea preliminară vitezei de croazieră sau în cea a vitezei de croazieră ori sistemul TJA/ICA se află în starea de pre-activare sau activare, apăsați lung butonul TJA/ICA pentru a comuta între modurile ACC și TJA/ICA.


În cazul în care condițiile de activare a TJA/ICA nu sunt îndeplinite pe moment, indicatorul gri „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins. În cazul în care condițiile de activare a TJA/ICA sunt îndeplinite, indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

TJA se utilizează atunci când viteza este mai mică de 60 km/h: Autovehiculul va fi menținut aproape de centrul benzii. Dacă nu este detectată nicio linie de bandă, autovehiculul urmează autovehiculul din față drept țintă pentru condus. Dacă nu este detectată nici linia de bandă, nici vreun autovehicul țintă, TJA se va opri.

ICA se utilizează atunci când viteza este 60 km/h - 130 km/h: Autovehiculul va fi menținut aproape de centrul benzii. Dacă nu este detectată nicio linie de bandă, ICA se va opri, indiferent dacă există un autovehicul țintă în față.

Indicatorul sistemului de asistență la blocaje în trafic (TJA)/sistemului integrat de asistență pentru viteza de croazieră (ICA)

Când este pre-activat, indicatorul gri „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins. Când este activat, indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Când există o defecțiune, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Limitări funcționale

Este posibil ca TJA/ICA să nu funcționeze corect în următoarele situații:

- Există orice condiție de ieșire pentru ACC.
- Benzi prea înguste sau prea largi.
- Raza de curbură a benzii este prea mică.
- Linia benzii de rulare nu este detectată.
- Șoferul rotește volanul în mod activ.


5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

- Măinile nu se află pe volan.
- Luminile de semnalizare sunt aprinse.
- Luminile de avarie sunt aprinse.
- Viteza autovehiculului este sub 1 km/h.

AVERTISMENT

- TJA/ICA doar vă oferă asistență. Este posibil să nu funcționeze corect în anumite condiții de rulare, condiții meteorologice, condiții de trafic sau condiții de drum.
- Șoferul trebuie să controleze autovehiculul și să acționeze după cum este necesar în permanență.
- Este posibil ca sistemul să nu fie disponibil în anumite condiții (cum ar fi drumurile din deșert).

Utilizarea recomandată sistemului de asistență la blocaje în trafic (TJA)/ sistemului integrat de asistență pentru viteza de croazieră (ICA)

În cazul în care sistemul de asistență la blocaje în trafic (TJA)/sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră (ICA) monitorizează faptul că viteza autovehiculului este mai mare de 60 km/h, banda de circulație curentă este liberă și continuă să fie, iar sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră (ACC) este în starea vitezei de croazieră, indicatorul verde „ ” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins. După un anumit timp, un ecran pop-up de pe instrumentarul de bord arată un mesaj „The road conditions are good, it is recommended to turn on intelligent cruise control” (Condițiile de drum sunt bune, se recomandă activarea sistemului inteligent de control al vitezei de croazieră).

Memento de părăsire a sistemului de asistență la blocaje în trafic (TJA)/sistemului integrat de asistență pentru viteza de croazieră (ICA)

Atunci când TJA/ICA iese din starea de activare, sistemul emite un sunet de alarmă, iar fereastra pop-up de pe instrumentarul de bord afișează mesajul „Intelligent cruise control has exited, please pay attention” (S-a ieșit din sistemul de control inteligent al vitezei de croazieră, aveți grijă) pentru a informa șoferul că funcția a fost părăsită.


Atunci când memento-ul de părăsire a sistemului de control inteligent al vitezei de croazieră este setat la „on” (activat) în sistemul audio, instrumentarul de bord va afișa un memento atunci când se iese din sistemul TJA și sistemul ICA. Atunci când memento-ul de părăsire a sistemului de control inteligent al vitezei de croazieră este dezactivat, instrumentarul de bord nu va afișa memento-ul atunci când se iese din sistem.

Precauții pentru sistemul de asistență la blocaje în trafic (TJA)/sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră (ICA)

Pentru a utiliza TJA/ICA, citiți cu atenție următoarele precauții:

- TJA/ICA este un sistem de asistență pentru conducătorul auto, care nu poate încălca legile fizicii și are anumite limitări. Șoferul trebuie să păstreze întotdeauna controlul asupra autovehiculului și să fie pe deplin responsabil pentru acesta.
- Controlul longitudinal al TJA/ICA este efectuat de ACC, controlul lateral al TJA /ICA este efectuat de LKA. Toate măsurile de precauție pentru ACC și LKA sunt aplicabile și acestui sistem.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

- TJA/ICA nu oferă o funcție de conducere automată și nu permite conducerea fără a ține mâinile pe volan. Șoferul trebuie să fie pregătit să controleze autovehiculul în orice moment pentru a asigura siguranța în situații cum ar fi virajele, traversarea, unirea benzilor de circulație și intrarea bruscă a unui autovehicul în față.
- Performanța TJA/ICA este afectată de vreme, iluminat și definirea liniilor benzii, degradarea semnificativă a performanței sau chiar pierderea funcției având loc în situații precum lumini din spate, la apus, pe timp de noapte, când carosabilul este acoperit cu zăpadă și gheață și când liniile benzilor de circulație sunt neclare din cauza uzurii suprafeței.
- Când sistemul TJA/ICA nu funcționează corect și indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord se aprinde, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Precauțiunile menționate mai sus nu abordează toate circumstanțele care pot afecta funcționarea normală a sistemului. Funcția sistemului poate să nu producă efectul așteptat din alte motive. Șoferul trebuie să își asume întotdeauna întreaga responsabilitate pentru controlul autovehiculului, în orice moment.

5-9. Sistemul inteligent de evitare a coliziunilor

Sistemul inteligent de evitare a coliziunilor (ISA)

Introducere

Sub controlul activ al sistemului de asistență la blocaje în trafic (TJA)/sistemului integrat de asistență pentru viteza de croazieră (ICA) (anume, rulare pe banda de circulație), atunci când viteza autovehiculului este cuprinsă între 60 și 130 km/h și autovehiculul este pe punctul de a depăși un autovehicul mai mare (cum ar fi un camion, un autobuz) pe banda adiacentă, sistemul controlează în mod corespunzător mișcarea laterală a autovehiculului pentru a-l ține departe de autovehiculul mare până la finalizarea depășirii.

CITIȚI

Sistemul inteligent de evitare a coliziunilor poate fi setat în sistemul audio. Pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul audio”.

5-10. Sistemul de avertizare privind plecarea vehiculului din față

Sistemul de avertizare privind plecarea vehiculului din față (DAI)

Introducere

Sistemul de avertizare privind plecarea vehiculului din față permite utilizatorului să se relaxeze și să se concentreze asupra altor lucruri decât condusul atunci când autovehiculul așteaptă la intersecțiile controlate de semafoare sau pe drumurile aglomerate și îl ajută pe șofer să reia condusul la timp atunci când mediul de trafic se schimbă.

■ Dacă autovehiculul așteaptă la intersecțiile controlate de semafoare sau pe drumurile aglomerate, atunci când sunt îndeplinite următoarele condiții, sistemul va declanșa o alarmă și instrumentarul de bord va afișa că autovehiculul din față se deplasează, ceea ce îi poate reaminti șoferului să reia deplasarea:

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

- Detectează plecarea unui autovehicul din față.
- Autovehiculul este staționat.
- ACC nu este activat.

CITIȚI

- Sistemul de avertizare privind plecarea vehiculului din față poate fi setat în sistemul audio. Pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul audio”.
- Când autovehiculul așteaptă în trafic, dacă un alt autovehicul intră între autovehiculul dvs. și autovehiculul din față, sistemul de avertizare privind plecarea vehiculului din față abandonează autovehiculul țintă inițial și selectează noul autovehicul drept țintă nouă.

5-11. Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope (TPMS)

Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope (TPMS)

Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope este o configurație de siguranță activă și poate monitoriza presiunea și temperatura anvelopei în timp real, iar informațiile pot fi verificate prin intermediul zonei de afișare a informațiilor. Atunci când presiunea în anvelope este prea scăzută sau temperatura este prea ridicată, sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope emite o alarmă.




Când viteza autovehiculului nu este mai mică de 25 km/h, dacă TPMS nu a primit semnalul de radiofrecvență de la unul sau mai mulți senzori după câteva minute, va trimite un avertisment de funcționare defectuoasă a sistemului, indicatorul galben „” de pe tabloul de bord va clipi timp de câteva zeci de secunde și apoi rămâne aprins, mesajul „Abnormal Tire Pressure, Check” (Presiune anormală în anvelope, verificați) va fi afișat timp de câteva secunde și apoi va dispărea. Acest lucru poate fi verificat pe ecranul de afișare a presiunii în anvelope.

CITIȚI

Chiar dacă autovehiculul este echipat cu TPMS, verificați dacă presiunea și aspectul anvelopelor sunt normale înainte de a porni la drum. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații, după cum este necesar.

Avertizare de presiune scăzută

Când presiunea în anvelope este mai mică de 184 bari și viteza este de minimum 25 km/h pentru un timp, sistemul va trimite un avertisment de presiune scăzută, simbolul roții corespunzătoare va clipi, valoarea curentă a presiunii în anvelope va fi afișată și indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord va rămâne aprins.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Când autovehiculul este pornit și presiunea în anvelope este mai mică decât 184 bari, sistemul va trimite un avertisment de presiune scăzută, simbolul roții corespunzătoare va clipi, valoarea curentă a presiunii în anvelope va fi afișată și indicatorul galben „U” de pe instrumentarul de bord va rămâne aprins.

Când apare avertizarea de presiune scăzută, umflați anvelopa la 230 kPa cât mai curând posibil. După ce autovehiculul este condus la o viteză de minimum 25 km/h pentru un timp, avertizarea de presiune scăzută va fi anulată automat.

ATENȚIE

Presiunea scăzută în anvelope va crește consumul de combustibil și va agrava uzura anvelopelor (uzura majoră a anvelopelor poate cauza un risc de explozie a anvelopelor). Inspectați cauzele scurgerilor de aer din anvelope. Contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații, după cum este necesar.

Avertizare de temperatură ridicată

Când temperatura în anvelope este mai mare de 85 °C și viteza este de minimum 25 km/h pentru un timp, sistemul va trimite un avertisment de temperatură ridicată, simbolul roții corespunzătoare va clipi, valoarea curentă a temperaturii în anvelope va fi afișată și indicatorul galben „U” de pe instrumentarul de bord va rămâne aprins.

Când autovehiculului este comutat la starea de alimentare și temperatura în anvelope este mai mare de 85 °C, sistemul va trimite un avertisment de temperatură ridicată, simbolul roții corespunzătoare va clipi, valoarea curentă a temperaturii în anvelope va fi afișată și indicatorul galben „U” de pe instrumentarul de bord va rămâne aprins.

Când apare avertizarea de temperatură ridicată, după ce temperatura anvelopei este mai mică de 80 °C și autovehiculul este condus la o viteză de minimum 25 km/h pentru un timp, avertizarea de temperatură ridicată va fi anulată automat.

ATENȚIE

În cazul unui avertisment de temperatură ridicată, opriți imediat condusul pentru a răci anvelopele în mod natural. Nu le răciți turnând apă rece, deoarece anvelopa poate fi deteriorată, provocând un accident. Contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații, după cum este necesar.

Limitări funcționale

■ Sistem de monitorizare a presiunii în anvelope poate trimite o avertizare de funcționare defectuoasă a sistemului în următoarele condiții:

1. Învățarea configurației sistemului de monitorizare a presiunii în anvelope nu este efectuată după înlocuirea roților (inclusiv a roții de rezervă).
2. Senzorul de presiune sau alte componente sunt deteriorate. Contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații, după cum este necesar.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

3. Senzorul poate fi afectat din cauza ecranării electromagnetice ca urmare a instalării lanțurilor antiderapante, afectând funcționarea corectă a sistemului de monitorizare a presiunii în anvelope.
4. Este posibil ca sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope să nu funcționeze corect din cauza interferențelor cu echipamentele electronice (în afara echipamentelor standard) instalate pe autovehicul, rezultând o alarmă falsă.
5. Este posibil ca sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope să nu funcționeze din cauza interferențelor radio. Pot exista interferențe temporare ca urmare a semnalelor radio electromagnetice puternice cu aceeași frecvență (433 MHz).

5-12. Sistemul de monitorizare a șoferului

Sistemul de monitorizare a șoferului (DMS)



DMS (sistemul de monitorizare a șoferului) utilizează camera cu infraroșu amplasată în habitacul pentru a monitoriza în timp real starea la volan a șoferului și colectează în timp real imaginea feței șoferului (cum ar fi căscatul, ochii închiși, înclinarea capului, etc.) și informații despre zona de vizibilitate, evaluând starea șoferului în timp real. Camera surprinde doar fața șoferului, nu și restul autovehiculului. Informațiile faciale capturate nu vor fi utilizate pentru identificarea personală și nu vor fi stocate. Sistemul este activat în mod implicit.

■ Funcția principală

1. Determină dacă șoferul este obosit monitorizând expresia facială, închiderea ochilor, frecvența clipitului, etc. șoferului. Atunci când detectează că șoferul se află într-o stare de oboseală, pe instrumentarul de bord se va afișa o fereastră pop-up și se va emite o alarmă;
2. Determină unde se uită șoferul și dacă acesta este distras prin urmărirea liniei de vizibilitate a șoferului. Atunci când detectează că șoferul este distras, pe instrumentarul de bord se va afișa o fereastră pop-up și se va emite o alarmă;
3. Sistemul este activat în mod implicit de fiecare dată când autovehiculul este pornit și poate fi oprit manual de pe ecranul unității principale. După fiecare pornire, sistemul va efectua o autoverificare. Atunci când camera este blocată sau sistemul funcționează defectuos, se va afișa mesajul corespunzător pe instrumentarul de bord.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

ATENȚIE

- DMS poate fi setat în sistemul audio. Pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul audio”.
- Când sistemul de monitorizare a șoferului este activat, indicatorul „” de pe instrumentarul de bord se aprinde. Când sistemul de monitorizare a șoferului este anormal, indicatorul „” de pe instrumentarul de bord se aprinde. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Când viteza autovehiculului este mai mare de 10 km/h, sistemul de monitorizare a șoferului va declanșa o alarmă atunci când sistemul detectează că șoferul prezintă o stare de oboseală la volan.
- Când viteza autovehiculului este mai mare de 20 km/h, sistemul de monitorizare a șoferului va declanșa o alarmă atunci când sistemul detectează că șoferul este distras sau nu răspunde la avertisment.

AVERTISMENT

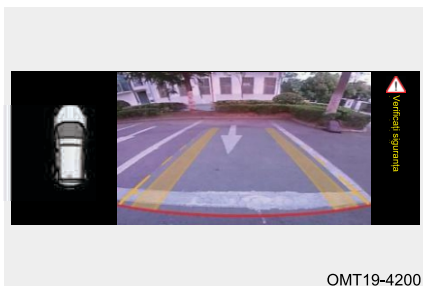
Sistemul de monitorizare a oboselei șoferului este doar un instrument auxiliar. În orice caz, șoferul este responsabil pentru siguranța autovehiculului. Oboseala și distragerea atenției la volan sunt strict interzise. Șoferul trebuie să se concentreze întotdeauna asupra condusului prudent.

5-13. Sistemul de asistență la parcare

Sistemul de monitorizare a vederii pentru parcare (dacă face parte din dotare)

Introducere

Sistemul de monitorizare a vederii pentru parcare colectează imagini din spatele autovehiculului prin intermediul camerei posterioare și afișează imaginea din spate și linia de ghidare a benzii de rulare prin intermediul unității audio principale, oferind siguranță și ușurând parcare pentru șofer.



Comutați schimbătorul de viteze la R pentru a accesa ecranul de monitorizare a vederii pentru parcare, iar ecranul va afișa monitorul vederii pentru parcare și linia de ghidare a benzii de rulare. Orientarea benzii de rulare variază în funcție de rotirea volanului și este utilizată pentru a preconiza traseul de mers înapoi.

ATENȚIE

- Utilizați distanța ca referință (cum ar fi pe deal).
- Ghidarea privind lățimea autovehiculului și linia de predicție sunt mai late decât linia reală.
- Nu zgâriați lentila atunci când curățați murdăria sau zăpada de pe suprafața camerei.
- Dacă anvelopa este înlocuită cu una de dimensiune diferită, linia de predicție afișată este diferită de linia reală. Utilizați oglinda retrovizoare sau verificați și determinați distanța față de alte obiecte.

AVERTISMENT

- La mersul înapoi, asigurați-vă că hayonul este bine închis.
- Din cauza razei limitate de monitorizare, sistemul de monitorizare a vederii pentru parcare nu poate vizualiza partea inferioară și colțurile barei de protecție.
- Deoarece camera posterioară utilizează o lentilă cu unghi larg, distanța față de obiecte afișată pe monitorul vederii pentru parcare este diferită de distanța reală.
- Monitorul vederii pentru parcare este convenabil, dar nu înlocuiește deplasarea corectă în marșarier. Atunci când dați înapoi, uitați-vă în jur pentru a confirma că împrejurimile sunt sigure și dați înapoi încet.
- Atunci când spălați caroseria autovehiculului cu apă la presiune ridicată, nu pulverizați apă în jurul camerei; în caz contrar, apa va intra în cameră și se va condensa pe lentilă, provocând defectarea, un incendiu sau electrocutarea.
- Nu loviți niciodată lentila. Acesta este un instrument precis. Nerespectarea acestui lucru poate duce la defecțiuni sau deteriorări, provocând un incendiu sau electrocutarea.
- Lentila camerei din spate poate mări și distorsiona vederea, astfel încât imaginea de pe ecran este diferită de obiectul real sau poate să nu reflecte cu exactitate obiectul real. De asemenea, există un unghi mort și o mică întârziere.
- În timpul mersului înapoi, acordați întotdeauna atenție sporită copiilor, animalelor mici și obiectelor din jur, deoarece acestea nu pot fi întotdeauna detectate de cameră.
- Evitați distragerea atenției de la traficul din jur ca urmare a imaginilor afișate.

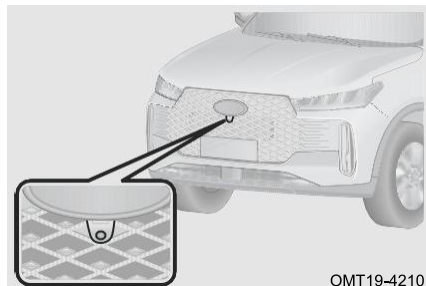
Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică (dacă face parte din dotare)

Introducere

Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică colectează imagini din jurul autovehiculului prin intermediul a patru camere și afișează imaginea din jur și linia de ghidare a benzii de rulare prin intermediul unității audio principale, oferind siguranță și ușurând parcare pentru șofer.

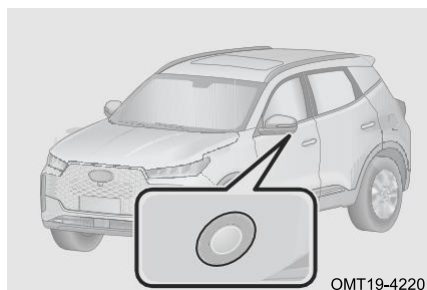
5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Disponerea camerelor



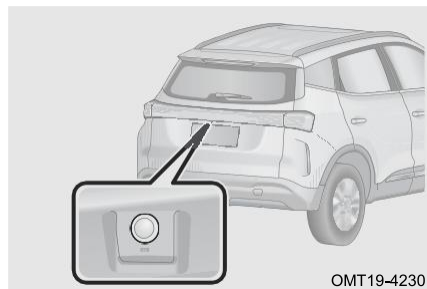
OMT19-4210

Poziția de instalare a camerei frontale: la grila de admisie a barei de protecție față.



OMT19-4220

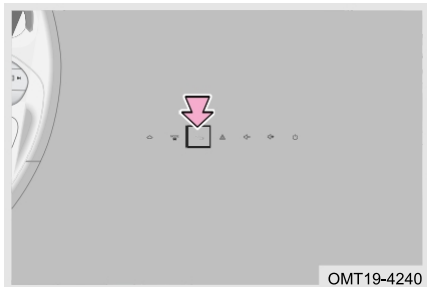
Poziția de instalare a camerelor din stânga/dreapta: în partea inferioară a oglinzilor retrovizoare exterioare stânga/dreapta.



OMT19-4230

Poziția de instalare a camerei din spate: în partea centrală, deasupra plăcuței de înmatriculare din spate.

Metodă de utilizare



OMT19-4240

■ Accesarea sistemului de monitorizare cu vedere panoramică.
Comutați autovehiculul în modul ON, iar viteza autovehiculului este ≤ 20 km/h:
Comutați schimbătorul de viteze în poziția R pentru a accesa sistemul de monitorizare cu vedere panoramică.
Apăsăți butonul monitorului cu vedere panoramică pentru a accesa sistemul de monitorizare cu vedere panoramică.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Acesta accesează sistemul de monitorizare cu vedere panoramică atunci când se rotește la un unghi mare (este necesar să porniți monitorul cu vedere panoramică atunci când activați în setarea monitorului cu vedere panoramică).

Acesta accesează sistemul de monitorizare cu vedere panoramică atunci când se aprind luminile de semnalizare stânga/dreapta (este necesar să porniți monitorul cu vedere panoramică atunci când operați luminile de semnalizare în setările monitorului cu vedere panoramică).

■ Părăsirea sistemului de monitorizare cu vedere panoramică

Când viteza este > 30 km/h, sistemul de monitorizare cu vedere panoramică este părăsit.

După comutarea autovehiculului în modul OFF, sistemul de monitorizare cu vedere panoramică este părăsit.

Când sistemul de monitorizare cu vedere panoramică este accesat prin recepționarea semnalului de distanță față de obstacol al radarului pentru parcare, comutați schimbătorul de viteze în poziția N/P sau nu există informații privind distanța față de obstacol, după o întârziere de 15 secunde, sistemul de monitorizare cu vedere panoramică (dacă face parte din dotare) este părăsit.

Când sistemul de monitorizare cu vedere panoramică este accesat prin poziția R, comutați schimbătorul de viteze din poziția R pentru a părăsi sistemul de monitorizare cu vedere panoramică după o întârziere de 15 secunde.

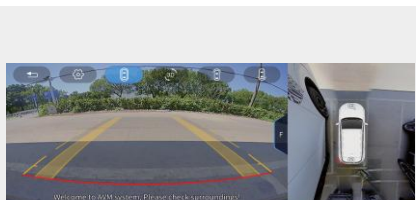
Când sistemul de monitorizare cu vedere panoramică este accesat prin butonul monitorului cu vedere panoramică, faceți clic din nou pe buton pentru a părăsi sistemul de monitorizare cu vedere panoramică.

Atunci când sistemul de monitorizare cu vedere panoramică este accesat prin luminile de semnalizare stânga/dreapta, stingeți luminile de semnalizare stânga/dreapta pentru a părăsi sistemul de monitorizare cu vedere panoramică.


ATENȚIE


Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică oferă asistență la condus, dar obiectul din imagine nu reflectă dimensiunea reală și distanța de obstacol. Comparând cu imaginea reală, imaginea are o ușoară întârziere și un unghi orb. Prin urmare, funcția de vedere panoramică nu înlocuiește operarea și judecata șoferului. Șoferul trebuie să fie atent la împrejurimi și să conducă în siguranță în timpul pornirii/opririi și al utilizării funcției.


Comutarea vizualizării



OMT19-4250

Faceți clic pe butonul „” când schimbătorul nu este în R pentru a ieși din AVM.

Faceți clic pe butonul „” pentru a accesa setările sistemului de monitorizare cu vedere panoramică.

Faceți clic pe butonul „” pentru a comuta la vederea unilaterală + vederea de sus.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Faceți clic pe butonul „3D” pentru a comuta la vederea 3D + vederea de sus. Faceți clic pe butonul „3D” în jurul imaginii de sus a autovehiculului pentru a comuta vizualizarea 3D corespunzătoare.

Faceți clic pe butonul „3D” pentru a comuta la vederea frontală cu unghi larg, apoi faceți clic din nou pe buton pentru a comuta la vederea cu unghi larg din spate.

Faceți clic pe butonul „3D” pentru a comuta la vizualizarea roții din față, apoi faceți clic din nou pe buton pentru a comuta la vizualizarea roții din spate.

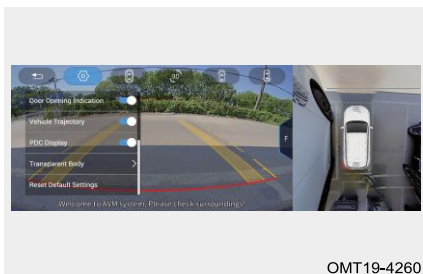
CITIȚI

Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică este foarte util pentru parcare și pentru siguranța la volan. Se recomandă să vă familiarizați cu această funcție într-o zonă deschisă și convenabilă.

ATENȚIE

- Nu zgâriați lentila atunci când curățați murdăria sau zăpada de pe suprafața camerei.
- Nu puneți niciun obiect pe camera sistemului de monitorizare cu vedere panoramică.
- Distanța până la obiect văzută de sistemul de monitorizare cu vedere panoramică este diferită de distanța reală.
- Înainte de a utiliza sistemul de monitorizare cu vedere panoramică, asigurați-vă că extindeți oglinzile retrovizoare exterioare și că închideți bine hayonul.
- Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică a fost calibrat profesional înainte ca autovehiculul să părăsească fabrica. Orice îndepărtare/instalare și modificări ale poziției și unghiului de instalare a camerei fără permisiune pot afecta funcția și efectul sistemului de monitorizare cu vedere panoramică.
- Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică oferă asistență la condus, dar obiectul din imagine nu reflectă dimensiunea reală și distanța de obstacol. Comparând cu imaginea reală, imaginea are o ușoară întârziere și un unghi orb. Prin urmare, funcția de vedere panoramică nu înlocuiește operarea și judecata șoferului. Șoferul trebuie să fie atent la împrejurimi și să conducă în siguranță în timpul pornirii/oprii și al utilizării funcției.

Setările sistemului



OMT19-4260

[Panoramic view starting screen

/Ecran de pornire a vederii

panoramice] Când șoferul accesează sistemul de monitorizare cu vedere panoramică pentru prima dată, prin intermediul butonului monitorului cu vedere panoramică, va fi afișat ecranul de pornire a vederii panoramice.

[Auto enlarged view/Vedere mărită automat] Accesați automat imaginea mărită în funcție de distanța de obstacol.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

[Door open view/Vizualizare portieră deschisă] Faceți clic pentru a porni vizualizarea portierei deschise: Deschideți portiera frontală din stânga/dreapta pentru a accesa vederea portierei frontale deschise din stânga/dreapta.

[Land guideline display/Afișarea liniei de ghidare de pe sol] La accesarea monitorului cu vedere panoramică prin deplasarea schimbătorului de viteze în poziția R, se încarcă linia de ghidare statică/dinamică și linia de cale a roților.

[License plate number setting/Setarea numărului plăcuței de înmatriculare] Setati afișarea numărului plăcuței de înmatriculare (pictograma autovehiculului).

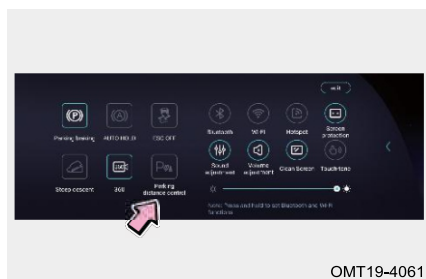
[Parking radar display/Afișaj radar parcare] Porniți afișajul radarului de parcare. [Restore default setting/Restaurați la setările implicite] Restaurați setările implicite.

Sistemul radarului de parcare

Introducere

Sistemul radarului de parcare este un dispozitiv de detectare radar, care utilizează 6 senzori radar pentru a detecta dacă există obstacole în fața/în spatele autovehiculului, precum și distanța față de obstacole. Șoferul este informat prin sistemul audio, alarma sonoră, etc., astfel încât să îl ajute să parcheze în siguranță și cu ușurință.

Metodă de utilizare



Comutați autovehiculul în modul ON, apăsați butonul radarului de parcare sau comutați schimbătorul de viteze în poziția R, iar sistemul radarului de parcare este activat. De fiecare dată când sistemul radarului de parcare este activat, dacă sistemul radarului de parcare funcționează normal, emite o alarmă timp de 0,5 secunde, indicatorul de stare al sistemului radarului de parcare se aprinde și sistemul începe să detecteze distanța în același timp. Când un senzor al radarului detectează un obstacol, sistemul audio afișează distanța de la obstacol (zona roșie, galbenă, verde) însoțită de un sunet de alarmă.

Când autovehiculul se deplasează înainte și sistemul radarului de marșarier este activat, când viteza autovehiculului este > 15 km/h, senzorii din față și din spate ai sistemului radarului de marșarier încetează să funcționeze. Dacă viteza autovehiculului este < 15 km/h și sistemul radarului de parcare nu își reia funcționarea, sistemul radarului de parcare poate fi pornit/oprit prin apăsarea butonului radarului de parcare.

Notă: Dacă există defecțiuni în sistemul radarului de parcare, acesta va emite un semnal sonor lung de 2 secunde, apoi va continua să afișeze informații despre defecțiune până când aceasta este rezolvată.

CITIȚI

- Distanța de monitorizare este cea mai mică distanță verticală dintre obstacol și senzorul radar.
- În starea de activare a radarului frontal, atunci când se aplică frâna de parcare sau schimbătorul de viteze este în poziția P, unitatea audio principală va afișa doar informații despre arc, fără să sune.
- Deplasați schimbătorul de viteze în poziția R pentru a activa sistemul radarului de parcare (indiferent dacă sistemul radarului de parcare este pornit înainte de a deplasa schimbătorul de viteze în poziția R). Sistemul radarului de parcare funcționează în continuare atunci când se comută la alte poziții.

ATENȚIE

- Pentru obstacolele aflate în afara razei de detectare, senzorii radar nu vor emite un avertisment.
- Atunci când autovehiculul este în mișcare, rețineți că senzorii radar de marșarier de pe partea cealaltă se pot apropia de alte obstacole.

Limitări funcționale

Este posibil ca sistemul radarului de parcare să nu funcționeze normal în următoarele situații:

- În cazul în care autovehiculul este parcat pe o pantă abruptă.
- Când conduceți pe zăpadă sau pe ploaie.
- Obiectele joase, cum ar fi pietrele etc., nu pot fi detectate.
- Obiectele care sunt mai înalte decât bara de protecție nu pot fi detectate.
- Obiectele subțiri, cum ar fi fire, garduri și frânghii etc., nu pot fi detectate.
- Atunci când autovehiculul este echipat cu un radio de înaltă frecvență sau antena este în uz.
- Atunci când suprafețele senzorilor radar sunt înghețate, aceștia nu vor detecta niciun obstacol.
- Atunci când senzorii radar sunt acoperiți de murdărie, zăpadă sau noroi, este posibil să nu detecteze obstacolele.
- Obiectele care absorb ușor undele ultrasonice, precum, zăpadă moale, bumbac, burete etc., nu pot fi detectate.
- Atunci când există zgomote în apropierea autovehiculului, cum ar fi claxoane de autovehicule, motoare de motociclete, frâne pneumatice ale autovehiculelor mari sau alte zgomote puternice care produc unde ultrasonice.
- Dacă obstacolele sunt detectate de mai mulți senzori radar, distanțele dintre fiecare senzor radar și obstacole sunt afișate simultan pe unitatea principală audio, iar sistemul emite un sunet în funcție de cel mai apropiat obstacol.

Curățarea senzorului radar



La spălarea autovehiculului, utilizați o cârpă moale sau apă (cu presiune scăzută) pentru a îndepărta corpurile străine, cum ar fi zăpada, noroiul și praful de pe suprafața senzorului radar.

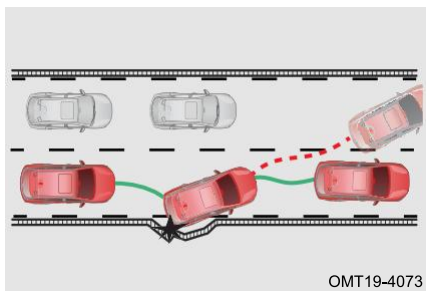
Jetul de apă de înaltă presiune, cum ar fi pistoalele cu apă, sau forțele externe semnificative pot provoca deteriorarea senzorilor radar. Nu ciupiți și nu loviți senzorii radar, deoarece acest lucru ar putea cauza nefuncționarea normală a acestora.

Dacă soneria nu sună la mersul în marșarier, verificați următoarele:

- Dacă există materii străine pe suprafața senzorului radar.
- Senzorii radar nu pot detecta firele și gardurile. Verificați ca suprafața senzorului radar să nu fie înghețată.
- Dacă autovehiculul a fost parcat pentru o perioadă îndelungată pe vreme caldă sau rece.
- Dacă motivul nu poate fi determinat, contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

5-14. Sistemul de frânare la coliziune multiplă (MCB)

Sistemul de frânare la coliziune multiplă (MCB)



Când sistemul de frânare la coliziune multiplă detectează că autovehiculul a intrat în coliziune, sistemul electronic de control al stabilității efectuează frânarea activă și decelerează autovehiculul pentru a preveni o nouă coliziune. În procesul de frânare, poate menține în continuare controlul autovehiculului, ceea ce poate asigura în continuare siguranța dvs. și a trecătorilor.

Limitări funcționale

În următoarele condiții, sistemul de frânare la coliziune multiplă poate să nu funcționeze corect:

- Când există o defecțiune în sistemul airbagului.
- Când există o defecțiune în sistemul de control electronic al stabilității.
- Când sistemul electronic de control al stabilității este oprit.

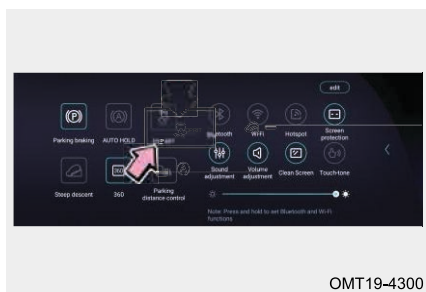
5-15. Sistemul de control al forței de frânare

Sistemul de control electronic al stabilității (ESP)

Introducere

ESP menține stabilitatea autovehiculului la supravirare sau subvirare. Atunci când este detectată supravirarea sau subvirarea, sistemul frânează una sau mai multe roți pentru a îmbunătăți controlul stabilității autovehiculului. ESP extinde și unele funcții (cum ar fi ABS și EBD, etc.) pentru a asigura stabilitatea laterală în timpul conducerii autovehiculului.

Metodă de utilizare





Apăsati butonul ESP OFF pentru a dezactiva ESP; apăsați din nou butonul pentru a activa ESP.


OMT19-4300

CITIȚI

- Atunci când conduceți autovehiculul pentru prima dată, ESP este pornit în mod implicit.
- ESP nu poate fi oprit în timpul funcționării.

Indicatorul sistemului de control electronic al stabilității (ESP)

Când ESP este oprit, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins. Când ESP funcționează, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord clipește.

Când ESP prezintă o defecțiune, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

AVERTISMENT

- Dacă ESP nu funcționează corect, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Chiar și atunci când ESP funcționează, condusul cu viteză mare, virajele bruște sau condițiile de drum proaste pot provoca accidente.
- Funcția ESP nu vă asigură în totalitate că puteți prelua controlul autovehiculului dacă acesta este pierdut în diverse situații extreme. Chiar și cu ESP, respectați întotdeauna legile și reglementările pentru a evita accidentele.
- Funcția de asistență pentru conducătorul auto se bazează pe ESP pentru siguranță. Dacă sistemul ESP este dezactivat, multe funcții de asistență pentru conducătorul auto nu vor fi disponibile, pe instrumentarul de bord poate apărea un indicator temporar de defecțiune pentru a semnala faptul că funcția nu este disponibilă (nu este o defecțiune a sistemului de asistență pentru conducătorul auto). Pentru a continua să utilizați funcția de asistență pentru conducătorul auto, activați din nou funcția ESP. Funcția de asistență pentru conducătorul auto se va relua.

Limitări funcționale

În următoarele condiții, sistemul sistem de control electronic al stabilității oprit (ESP) trebuie să fie oprit:

1. Atunci când conduceți cu lanțuri antiderapante.
2. La pornirea autovehiculului pe testerul de alimentare.
3. Când conduceți pe drumuri cu zăpadă adâncă sau pe drumuri nepavate.

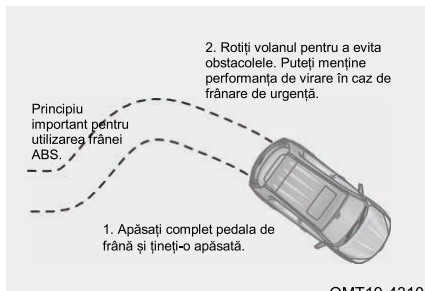
CITIȚI

Pentru a îmbunătăți tracțiunea autovehiculului când conduceți pe nisip sau pietriș se recomandă să dezactivați ESP.

Sistemul anti-blocare la frânare (ABS)

Introducere

ABS poate preveni blocarea roților la frânarea excesivă sau la frânarea pe drum alunecos, evitând alunecarea în lateral a autovehiculului sau deraparea acestuia și menținând stabilitatea autovehiculului.



ABS nu funcționează în timpul frânării normale și va fi activat imediat numai în timpul frânării bruște (pedala de frână pulsează cu zgomot, asigurând performanța frânării și a direcției; dacă spațiul este suficient, autovehiculul poate evita și obstacolele). Nu eliberați niciodată pedala de frână în acest caz.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO


ATENȚIE

- Conduceți întotdeauna cu atenție și asigurați-vă că decelerați în timpul virajelor.
- Dacă ABS nu funcționează corect, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Deși ABS poate asigura cel mai bun efect de frânare, distanța de frânare variază în mare măsură în funcție de condițiile de drum.

AVERTISMENT

- De asemenea, ABS nu poate elimina riscurile care apar în cazul condusului la apropiere de alte vehicule, al trecerii prin apă, al virajelor rapide sau al rulării pe suprafețe de drum proaste și nu poate evita accidentele cauzate de conducerea neatență sau inadecvată.
- ABS nu poate garanta că distanța de frânare poate fi scurtată în orice situație. Atunci când autovehiculul este echipat cu lanțuri antiderapante, rulează pe drumuri acoperite cu nisip sau zăpadă, autovehiculele cu ABS pot necesita o distanță de frânare mai mare comparativ cu autovehiculele fără ABS.

Indicatorul sistemului anti-blocare la frânare (ABS)

Când există o defecțiune în ABS, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

AVERTISMENT

Când indicatorul ABS și indicatorul sistemului de frânare rămân aprinse în același timp, parcați autovehiculul într-un loc sigur, departe de artera principală de trafic și mergeți imediat la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Limitări funcționale

ABS va emite un sunet de funcționare în următoarele situații:

1. Sunet de revenire al pedalei de frână.
2. Sunet de impact între suspensie și caroseria autovehiculului ca urmare a frânării de urgență.
3. Sunet de funcționare a motorului, a supapei electromagnetice și a pompei de retur în unitatea hidraulică.
4. Sunet de funcționare a supapei electromagnetice atunci când EBD intervine în frânare.
5. Se va auzi un bâzâit pentru scurt timp după alimentarea cu energie a autovehiculului sau pornirea motorului, indicând efectuarea autotestelor sistemului.

Păstrați întotdeauna o distanță de siguranță față de autovehiculul din față în următoarele situații:

1. Atunci când conduceți pe drumuri accidentate.
2. Atunci când conduceți pe drumuri cu gropi sau suprafețe denivelate.
3. Atunci când conduceți cu lanțuri antiderapante.
4. Atunci când conduceți pe drumuri de pământ, pietriș sau acoperite cu zăpadă.

ATENȚIE

Dimensiunea anvelopei și uzura benzii de rulare vor afecta grav performanța ABS. Anvelopa utilizată pentru înlocuire trebuie să aibă aceeași dimensiune, capacitate de încărcare și structură precum cea originală. Atunci când anvelopa este anormală, se recomandă înlocuirea cu un tip original la un atelier de service autorizat.

AVERTISMENT

- Când conduceți pe ploaie, controlați corect viteza autovehiculului. Dacă roata se învârtă sau derapează, ABS nu va putea controla autovehiculul.
- Deși ABS poate ajuta la controlul autovehiculului, conduceți cu atenție, mențineți o viteză moderată și păstrați o distanță sigură față de autovehiculele din față. Există anumite limitări în ceea ce privește stabilitatea autovehiculului și funcționarea volanului, chiar și în cazul funcționării ABS.

Funcție extinsă

Sistemul de control al tracțiunii (TCS)

În timpul demarării sau al accelerării rapide, roțile motoare pot patina. În cazul unui drum alunecos, cum ar fi un drum acoperit cu zăpadă sau gheață, direcția poate scăpa de sub control și poate cauza o situație periculoasă. Atunci când TCS detectează că viteza roților conduse este mai mică decât viteza roților motoare (un tip de simptom de patinare a roților) cu ajutorul senzorului, acesta trimite un semnal pentru a regla momentul demarării, pentru a reduce deschiderea accelerației, pentru a reduce viteza sau pentru a frâna roțile astfel încât roțile să nu mai patineze.

Sistemul de asistență la pornirea în pantă (HAC)

Sistemul HAC poate împiedica autovehiculul să se deplaseze înapoi atunci când se pornește pe o pantă ascendentă. După ce autovehiculul este staționar, HAC utilizează un senzor de accelerație longitudinală pentru a determina dacă autovehiculul se află pe o pantă. Atunci când autovehiculul pornește din staționare pe o pantă pentru a înainta sau a merge în marșarier în direcție ascendentă, HAC funcționează automat. La pornire, după ce șoferul eliberează pedala de frână, sistemul menține presiunea de frânare anterioară aproximativ 1-2 secunde pentru a reține autovehiculul. Pe măsură ce crește cuplul de tracțiune, presiunea de frânare se reduce treptat, evitând accidentele cauzate de mersul înapoi la pornirea de pe o pantă.

Sistemul de asistență la frânare (BAS)

Generează un nivel sporit de forță de frânare după apăsarea pedalei de frână atunci când sistemul detectează o situație de oprire de urgență.

Sistemul de asistență la frânarea de urgență (EBA)

Sistemul EBA este utilizat pentru a scurta distanța de frânare în cazul frânării de urgență. În caz de urgență, șoferul frânează de obicei la timp, dar în general nu aplică forța maximă de frânare, prelungind astfel distanța de frânare. În acest caz, EBA va funcționa: Atunci când șoferul apasă rapid pedala de frână într-o situație de urgență cu o forță insuficientă, EBA crește rapid presiunea de frânare la nivelul maxim,

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

făcând ca sistemul anti-blocare la frânare să reducă distanța de frânare mai rapid și eficient.

5-16. Autovehicul electric Hybrid

Autovehiculul HEV utilizează motorul electric și motorul pe benzină drept sursă de energie. Motorul electric este alimentat de bateria internă de alimentare de înaltă tensiune și/sau de generatorul intern. Motorul pe benzină sau generatorul acționat de frâna regenerativă încarcă bateria de alimentare de înaltă tensiune.

În timpul rulării, autovehiculul poate fi condus separat de motorul electric sau de motorul pe benzină, sau de ambele. Sistemul va selecta cea mai potrivită metodă de propulsie și va comuta automat.

■ Eficiența energetică

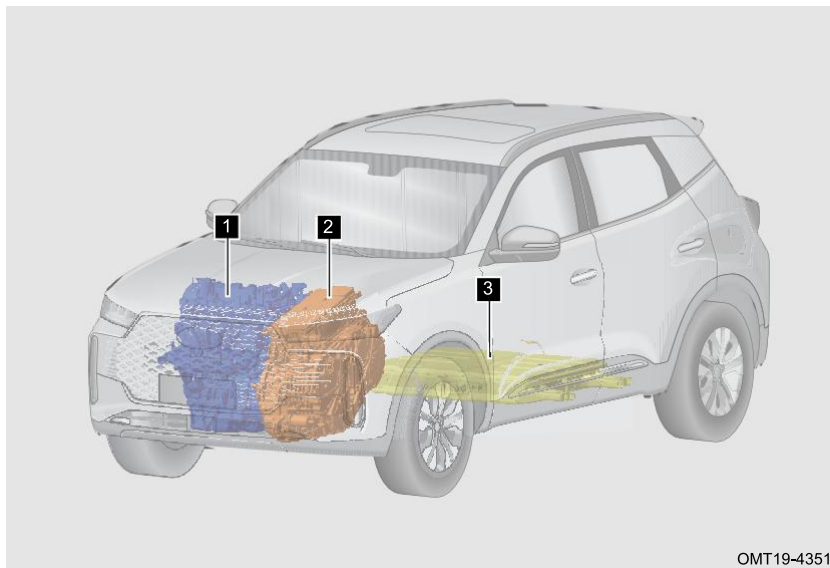
La fel ca în cazul autovehiculelor pe benzină, stilul de condus are cel mai mare impact asupra eficienței consumului și a distanței parcurse de autovehiculul hibrid. Accelerația bruscă și condusul la viteză mare pot declanșa cu ușurință sistemul pentru a comuta la motorul pe benzină.

În plus, utilizarea la sarcini mari a sistemului (automat) de aer condiționat poate avea, de asemenea, un impact negativ asupra autonomiei și eficienței autovehiculului. Metodele de utilizare a autovehiculului de mai sus vor consuma rapid bateria de alimentare de înaltă tensiune.

■ Tip baterie

Acest autovehicul utilizează două tipuri de baterii: Una este o baterie standard de 12 V, care este responsabilă de alimentarea cu energie a airbagurilor, a luminilor interioare și exterioare, precum și a altor sisteme standard de 12 V, iar cealaltă este o baterie de alimentare de înaltă tensiune, care este responsabilă de alimentarea cu energie a motorului de propulsie și de încărcarea bateriei de 12 V.

Părțile principale ale HEV



- 1** Motor pe benzină
Acționează generatorul și antrenează direct roțile în anumite condiții.
- 2** Generator (în transmisie)
Când generatorul este acționat de motorul pe benzină, pornește motorul electric și generează energie electrică, putând furniza energie motorului electric și încărca bateria de alimentare de înaltă tensiune.

Motor electric (în transmisie)
În anumite condiții, motorul electric funcționează împreună cu motorul pe benzină pentru a asigura forța de tracțiune a roților și furnizează energie bateriei de alimentare de înaltă tensiune prin frânarea regenerativă.
- 3** Baterie de alimentare de înaltă tensiune
Asigură stocarea energiei ca sursă de alimentare a motorului electric. Înțelegerea caracteristicilor bateriei de alimentare de înaltă tensiune poate ajuta la un control mai bun al autovehiculului electric și la obținerea unei autonomii mai mari în mod sustenabil (distanță de rulare).

PROTECȚIA MEDIULUI

Părțile aflate sub înaltă tensiune trebuie eliminate sau reciclate în conformitate cu reglementările și dispozițiile locale privind protecția mediului.

ATENȚIE

- Nu tractați niciodată autovehiculul la viteză mare atunci când roțile motoare sunt pe sol.
- Este interzisă manipularea controlerului motorului electric pe banc de mare viteză fără curent/apă. Nu forțați niciodată motorul electric în marșarier la viteză mare cu un banc dinamometric de mare viteză și nu efectuați experimente similare, cum ar fi tractarea la viteză mare.

AVERTISMENT

- Personalul fără calificare tehnică pentru lucrul cu înaltă tensiune nu are voie să atingă, să repare sau să înlocuiască componentele sau cablajele de înaltă tensiune.
- În caz de accident rutier, nu atingeți componentele și cablajele de înaltă tensiune prezentate în ilustrație pentru a evita rănirea gravă secundară.
- Pentru tractarea autovehiculelor electrice plug-in hybrid, vă recomandăm cu insistență să solicitați ajutorul unui serviciu profesionist sau al unui atelier de service autorizat.
- Atunci când tăiați autovehiculul pentru salvare, evitați componentele prezentate în ilustrație. Salvatorul trebuie să poarte un dispozitiv de protecție de bază pentru salvare. Selectați dispozitivul de protecție pentru înaltă tensiune sau împotriva incendiilor în funcție de situația de la fața locului. Nerespectarea instrucțiunilor poate cauza vătămări corporale sau chiar decesul.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Modul de funcționare

Modul de funcționare	Stare de rulare	Autovehicul hibrid (HV)	Motor pe benzină (propulsie directă)	Regenerare
Stare de rulare	Opriiți sau continuați să conduceți la o viteză redusă: Doar motorul electric propulsează roțile	Când conduceți în condiții de sarcină ridicată (cum ar fi: în timpul accelerării sau la urcarea în pantă): <ul style="list-style-type: none"> • Motorul electric asigură tracțiunea roților • Motorul pe benzină acționează generatorul, alimentează motorul electric pentru a crește forța de propulsie sau încarcă bateria de alimentare de înaltă tensiune. 	Conduceți la viteză mare cu sarcină redusă: <ul style="list-style-type: none"> • Motorul pe benzină asigură tracțiunea roților. • Bateria de alimentare de înaltă tensiune furnizează energie motorului electric pentru a crește tracțiunea. • Motorul electric furnizează energie la bateria de alimentare de înaltă tensiune prin frânarea regenerativă. 	Când pedala de accelerație este eliberată și autovehiculul încetinește: Motorul electric furnizează energie bateriei de alimentare de înaltă tensiune prin frânarea regenerativă.
Motor	Oprire/funcționare	Funcționare	Generare energie electrică/funcționare	Regenerare
Generare	Stop	Generare energie electrică	Fără ieșire	Stop/fără ieșire
Motor	Stop	Funcționare	Funcționare	Stop/fără ieșire
Baterie de alimentare de înaltă tensiune	Se descarcă	Încărcare/descărcare	Încărcare/descărcare	Încărcare

Sunetul unic al HEV

Când începeți să conduceți acest autovehicul, este posibil să auziți unele sunete necunoscute, în special atunci când porniți sistemul de alimentare cu energie, în timpul condusului și imediat după parcare autovehiculului. Unele sunete sunt specifice sistemului de alimentare cu energie, sistemului de alimentare cu combustibil și sistemului de aer condiționat (automat) al acestui autovehicul. Alte sunete sunt sunete similare celor emise de un autovehicul tradițional pe benzină, care sunt de obicei acoperite de un zgomot mai puternic în autovehiculul tradițional pe benzină, în timp ce acest tip de autovehicul hibrid nu are un astfel de zgomot. Aceste sunete nu cauzează nicio problemă și vă veți obișnui în curând cu ele. Dacă apar zgomote noi sau anormale, le puteți detecta, de asemenea.

După oprirea motorului, este posibil să auziți anumite zgomote provenind din autovehicul, ceea ce este normal.

Energia regenerativă și frânarea regenerativă

Când funcționează frânarea regenerativă: Atunci când pedala de accelerație nu este apăsată sau când pedala de frână este apăsată pentru decelerare sau la coborârea în pantă, motorul va funcționa ca un generator și va recupera energie electrică pentru a propulsa autovehiculul. Această frânare regenerativă încetinește autovehiculul într-un mod similar frânei de motor a unui autovehicul pe benzină.

Pornirea/oprirea automată a motorului

Motorul pe benzină al acestui autovehicul se oprește automat atunci când autovehiculul funcționează sau repornește în condiții adecvate atunci când autovehiculul este staționar. Dar, în următoarele situații, funcția de oprire automată a motorului poate să nu fie activată:

- Autovehiculul are nevoie temporar de putere suplimentară în timpul accelerării bruște, al urcării în pantă sau la condusul cu viteză mare.
- La utilizarea sistemului (automat) de aer condiționat cu sarcină mare.
- Temperatura bateriei de alimentare de înaltă tensiune este ridicată sau scăzută.
- Bateria de alimentare de înaltă tensiune este descărcată.

Baterie de alimentare

Informații de bază despre bateria de alimentare

Bateria de alimentare este sursa de putere și energie a autovehiculului și poate fi încărcată și descărcată în mod repetat. Bateria de alimentare poate fi încărcată prin recuperarea energiei la frânare sau la rulare la viteza de croazieră.

Bateria de alimentare este un produs chimic special și trebuie utilizată și întreținută în mod corespunzător. Utilizarea și întreținerea zilnică corespunzătoare sunt foarte importante pentru menținerea performanței. În același timp, performanța bateriei de alimentare va scădea în mod natural ca urmare a caracteristicilor chimice. Prin urmare, pentru autovehiculele care au fost utilizate pentru un timp, atunci când autonomia scade după încărcarea completă a bateriei,

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

se recomandă să mergeți la un atelier de service autorizat pentru inspecție. Nu utilizați aparatele electrice ale autovehiculului pentru mult timp cu autovehiculul în modul ON. Atunci când este indicată o baterie descărcată, porniți autovehiculul la timp și folosiți motorul pe benzină pentru a o încărca; în caz contrar autovehiculul poate să nu pornească din cauza descărcării bateriei. Atunci când autovehiculul nu poate porni din cauza descărcării aproape complete a bateriei de alimentare, contactați un atelier de service autorizat.

Bateria de alimentare este amplasată sub podeaua caroseriei. Conduceți cu atenție și evitați lovirea acesteia atunci când autovehiculul trece peste sau parcurge drumuri denivelate. În cazul în care conduceți pe un drum accidentat sau prin apă (adâncime de peste 15 cm), încetiniți.

■ Ca urmare a influenței caracteristicilor chimice ale bateriei de alimentare în sine și în scopul unei mai bune protecții a acesteia, este normal să existe următoarele condiții:

- Performanța de putere a autovehiculului va fi diminuată atunci când bateria de alimentare este aproape descărcată.
- Atunci când conduceți la temperaturi ridicate sau scăzute, este posibil să existe o creștere a consumului de energie și o reducere a autonomiei.
- Performanța de încărcare și descărcare a bateriei de alimentare va scădea la temperatură ridicată sau scăzută, iar timpul de încărcare va deveni mai lung, ceea ce este un fenomen normal.

■ Deoarece performanța bateriei de alimentare va scădea în medii cu temperaturi scăzute, următoarele sfaturi vă vor ajuta să utilizați mai bine autovehiculul:

- Dacă temperatura ambiantă este mai mică de $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$, se recomandă parcare autovehiculului într-o parcare acoperită caldă sau într-un garaj cu temperatură ambiantă.

■ Pentru a preveni deteriorarea bateriei de alimentare, performanța acesteia va fi redusă în medii cu temperaturi ridicate/scăzute. Dacă temperatura ambiantă este prea ridicată sau prea scăzută, puterea de încărcare și descărcare va fi afectată.

■ Pentru a menține bateria de alimentare, conduceți autovehiculul cel puțin 30 de minute la fiecare trei luni.

AVERTISMENT

- Cu autovehiculul în modul ON, circuitul de înaltă tensiune va fi în stare de rulare. Persoanelor neprofesioniste le este strict interzis să efectueze orice lucrări de întreținere sau reparații la aparatele electrice ale autovehiculului în timp ce acesta este în modul ON.
- Dacă bateria de alimentare cedează, bateria este epuizată. Chiar și cu o sursă de alimentare externă de 12 V, autovehiculul nu poate fi pornit. Contactați la timp un atelier de service autorizat și nu o reparați niciodată fără autorizație.
- Persoanelor neprofesioniste le este strict interzis să deschidă bateria de alimentare. Unitatea sau persoanele în cauză ar trebui să fie trase la răspundere pentru poluarea mediului sau pentru accidentele de siguranță cauzate de îndepărtarea sau demontarea neautorizată a bateriei de alimentare.

Recuperarea bateriei de alimentare

■ Obiectul recuperării și eliminării

Bateria de alimentare a cărei capacitate reziduală și performanță de încărcare și descărcare după utilizare nu pot garanta conducerea normală a autovehiculului sau care nu este utilizată din nou după ce este îndepărtată din alte motive.

■ Procesul de recuperare și eliminare

Bateria de alimentare este instalată pe șasiul autovehiculului și constă din celule de baterie cu litiu. Eliminarea incorectă poate cauza poluare și dăunează mediului.

În conformitate cu reglementările relevante, proprietarul autovehiculului este obligat să predea bateriile de alimentare uzate la stațiile de reciclare. Este strict interzisă predarea bateriei de alimentare folosite altor unități sau persoane. Proprietarul autovehiculului va fi tras la răspundere pentru poluarea mediului sau pentru accidentele de siguranță cauzate de îndepărtarea sau demontarea neautorizată a bateriei de alimentare.

Eliminați-o în conformitate cu următoarele informații sau cerințe. Pentru detalii privind reciclarea și eliminarea bateriei de alimentare, contactați un atelier de service autorizat.

1. Stația de reciclare temporară a bateriilor de alimentare de autovehicule uzate este stația de service locală autorizată.
2. Demontarea bateriei de alimentare trebuie efectuată de un tehnician profesionist, calificat și certificat de furnizorul bateriei de alimentare.
3. Bateria de alimentare face parte din categoria 9 de mărfuri periculoase și trebuie transportată de autovehicule calificate pentru transportul mărfurilor periculoase din categoria 9.
4. Bateria de alimentare scoasă trebuie depozitată la o temperatură normală, într-un mediu uscat, departe de materiale inflamabile, surse de căldură, surse de apă și alte pericole.

AVERTISMENT

- Nu eliminați singuri bateria de alimentare.
- Nu vindeți, nu transferați și nu modificați bateria de alimentare.
- Când bateria de alimentare trebuie reparată, scoasă, înlocuită și eliminată, contactați întotdeauna un atelier de service autorizat.

Precauții de utilizare pentru bateria de alimentare

Bateria de alimentare face parte din dispozitivele de stocare a energiei de înaltă tensiune și mărfurile periculoase. Este necesar să contactați un atelier de service autorizat pentru ca un tehnician profesionist să instaleze și să întrețină bateria de alimentare, respectând cu strictețe reglementările de siguranță aferente. Personalul de service neprofesionist și funcționarea și utilizarea necorespunzătoare pot provoca rezultate grave, cum ar fi electrocutare, combustie, explozie etc. Este interzisă instalarea, repararea și utilizarea inadecvată a bateriei de alimentare de către personalul de service neprofesionist, în afara limitelor specificate. Deteriorarea bateriei de alimentare și alte pierderi cauzate de utilizarea acesteia fără respectarea cerințelor sau dincolo de intervalul specificat nu fac obiectul garanției. Acordați atenție următoarelor aspecte:

1. Antișoc și anti-coliziune

Celulele bateriei de alimentare sunt conectate în serie și echipate cu un sistem de gestionare și diverse dispozitive cu senzori, așadar aveți grijă atunci când conduceți pe drumuri denivelate pentru a preveni izbirea bateriei de alimentare.

2. Izolare termică în orice mediu

Menținerea bateriei de alimentare în cel mai bun interval de temperatură de funcționare îi poate prelungi considerabil durata de viață și îi poate îmbunătăți performanța de siguranță, așadar încercați să parcați autovehiculul în locuri izolate termic și ventilate.

3. Rezistență la umezeală și la apă

Bateria de alimentare este un dispozitiv de stocare a energiei de înaltă tensiune cu multe circuite de control de înaltă tensiune și celule de baterie. Lichidul intrat în bateria de alimentare poate provoca scurtcircuit, scurgere de electricitate și coroziunea celulelor bateriei, a circuitelor electrice și a conectorilor. Asigurați-vă că bateria de alimentare nu va fi îmbibată de lichide și că nu va intra aer umed în bateria de alimentare.

5-17. Confidențialitatea datelor

Compania Chery Automobile Co., Ltd. (denumită în continuare „noi” sau „nouă”) este producătorul responsabil pentru confidențialitatea prin design (PbD) a autovehiculului dvs.

Sistemul de avertizare cu privire la starea de oboseală și la lipsa de atenție a șoferului (DDAW)

Sistemul de avertizare cu privire la starea de oboseală a șoferului (DDAW) din autovehiculul nostru funcționează pentru a detecta semnele de oboseală ale șoferului. Face acest lucru prin monitorizarea unei serii de parametri într-o fereastră de timp recentă, inclusiv proporția de timp în care ochii sunt deschiși,

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

rata de clipire, direcția privirii, durata privirii, cășcatul, precum și parametrii autovehiculului, cum ar fi viteza, poziția schimbătorului de viteze, starea portierelor automobilului, unghiul volanului și direcția de virare. Sistemul utilizează aceste informații pentru a face o evaluare completă a stării de oboseală a șoferului și pentru a emite alerte, după caz.

ATENȚIE

Vă informăm că datele colectate de sistemul DDAW sunt impuse prin reglementări, sunt colectate pentru prelucrare imediată și nu sunt stocate. În conformitate cu reglementările, DDAW va fi activat în mod implicit. Datele colectate sunt utilizate pentru recunoașterea algoritmică și sunt eliminate imediat după utilizare. Toate datele sunt prelucrate în interiorul autovehiculului și nu îl părăsesc.

Sistemul avansat de asistență pentru conducătorul auto (ADAS)

Pentru a pune în aplicare funcția de asistență pentru conducătorul auto, partea laterală a automobilului va utiliza camerele frontale, laterale și din spate ale autovehiculului pentru a colecta imagini de pe drum în timpul condusului sau după parcare și imagini din jurul autovehiculului pentru a realiza funcția de asistență pentru conducătorul auto. Înregistrările camerelor utilizează camerele externe ale autovehiculului pentru a învăța cum să recunoască elemente precum liniile benzilor de rulare, indicatoarele rutiere, semnele de parcare și semafoarele.

ATENȚIE

Vă rugăm să rețineți că prelucrarea datelor în cadrul sistemului nostru este concepută pentru utilizare și analiză imediată. Nu stocăm niciun fel de date care sunt prelucrate. Aceste date sunt necesare pentru interese legitime și, de asemenea, pentru a îndeplini cerințele legale și alte cerințe oficiale.

Apel de urgență (eCall)

În cazul implicării într-un accident rutier sau dacă apăsați butonul SOS pentru asistență rutieră, sistemul eCall de pe terminalul de la bordul autovehiculului va furniza locația autovehiculului, informații de contact și informații suplimentare necesare punctului de răspuns pentru siguranță publică (PSAP) care este menținut de autoritatea guvernamentală. Colectarea și partajarea acestor date respectă cerințele legilor și reglementărilor, și includ doar date despre GPS, viteză, direcția autovehiculului, ora la care declanșați apelul eCall, starea apelului eCall, numărul de identificare al autovehiculului (VIN), modelul autovehiculului, tipul de alimentare și datele vocale înregistrate.

ATENȚIE

Colectăm aceste date pentru a ne îndeplini obligațiile legale prevăzute în reglementările privind securitatea autovehiculului.

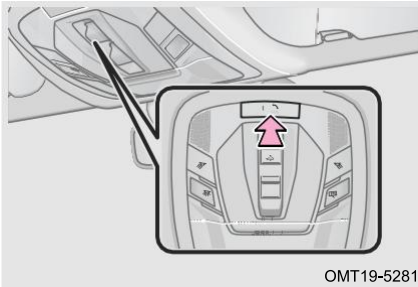
ÎN CAZ DE URGENȚĂ

- 6-1. Funcția de apelare de urgență
 - ECALL 186
- 6-2. Cunoștințe de bază despre autovehicul pentru situații de urgență
 - Lumini de avarie..... 186
 - Benzi reflectorizante 187
 - Triunghi reflectorizant..... 187
 - Unelte de rezervă 188
- 6-3. Manevrarea autovehiculului în situații de urgență
 - Dacă aveți o pană de cauciuc (- Lichid de reparat cauciucuri) 188
 - Dacă temperatura lichidului de răcire a motorului este ridicată 191
 - Dacă bateria este descărcată 192
 - Dacă autovehiculul nu poate porni normal 194
- 6- 4. Tractarea
 - Tractarea autovehiculului... 195
 - Instalarea ochetului de tractare 196
 - Tractarea în situații de urgență 197
- 6- 5. Siguranța
 - Cutia de siguranțe 198
 - Verificarea siguranței..... 199
 - Înlocuirea siguranței..... 199

6. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

6-1. Funcția de apelare de urgență

ECALL



Activare manuală: Atunci când este necesar să raportați un accident grav sau să solicitați ajutor de urgență, apăsați manual butonul SOS.

Activare automată: În caz unui accident care necesită declanșarea airbagurilor, autovehiculul va contacta automat serviciile de urgență și va comunica informații standard unui punct de răspuns pentru siguranța publică (PSAP).

CITIȚI

- Informațiile comunicate către PSAP includ: tipul autovehiculului, numărul de pasageri așezați detectați în autovehicul, coordonatele GPS și VIN.
- Serviciile de apel de urgență nu sunt disponibile în toate țările sau regiunile.
- Apelul de urgență funcționează numai într-o rețea mobilă cu un semnal adecvat.

6-2. Cunoștințe de bază despre autovehicul pentru situații de urgență

Lumină de avarie



În caz de defecțiune a autovehiculului sau accident rutier etc., aprindeți luminile de avarie pentru a avertiza celelalte autovehicule și a evita un accident secundar.

Apăsați butonul pentru luminile de avarie. Luminile de semnalizare clipeșc și indicatorul luminilor de semnalizare de pe instrumentarul de bord clipește în același timp. Apăsați din nou butonul, iar luminile de semnalizare și indicatorul acestora se vor stinge.

CITIȚI

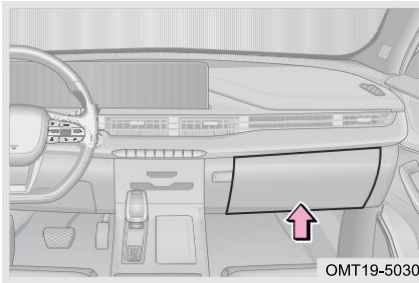
- Lumina de avarie poate funcționa în continuare atunci când alimentarea autovehiculului este trecută în modul OFF.
- Lumina de avarie se activează automat atunci când airbagul se declanșează.

ATENȚIE

Pentru a preveni descărcarea bateriei, nu țineți luminile de avarie aprinse mai mult decât este necesar atunci când motorul nu este pornit.

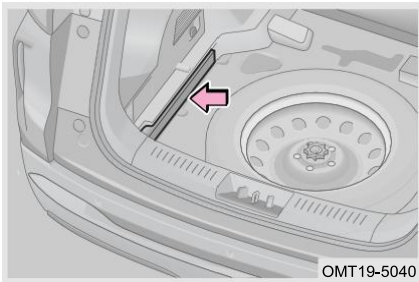
Funcționarea alarmei pentru frâna de urgență

Când pedala de frână este apăsată în caz de urgență la o viteză mai mare, luminile de semnalizare și indicatorul luminilor de semnalizare de pe instrumentarul de bord clipeșc rapid. Eliberați pedala de frână, apăsați butonul pentru luminile de avarie sau comutați autovehiculul în modul OFF, iar luminile de semnalizare și indicatorul acestora de pe instrumentarul de bord nu vor mai clipi.

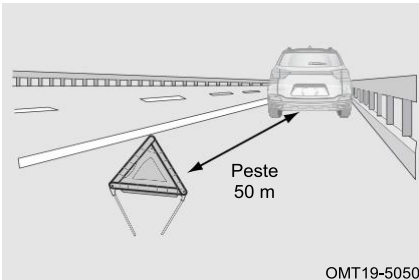
Bandă reflectorizantă

Banda reflectorizantă se găsește în torpedou.

În caz de defecțiune a autovehiculului sau accident rutier etc., purtați vesta reflectorizantă cu banda reflectorizantă orientată spre exterior. Performanțele sale reflectorizante pot avertiza alte autovehicule pentru a evita accidentele secundare.

Triunghi reflectorizant

Triunghiul reflectorizant este amplasat sub covorul portbagajului. În caz de defecțiune a autovehiculului sau accident rutier etc., triunghiul reflectorizant poate avertiza celelalte autovehicule pentru a evita un accident secundar.



Așezați triunghiul reflectorizant la o distanță mai mare de 50 m în spatele autovehiculului pe un drum normal.

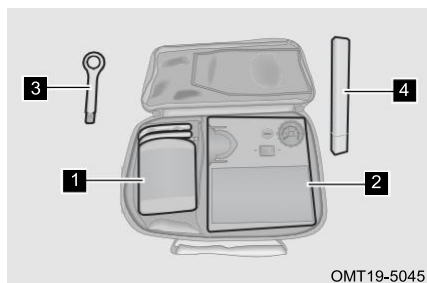
Așezați triunghiul reflectorizant la o distanță mai mare de 150 m în spatele autovehiculului pe o autostradă.

Așezați triunghiul reflectorizant la o distanță mai mare de 150 m în spatele autovehiculului pe ploaie sau într-o curbă.

6. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

Unelte de rezervă

Unelte de rezervă (lichid pentru repararea anvelopelor)



Uneltele de rezervă sunt amplasate sub covorul portbagajului.

- 1 Lichid de reparare a anvelopelor.
- 2 Pompă de umflare.
- 3 Cârlig de tractare.
- 4 Triunghi reflectorizant.

CITIȚI

Anumite modele sunt echipate cu manometru pentru anvelope, extingtor și trusă de prim ajutor.

6-3. Manevrarea autovehiculului în situații de urgență

Dacă aveți o pană de cauciuc (lichid de reparare a anvelopelor)

AVERTISMENT

- În cazul în care continuați să conduceți autovehiculul cu anvelopa perforată și există scurgeri de aer, este ușor ca anvelopa să explodeze, punând în pericol siguranța personală.
- Evitați contactul lichidului de reparare a anvelopelor cu pielea sau cu ochii și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.

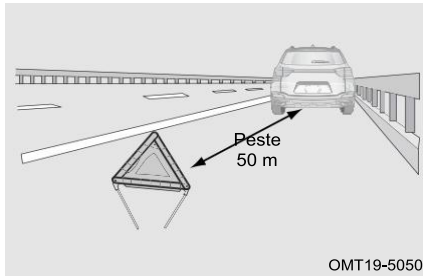
ATENȚIE

- Înainte de a utiliza lichidul de reparare a anvelopelor, verificați perioada de valabilitate indicată pe recipientul său, pentru a vă asigura că acesta este utilizat în perioada de valabilitate.
- Atunci când lățimea perforării este mai mică de 6 mm, se recomandă îndepărtarea obiectului care a cauzat perforarea și repararea anvelopei. Dacă lățimea perforării este mai mare de 6 mm sau anvelopa este grav deteriorată, contactați un atelier de service autorizat pentru înlocuirea anvelopei în timp util. Nu continuați să conduceți.
- Dacă obiectul care a cauzat perforarea nu este îndepărtat în timpul reparării anvelopei, anvelopa va face un zgomot anormal în timpul condusului după reparație, ceea ce poate cauza scurgeri de aer în timpul condusului pe distanțe lungi.

CITIȚI

- Atunci când reparați anvelopa, încercați să amplasați zona perforării în partea superioară a anvelopei pe cât posibil.
- Lichidul pentru repararea anvelopelor poate repara doar zona benzii de rulare.

Parcați autovehiculul pe un drum ferm și plat și comutați la P, departe de traficul intens, purtați vesta reflectorizantă și amplasați triunghiul reflectorizant. Aprindeți lumina de avarie, utilizați lichidul de reparare a anvelopelor și pompa de umflare din uneltele de rezervă pentru a repara anvelopa:



Pasul 1: Parcați autovehiculul pe un drum sigur și amplasați triunghiul reflectorizant.

Pasul 2: Deschideți capacul uneltelei de rezervă din portbagaj și scoateți recipientul de lichid pentru repararea anvelopelor și pompa de umflare.

Pasul 3: Lipiți semnul de limitare a vitezei pe recipientul de lichid pentru repararea anvelopelor pe volan pentru a vă aminti să nu depășiți 80 km/h în timpul condusului.

Pasul 4: Conectați recipientul de lichid pentru repararea anvelopelor la roată, îndepărtați capacul anti-praf al supapei anvelopei și conectați conducta de umplere de la recipientul de lichid pentru repararea anvelopelor la supapa anvelopei. Scoateți conducta de umflare de la pompa de umflare, conectați-o la îmbinarea tubului de aer de pe recipientul de lichid pentru repararea anvelopelor. Apoi răsturnați recipientul de lichid pentru repararea anvelopelor și amplasați-l în poziția de prindere de pe pompa de umflare.

Pasul 5: Scoateți fișa de alimentare cu energie a pompei de umflare și conectați-o la sursa de alimentare de 12 V.

Pasul 6: Confirmați că autovehiculul este alimentat, acționați butonul de alimentare cu energie a pompei de umflare pentru a umple anvelopa cu lichid de reparare a anvelopelor și observați manometrul în timpul reparării anvelopei. Când indicatorul presiunii în anvelopă este de minimum 2,2 bar (timp de aproximativ 5 ~ 10 minute), opriți alimentarea cu energie a pompei de umflare și deconectați conexiunea dintre pompa de umflare și sursa de alimentare cu energie a autovehiculului.

Pasul 7: Deconectați conexiunea dintre conducta de umflare și supapa anvelopei și depozitați toate articolele.

Pasul 8: Conduceți autovehiculul 3 ~ 10 km la o viteză de cel mult 80 km/h (timp de aproximativ 5 ~ 10 minute) pentru a distribui uniform lichidul de reparare a anvelopelor în interiorul anvelopei și pentru a-l solidifica.

Pasul 9: Parcați autovehiculul pe un drum sigur și amplasați triunghiul reflectorizant, apoi verificați presiunea curentă a anvelopei detectată de sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope pe afișajul multimedia. Dacă presiunea anvelopei nu este mai mică de 2,2 bar, continuați să conduceți. Dacă presiunea anvelopei este insuficientă, utilizați o pompă de umflare pentru a umfla anvelopa, asigurându-vă că presiunea anvelopei nu este mai mică de 2,2 bar. După ce conduceți 3 ~ 10 km/h (timp de aproximativ 5 ~ 10 minute) la o viteză de cel mult 80 km/h, verificați presiunea în anvelopă. Dacă presiunea în anvelopă este în continuare mai mică de 2,2 bar, aceasta indică faptul că anvelopa a fost grav deteriorată sau reparată fără succes. În acest moment, opriți autovehiculul în siguranță și apelați la serviciul de asistență rutieră.


ATENȚIE

- Nu acționați timp de mai mult de 10 minute de fiecare dată.
- Când timpul de umflare depășește 10 minute și presiunea de umflare a anvelopei tot nu atinge 2,0 - 2,5 bar, opriți imediat reparația și contactați rapid un atelier de service autorizat pentru remediere.
- După repararea anvelopei, deșurubați încet tubul de conectare, deoarece presiunea din lichidul de reparare a anvelopelor poate provoca scurgerea lichidului rămas. Dacă se varsă lichid de reparare a anvelopelor, curățați-l cu apă. Lichidul de reparare a anvelopelor nu dăunează corpului uman.

AVERTISMENT

- Acest dispozitiv este utilizat numai pentru repararea anvelopelor în caz de urgență. Dacă anvelopa este reparată cu succes, mergeți la un atelier de service autorizat pentru repararea anvelopei cât mai curând posibil. Evitați accelerarea rapidă, frânarea de urgență și virajele bruște după utilizarea lichidului de reparare a anvelopelor. Distanța de rulare nu trebuie să depășească 10 km și viteza autovehiculului nu trebuie să depășească 80 km/h. Dacă deteriorarea este ireparabilă, contactați imediat un atelier de service autorizat pentru remediere.
- Atunci când anvelopa a explodat, parcați autovehiculul cât mai departe posibil de trafic, aprindeți luminile de avarie și amplasați triunghiul reflectorizant, dacă este necesar. Respectați reglementările aferente.
- Când decupajul anvelopei este mai mare de 6 mm, presiunea de umflare a anvelopei este prea mică sau presiunea de umflare a anvelopei este 0, continuarea condusului va provoca deteriorarea anvelopei și a roții, ceea ce va reduce semnificativ siguranța conducerii autovehiculului. Există riscul de pericol! Încetați condusul și contactați imediat cea mai apropiată stație de service autorizată.
- Nu îndepărtați niciun corp străin (șuruburi sau cuie de fier, etc.) care au perforat anvelopa. Când temperatura exterioară este mai mare de -30 °C, funcționarea lichidului de reparare a anvelopelor este normală.
- Pompa de umflare nu trebuie să funcționeze continuu mai mult de 10 minute, altfel există riscul de supraîncălzire! Pompa de umflare trebuie răcită timp de câteva minute înainte de a fi utilizată din nou. Pompa de umflare și furtunul pompei de umflare pot fi foarte fierbinți în timpul umflării.
- Lichidul pentru repararea anvelopelor trebuie ferit de copii.
- La repararea anvelopei, informați tehnicianul să fie atent pentru a evita scurgerea lichidului de reparare a anvelopelor rămas în anvelopă în timpul scoaterii anvelopei. Dacă este inevitabil, curățați echipamentul de scoatere a anvelopelor cu apă, folosind o cârpă.
- Lichidul de reparare a anvelopelor rămas în anvelopă nu va cauza deteriorarea prin coroziune a anvelopei și a butucului roții; curățați lichidul de reparare a anvelopelor din anvelopă cu apă.

Dacă temperatura lichidului de răcire a motorului este ridicată

Dacă temperatura lichidului de răcire a motorului este ridicată în timpul condusului, iar indicatorul său se apropie de zona H sau se aprinde indicatorul roșu „” pe instrumentarul de bord, opriți autovehiculul într-un loc sigur, departe de trafic.



Pasul 1: Opriți autovehiculul pe un teren ferm, plat;

Pasul 2: Aplicați frâna de parcare și aduceți schimbătorul în poziția P;

Pasul 3: Opriți sistemul de aer condiționat (scurgerea apei din sistemul de aer condiționat după utilizare este normală);

Pasul 4: Comutați autovehiculul în modul OFF după câteva minute de mers la ralanti și aprindeți luminile de avarie;

Pasul 5: Înainte de a deschide capota, verificați dacă există aburi sau scurgeri de lichid de răcire. Deschideți capota numai atunci când nu există aburi sau scurgeri de lichid de răcire; în caz contrar, se pot produce arsuri;

Pasul 6: Verificați nivelul lichidului de răcire. Dacă este normal, cauza poate fi defectarea ventilatorului radiatorului. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații;

Pasul 7: Verificați nivelul lichidului de răcire. Dacă este scăzut, contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

CITIȚI

Dacă nivelul lichidului de răcire este scăzut, se poate utiliza temporar apă. Mergeți la un atelier de service autorizat pentru a înlocui lichidul de răcire cât mai curând posibil.

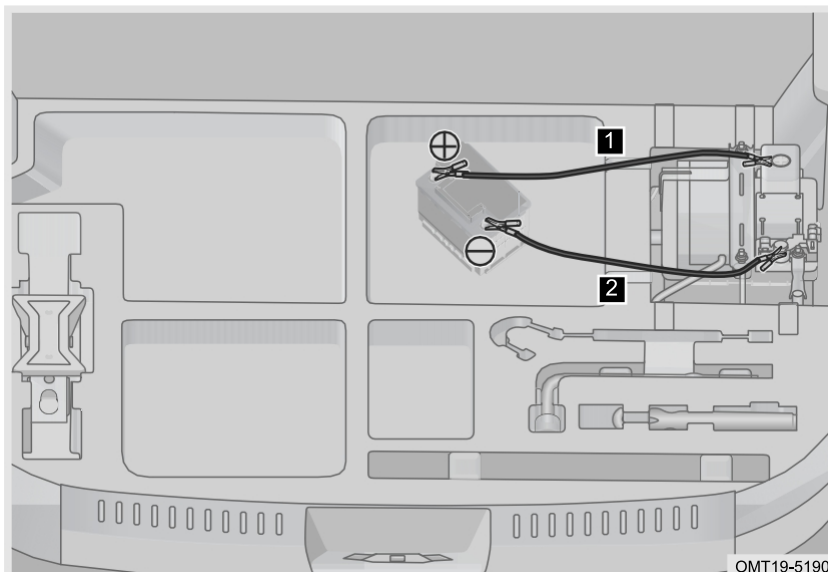
ATENȚIE

Dacă motorul se supraîncălzește frecvent, contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

6. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

Dacă bateria este descărcată

Pornirea motorului de la o sursă externă



Pasul 1: Comutați autovehiculul la OFF și conectați cablurile de pornire de la o sursă externă;

- 1** Conectați un capăt al cablului pozitiv la borna pozitivă (+) a bateriei autovehiculului descărcat, iar celălalt capăt la borna pozitivă (+) a bateriei autovehiculului de asistență.
- 2** Conectați un capăt al cablului negativ la borna negativă (-) a bateriei autovehiculului de asistență, iar celălalt capăt la o parte metalică nevopsită a autovehiculului descărcat.

Pasul 2: Porniți motorul autovehiculului de asistență, măriți ușor turația motorului și mențineți-o timp de aproximativ 5 minute pentru a încărca temporar bateria autovehiculului descărcat;

Pasul 3: Dacă autovehiculul descărcat tot nu poate porni, verificați cablul de pornire, să fie conectat normal și apoi încărcați bateria;

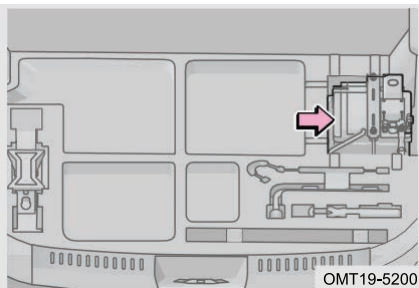
Pasul 4: Odată ce motorul autovehiculului descărcat este pornit, scoateți cablurile de pornire în ordinea inversă a conectării (mai întâi cablul negativ și apoi cablul pozitiv).

⚠ ATENȚIE

- Nu porniți motorul de la o sursă externă decât dacă știți sigur că tensiunea bateriei pentru pornire externă este de 12 - 13 V.
- Dacă bateria rămâne fără putere frecvent, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Borna negativă a bateriei de pe autovehiculul de asistență nu trebuie să fie conectată direct la borna negativă a bateriei de pe autovehiculul descărcat.
- Atunci când conectați și scoateți cablurile de pornire, asigurați-vă că acestea nu se încurcă în ventilator, curea, etc.
- Asigurați-vă că ați conectat corect cablurile de pornire și că păstrați o anumită distanță între borne, pentru a evita atingerea cablurilor de pornire între ele sau ca acestea să atingă alte părți metalice ale autovehiculului.
- Înainte de a opri alimentarea autovehiculului sau de a-l bloca, asigurați-vă că aparatele electrice ale autovehiculului sunt oprite, pentru a evita ca autovehiculul să nu poată porni în mod normal din cauza pierderii puterii bateriei.

⚠ AVERTISMENT

- Trebuie utilizate cablurile de pornire specificate.
- Nu fumați, nu utilizați chibrituri, brichete sau flăcări deschise în apropierea bateriei.
- Dacă nu știți sigur cum să realizați procedura, vă recomandăm cu insistență să solicitați ajutor de la un tehnician profesionist sau de la un atelier de service autorizat.

Înlocuirea bateriei

Pasul 1: Autovehiculul este comutat în modul OFF.

Pasul 2: Deschideți capota;

Pasul 3: Scoateți cablul bornei negative (-) a bateriei;

Pasul 4: Scoateți cablul bornei pozitive (+) a bateriei;

Pasul 5: Scoateți suportul bateriei și bateria;

Pasul 6: Instalați o baterie nouă care are aceleași specificații precum cea utilizată;

Pasul 7: Instalați noua baterie în mod corect, în ordinea inversă a scoaterii.

♻️ PROTECȚIA MEDIULUI

Bateria conține acid care este otrăvitor și coroziv. Eliminați în conformitate cu normele și reglementările locale privind protecția mediului.

6. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

ATENȚIE

În timp ce scoateți bateria, aveți grijă să evitați contactul uneltei metalice cu ambele borne ale bateriei sau să atingeți în același timp borna pozitivă (+) a bateriei și corpul.

AVERTISMENT

- Nu lăsați bateria la îndemâna copiilor.
- Nu fumați, nu utilizați chibrituri, brichete sau flăcări deschise în apropierea bateriei.
- Purtați întotdeauna mănuși și ochelari de protecție în timpul manipulării, deoarece bateria conține acid care este otrăvitor și coroziv. Nu vă sprijiniți pe baterie.
- Dacă se varsă acid pe piele sau pe haine, lichidul trebuie neutralizat imediat cu apă alcalină (cum ar fi cu săpun) și apoi spălat cu apă curată. Obțineți imediat asistență medicală de urgență, dacă este necesar.

Dacă autovehiculul nu poate porni normal

Dacă autovehiculul nu poate porni normal, mai întâi asigurați-vă că ați urmat procedurile corecte de pornire și verificați dacă are suficient combustibil.

■ Turația demarorului este prea mică, dar autovehiculul nu poate porni în mod normal

Pasul 1: Verificați dacă bornele bateriei sunt strânse și curate;

Pasul 2: Aprindeți farurile. Dacă lumina este slabă, aceasta indică faptul că bateria este descărcată. Încercați pornirea de la o sursă externă.

Pasul 3: Încercați să porniți din nou motorul. Dacă acesta tot nu poate porni normal, este posibil ca sistemul de pornire să fie defect. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

■ Turația demarorului este normală, dar autovehiculul nu poate porni în mod normal

Pasul 1: Opriti alimentarea autovehiculului sau treceți la modul ACC, apoi încercați să porniți din nou motorul;

Pasul 2: Dacă motorul tot nu poate fi pornit în mod normal, este posibil să existe exces de combustibil în cilindru din cauza pornirii repetate. Comutați alimentarea autovehiculului la OFF și încercați să porniți din nou motorul după câteva minute;

Pasul 3: Încercați să porniți din nou motorul și, dacă tot nu poate fi pornit normal, contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

ATENȚIE

- Pentru a evita deteriorarea demarorului, operațiunea de pornire nu trebuie să depășească 15 secunde de fiecare dată.
- Dacă pornirea autovehiculului devine dificilă sau acesta se blochează frecvent, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

6-4. Tractarea

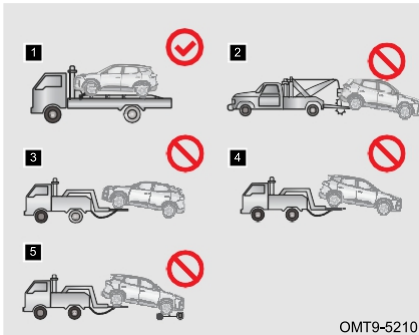
Tractarea autovehiculului

Dacă autovehiculul trebuie tractat, se recomandă să contactați un atelier de service autorizat sau o unitate de servicii de tractare profesionale sau să solicitați ajutor de la organizația dvs. de servicii de asistență rutieră.

⚠️ AVERTISMENT

- Daunele cauzate de transport nu sunt acoperite de garanție.
- Pentru a transporta autovehiculul, urmați cu strictețe instrucțiunile de mai jos.
- Nu tractați autovehiculul numai cu frânghii sau lanțuri de alte autovehicule.

Utilizarea platformei de tractare



1 Utilizați un autovehicul cu platformă de asistență rutieră pentru a vă încărca autovehiculul.

Precauții la tractarea autovehiculului:

- Tractați cu cele patru roți ridicate de la sol. Nu utilizați metoda de asistență rutieră **2 3 4 5** prezentată în figură.
- Înainte de tractare, schimbați poziția treptei de viteză la N, aprindeți luminile de avarie și închideți portierele.
- În timpul tractării, nimeni nu are voie să stea în autovehiculul tractat.

⚠️ ATENȚIE

Nu deplasați autovehiculul cu motorul pornit atunci când autovehiculul este avariata.

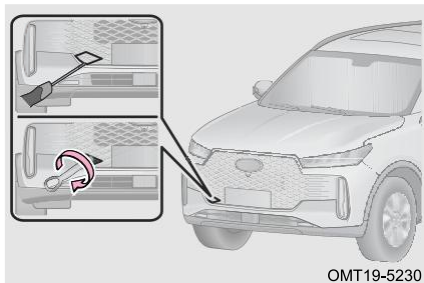
⚠️ AVERTISMENT

- Se interzice orice persoană și orice obiect în spatele remorcii atunci când autovehiculul este tras pe autovehiculul de salvare cu platformă, deoarece se pot produce vătămări corporale sau chiar decesul.
- Autovehiculul poate fi tractat de la fața locului numai dacă nu există niciun risc de siguranță. Dacă bateria de alimentare a autovehiculului prezintă deformări, scurgeri, fum, etc., trebuie rezolvat mai întâi riscul de siguranță.

6. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

Instalarea ochetului de tractare

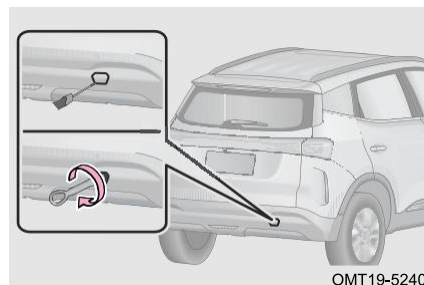
Ochet de tractare frontal



Pasul 1: Folosiți o șurubelniță cu vârful învelit cu bandă adezivă pentru a îndepărta capacul orificiului ochetului de tractare frontal;

Pasul 2: Instalați ochetul de tractare în orificiul ochetului în sens orar. Apoi strângeți-l ferm cu cheia pentru șuruburile roții.

Ochet de tractare posterior



Pasul 1: Folosiți o șurubelniță cu vârful învelit cu bandă adezivă pentru a îndepărta capacul orificiului ochetului de tractare posterior.

Pasul 2: Instalați ochetul de tractare în orificiul ochetului în sens orar. Apoi strângeți-l ferm cu cheia pentru șuruburile roții.

⚠ ATENȚIE

- Utilizați numai ochetul de tractare specificat. În caz contrar, autovehiculul poate fi deteriorat.
- Frânghia sau bara de tractare pot fi instalate numai atunci când ochetul de tractare este instalat în poziție.
- Conduceți autovehiculul încet și ușor atunci când tractați. Impactul cauzat de tensiunea excesivă poate deteriora autovehiculul.

⚠ AVERTISMENT

Asigurați-vă că ochetul de tractare este bine instalat. În caz contrar, ochetul de tractare se poate desprinde în timpul tractării, ceea ce poate provoca un accident, soldat cu deces sau vătămări grave.

Tractarea de urgență

Dacă nu este disponibil un camion cu platformă, autovehiculul poate fi tractat temporar folosind un cârlig de tractare. Acest lucru trebuie încercat numai pe drumuri cu suprafață fermă, pe distanțe scurte și la viteză redusă.

La utilizarea cârligului de tractare, șoferul trebuie să stea în autovehiculul tractat pentru a acționa volanul și pedala de frână, iar roțile, trenul de rulare, puntea, sistemul de direcție și sistemul de frânare ale autovehiculului trebuie să fie în stare bună.

Înainte de tractarea de urgență, eliberați frâna de parcare (pentru detalii privind eliberarea de urgență a frânei de parcare electrice, consultați secțiunea „Sistemul de frânare”), comutați schimbătorul de viteze la N și autovehiculul în modul ACC sau ON.

ATENȚIE

- Nu efectuați tractarea de urgență pentru mult timp.
- Fixați un cablu de tractare, un lanț sau o pârghie la ochetul de tractare al autovehiculului.
- Nu tractați niciodată un autovehicul mai greu decât acest autovehicul, deoarece autovehiculul poate fi deteriorat.
- Ambii șoferi trebuie să fie familiarizați cu procesul de tractare, altfel nu pot efectua această acțiune.
- Tractați autovehiculul cât mai drept înainte posibil și nu îl tractați din lateral pentru a evita deteriorarea acestuia.
- Dacă motorul nu este pornit, sistemul de asistență nu va funcționa, prin urmare, frânarea și direcția vor fi mai dificile decât de obicei. Așadar, vă rugăm să acționați cu atenție.
- Vă recomandăm cu insistență să solicitați ajutorul unui tehnician profesionist sau al unei stații de service autorizate.
- Dacă autovehiculul tractat tot nu se poate deplasa, nu continuați tractarea forțată pentru a evita deteriorarea secundară a acestuia. Vă recomandăm cu insistență să solicitați ajutorul unui tehnician profesionist sau al unui atelier de service autorizat.

AVERTISMENT

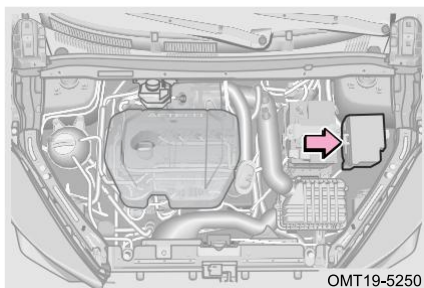
- Pentru a evita vătămările corporale, alte persoane decât șoferul trebuie să stea departe de autovehicul atunci când acesta este tractat.
- Atunci când tractați autovehiculul, evitați pornirea/oprirea bruscă sau manevrele de conducere neregulate, deoarece astfel s-ar aplica o forță excesivă pe ochetul, cablul, lanțul sau pârghia de tractare. Ochetul, cablul, lanțul sau pârghia de tractare se pot rupe și pot provoca deteriorarea autovehiculului sau vătămări corporale grave.

6-5. Siguranța

Cutia de siguranțe

Siguranțele sunt utilizate pentru a proteja componentele și circuitele electrice pentru a evita scurtcircuitul sau suprasarcinile. Dacă siguranța este arsă, componentele și sistemele protejate nu vor funcționa corespunzător.

Cutia de siguranțe din compartimentul din față



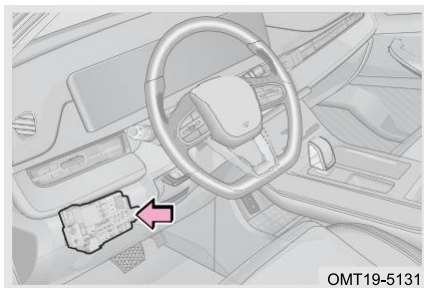
OMT19-5250

Pasul 1: Autovehiculul este comutat în modul OFF.

Pasul 2: Deconectați cablul bornei negative a bateriei.

Pasul 3: Scoateți capacul cutiei de siguranțe din compartimentul din față pentru a inspecta sau înlocui siguranța.

Cutia de siguranțe a panoului de instrumente



OMT19-5131

Pasul 1: Autovehiculul este comutat în modul OFF.

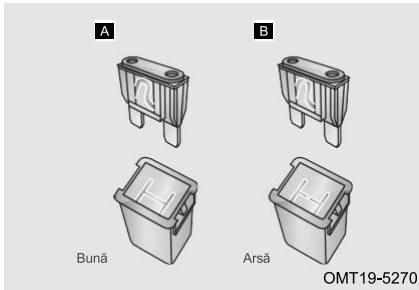
Pasul 2: Deconectați cablul bornei negative a bateriei.

Pasul 3: Îndepărtați protectorul din dreapta jos al panoului de instrumente pentru a inspecta sau înlocui siguranța.

CITIȚI

- Verificați siguranțele suspecte în conformitate cu dispunerea cutiei de siguranțe și de releu.
- Pentru a preveni deteriorarea autovehiculului, aveți grijă când scoateți/instalați protecția din dreapta jos a panoului de instrumente. Contactați un atelier de service autorizat după cum este necesar.
- Cutia de siguranțe trebuie să fie curată. Feriți-o de umezeală atunci când o deschideți, deoarece murdăria și umezeala pot deteriora sistemul electric.

Verificarea siguranței



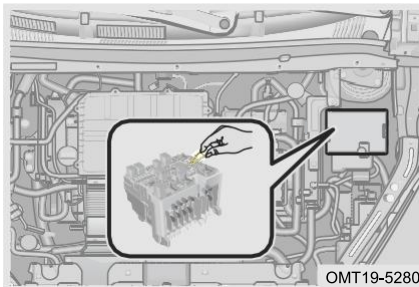
A Siguranță bună.

B Siguranță arsă.

 CITIȚI

Dacă siguranțele sunt arse, acestea trebuie înlocuite.

Înlocuirea siguranței




Pasul 1: Autovehiculul este comutat în modul OFF.

Pasul 2: Verificați siguranțele în conformitate cu dispunerea cutiei de siguranțe și de releu.

Pasul 3: Scoateți siguranța posibil arsă cu ajutorul unui dispozitiv de îndepărtare a siguranțelor.

Pasul 4: Verificați dacă siguranța este arsă. Dacă nu știți sigur dacă siguranța s-a ars, înlocuiți siguranța suspectă cu o siguranță de rezervă care are același amperaj nominal. Amperajul nominal poate fi văzut pe diagrama schematică din interiorul capacului cutiei de siguranțe.

 CITIȚI

Dacă o siguranță de rezervă nu este disponibilă, puteți utiliza în caz de urgență o siguranță cu aceleași specificații de la alte aparate electrice neimportante. Este mai bine să achiziționați un set de siguranțe de rezervă și să le țineți în autovehicul pentru utilizare în caz de urgență.

 ATENȚIE

- Nu modificați siguranțele sau cutiile de siguranțe.
- Instalați numai o siguranță care are același amperaj precum cea utilizată. Nu înlocuiți niciodată o siguranță cu un fir, nici măcar ca o înlocuire temporară. În caz contrar, acest lucru poate cauza deteriorarea gravă a aparatelor electrice sau chiar un incendiu.

7-1. Reparații și întreținere

Reparații și întreținere ... 202

Atelierul de service autorizat
vă stă la dispoziție
..... 202

Verificări de siguranță..... 203

7-2. Întreținerea normală

Întreținerea normală 204

Verificarea nivelului de ulei 205

Verificarea nivelului de lichid
de transmisie.
..... 205

Verificarea nivelului de lichid
de frână
..... 206

Verificarea nivelului de lichid
de răcire 206

Verificarea radiatorului și a
condensatorului 207

Verificarea curelei de transmisie
..... 208

Verificarea anvelopelor..... 208

rotația anvelopelor 210

Verificarea bateriei 210

Verificarea filtrului de aer
condiționat 211

Verificarea lichidului de spălare
a parbrizului
..... 211

Verificarea lamelelor
ștergătoarelor..... 211

7-3. Întreținerea regulată

Informații privind prima
întreținere 213

Programul de întreținere 214

Date tehnice 221

7. ÎNTREȚINERE

7-1. Reparații și întreținere

Reparații și întreținere

Există două tipuri de reparații și întreținere: unul este reprezentat de întreținerea normală, care poate fi efectuată de către clienți, celălalt este întreținerea, inspecția și reparația programate, care trebuie să fie efectuate de un atelier de service autorizat.

Pentru detalii privind întreținerea periodică, metodele de inspecție și reparare, consultați paragraful „Întreținerea periodică” din această secțiune. Întreținerea periodică vă poate ajuta să găsiți și să eliminați potențialele pericole la timp pentru a preveni defecțiunile. Întreținerea periodică a autovehiculului este esențială. Respectați cu strictețe programul de întreținere pentru a vă asigura că autovehiculul menține cele mai bune performanțe și condiții de funcționare, prelungindu-i astfel în mod eficient durata de viață.

Utilizați lichidele recomandate, altfel autovehiculul poate fi deteriorat.

Atelierul de service autorizat vă stă la dispoziție

Atelierul de service autorizat

La întreținerea acestui autovehicul, utilizarea pieselor și accesoriilor omologate va asigura menținerea specificațiilor originale ale autovehiculului și faptul că acesta va continua să respecte toate cerințele de certificare, precum și reglementările guvernamentale referitoare la siguranța auto și controalele de mediu.

Atelierul de service autorizat vă oferă servicii profesionale. Pentru lucrări de service la autovehicul, nu uitați că atelierul de service autorizat vă cunoaște cel mai bine autovehiculul și dispune de tehnicieni profesioniști și piese OEM pentru a finaliza lucrările la cele mai înalte standarde.

PROTECȚIA MEDIULUI

Uleiul de motor, lichidul de frână, lichidul de răcire, bateriile și anvelopele uzate trebuie eliminate numai de către agenții calificate de eliminare a deșeurilor sau după consultarea producătorilor și nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere sau în sistemul comun de canalizare.

Aranjamente pentru service



Atunci când mergeți la un atelier de service autorizat pentru service, asigurați-vă că aveți asupra dvs. toate documentele necesare. Nu toate lucrările care urmează să fie efectuate sunt acoperite de garanție. Pentru cheltuieli detaliate, discutați cu consilierul de service. Păstrați evidențe de service ale autovehiculului. De obicei, aceste evidențe pot furniza informații de referință valoroase.

Pregătiți o listă care să cuprindă problemele autovehiculului și elementele de service specifice. Dacă ați avut un accident sau orice element reparat nu este inclus în fișele de service, anunțați consilierul de service.

Dacă lista conține multe elemente de service și trebuie să vă aduceți autovehiculul în ziua respectivă, discutați cu consilierul pentru a clasifica elementele în funcție de prioritate.

Verificări de siguranță

Este mai bine să efectuați o verificare a siguranței înainte de a conduce autovehiculul, ceea ce vă va îmbunătăți siguranța și plăcerea de a conduce.

 AVERTISMENT
În timpul inspectării autovehiculului, nu îl porniți.
Verificarea zilnică
Verificați dacă: suprafața vopselei este zgâriată, carcasa luminilor este deteriorată, caroseria este înclinată, șuruburile roților lipsesc sau sunt slăbite, apar scurgeri de apă/ulei, portierele/capota/hayonul/geamurile sunt deteriorate.
Verificați dacă nivelul uleiului de motor, nivelul lichidului de frână, nivelul lichidului de răcire și nivelul lichidului de spălare a parbrizului sunt normale.
Verificați presiunea și starea anvelopelor reci (cum ar fi: uzură, umflături, fisuri de îmbătrânire, daune mecanice, etc.). De asemenea, verificați roata de rezervă.
Verificați dacă cataramele centurii de siguranță se cuplează bine. Asigurați-vă că centurile nu sunt uzate sau franjurate.
Verificați dacă luminile se aprind normal.
Verificați dacă indicatorii contoarelor sunt normali.
Verificarea lunară
Curățați suprafața autovehiculului, interiorul capotei motorului (praful de pe suprafața radiatorului și a condensatorului și uleiul rămas pe corpul motorului), interiorul autovehiculului și portbagajul.
Verificați dacă ansamblurile, conductele, furtunurile și rezervoarele prezintă scurgeri; verificați dacă bateria și cablurile sunt corodate și slăbite; verificați dacă circuitele sunt deteriorate, slăbite sau deconectate; verificați dacă nu au apărut scurgeri de apă/ulei.
Verificați dacă aerul condiționat funcționează corect.
Verificați dacă frâna de parcare funcționează corect.
Verificați dacă aveți siguranțe de rezervă și uneltele necesare (cum ar fi: cric, cheie pentru șuruburile roților, etc.).
 CITIȚI
Uleiul de motor, lichidul de frână, lichidul de răcire, bateriile și anvelopele uzate pot fi eliminate numai de către agențiile calificate de eliminare a deșeurilor sau consultați producătorii acestora pentru informații privind eliminarea. Nu este permis să le eliminați împreună cu deșeurile menajere sau să le deversați în sistemul public de canalizare.

7. ÎNTREȚINERE

7-2. Întreținerea normală

Întreținerea normală

Asigurați-vă că urmați procedurile corecte de întreținere prezentate în această secțiune dacă efectuați singuri întreținerea.

Această secțiune enumeră doar instrucțiunile simple de întreținere care pot fi efectuate de către clienți. Cu toate acestea, există multe elemente care trebuie să fie întreținute de tehnicieni calificați cu unelte speciale.

ATENȚIE

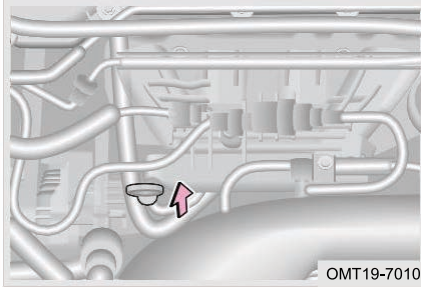
- Înainte de a închide capota, verificați să nu fi fost uitate unelte sau cârpe.
- Nu conduceți autovehiculul cu filtrul de aer demontat, deoarece s-ar putea produce uzura excesivă a motorului.
- Adăugați corect lichidul la nivelul corespunzător. Dacă se împrăștie lichid pe autovehicul, ștergeți-l imediat cu o cârpă umedă, pentru a evita deteriorarea suprafeței vopsite.

AVERTISMENT

- Dacă motorul este foarte fierbinte, nu deschideți capacul rezervorului de lichid de răcire pentru a preveni opărirea.
- Când motorul este pornit, feriți mâinile, hainele și uneltele de curelele de transmisie ale motorului și de ventilatorul de răcire.
- Nu fumați în apropierea rezervorului de combustibil sau a bateriei, deoarece se pot produce scântei sau flăcări deschise, ceea ce poate duce la un incendiu.
- Există o tensiune ridicată în sistemul electronic de contact. Nu atingeți aceste componente în timp ce motorul este pornit sau autovehiculul este în modul ON.
- Imediat după o deplasare, motorul, radiatorul, colectorul de evacuare și chiulasa vor fi foarte fierbinți, așadar nu le atingeți. Evitați prinderea hainelor largi în ventilator, deoarece se pot produce vătămări corporale. Ventilatorul poate porni și funcționa automat în orice moment.

Verificarea nivelului de ulei

Verificarea uleiului de motor



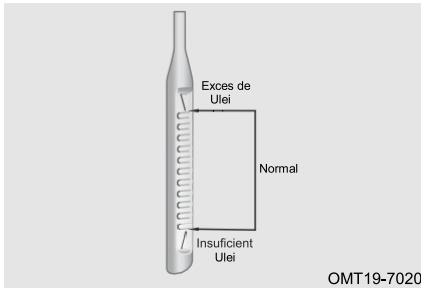
Cu motorul oprit și răcit, verificați nivelul uleiului cu ajutorul jojei.

Pasul 1: Încălziți motorul și apoi opriți autovehiculul pe un teren plan. Așteptați aproximativ 5 minute după oprirea motorului;

Pasul 2: Deschideți capota motorului, scoateți joja și ștergeți-o cu o cârpă curată;

Pasul 3: Introduceți joja până la fund uniform și încet;

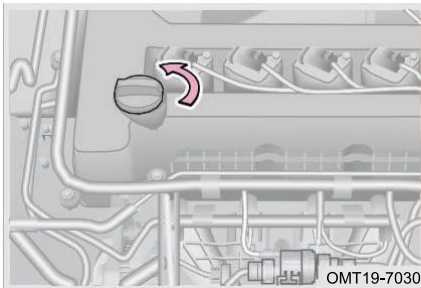
Pasul 4: Lăsați autovehiculul așa cum este timp de aproximativ 3 secunde, scoateți joja din nou și verificați dacă nivelul uleiului este corect.



Puneți o cârpă sub joja pentru a evita vărsarea uleiului pe motor sau pe caroseria autovehiculului.

Nu verificați nivelul uleiului imediat după încălzirea motorului și așteptați până când uleiul revine în partea inferioară a motorului.

Adăugarea de ulei de motor



Pasul 1: Rotiți bușonul de umplere cu ulei de motor în sens antiorar pentru a-l deschide;

Pasul 2: Utilizați pâlnia pentru a adăuga o cantitate mică de ulei de motor de mai multe ori și verificați din nou nivelul uleiului cu ajutorul jojei;

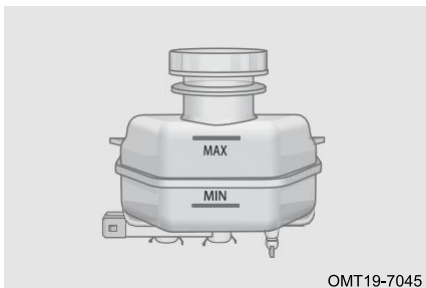
Pasul 3: Când nivelul ajunge în intervalul corect, rotiți bușonul de umplere cu ulei de motor în sens orar pentru a-l strânge.

Verificarea nivelului lichidului de transmisie

Verificarea, adăugarea și înlocuirea lichidului de transmisie trebuie să fie efectuate de profesioniști. Contactați un atelier de service autorizat.

7. ÎNTREȚINERE

Verificarea nivelului lichidului de frână



Nivelul lichidului de frână trebuie să se situeze între marcajele „MIN” și „MAX”. Dacă nivelul este la sau sub marcajul „MIN”, adăugați lichid de frână și contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

⚠ ATENȚIE

- Deoarece lichidul de frână are o capacitate mare de absorbție, nu lăsați bușonul rezervorului de lichid de frână deschis pentru mult timp.
- Se poate utiliza numai ulei de frână recomandat. În caz contrar, toate pierderile directe sau indirecte suportate sunt pe propriul risc al clientului.
- Dacă lichidul de frână se împrăștie pe suprafața vopsită a caroseriei autovehiculului, ștergeți-l cu un burete umed sau spălați-l cu apă pentru a evita corodarea pieselor sau a suprafeței vopsite.

⚠ AVERTISMENT

Evitați contactul lichidului de frână cu ochii sau pielea. Dacă lichidul de frână ajunge în ochi sau pe piele, spălați imediat zona cu cantități mari de apă. Obțineți imediat asistență medicală de urgență, dacă este necesar.

Verificarea nivelului de lichid de răcire

Verificarea lichidului de răcire



Când motorul este rece, nivelul lichidului de răcire trebuie să fie între marcajele „MIN” și „MAX”. Dacă nivelul este la sau sub marcajul „MIN”, adăugați lichid de răcire și contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Adăugarea lichidului de răcire

Pasul 1: Când motorul este rece, deschideți bușonul rezervorului de lichid de răcire și adăugați lichid de răcire până la marcajul „MAX”.

Pasul 2: Porniți și lăsați motorul să funcționeze la o temperatură normală. Observați în permanență nivelul lichidului de răcire din rezervor. Dacă nivelul scade sub marcajul „MIN”, adăugați lichid de răcire la un nivel adecvat în timp util înainte ca nivelul lichidului de răcire să scadă din nou;

Pasul 3: Opriti motorul și verificați dacă nivelul lichidului de răcire este corect după răcirea motorului. Dacă nu este, repetați operațiunile de mai sus până când nivelul este normal;

Pasul 4: Montați la loc bușonul rezervorului de lichid de răcire.

ATENȚIE

- Dacă nivelul lichidului de răcire scade rapid, verificați radiatorul, furtunul de apă și pompa de apă pentru eventuale scurgeri.
- Se poate utiliza numai ulei de răcire recomandat. În caz contrar, toate pierderile directe sau indirecte suportate sunt pe propriul risc al clientului.
- Nu utilizați lichid de răcire de calitate inferioară, deoarece motorul se încălzește excesiv în timpul funcționării, iar lichidul de răcire de calitate inferioară nu poate asigura răcirea suficientă și protecția împotriva coroziunii.
- În zonele reci, este necesară înlocuirea cu 100% soluție de antigel.

AVERTISMENT

- Când motorul este cald sau devine fierbinte, sistemul de răcire va fi sub presiune ridicată. În acest caz, nu deschideți niciodată bușonul rezervorului de lichid de răcire, deoarece aburul care iese poate provoca arsuri.
- Lichidul de răcire este otrăvitor, așadar aveți mare grijă să nu îl pulverizați pe nicio parte a autovehiculului, pe corp sau pe sol atunci când adăugați lichid de răcire. Dacă lichidul de răcire ajunge accidental pe piele sau în ochi, spălați zona afectată cu o cantitate mare de apă. Obțineți imediat asistență medicală de urgență, dacă este necesar.

Verificarea radiatorului și a condensatorului

După ce autovehiculul rulează pentru un timp, suprafața frontală a condensatorului și a radiatorului ar putea fi blocată de unele insecte, frunze și alte elemente, ceea ce ar putea afecta performanța sistemului de aer condiționat și de răcire, ducând la funcționarea necorespunzătoare a aerului condiționat și la supraîncălzirea sistemului de răcire. Este necesar să curățați radiatorul și condensatorul la momentul respectiv.

Condensator: Curățați condensatorul suflând aer comprimat din spate în față prin radiator atunci când motorul este oprit și se răcește.

Radiator: Se recomandă curățarea suprafeței radiatorului în fiecare an. Cu motorul oprit și răcit, utilizați aer comprimat sau apă pentru a curăța aripioarele radiatorului și pentru a îndepărta insectele, frunzele, etc. Presiunea aerului și a apei nu trebuie să depășească 150 kPa. În caz contrar, aripioarele radiatorului ar putea fi deteriorate.

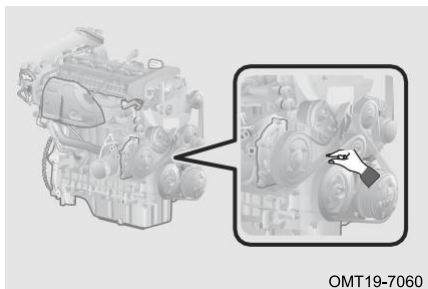
7. ÎNTREȚINERE

⚠ ATENȚIE

- Materialul aripioarelor radiatorului are o conductivitate termică bună, care este utilizată pentru răcirea lichidului de răcire. Nu periați aripioarele, deoarece acestea se pot deteriora, afectând efectul de răcire.
- Nu pulverizați apă pe radiatorul încins în timp ce motorul este fierbinte, deoarece aburul generat la temperaturi ridicate poate duce la vătămări corporale. Curățați radiatorul când motorul este oprit și se răcește.

Verificarea curelei de transmisie

Cureaua de transmisie se va întinde după un timp, iar tensiunea curelei a fi insuficientă, ceea ce poate deteriora autovehiculul, așadar, este necesar să verificați periodic tensiunea curelei.



Pasul 1: Alimentarea autovehiculului este comutată în modul oprit (OFF);

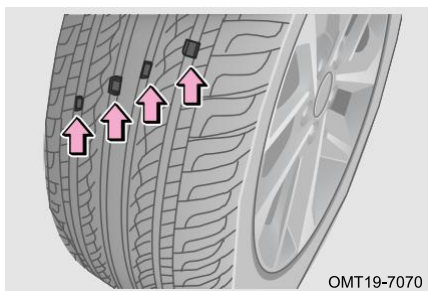
Pasul 2: Răsuciți cureaua cu degetele pentru a verifica unghiul de rotație al curelei;

Pasul 3: Dacă unghiul de rotație depășește 90°, mergeți imediat la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

⚠ AVERTISMENT

Când verificați tensiunea curelei de transmisie, opriți motorul și așteptați răcirea pentru a vă asigura că cureaua motorului este statică.

Verificarea anvelopelor



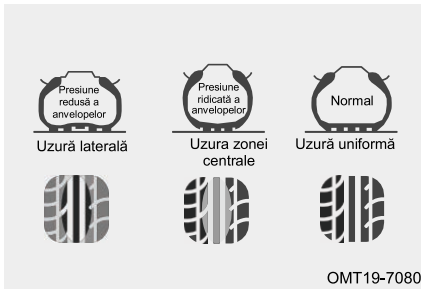
Verificați banda de rulare a anvelopei pentru a depista semnele de uzură. Când uzura benzii de rulare ajunge la limită, banda de rulare va fi în același plan cu banda de uzură. Dacă apare o astfel de situație, aceasta indică faptul că performanța și siguranța anvelopei scad semnificativ și este necesară înlocuirea acesteia.

🌱 PROTECȚIA MEDIULUI

Aruncați întotdeauna o anvelopă uzată cu grijă. Eliminați în conformitate cu reglementările locale privind protecția mediului.

■ Respectați următoarele măsuri de precauție. Nerespectarea acestei indicații poate provoca un accident, care poate duce la deces sau la vătămări grave:

1. Nu utilizați anvelope care au fost folosite la un alt autovehicul.
2. Nu amestecați anvelope cu grade de uzură a benzii de rulare extrem de diferite.
3. Nu utilizați anvelope dacă nu știți cum au fost utilizate anterior.
4. Nu amestecați anvelope de la producători, cu modele sau striații diferite ale benzii de rulare.
5. Nu amestecați anvelope de construcție diferită (cum ar fi: anvelope radiale, cu centură diagonală sau cu straturi diagonale).
6. Viteza este influențat de dimensiunea anvelopelor. Dacă dimensiunea (diametrul) anvelopei este diferită de cea originală, acesta nu va afișa viteza exactă și poate duce la accidente. Astfel de pierderi din accidente nu sunt acoperite de garanție.



Presiunea incorectă de umflare a anvelopelor va duce la un consum excesiv de combustibil, va scurta durata de viață a anvelopelor și va reduce stabilitatea autovehiculului. Prin urmare, trebuie să conduceți autovehiculul cu o presiune adecvată a anvelopelor (pentru informații despre presiunea de umflare a anvelopelor, consultați eticheta de presiune a anvelopelor de pe montantul B din partea șoferului). În cazul în care presiunea de umflare a anvelopelor la rece este mai mare decât valoarea specificată sau se utilizează o presiune economică a anvelopelor, confortul la volan va fi redus corespunzător. Ajustați în funcție de nevoile dvs.

■ Asigurați-vă că mențineți o presiune adecvată de umflare a anvelopelor. În caz contrar, pot apărea următoarele situații, care pot duce la deces sau vătămări grave:

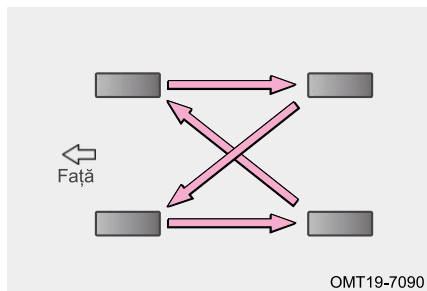
1. Uzură excesivă.
2. Gestionare inadecvată.
3. Uzură inegală.
4. Etanșarea necorespunzătoare a talonului anvelopei.
5. Deformarea roții sau separarea anvelopei.
6. Posibilitatea de explozie ca urmare a supraîncălzirii anvelopelor.
7. O posibilitate mai mare de deteriorare a anvelopelor cauzată de condițiile proaste de drum.

7. ÎNTREȚINERE

⚠ ATENȚIE

- Este normal ca presiunea de umflare a anvelopelor să crească după un timp de condus.
- Dacă anvelopele necesită umflarea frecventă, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Dacă o anvelopă prezintă scurgeri des sau nu poate fi reparată corespunzător din cauza unei tăieturi sau a altor daune, aceasta trebuie înlocuită.
- Utilizați un manometru pentru a verifica presiunea de umflare la rece a anvelopelor. Inspecția vizuală a unei anvelope poate cauza estimarea inexactă a presiunii de umflare.
- Dacă apar scurgeri de aer în timpul condusului, nu continuați să conduceți. Parcurgerea chiar și a unei distanțe scurte poate deteriora anvelopa iremediabil.
- Asigurați-vă că instalați corect capacele supapelor anvelopelor. În caz contrar, ar putea ajunge murdărie în miezul supapei și ar putea cauza blocarea acesteia. În cazul pierderii capacelor, instalați unele noi cât mai curând posibil.

Rotarea anvelopelor



Pentru egalizarea uzurii anvelopelor și prelungirea duratei de viață a acestora, recomandăm rotirea anvelopelor aproximativ la fiecare 10.000 km (intervalul optim de reglare este de 5.000 - 7.000 km). Ciclul de rotire a anvelopelor poate varia în funcție de obiceiurile de condus ale șoferului și de condițiile carosabilului.

📖 CITIȚI

Rotirea anvelopelor trebuie efectuată de profesioniști. Contactați un atelier de service autorizat.

Verificarea bateriei

Verificați și asigurați-vă că bornele bateriei nu sunt corodate și că nu există conexiuni slăbite, fisuri exterioare sau cleme de prindere slăbite.

Autovehiculul este echipat cu o baterie care nu necesită întreținere. Noua baterie trebuie să aibă aceleași specificații cu cea originală. Vă recomandăm să mergeți la un atelier de service autorizat pentru înlocuirea bateriei.

Verificarea filtrului de aer condiționat

Filtrul de aer condiționat poate preveni pătrunderea prafului exterior în autovehicul prin duzele de aer condiționat atunci când conduceți pentru o perioadă îndelungată și poate fi blocat după utilizarea prelungită. Dacă eficiența operațională a aerului condiționat scade semnificativ, verificați elementul de filtrare și înlocuiți-l dacă este necesar.

CITIȚI

- Înlocuirea filtrului de aer condiționat trebuie efectuată de profesioniști. Contactați un atelier de service autorizat.
- Utilizarea aerului condiționat cu filtrul îndepărtat poate duce la degradarea performanței de rezistență la praf, afectând eficiența aerului condiționat.
- Sistemul de aer condiționat de pe unele modele poate realiza protecția PM2.5. Verificați dacă acesta este cazul autovehiculului dvs.
- Sistemul de aer condiționat de pe unele modele poate realiza protecția N95. Verificați dacă acesta este cazul autovehiculului dvs.

Verificarea lichidului de spălare a parbrizului

Dacă nu se pulverizează lichid de spălare din duzele de spălare, opriți funcționarea spălătoarelor și verificați dacă este necesar să adăugați lichid de spălare. Dacă nu funcționează corect după adăugarea de lichid de spălare a parbrizului, mergeți la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

ATENȚIE

- Nu adăugați niciodată antigel în lichidul de spălare a parbrizului, deoarece antigelul va deteriora suprafața vopsită a caroseriei.
- Nu utilizați apă ca lichid de spălare atunci când temperatura este sub zero grade. În caz contrar, apa va îngheța, provocând deteriorarea sistemului de spălare.
- Capacitatea rezervorului de lichid de spălare este de 4,6 l.

Verificarea lamelelor ștergătoarelor

Verificați rugozitatea lamelelor ștergătoarelor trecând cu degetul pe marginea acestora. Lamela ștergătorului nu va funcționa eficient dacă este prea aspră.

7. ÎNTREȚINERE

ATENȚIE

- Evitați utilizarea ștergătoarelor de parbriz pentru a îndepărta zăpada sau gheața.
- Dacă parbrizul este ciobit de pietriș, vă rugăm să îl reparați rapid.
- În timpul iernii, asigurați-vă că lamelele ștergătoarelor nu sunt înghețate pe geam înainte de a le acționa, pentru a evita deteriorarea acestora.
- Lubrifianții, siliconul și combustibilul pot cauza funcționarea necorespunzătoare a lamelelor ștergătoarelor și se recomandă curățarea lamelelor ștergătoarelor cu lichid de spălare.
- Atunci când lamelele sunt ridicate pentru întreținere, poziția conectorului central al lamelelor trebuie să fie ridicată corect. Pentru unele modele este necesară intrarea în modul de întreținere (pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul de ștergătoare”).

Întreținerea lamelelor ștergătoarelor

- Nu utilizați jet de apă de înaltă presiune pentru a spăla direct lamelele ștergătoarelor în timpul spălării autovehiculului, deoarece lamelele ștergătoarelor ar putea fi deformat.
- Pentru a preveni formarea de depuneri care obstrucționează vederea, se recomandă curățarea periodică a lamelelor ștergătoarelor cu detergent de geam, o dată pe săptămână.
- Din motive de siguranță, se recomandă înlocuirea lamelelor ștergătoarelor o dată sau de două ori pe an; lamelele ștergătoarelor pot fi achiziționate de la un atelier de service autorizat.
- După spălarea autovehiculului la spălătoria automată, utilizați apă curată pentru a clăti parbrizul și lamelele, pentru a îndepărta stratul de ceară rămas.
- Nu acționați lamelele ștergătoarelor când parbrizul este uscat. Acest lucru poate zgâria sticla, deteriorând permanent lamelele ștergătoarelor.
- Nu curățați parbrizul cu combustibil, acetonă, diluant de vopsea sau lichide similare, care pot deteriora lamelele ștergătoarelor.
- Evitați utilizarea de agenți de placare a sticlei și de agenți hidrofobi pe parbriz și pe lunetă. Stratul hidrofob va cădea încet după utilizare, rezultând o frecare neuniformă a parbrizului și un zgomot anormal de scuturare a ștergătorului.
- Când suprafața parbrizului este înghețată sau când pe suprafața parbrizului sunt atașate insecte, pământ uscat, autocolante sau alte particule solide, curățați-le la timp cu o cârpă umedă. Nu utilizați o cârpă uscată și nu le îndepărtați direct cu lamele ștergătoarelor, deoarece veți deteriora sticla și lamelele ștergătoarelor.

Utilizarea ștergătoarelor

- Nu rotiți manual brațul ștergătorului, deoarece puteți deteriora ștergătorul.
- Când există zăpadă, frunze, crengi și alte obiecte, acestea trebuie îndepărtate înainte de acționarea ștergătorului.

- Lichidul de spălare trebuie adăugat imediat ce este necesar. Utilizați lichidul de spălare a parbrizului conform specificațiilor din acest manual și nu utilizați în locul său apă de la robinet.
- Pe vreme rece, verificați întotdeauna ca lamelele ștergătoarelor să nu fie înghețate pe parbriz înainte de utilizare. Dacă sunt înghețate pe parbriz, dezghețați-le întotdeauna înainte de utilizare. Utilizați dispozitivul de aer condiționat pentru încălzire și ventilație pentru a le încălzi. Nu turnați apă fierbinte direct pe lamelele ștergătoarelor, deoarece parbrizul se poate sparge sau lamelele ștergătoarelor se pot deforma.

7-3. Întreținerea regulată

Informații privind prima întreținere

Informații privind întreținerea pentru primii 15.000 km (în termen de 12 luni de la achiziționarea autovehiculului)				
Data: _____ Kilometraj: _____				
Tipul de lucrări	1	Verificați dacă sistemul de lubrifiere, sistemul de răcire și sistemul de alimentare cu combustibil prezintă scurgeri.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	2	Schimbați uleiul de motor și înlocuiți filtrul de ulei.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	3	Verificați nivelul și culoarea lichidului de transmisie. Adăugați dacă este necesar.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	4	Verificați nivelul de lichid de răcire. Adăugați lichid de răcire sau ajustați concentrația dacă este necesar.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	5	Verificați dacă transmisia prezintă scurgeri.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	6	Verificați burduful barei transversale de direcție, să nu fie deteriorat.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	7	Verificați să nu fie deteriorat burduful planetarei.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	8	Verificați să nu existe scurgeri de lichid de frână și conductele de lichid frână să nu fie deteriorate.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	9	Verificați dacă sub-cilindrii de frână funcționează normal.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	10	Verificați dacă presiunea de umflare a anvelopelor este conform specificațiilor.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	11	Verificați tensiunea curelei alternatorului și a compresorului de aer condiționat. Reglați tensiunea dacă este necesar.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	12	Verificați balamaua și clapa capotei.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	13	Verificați dacă există scurgeri în sistemul de aer condiționat.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	14	Verificați starea de instalare a burdufului casetei de direcție și verificați să nu prezinte daune.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	15	Verificați dacă treptele de viteză ale transmisiei se schimbă ușor.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>

7. ÎNTREȚINERE

16	Verificați ca șuruburile de cuplare dintre șasiu și caroserie să nu fie slăbite.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
17	Verificați funcționarea corectă a centurilor de siguranță.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
18	Verificați starea de funcționare a motorului, parametrii injecției electronice și emisiile la ralanti.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
19	Verificați dacă mecanismele funcționează corect prin testarea la condus.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
20	Verificați să nu existe rugină sau deformări evidente pe suprafața bateriei de alimentare.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
21	Verificați șurubul de fixare al bateriei de alimentare să nu fie crăpat, ruginit sau căzut.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
22	Verificați ca supapa de aerisire etanșă la apă a bateriei de alimentare să nu fie slăbită și deformată și ca duza de aerisire să nu fie blocată.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
23	Verificați conectorul bateriei de alimentare pentru a depista prezența prafului, a apei, semnele de deteriorare și deformare și înlocuiți dacă este necesar.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
24	Verificați dacă aspectul este intact și că nu există tăieturi și alte daune la conectorul cablurilor de joasă tensiune, conexiunea este normală, fără piese slăbite, căzute, nu există apă, etc.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
25	Verificați conectorul circuitului de înaltă tensiune, să fie conectat corect, fără a fi slăbit, fără semne de rugină, fisuri, etc. și ca fasciculul de cabluri să fie strâns fără a se zgâlțâi.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>

Programul de întreținere

Programul de întreținere enumeră elementele de întreținere a autovehiculului care trebuie efectuate. Mergeți la un atelier de service autorizat pentru întreținere în funcție de kilometrajul din programul de întreținere.

Intervalul de întreținere regulată este la fiecare 1 an sau la 15.000 km, oricare dintre aceste evenimente intervine primul.

I: Inspectați, reglați, curățați sau înlocuiți dacă este necesar; R: Înlocuiți.

7. ÎNTREȚINERE

Element de întreținere	Luni	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Sistemul de indicare prin contoare		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistemul video și de divertisment		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Inspecție cu testerul de diagnosticare		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Lamelele ștergătoarelor din față		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Lamelele ștergătoarelor din spate		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistemul de ștergătoare		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Efectul de răcire		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistemul de aer condiționat		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtrul de aer condiționat		Se recomandă să înlocuiți la fiecare 1 an sau la 10.000 km (oricare dintre aceste evenimente intervine primul). Dacă perioada de întreținere depășește 1 an sau 10.000 km, se recomandă înlocuirea la fiecare întreținere.									
Nivelul lichidului de răcire		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Punctul de înghețare al lichidului de răcire		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Lichid de răcire		Se recomandă să înlocuiți la fiecare 2 ani sau la 40.000 km (oricare dintre aceste evenimente intervine primul).									
Lichid de frână		Se recomandă să înlocuiți la fiecare 2 ani sau la 40.000 km (oricare dintre aceste evenimente intervine primul).									
Nivelul lichidului de frână		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Conținutul de apă al lichidului de frână		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Ulei de motor și filtru de ulei		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Nivelul uleiului de motor		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Lichid de transmisie (130HNB)		Se recomandă să înlocuiți la fiecare 4 ani sau la 40.000 km (oricare dintre aceste evenimente intervine primul).									
Nivelul lichidului de transmisie		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

7. ÎNTREȚINERE

Filtru de combustibil	Filtru de combustibil extern: Înlocuiți la fiecare 30.000 km. Filtru de combustibil intern: Pompa de combustibil integrată este de tip fără întreținere (depanarea cauzei defectiunii)										
Tensiunea bateriei											
Amortizor											
Arbore cardanic și burduf											
Cuplul șurubului șasiului											
Mecanism de direcție											
Coloană de direcție											
Sistemul de direcție, bilă și burduf											
Aspectul anvelopelor											
Modelul anvelopei											
Presiunea de umflare a anvelopelor											
Presiunea de umflare a roții de rezervă											
Cuplul șurubului roții											
Rotația anvelopelor	Se recomandă rotirea anvelopelor la fiecare 10.000 km (intervalul optim de reglare este de 5.000 - 7.000 km).										
Bujie	Înlocuiți la fiecare 30.000 km.										
Plăcuță de frână											
Disc de frână											
Filtru de aer	Se recomandă să înlocuiți la fiecare 1 an sau la 10.000 km (oricare dintre aceste evenimente intervine primul). Dacă perioada de întreținere depășește 1 an sau 10.000 km, se recomandă înlocuirea la fiecare întreținere.										
Cureaua de transmisie											
Baia de ulei de motor și șuruburile de scurgere											
Carcasa transmisiei											
Liniile de lichide aferente (cum ar fi de direcție,											

frână, combustibil, etc.) și cablajele										
Liniiile de lichide aferente (cum ar fi de direcție, frână, combustibil, etc.) și cablajele										
Nu există rugină sau deformări evidente pe suprafața bateriei de alimentare										
Șurubul de fixare al bateriei de alimentare nu trebuie să fie crăpat, ruginit sau căzut										
Supapa de ventilație etanșă la apă a bateriei de alimentare nu este slăbită, deformată și duza de ventilație nu este blocată										
Conectorul bateriei de alimentare nu prezintă praf, apă, deformări și nu semne de îmbătrânire										
Aspectul este intact și nu există tăieturi și alte daune la conectorul cablurilor de joasă tensiune, conexiunea este normală, fără piese slăbite, căzute, nu există apă, etc.										
Conectorul circuitului de înaltă tensiune trebuie să fie conectat corect, fără a fi slăbit, fără semne de rugină, fisuri, etc. ; fasciculul de cabluri să fie strâns fără a se zgâlțâi										
Filtrul recipientului de cărbune (dacă există în dotare)	Înlocuiți la fiecare 3 ani sau la 60.000 km (oricare dintre aceste evenimente intervine primul).									

7. ÎNTREȚINERE

Baterie	Nu necesită întreținere (cu excepția cauzei defectiunii).
Clapetă de accelerație	Se recomandă să o curățați la fiecare 15.000 km.
Alinierea celor patru roți	Verificați alinierea celor patru roți la fiecare 20.000 km și reglați dacă este necesar.
Conductă de cauciuc pentru vaporii de combustibil	Se recomandă să înlocuiți la fiecare 10 ani sau la 500.000 km (oricare dintre aceste evenimente intervine primul).
Furtun de alimentare cu combustibil	Se recomandă înlocuirea la fiecare 5 ani sau 200.000 km pentru produsele fabricate din cauciuc obișnuit (cum ar fi NBR+PVC/CSM, etc.) (oricare dintre aceste evenimente intervine primul). Se recomandă înlocuirea la fiecare 10 ani sau 500.000 km pentru produsele fabricate din cauciuc fluorurat (oricare dintre aceste evenimente intervine primul). Se recomandă înlocuirea în timp util a furtunurilor de mai sus care prezintă defecte cum ar fi fisuri, ce pot cauza probleme de performanță.

CITIȚI

- Frecvența serviciilor de inspecție și întreținere programate, enumerate în tabel este minimă. Poate însă fi necesar ca acestea să fie efectuate mai frecvent, în funcție de condițiile de drum, de vreme, de condițiile atmosferice și de utilizarea autovehiculului. Aceste condiții pot diferi de la o țară la alta. Prin urmare, pot exista cerințe speciale în țara dvs. Vă recomandăm să vă adresați unei stații de service autorizate pentru a afla programul de întreținere aplicat autovehiculului dvs.
- Continuați întreținerea periodică după 150.000 km sau 120 de luni revenind la coloana a treia din programul de întreținere și adăugând 150.000 km sau 120 de luni la titlurile coloanelor.
- Pentru zonele speciale, pot exista specificații speciale de întreținere. Vă recomandăm să vă adresați unei stații de service autorizate pentru a afla specificațiile de întreținere aplicate autovehiculului dvs.

 ATENȚIE

- Uleiul de motor și filtrul de ulei trebuie înlocuite mai frecvent dacă autovehiculul rulează în condițiile severe menționate în următoarele exemple*.
- Trebuie să se verifice la fiecare 5.000 km sau 6 luni (oricare dintre aceste evenimente intervine primul) dacă autovehiculul circulă în condițiile severe menționate în următoarele exemple*.
- Lubrifianțul trebuie înlocuit la fiecare 5.000 km sau 6 luni (oricare dintre aceste evenimente intervine primul) dacă autovehiculul circulă în următoarele zone.
 - Zone cu umiditate ridicată.
 - Zone muntoase.
 - Zone extrem de reci sau calde.
 - Conduc pe drumuri dificile (drumuri denivelate, drumuri cu pietriș, zăpadă, etc.) pentru o perioadă îndelungată.
 - Conduc pe drumuri de munte, în urcare/în coborâre pentru o perioadă îndelungată.
 - Conduc frecvent pe o distanță scurtă.
 - În multe cazuri, conduc la temperaturi ridicate (mai mari de 32 °C), pe drumuri urbane cu trafic intens.
 - Atunci când autovehiculul este utilizat ca mașină de poliție, taxi, autovehicul comercial, remorcă, etc.


ATENȚIE

- Filtrul de aer și filtrul de aer condiționat trebuie înlocuite mai frecvent dacă autovehiculul rulează în condițiile severe menționate în următoarele exemple*.
- *Exemple de condiții severe de condus:
- Condus pe vreme extrem de rece sau de caldă (numai pentru uleiul de motor, nivelul uleiului de motor, sistemul de direcție și suspensie).
 - Condusul frecvent pe o distanță scurtă (numai pentru uleiul de motor, nivelul uleiului de motor, plăcuțele și discurile de frână/burdururile de planetară și porțiunile articulației arborelui cotit față și spate, garnitura de frână și tamburii).
 - Condus pe drumuri prăfuite (numai pentru elementul filtrului de aer, plăcuțele și discurile de frână/burdururile de planetară și porțiunile articulației arborelui cotit față și spate, garnitura de frână și tamburii, elementul filtrului de aer pentru sistemul de climatizare).
 - Condus pe drumuri accidentate și/sau noroioase (numai pentru plăcuțele și discurile de frână/burdururile de planetară și porțiunile articulației arborelui cotit față și spate, garnitura de frână și tamburii, elementul filtrului de aer pentru sistemul de climatizare).
 - Rulare în zone în care se utilizează sare pe drumuri sau alte materiale corozive (numai pentru sistemul de alimentare cu combustibil, conducte și conexiuni, plăcuțele și discurile de frână/burdururile de planetară și porțiunile articulației arborelui cotit față și spate, garnitura de frână și tamburii). Inspectați conductele lichidului de frână și verificați funcționarea sistemului frânei de parcare și de serviciu, a sistemului de direcție și de suspensie.
 - În zone de coastă (numai pentru sistemul de alimentare cu combustibil, conducte și conexiuni, plăcuțele și discurile de frână/burdururile de planetară și porțiunile articulației arborelui cotit față și spate, garnitura de frână și tamburii, inspectarea conductelor de frână și verificarea funcționării sistemului frânei de parcare și de serviciu, a sistemului de direcție și suspensie).
 - Dacă autovehiculul este implicat într-un accident de circulație, trece prin apă, se lovește de ceva sau emite alarme, mergeți la timp la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
 - Setarea temperaturii aerului condiționat în autovehicul trebuie să fie adecvată, iar durata de funcționare a aerului condiționat nu trebuie să fie prea lungă.
 - Preveniți udarea cu apă a sistemului bateriei de alimentare atunci când spălați autovehiculul.
 - Evitați intrarea cu autovehiculul în apă prea adâncă. Dacă autovehiculul intră în apă, trebuie să vă deplasați încet pentru a preveni stropirea cu apă a cutiei bateriei de alimentare.
 - Autovehiculul nu poate fi pornit atunci când puterea bateriei este insuficientă.

Date tehnice

Denumirea lichidului	Specificații	Întreținere post-vânzare
Lichid de transmisie	TITAN EG DHT 5105	3,7±0,2 l (Consultați autovehiculul real)
Lichid de răcire	Tehnologia acizilor organici (OAT)	10 ± 0,5 l
Lichid de frână	DOT4	Nivelul rezervorului de lichid de frână este între MIN și MAX
Bujie	3707AAG	/
Lichid de răcire	R1234yf	620 ± 15 g
Ulei pentru compresor	PAG	180 ± 10 g

Denumirea lichidului	Specificații	Întreținere post-vânzare	Informații privind întreținerea
Ulei	C5 0W-20	4,0 ± 0,2 l (Înlocuiți uleiul și filtrul de ulei în același timp)	15.000 km

 CITIȚI

Conține gaze fluorurate cu efect de seră și CO2 echivalent 0,00031 t.

 ATENȚIE

- Cantitatea de umplere este egală cu cantitatea de golire atunci când nu există scurgeri de ulei. Pentru transmisia automată, mergeți la o stație de service autorizată pentru detalii.
- Pentru uleiul de motor și lichidul de transmisie, utilizați numai ulei care îndeplinește specificațiile enumerate în acest manual.
- Cantitatea de umplere de mai sus este doar pentru referință. Cantitatea specifică de umplere trebuie să se bazeze pe măsurarea reală a autovehiculului.

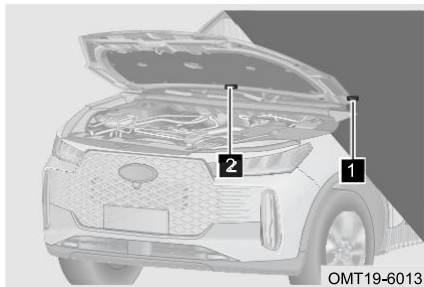
8-1. Amplasarea etichetelor	Performanța motorului	229
Numărul de identificare a autovehiculului (VIN).....	Sistemul de combustibil.....	229
Eticheta de produs a autovehiculului.....	Alinierea roților.....	230
Numărul motorului	Sistemul de suspensie.....	231
Instalarea emițătorului și receptorului RF.....	Roți și anvelope	231
8-2. Specificațiile autovehiculului	Bateria de alimentare.....	232
Dimensiunile autovehiculului	Bateria.....	232
Tipul autovehiculului	Specificațiile becurilor	233
Greutatea autovehiculului ..	Componentele autovehiculului care nu sunt incluse în dimensiunile autovehiculului..	234
Performanța autovehiculului	Drepturile dvs.....	235
Motor de acționare.....	Contactați-ne.....	235

8. SPECIFICAȚII

8-1. Amplasarea etichetelor

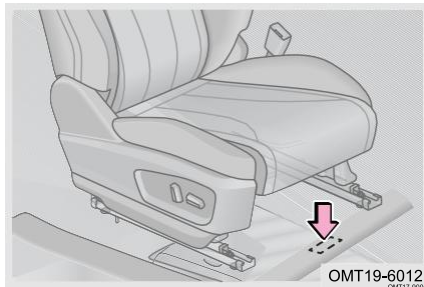
Numărul de identificare a autovehiculului (VIN)

Numărul de identificare a vehiculului (VIN) de pe autovehiculul real

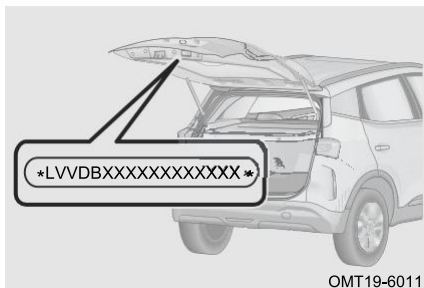


1 Eticheta cu numărul de identificare a vehiculului (VIN) este amplasată în partea din stânga sus a planșei de bord din partea șoferului și poate fi văzută din exterior prin parbriz.

2 Eticheta cu numărul de identificare a vehiculului (VIN) este amplasată pe capotă, așa cum se arată în ilustrație.



Numărul de identificare a vehiculului (VIN) este ștanțat sub scaunul șoferului.



Eticheta cu numărul de identificare a vehiculului (VIN) este amplasată pe hayon, așa cum se arată în ilustrație.

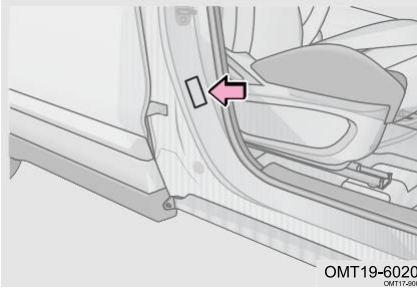
CITIȚI

- Ca urmare a diferențelor regionale, localizarea codului VIN depinde de autovehiculul real.
- În cazul în care este necesară citirea VIN, se recomandă citirea datelor prin intermediul unui profesionist dintr-un atelier de service autorizat.

ATENȚIE

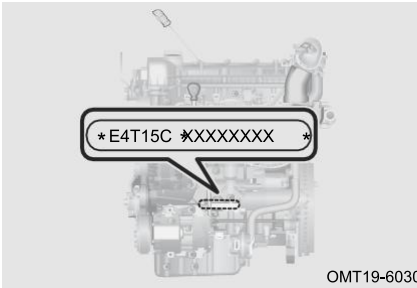
Este interzisă acoperirea, vopsirea, sudarea, tăierea, găurirea sau îndepărtarea numărului de identificare a vehiculului (VIN) și a zonelor din jurul acestuia.

Eticheta de produs a autovehiculului



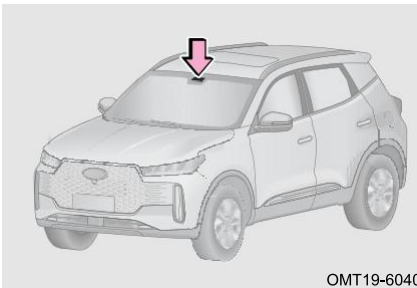
Eticheta de produs a autovehiculului este amplasată pe panoul exterior în cadranul din dreapta, așa cum se arată în ilustrație.

Numărul motorului



Numărul motorului se află pe blocul motor, așa cum se arată în ilustrație.

Instalarea emițătorului și receptorului RF

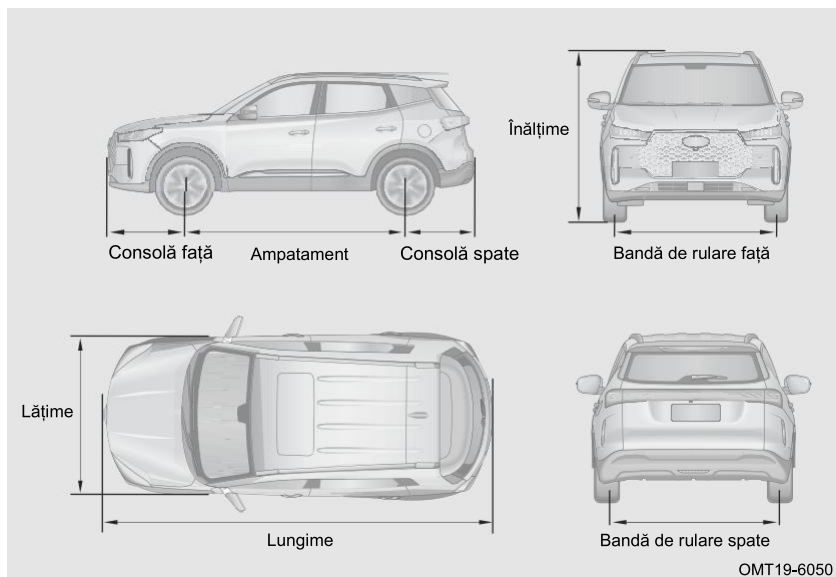


Emițătorul și receptorul RF pot fi amplasate în partea dreaptă, în spatele parbrizului, pentru a reduce interferențele, etc.

8. SPECIFICAȚII

8-2. Specificațiile autovehiculului

Dimensiunile autovehiculului



Dimensiuni totale	Lungime (mm)	4.320
	Lățime (mm)	1.831
	Înălțime (mm)	1.652
Ampatament (mm)		2.610
Bandă de rulare	Față (mm)	1.550
	Spate (mm)	1.550
Consolă	Față (mm)	898
	Spate (mm)	812

Tipul de autovehicul

Tipul de autovehicul	Tracțiune față 4 × 2, direcție față, motor transversal față, 2 compartimente, 5 uși, 5 locuri, caroserie integrală, volan pe stânga
Modelul motorului	SQRG4G15B
Tipul motorului	Vertical, 4 cilindri în linie, răcit cu apă, 4 timpi, arbore cu came în cap dublu, turbocompresor, răcitor intermediar
Tipul de alimentare cu combustibil	Injectie electronică secvențială multiport
Model de transmisie	130HHB

Masa autovehiculului

Masa proprie în ordine de mers (kg)	1.450; 1.490	
Masa pe fiecare punte în ordine de mers	Punte față (kg)	876; 900
	Punte spate (kg)	574; 590
Masă totală maximă conform producătorului (kg)	1.905	
Masă totală maximă pe punte conform producătorului (kg)	Punte față (kg)	1.031
	Punte spate (kg)	874
Număr de locuri (inclusiv șoferul)	5	

 AVERTISMENT

Respectați sarcina autovehiculului specificată în manualul de utilizare și nu depășiți masa totală admisă. În caz contrar, performanțele de frânare și manevrabilitate ale autovehiculului se pot modifica și pot rezulta vătămări corporale și accidente.

8. SPECIFICAȚII

Performanța autovehiculului

Performanță de trecere	Garda minimă la sol (mm)	142	
	Diametrul minim de virare (m)	10,95 (stânga)	10,18 (dreapta)
	Unghiul de atac (°)	19,2	
	Unghiul de degajare (°)	23,9	
Performanța de putere	Viteza maximă a autovehiculului (km/h)	143	
	Înclinarea maximă (%)	40	

Motor de acționare

Tip de conducere	2DW	
Nume	Generare	Motor de acționare
Număr model	/	KPTZ220YMDA0
Tip motor	Motor sincron cu magnet permanent	Motor sincron cu magnet permanent
Modul de răcire	Răcit cu ulei	Răcit cu ulei
Putere nominală (kW)	60	70
Putere maximă (kW)	100	150
Tensiune nominală (V)	350	350
Cuplu maxim (Nm)	120	310
Cuplu nominal (Nm)	80	140
Viteză nominală (rpm)	6.500	4.500
Viteză maximă (rpm)	16.000	16.000

Performanța motorului

Modelul motorului	SQRG4G15B
Diametrul alezajului cilindrului (mm)	74,5
Cursa pistonului (mm)	85,94
Cilindree (mL)	1.498
Raport de compresie	15,5:1
Putere netă maximă (kW)	71
Turație la puterea netă maximă (rpm)	6.000
Cuplu net maxim (N·m)	120
Turație la cuplul net maxim (rpm)	4.000

Sistem de combustibil

Tip combustibil*1	Benzină fără plumb cu o cifră octanică de 95 sau mai mare (benzină super fără plumb)
	E5/E10
Tipul rezervorului de combustibil	Rezervor de combustibil din plastic
Capacitatea totală a rezervorului de combustibil	51l
Pompă combustibil	Pompă electrică de combustibil

*1: Vă rugăm să folosiți combustibilul recomandat de dealerii autorizați.

8. SPECIFICAȚII

CITIȚI

- Combustibilul E10 poate fi, în general, compatibil cu combustibilul E5 și, de obicei, nu va deteriora produsele auto.
- Autovehiculele cu convertoare catalitice pot utiliza numai benzină fără plumb. Pentru a evita umplerea accidentală cu un tip greșit de combustibil, țeava de umplere cu combustibil are un orificiu de umplere cu combustibil de tip gât și numai pistolul standard pentru benzină fără plumb poate fi utilizat pentru operațiunea de alimentare cu combustibil.

ATENȚIE

- Utilizați numai tipul de combustibil recomandat.
- Utilizarea de benzină care nu se conformează specificațiilor poate provoca deteriorarea motorului și astfel de deteriorări nu sunt acoperite de garanție.
- Utilizarea benzinei cu plumb va determina pierderea eficienței convertorului catalitic cu trei căi și funcționarea necorespunzătoare a sistemului de control al emisiilor.
- Dacă umpleți din greșeală rezervorul de ulei cu benzină cu plumb și porniți motorul (chiar dacă este introdusă doar o cantitate mică), aceasta va provoca deteriorarea permanentă a convertorului catalitic. Prin urmare, dacă umpleți din greșeală cu benzină cu plumb, mergeți imediat la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Alinierea roților

Roată față	Unghiul de cădere al roții din față	$-25' \pm 45'$
	Unghiul de fugă al pivotului	$4^{\circ}14' \pm 60'$
	Unghiul de înclinare a pivotului	$11^{\circ}30' \pm 60'$
	Convergența roților față	$5' \pm 3'$ (o parte)
Roată spate	Unghiul de cădere al roții din spate	$-1^{\circ}20' \pm 30'$
	Convergența roților spate	$0^{\circ}10' \pm 20'$ (o parte)

Sistem de suspensie

Suspensie față	Suspensie de tip Macpherson
Suspensie spate	Suspensie cu fascicul torsadat sau suspensie multilink

Roți și anvelope

Model anvelope		215/60 R17
Model jantă		17X6 1/2J
Presiunea de umflare la rece a anvelopelor (fără încărcătură) (kPa)	Roată față	250
	Roată spate	250
Cuplul de strângere a șuruburilor roții		M14: 180 ± 18 N·m

 CITIȚI

Presiunile de umflare a anvelopelor enumerate în tabel se aplică anvelopelor reci. Presiunea crește ușor atunci când anvelopa este încălzită, dar nu este necesar să reduceți presiunea.

 ATENȚIE

- Presiunea umflare a anvelopelor trebuie verificată cel puțin o dată pe lună, presiunea în anvelope fiind deosebit de importantă la viteze mari.
- Pentru a vă facilita găsirea valorii specificate pentru presiunea de umflare, există o etichetă adezivă pe pragul portierei șoferului, care este marcată cu valoarea specificată pentru presiunea de umflare a anvelopelor la rece.

8. SPECIFICAȚII

Baterie de alimentare

Elemente	Parametru
Model de produs	113ADR
Tipul produsului	Modul de alimentare
Tensiune nominală (V)	353,3
Tensiune nominală (V)	3,68
Capacitate nominală (Ah)	5,2
Modul de condus	Precursor
Intervalul temperaturii de funcționare la încărcarea sistemului de baterii (°C)	-30~60
Intervalul temperaturii de funcționare la descărcarea sistemului de baterii (°C)	-35~60

Baterie

Modelul bateriei	12 V 40 Ah
------------------	------------

Specificațiile becurilor

Bec	Sursă de lumină nominală (tip/model)	Sfaturi pentru înlocuire
Faruri	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Lumini de ceață spate	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Lumini de zi	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Plafoniera din față	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Plafoniera din spate	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Lumină de frână	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Al treilea stop	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Lumină de marșarier	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Lumină de semnalizare față	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Lumină de semnalizare laterală	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Lumină de semnalizare spate	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Lumină pentru plăcuța de înmatriculare	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat

8. SPECIFICAȚII

Componentele autovehiculului care nu sunt incluse în dimensiunile autovehiculului

Componente care nu sunt incluse în lungimea autovehiculului

Următoarele dispozitive nu au funcție de încărcare și dimensiunile lor nu depășesc cu mai mult de 50 mm partea din față sau din spate a autovehiculului, iar raza de colț a marginii și a colțului nu este mai mică de 5 mm:

- Ștergătoare și spălătoare
- Identificarea exterioară, inclusiv marca înregistrată, numele producătorului, originea, numele și tipul modelului, emisiile motorului, tipul transmisiei, tipul de acționare și alte elemente distinctive de identificare a autovehiculului
- Lumini și dispozitive de semnalizare luminoasă
- Bloc de cauciuc anti-coliziune și echivalent
- Parasolar extern
- Dispozitiv de sigilare vama și dispozitivul său de protecție
- Dispozitiv utilizat pentru fixarea husei anti-ploaie și dispozitivul său de protecție
- Dispozitiv de blocare, balama, mâner, controler, buton
- Placă cu trepte (sau scară), placă cu trepte de urcare în autovehicul și mâner pe partea superioară a barei de protecție, utilizare pentru curățarea ferestrelor.
- Emblemă spate cu sigla
- Remorcă sau dispozitiv de tractare detașabil
- Țeavă de eșapament

Componente care nu sunt incluse în măsurătorile lățimii autovehiculului:

- Dispozitiv de vedere indirectă
- Placă de oprire a autobuzelor școlare nefuncțională

Următoarele dispozitive nu au funcție de încărcare și dimensiunile pe o parte depășesc o parte a autovehiculului pentru cel mult 50 mm, iar raza de colț a marginii și a colțului nu este mai mică de 5 mm:

- Identificarea exterioară, inclusiv marca înregistrată, numele producătorului, originea, numele și tipul modelului, emisiile motorului, tipul transmisiei, tipul de acționare și alte elemente distinctive de identificare a autovehiculului
- Lumini și dispozitive de semnalizare luminoasă
- Bloc de cauciuc anti-coliziune și echivalent
- Dispozitiv de sigilare vama și dispozitivul său de protecție
- Dispozitiv utilizat pentru fixarea husei anti-ploaie și dispozitivul său de protecție
- Fantă locală de scurgere a apei: Se referă la fanta de scurgere a apei utilizată pentru a ghida curgerea ploii deasupra portierei șoferului (sau a geamului) și a portierei pasagerului, pe ambele părți ale parbrizului
- Parte proeminentă flexibilă a sistemului anti-stropire
- Placă de trepte retractabilă, pantă de intrare/ieșire pe camion, platformă de ridicare și echivalent care este în stare retrasă

- Dispozitiv de blocare, balama, mâner, controler, buton
- Dispozitiv de semnalizare a unei probleme legate de anvelope
- Indicator al presiunii din anvelope
- Partea deformată a peretelui anvelopei direct deasupra punctului de contact dintre anvelopă și sol
- Dispozitiv de asistență la marșarier
- Țeavă de eșapament

Componente care nu sunt incluse în măsurătorile înălțimii autovehiculului:

Partea moale a antenei

Dispozitiv fără funcție de încărcare:

- Conductă de admisie
- Dispozitiv de vedere indirectă
- Dispozitiv de captare a curentului pentru autovehicule electrice (inclusiv dispozitivul de fixare a acestuia)
- Dispozitivul de ghidare a aerului din spatele autovehiculului este detașabil sau pliabil, iar lungimea sa desfășurată și retrasă nu este mai mare de 2.000 mm și, respectiv, 200 mm
- Clapă, pantă de intrare/ieșire și echivalent cu o lungime orizontală de maximum 300 mm în stare retrasă
- Scară în spate

Drepturile dvs.

În funcție de legislația locală, este posibil să aveți următoarele drepturi cu privire la datele dvs. cu caracter personal: dreptul de a vă opune sau de a vă retrage consimțământul, dreptul de a accesa, actualiza și corecta inexactitățile datelor dvs. cu caracter personal, dreptul de a restricționa prelucrarea sau de ștergere a datelor dvs. cu caracter personal, dreptul de a primi datele dvs. cu caracter personal și de a solicita transferul acestora către o altă organizație, în cazul în care este posibil din punct de vedere tehnic, și dreptul de a fi informat(ă) și de a depune o plângere la autoritatea locală de protecție adatelor.

Contactați-ne

Pentru a adresa o întrebare, a menționa o problemă sau pentru a vă exercita drepturile privind datele, vă rugăm să ne contactați la adresa privacy@mychery.com. Acest lucru se aplică dacă aveți sediul în Spațiul Economic European și în Regatul Unit.

Tratăm cu seriozitate confidențialitatea datelor dvs. și ne propunem să vă răspundem în termen de o lună sau în termenul specificat de legislația locală relevantă privind protecția confidențialității, după confirmarea identității dvs.

În cazul în care considerați că nu am răspuns în mod adecvat plângerilor sau preocupărilor dvs., aveți dreptul să depuneți o plângere la o autoritate competentă pentru protecția datelor.

A

Acces fără cheie.....	70
Aer condiționat automat.....	94
Airbaguri SRS.....	129
Alinierea roților.....	230
Atelierul de service autorizat vă stă la dispoziție.....	202
Autovehicul electric hibrid.....	176

B

Bateria.....	232
Bateria de alimentare.....	180
Bateria de alimentare.....	232
Benzi reflectorizante.....	187
Buton audio.....	90
Butonul ENGINE START STOP.....	114
Butonul mecanic pentru portieră.....	75
Butonul pentru blocarea portierelor... ..	75

C

Când conduceți pe carosabil alunecos.....	15
Certificat de inspecție la livrare.....	7
Centuri de siguranță.....	49
Clapeta rezervorului de combustibil.....	110
Claxon.....	32
Componentele autovehiculului care nu sunt incluse în dimensiunile autovehiculului.....	234
Conducusul pe drum acoperit cu gheață și zăpadă.....	17
Conducusul pe teren accidentat.....	14
Controlul duzelor de ieșire a aerului.....	99
Cum se citește acest manual.....	2
Cuprins.....	2
Cutia de siguranțe.....	198

D

Dacă bateria este descărcată.....	192
Dacă temperatura lichidului de răcire a motorului este ridicată.....	191
Dacă aveți o pană de cauciuc (lichid de reparat cauciucuri).....	188
Dacă autovehiculul nu poate porni	

normal.....	194
Date tehnice.....	221
Deblocarea portierelor folosind clapeta interioară.....	75
Deschiderea de urgență a hayonului.....	109
Detectarea unghiului mort (BSD).....	151
Deschiderea/închiderea capotei.....	105
Dimensiunile autovehiculului.....	226
După pornirea motorului.....	11

E

ECALL.....	186
Energia regenerativă și frânarea regenerativă.....	180
Eticheta de produs a autovehiculului.....	225

F

Fișa de servicii de consultanță „față în față”.....	3
Frâna.....	127
Funcția de apelare de urgență.....	186
Funcția de control de la distanță al geamurilor.....	79
Funcția de încălzire a scaunului.....	48
Funcția de încălzire a sistemului de aer condiționat.....	102
Funcția de protecție împotriva blocării geamului (dacă face parte din dotare).....	80
Funcția de răcire a sistemului de aer condiționat.....	100
Funcția de recunoaștere vocală (dacă face parte din dotare).....	90
Funcția „Follow Me Home”.....	42
Funcția inteligentă de localizare a autovehiculului.....	43
Funcționarea sistemului audio (tip B).....	86
Funcționarea ștergătoarelor.....	36
Funcția extinsă.....	175

G

Geamuri acționate electric.....	78
Greutatea autovehiculului.....	227

INDEX ALFABETIC

H

Hayon acționat electric	107
Hayon acționat manual	106

I

Index.....	2
Index imagini	2
Indicator de funcționare/ defecțiune.....	26
Informații despre cheie	66
Informații privind prima întreținere.....	213
Instrucțiuni pentru aburirea luminilor	44
Inspectarea noului autovehicul	7
Instalarea ochetului de tractare	196
Instalarea sistemelor de protecție pentru copii	60

Î

În timpul condusului	11
Înainte de pornirea motorului.....	10
Încălzirea parbrizului (dacă face parte din dotare).....	98
Înlocuirea bateriei cheii.....	67
Înlocuirea lamelelor ștergătoarelor	38
Înlocuirea siguranței.....	199
Întreținerea normală	204

L

Lanțuri antiderapante.....	17
Legătură pentru telefon.....	91
Limitator de viteză activ	145
Lumini de avarie	186
Luminile exterioare	39
Luminile interioare	42

M

Modul de funcționare.	179
Motorul de acționare.....	228

N

Notificare privind actualizarea sau încetarea serviciului de asistență pentru securitatea cibernetică.....	19
--	----

Notificare privind siguranța cibernetică în caz de casare sau revânzare	19
Nu conduceți niciodată prin viituri	15
Numărul de identificare a vehiculului (VIN).....	224
Numărul motorului.....	225

O

Oglinda retrovizoare exterioară.....	34
Oglinda retrovizoare interioară acționată manual.....	33
Operațiuni de parcare.....	11

P

Parasolare și oglinzi de curtoazie.....	105
Parcarea pe pantă.....	12
Părțile principale ale HEV.....	177
Performanța autovehiculului.....	228
Performanța motorului.....	229
Pornirea și oprirea în situații de urgență.....	117
Pornirea și oprirea normale.....	115
Pornirea/oprirea automată a motorului.....	180
Port USB.....	104
Poziția corectă de ședere.....	45
Pretensionatorul pentru centura de siguranță (dacă face parte din dotare).....	54
Prezentare generală a instrumentarului de bord.....	22
Priza de alimentare.....	104
Programul de întreținere.....	214
Punct de fixare cu cârlig de prindere în partea superioară.....	58

R

Raza de acțiune.....	69
Reglarea modului.....	99
Reglarea volanului.....	33
Reparații și întreținere.....	202
Rodarea noului autovehicul.....	8
Roțarea anvelopelor.....	210
Roți și anvelope.....	231

S

Scaunul din față 45

Scaunul de pe al doilea rând 47

Sfaturi pentru condusul pe timp de iarnă..... 16

Securizarea autovehiculului..... 72

Setări 25

Setări audio (tip B)..... 87

Simboluri în manual..... 2

Sistemul anti-blocare la frânare (ABS) 173

Sistemul automat de parcare (AUTO HOLD)..... 125

Sistemul de alertare pentru traficul transversal din spate (RCTA) 153

Sistemul de asistență la blocaje în trafic (TJA)/sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră (ICA) 158

Sistemul de asistență privind limita de viteză (SLA)..... 139

Sistemul de avertizare privind portiera deschisă (DOW)..... 154

Sistemul de avertizare privind plecarea vehiculului din față (DAI) 160

Sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW) 146

Sistemul de avertizare pentru coliziune din spate (RCW) 155

Sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor..... 77

Sistemul de control al calității aerului (dacă face parte din dotare) 100

Sistemul de control adaptiv al motorului 118

Sistem de control adaptiv al vitezei de croazieră (ACC)..... 140

Sistemul de control electronic al stabilității (ESP) (ESP)..... 172

Sistemul de control inteligent al farurilor (IHC)..... 43

Sistemul de control inteligent al vitezei

(SCF)..... 146

Sistemul de combustibil 229

Sistemul de frânare automată de urgență (AEB) / Sistemul de avertizare pentru coliziune frontală (FCW)..... 155

Sistemul de frânare la coliziune multiplă (MCB) 171

Sistemul de frânare la trafic transversal în spate (RCTB) 153

Sistemul de imobilizare 73

Sistemul frânei de parcare electrice (EPB)..... 123

Sistemul de prevenire a părăsirii benzii de rulare (LDP)..... 148

Sisteme de protecție pentru copii. 55

Sistemul inteligent de evitare a coliziunilor (ISA)..... 160

Sistemul de menținere a benzii de rulare în situații de urgență (ELK)..... 150

Sistemul de monitorizare a vederii pentru parcare (dacă face parte din dotare)..... 164

Sistem de monitorizare cu vedere panoramică (dacă face parte din dotare)..... 165

Sistem de monitorizare a presiunii în anvelope (TPMS)..... 161

Sistemul de monitorizare a șoferului... 163

Sistemul radarului de parcare..... 169

Sisteme recomandate de protecție pentru copii..... 57

Sistemul de servodirecție electrică (EPS) (EPS) 121

Sistemul de suspensie 231

Spațiul de depozitare 102

Specificațiile becurilor..... 233

Sunetul unic al HEV 180

T

Tetiery..... 48

Tipul autovehiculului 227

Tractarea..... 195

Tractarea autovehiculului..... 195

Tractarea în situații de urgență 197

Transmisia automată..... 119

INDEX ALFABETIC

Trapă acționată electric (dacă face parte din dotare).....	82
Triunghi reflectorizant.....	187
U	
Unelte de rezervă	188
V	
Ventilația activă a interiorului și curățarea automată (dacă face parte din dotare).....	99
Verificarea anvelopelor.....	208
Verificarea bateriei.....	210
Verificarea curelei de transmisie.	208
Verificarea filtrului de aer condiționat.....	211
Verificarea lamelelor ștergătoarelor	211
Verificarea lichidului de spălare a parbrizului	211
Verificarea nivelului de ulei.....	205
Verificarea nivelului lichidului de frână	206
Verificarea nivelului lichidului de transmisie.....	205
Verificarea nivelului de lichid de răcire	206
Verificarea radiatorului și a condensatorului.....	207
Verificarea sistemului de evacuare	13
Verificarea siguranței.....	10, 203
Verificarea siguranței.....	199
Vizualizarea opțiunilor de sunet.....	84
Volan încălzit (dacă face parte din dotare).....	32
Z	
Zona de afișare a informațiilor (afișaj dublu).....	24
Zonă dedicată pe parbriz pentru instalarea și citirea etichetelor electronice.....	225

Ghid de răspuns în caz de urgență

INFORMAȚII PRIVIND SALVAREA

1-1. INFORMAȚII PRIVIND SALVAREA

Informații despre sistemul
autovehiculului electric hibrid
.....2

Deconectarea bateriei de 12 V
.....6

Metoda de eliberare a puterii
de înaltă tensiune
.....6

1-2. Informații privind programul de salvare

Dispozitiv de protecție
necesar pentru salvator7

Operațiuni de parcare..... 8

Ridicarea autovehiculului 8

Deschiderea de urgență a
hayonului 9

Salvarea de urgență..... 9

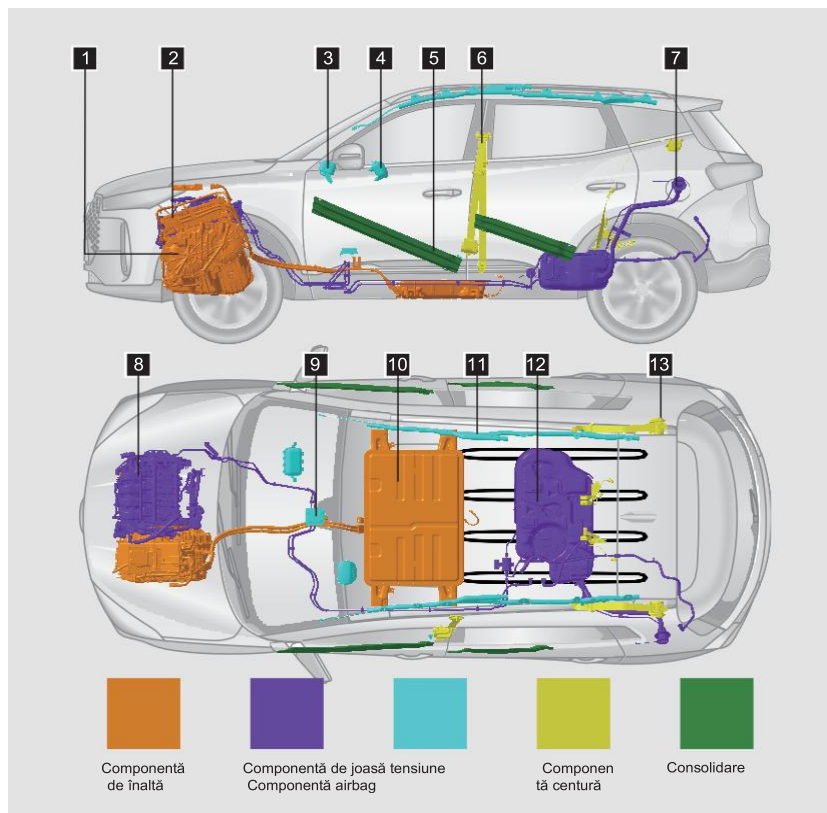
Tractarea autovehiculului 12

1. INFORMAȚII PRIVIND SALVAREA

1-1. INFORMAȚII PRIVIND SALVAREA

Informații despre sistemul autovehiculului electric hibrid

Componentele-cheie ale sistemului HEV



1 Transmisie hibridă

2 Modul de control al puterii hibride

3 Airbag pentru pasagerul din față

4 Airbag pentru șofer

5 Scut de protecție

6 Pretensionator pentru centura de siguranță (dacă face parte din dotare)

7 Bușon de combustibil

8 Motor

9 Modul airbag

10 Baterie de alimentare

11 Airbag lateral de tip cortină (dacă face parte din dotare)

12 Rezervor de combustibil

13 Pretensionator pentru centura de siguranță (dacă face parte din dotare)

 PROTECȚIA MEDIULUI

Toate părțile aflate sub înaltă tensiune prezentate în ilustrație trebuie eliminate sau reciclate în conformitate cu reglementările și dispozițiile locale privind protecția mediului.

 ATENȚIE

- Nu tractați niciodată autovehiculul la viteză mare atunci când roțile motoare sunt pe sol.
- Este interzisă manipularea controlerului motorului electric pe banc de mare viteză fără curent și apă. Nu forțați niciodată motorul electric în marșarier la viteză mare cu un banc dinamometric de mare viteză și nu efectuați experimente similare, cum ar fi tractarea la viteză mare.
- Componentele sistemului de înaltă tensiune din sistemul de alimentare hibrid includ în principal cablajul de înaltă tensiune, bateria de alimentare, încălzitorul de înaltă tensiune, compresorul electric, controlerul motorului din față și ansamblul controlerului motorului din spate (dacă face parte din dotare). Componentele sistemului de înaltă tensiune sunt foarte periculoase. Nu atingeți componentele, cablurile sau conectorii sistemului de înaltă tensiune.

 AVERTISMENT

- Personalul fără calificare tehnică pentru lucrul cu înaltă tensiune nu are voie să atingă, să repare sau să înlocuiască componentele sau cablajele de înaltă tensiune prezentate în ilustrație.
- În caz de accident rutier, nu atingeți componentele și cablajele de înaltă tensiune prezentate în ilustrație pentru a evita rănirea gravă secundară.
- Atunci când tăiați autovehiculul pentru salvare, evitați componentele prezentate în ilustrație. Salvatorul trebuie să poarte un dispozitiv de protecție de bază pentru salvare. Selectați dispozitivul de protecție pentru înaltă tensiune sau împotriva incendiilor în funcție de situația de la fața locului. Nerespectarea instrucțiunilor poate cauza vătămări corporale sau chiar decesul.

1. INFORMAȚII PRIVIND SALVAREA



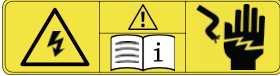
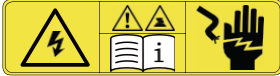


Informații de bază despre autovehicul

Dimensiuni totale	Lungime (mm)	4.320
	Lățime (mm)	1.831
	Înălțime (mm)	1.652
Ampatament (mm)		2.610
Masă totală maximă conform producătorului (kg)		1.905
Număr de locuri (inclusiv șoferul) (persoane)		5

Informații de bază despre sistemul autovehiculului electric hibrid

Ansamblul bateriei de alimentare	Capacitatea nominală a setului de baterii (Ah)	5,2
	Tensiunea nominală a setului de baterii (V)	353,3
	Număr de seturi de baterii (bucăți)	1
Capacitatea rezervorului de combustibil (l)	51	

Semne de avertizare privind sistemul autovehiculului electric hibrid

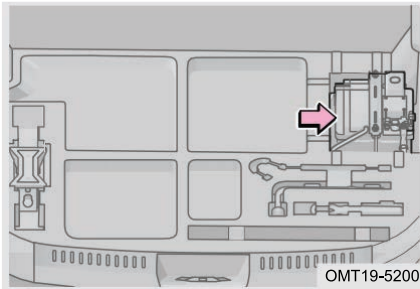
<p>Semn de avertizare pentru înaltă tensiune 1</p>		<p>Pericol! Nu atingeți niciodată componentele de înaltă tensiune ale sistemului.</p>
<p>Semn de avertizare pentru înaltă tensiune 2</p>		<p>Înaltă tensiune. Pericol! Nu apăsați niciodată!</p>
<p>Semn de avertizare pentru înaltă tensiune 3</p>		<p>Componente de sistem sub înaltă tensiune. Pericol! Nu atingeți niciodată componentele sistemului sub înaltă tensiune fără a purta dispozitive de protecție. Risc de electrocutare!</p>
<p>Semn de avertizare pentru înaltă tensiune 4</p>		<p>Componente de sistem sub înaltă tensiune. Pericol! Nu atingeți niciodată componentele sub înaltă tensiune fără a purta un dispozitiv de protecție. Risc de electrocutare și opărire!</p>
<p>Semn de avertizare pentru înaltă tensiune 5</p>		<p>Pericol! Inflamabil și exploziv. Nu deschideți sau reparați pachetul de baterii fără autorizație. Nu scurtcircuitați borna pozitivă și borna negativă din baterie cu fire sau alte obiecte metalice. Feriți de surse de foc și nu utilizați la temperaturi ridicate. Nu scufundați niciodată în apă sau în alte lichide. Temperatura de depozitare optimă: -10 °C - 35 °C!</p>
<p>Semn de cablaj de înaltă tensiune</p>		<p>Componentele sistemului sub înaltă tensiune al autovehiculului sunt conectate prin cablajul portocaliu de înaltă tensiune. Nu atingeți niciodată componentele sistemului sub înaltă tensiune fără a purta dispozitive de protecție!</p>

1. INFORMAȚII PRIVIND SALVAREA

AVERTISMENT

- După pornirea autovehiculului, sistemul de alimentare va fi fierbinte. Aveți grijă la tensiuni și temperaturi ridicate și respectați întotdeauna instrucțiunile de pe panourile de avertizare privind siguranța autovehiculului.
- Nu atingeți, nu îndepărtați sau nu înlocuiți niciodată componentele, cablul portocaliu și conectorii cu semnele de avertizare ale sistemului de alimentare pentru a preveni electrocutarea cu înaltă tensiune.

Deconectarea bateriei de 12 V

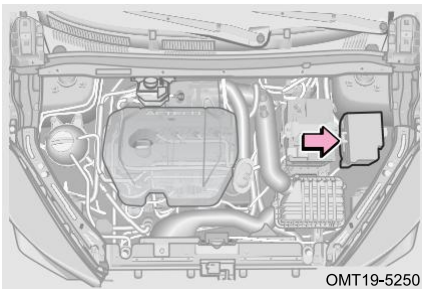


Pasul 1: Comutați autovehiculul la OFF și conectați cablurile de pornire de la o sursă externă;

Conectați un capăt al cablului pozitiv la borna pozitivă (+) a bateriei autovehiculului descărcat, iar celălalt capăt la borna pozitivă (+) a bateriei autovehiculului de asistență.

Conectați un capăt al cablului negativ la borna negativă (-) a bateriei autovehiculului de asistență, iar celălalt capăt la o parte metalică nevopsită a autovehiculului descărcat.

Metoda de eliberare a puterii de înaltă tensiune



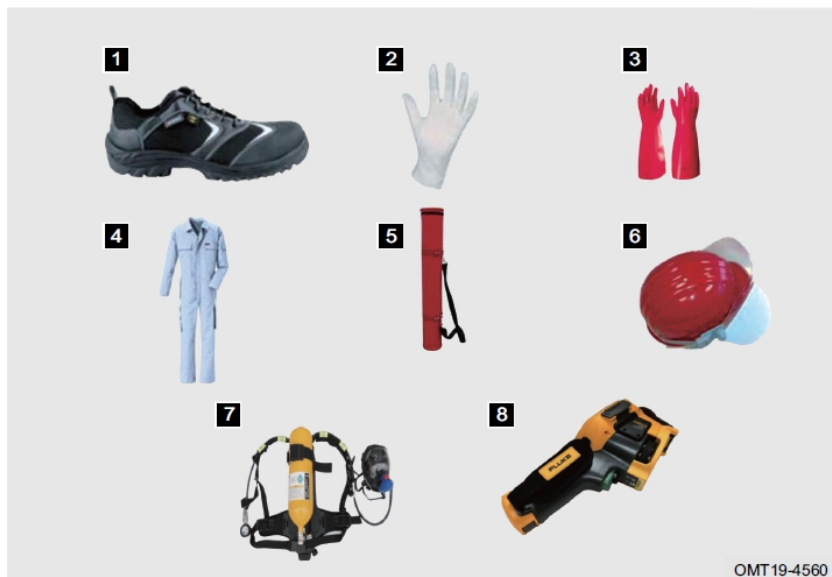
Pasul 1: Comutați autovehiculul în modul OFF;

Pasul 2: Deconectați cablul bornei negative (-) a bateriei;

Pasul 3: Îndepărtați capacul cutiei de siguranțe din compartimentul frontal. Consultați diagrama de amplasare a siguranțelor de pe capacul cutiei de siguranțe și deconectați alimentarea modulului BMS.

1-2. Informații privind programul de salvare

Dispozitiv de protecție necesar pentru salvator



OMT19-4560

Dispozitiv de protecție de bază pentru salvare:

- | | | |
|--|----------------------------|------------------------------|
| 1 Încălțăminte de lucru de siguranță cu rezistență ridicată | 2 Mănuși din bumbac | 3 Mănuși de protecție |
|--|----------------------------|------------------------------|

Dispozitiv de protecție de salvare pentru înaltă tensiune:

- | | | |
|--|---------------------------|--|
| 4 Îmbrăcăminte de protecție pentru specialiștii în energie de înaltă tensiune | 5 Foaie de cauciuc | 6 Cască de protecție cu ochelari de protecție |
|--|---------------------------|--|

Dispozitiv de protecție pentru pompieri:

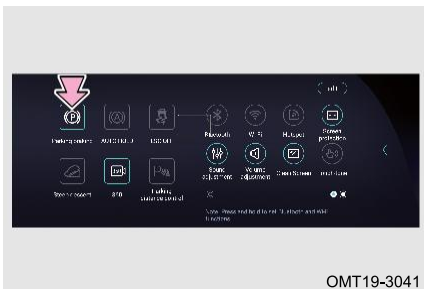
- | | |
|---|---------------------------------------|
| 7 Mască de respirat cu aer comprimat | 8 Cameră de imagistică termică |
|---|---------------------------------------|

⚠ AVERTISMENT

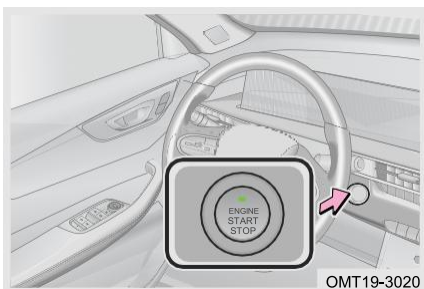
Salvatorul trebuie să poarte un dispozitiv de protecție de bază pentru salvare. Selectați dispozitivul de protecție pentru înaltă tensiune sau împotriva incendiilor în funcție de situația de la fața locului. Nerespectarea instrucțiunilor poate cauza vătămări corporale sau chiar decesul.

1. INFORMAȚII PRIVIND SALVAREA

Operațiuni de parcare



Pasul 1: când autovehiculul este comutat în modul ON sau motorul pornește și autovehiculul staționează, apăsați butonul frânei de parcare electrice. Indicatorul roșu „(P)” de pe instrumentarul de bord și indicatorul butonului frânei de parcare electrice rămân aprinse, indicând faptul că funcția frânei de parcare a fost activată;



Pasul 2: Comutați schimbătorul de viteze în poziția P, apăsați ENGINE START STOP pentru a opri alimentarea autovehiculului.

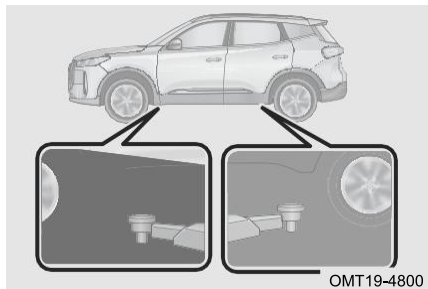
CITIȚI

Atunci când autovehiculul este în starea READY, motorul este silențios. Asigurați-vă că autovehiculului este comutat în modul OFF înainte de a-l părăsi.

Eliberarea frânei de parcare electrice în caz de urgență (în timpul opririi autovehiculului)

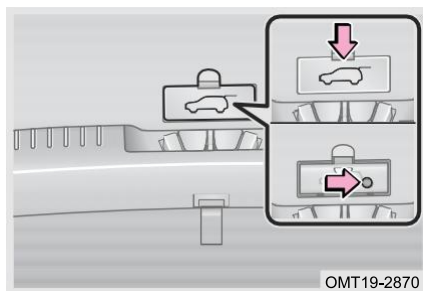
Când EPB funcționează, apăsați butonul frânei de parcare electrice și apăsați pedala de frână, iar alimentarea autovehiculului este comutată în modul OFF și frâna de parcare electrică este eliberată în caz de urgență. Se recomandă utilizarea sa numai în cazul remorcilor de salvare sau în situații rare.

Ridicarea autovehiculului



Asigurați-vă că autovehiculul se află pe punctul de ridicare corect pentru a evita deteriorarea cablurilor de înaltă/joasă tensiune sau a bateriei de alimentare atunci când este ridicat.

Deschiderea de urgență a hayonului



Hayonul nu poate fi deschis atunci când bateria este epuizată sau în situații similare. În acest caz, hayonul poate fi deschis cu ajutorul butonului dispozitivului de urgență.

Pasul 1: Opriti autovehiculul în mod cât mai sigur;

Pasul 2: Rabatați spătarul scaunelor din spate;

Pasul 3: Mergeți în partea din spate a autovehiculului și deschideți capacul dispozitivului de urgență;

Pasul 4: Apăsăți butonul de urgență cu mâna și apoi împingeți hayonul pentru a-l deschide.

Salvarea de urgență

Cum să evitați pătrunderea apei în componentele de înaltă tensiune

1. Atunci când un autovehicul este inundat, scoateți-l mai întâi din apă și apoi întrerupeți alimentarea cu energie electrică de înaltă tensiune pentru a evita un risc mai mare de electrocutare din cauza scufundării acestuia.
2. Atunci când spălați autovehiculul, evitați să spălați zona de comutare a capacului portului de încărcare cu un pistol de apă cu presiune mare, deoarece acesta poate provoca deschiderea capacului portului de încărcare și intrarea apei în capătul portului de încărcare.
3. Nu încărcați când există pete evidente de apă în portul de încărcare pentru a evita deteriorarea autovehiculului sau a dispozitivului de încărcare. Când încărcați autovehiculul, nu spălați zona portului de încărcare pentru a evita deteriorarea autovehiculului sau a dispozitivului de încărcare.
4. Nu ștergeți panoul de protecție al portierei cu șervețel umed, cârpă umedă, detergent etc. Acordați atenție protecției în timpul utilizării autovehiculului (cum ar fi în zilele ploioase, la spălarea autovehiculului) și încercați să evitați pătrunderea apei în panoul de protecție al portierei; în caz contrar aceasta poate provoca defecțiuni ale componentelor electrice interne etc.
5. Încercați să alegeți un loc adăpostit pentru încărcare pe vreme severă. Dacă autovehiculul este îmbibat cu apă sau nivelul apei este mai mare decât poziția pragului portierei, este posibil ca apa să pătrundă în componentele de înaltă tensiune. Este necesar să contactați un atelier de service autorizat pentru testarea și remedierea corespunzătoare la timp. Nu conduceți niciodată pe un drum pe care apa depășește jumătate din înălțimea anvelopelor.
6. Încercați să nu conduceți pe un drum cu o adâncime necunoscută a apei pentru a evita accidentele de scurgere sau deteriorarea componentelor electrice de înaltă tensiune. Dacă este necesar să treceți prin apă, analizați starea drumului și confirmați mai întâi adâncimea apei. Adâncimea apei nu trebuie să fie mai mare decât partea inferioară a caroseriei.

1. INFORMAȚII PRIVIND SALVAREA

Se recomandă să nu stați mult timp în apă adâncă în timpul trecerii, altfel componentele de înaltă tensiune ale autovehiculului pot fi deteriorate.

Trecerea prin apă

■ Când autovehiculul trece printr-o apă:

1. Dacă nu puteți conduce autovehiculul în afara zonei inundate, întrerupeți imediat alimentarea cu energie electrică.
2. Atunci când conduceți prin apă, nu opriți autovehiculul și conduceți cu viteză redusă (viteza autovehiculului nu poate depăși 10 km/h).
3. Îndepărtați autovehiculul de zona cu apă și parcați-l într-o zonă sigură. Verificați să nu existe apă în autovehicul și, dacă există, îndepărtați-o.

■ După ce autovehiculul trece printr-o apă:

1. În cazul în care autovehiculul este grav inundat, toți ocupanții autovehiculului trebuie evacuați imediat într-o zonă sigură.
2. După ce autovehiculul trece prin apă, apăsați ușor pedala de frână de mai multe ori pentru a elimina apa reziduală de pe discul de frână și pentru a vă asigura că sistemul de frânare poate funcționa corect.
3. Mergeți la un atelier de service autorizat pentru o inspecție de rutină cât mai curând posibil, deoarece apa poate pătrunde în componentele sistemului de transmisie și poate dilua unsoarea, cauzând funcționarea defectuoasă a sistemului.

Prevenirea incendiilor

■ Pentru a preveni în mod eficient incendiile la autovehicul, respectați următoarele măsuri de precauție în timpul utilizării:

1. Nu lăsați materiale inflamabile sau explozive în autovehicul.

În timpul verii toride, temperatura internă a autovehiculului parcat în soare poate ajunge la peste 70 °C. Dacă în autovehicul se găsesc brichete, detergenți, parfumuri și alte substanțe inflamabile și explozive, este foarte probabil să se producă incendii sau chiar o explozie.

2. După fumat, asigurați-vă că mucusul de țigară este complet stins.

Fumatul nu este doar dăunător pentru sănătate, ci poate provoca și incendii. Dacă mucusul de țigară nu este stins complet, acesta poate provoca un incendiu.

3. Se recomandă să mergeți regulat la un atelier de service autorizat pentru inspecție.

Verificați periodic dacă există scurgeri de ulei în compartimentul motorului și curățați la timp orice pată de ulei sau ulei de pe motor.

Verificați în mod regulat dacă circuitele autovehiculului, aparatele electrice și conectorii fasciculului de cabluri, izolația și poziția de fixare sunt normale. Dacă se constată vreo problemă, gestionați-o în timp util.

4. Nu modificați circuitele autovehiculului și nu adăugați componente electrice.

- a. Este strict interzisă înlocuirea siguranțelor cu siguranțe noi sau cu alte fire metalice care depășesc specificațiile nominale ale aparatelor electrice.
- b. Instalarea altor aparate electrice (cum ar fi aparate audio și lumini de mare putere) poate cauza o sarcină excesivă pe circuite, iar cablajul este expus riscului de încălzire, provocând incendii. Modificarea necorespunzătoare a aparatelor și circuitelor electrice poate crea rezistență la contact și încălzire anormală, provocând incendii.

5. Măsuri de precauție la condus.

Atunci când parcați autovehiculul, mai ales vara, este important să confirmați că nu există sub el substanțe inflamabile, cum ar fi fân, crengi și frunze moarte sau paie. Dacă există substanțe inflamabile sub autovehicul, este foarte probabil să se producă un incendiu. În timpul condusului, trebuie, de asemenea, să evitați pe cât posibil drumurile acoperite cu materiale inflamabile, cum ar fi frunze uscate, paie și buruieni etc. sau să opriți autovehiculul la timp pentru a verifica dacă există materiale inflamabile sub el după parcurgerea unor astfel de drumuri. Atunci când parcați, evitați zonele cu expunere directă la lumina soarelui pe cât posibil.

6. Lăsați întotdeauna extintoarele portabile în autovehicul și învățați modul de utilizare.

Pentru a asigura siguranța autovehiculului, trebuie să existe extintoare în autovehicul și să fie inspectate și înlocuite periodic. În același timp, este important să vă familiarizați cu utilizarea acestora și să fiți pregătiți pentru a putea face față în cazul unor astfel de accidente.

7. Atunci când reparați sau întrețineți un autovehicul, este necesar să deconectați alimentarea de la baterie (12 V).

Gestionarea incendiilor

■ Dacă autovehiculul este în flăcări, luați măsuri eficiente cu promptitudine și calm pentru a minimiza pierderile:

1. După producerea accidentului, contactați la timp compania de asigurări.
2. După ce pompierii au stins incendiul, solicitați un certificat de la poliție și o declarație privind cauza incendiului.
3. În general, un incendiu are semne de avertizare timpurie (cum ar fi zgomot anormal sau miros). Odată ce sunt detectate condiții anormale, opriți autovehiculul la timp și efectuați o operațiune de salvare activă în funcție de situația reală.
4. Dacă se găsește fum în compartimentul frontal, nu deschideți imediat capacul compartimentului frontal (deoarece acest lucru va intensifica arderea și răspândirea incendiului ca urmare a unei cantități mari de aer. Deoarece materialul de ardere din compartimentul frontal este limitat, închiderea capacului compartimentului frontal poate controla arderea mornită, ceea ce favorizează stingerea incendiului).

1. INFORMAȚII PRIVIND SALVAREA

5. În caz de incendiu, părăsiți imediat zona periculoasă și sunați la pompieri. Informați salvatorii că acesta este un autovehicul hibrid și înmânați-le manualul cu informații de salvare de la bord.

AVERTISMENT

În caz de incendiu, nu atingeți niciodată direct nicio parte a autovehiculului. Stați departe de autovehicul și așteptați ca acesta să fie manevrat de salvatori profesioniști care poartă dispozitive de protecție adecvate.

Scurgerea bateriei de alimentare

În caz de scurgeri ale bateriei de alimentare, părăsiți imediat zona periculoasă și sunați la pompieri. Informați salvatorii că acesta este un autovehicul hibrid și înmânați-le manualul cu informații de salvare de la bord.

AVERTISMENT

Scurgerile de lichid ale bateriei de înaltă tensiune cauzate de coliziune pot fi gestionate numai de salvatori profesioniști, care poartă mască de protecție și mănuși de izolare a solventului. Nu atingeți direct lichidul.

Zona de tăiere a autovehiculului

Stâlpul autovehiculului utilizează aliaj de aluminiu turnat pentru a proteja siguranța personală. Dacă este necesar să se taie în timpul salvării, trebuie utilizate unelte adecvate. Este interzisă tăierea zonelor cu temperatură ridicată și tensiune ridicată ale autovehiculului.

AVERTISMENT

Atunci când taie autovehiculul, salvatorii profesioniști trebuie să utilizeze unelte adecvate, cum ar fi un cutter hidraulic etc. și să poarte dispozitive de protecție personală adecvate pentru a evita vătămările corporale grave.

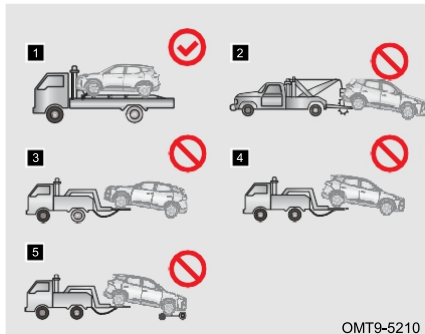
Tractarea autovehiculului

Dacă autovehiculul trebuie tractat, se recomandă să contactați un atelier de service autorizat sau o unitate de servicii de tractare profesionale sau să solicitați ajutor de la organizația dvs. de servicii de asistență rutieră.

AVERTISMENT

- Daunele cauzate de transport nu sunt acoperite de garanție.
- Pentru a transporta autovehiculul, urmați cu strictețe instrucțiunile de mai jos.
- Nu tractați autovehiculul numai cu frânhii sau lanțuri de alte autovehicule.

Utilizarea platformei de tractare



OMT9-5210

- 1** Utilizați un autovehicul cu platformă de asistență rutieră pentru a vă încărca autovehiculul.

Precauții la tractarea autovehiculului:

- Tractați cu cele patru roți ridicate de la sol. Nu utilizați metoda de asistență rutieră **2 3 4 5** prezentată în figură.
- Înainte de tractare, schimbați poziția treptei de viteză la N, aprindeți luminile de avarie și închideți portierele.
- În timpul tractării, nimeni nu are voie să stea în autovehiculul tractat.

⚠ ATENȚIE

Nu deplasați autovehiculul cu motostivuitoarea atunci când autovehiculul este avariata.

⚠ AVERTISMENT

- Se interzice orice persoană și orice obiect în spatele remorcii atunci când autovehiculul este tras pe autovehiculul de salvare cu platformă, deoarece se pot produce vătămări corporale sau chiar decesul.
- Autovehiculul poate fi tractat de la fața locului numai dacă nu există niciun risc de siguranță. Dacă bateria de alimentare a autovehiculului prezintă deformări, scurgeri, fum, etc., trebuie rezolvat mai întâi riscul de siguranță.